

ROK LIX

Nr 13 (17 806)

Wydanie I

Nakład 68 389 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW

Czwartek 16 I 2003

Cena 1 zł 30 gr

(w tym 7% VAT)

www.dziennik.krakow.pl

Nieletni informatorzy policji?

Agent prosto z podstawówki

(INF. WL.) Policja będzie mogła legalnie pozyskiwać do współpracy nieletnich agentów. Tak przynajmniej zakładają nowe przepisy resortowe przygotowywane przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji. Rzecznikowi praw dziecka nie podoba się pomysł wykorzystywania dzieci jako informatorów. To konieczne, skoro wielu młodych to bandyci – twierdzą funkcjonariusze.

– Nasze przepisy wewnętrzne zabraniają obecnie werbowania osób nieletnich jako agentów – mówi Dariusz Nowak, rzecznik małopolskiej policji. – Problem polega jednak

na tym, że w grupach przestępczych jest wielu 16- czy nawet 15-latków, którzy są już groźnymi bandytami. Zajmują się handlem narkotykami, wymuszaniem haraczy i często są „wystawiani” do najbrudniejszej roboty właśnie dlatego, że w razie wpadki zajmie się nimi sąd dla nieletnich. Rozumiem rozterki obrońców praw dzieci, ale funkcjonariusze są czasem zmuszeni korzystać z pomocy nieletnich informatorów, bo to oni są członkami gangów. Rzecznik przyznaje jednak, że nawet sporadyczna współpraca z taką „agencją” może budzić wątpliwości moralne.

Dokończenie – str. 4

Żałujący Michnik

Konferencja prasowa „Gazety Wyborczej”, która miała rozwiązać wątpliwości dotyczące „Rywingate”, przyniosła kolejne znaki zapytania

(INF. WL.) – Żałuję, że wcześniej nie zawiadomiliśmy prokuratury o sprawie Rywina – oświadczył szef „Gazety Wyborczej” Adam Michnik. Jego konferencja prasowa, która miała rozwiązać wszystkie wątpliwości dziennikarzy dotyczące „Rywingate”, spowodowała, że pojawiły się kolejne znaki zapytania

Pretekstem do zwołania konferencji prasowej przez szefów „Gazety Wyborczej” i „Agory” – firmy wydającej m.in. „Gazetę Wyborczą”, było postawienie Lwowi Rywinowi przez prokuraturę zarzutu płatnej protekcji, a także pismo do redakcji z Klubu Parlamentarnego Samoobrony przysłane przez Zbigniewa Stonogę, człowieka Andrzeja Leppera. „Gazeta” otrzymała bowiem przedziwny list od Stonogi. – Z klubu parlamentarnego Samoobrony wpłynął do prokuratury list pana Stonogi, który oskarża pana Adama Michnika o to, że namawiał pana Stonogę do przygotowania artykułu, który ma skompromitować Leszka Milera. A wszystko to miało się dziać w Nowym Domu Poselskim (tzw. hotel sejmowy – red.). Michnik nigdy w życiu nie widział pana Stonogi, a w Nowym Domu Poselskim, jak wczoraj nam powiedział, od kilku lat nie był – wyjaśnił wice-szef „Gazety” Juliusz Rawicz. – Dokument jest dość idiotyczny, a trochę wstydzimy się o tym mówić, ale Samoobrona jest duża

SPEC KOMISA ...



Rys. Henryk Sawka

siłą polityczną, członek tego ugrupowania jest w sejmowej komisji śledczej, my nie wiemy, o co chodzi, więc dmuchamy na zimne i ujawniamy to – dodał. Adam Michnik oświadczył natomiast, że ze Zbigniewem Stonogą spotka się w sądzie, ponieważ złożył przeciwko niemu pozew.

Uczestnicy konferencji nie chcieli lub nie umieli jednak odpowiedzieć na wszystkie pytania nurtujące dziennikarzy. Problem pojawił się, gdy reporterka TVP chciała się dowiedzieć, czy prawdą jest, że podczas rozmowy Michnika z Rywinem poruszano m.in. sprawę przekazania częstotliwości, między innymi Polsatu – TVN-owi. – Słuchałem tej rozmowy bardzo, bardzo dokładnie i to, co pamiętam po dziś

dzień, i to, co zrobiło na mnie wrażenie, to korupcyjna propozycja, natomiast o częstotliwościach nie umiem w tej chwili pani powiedzieć, nie pamiętam po prostu. Być może coś tam takiego jest, ale nie wiem, tego nie wiem – oświadczył autor tekstu „Przychodzi Lew do Michnika” Paweł Smoleński. Redaktor naczelny „Gazety” nie zabrał w tej sprawie głosu.

– Przecież wszystko to jest w Internecie. Pani telewizja też to dostała. Nie pytajcie nas o taki szczegół, czy Paweł tam jeszcze coś opuścił. Tam jest od tego miejsca, kiedy zaczyna się ta propozycja – łagodził pytanie Juliusz Rawicz, zastępca redaktora naczelnego.

Dokończenie – str. 3

Trzy rundy

Czeskim parlamentarzystom nie udało się wybrać następcy prezydenta Vaclava Havla



Prezydent Czech Vaclav Havel opuszcza salę Hiszpańską w pałacu (PAP/EPA)

Czeskim parlamentarzystom nie udało się wczoraj w pierwszej turze wybrać następcy prezydenta Vaclava Havla. Fiaszem zakończyły się trzy rundy głosowania.

Ani honorowy przewodniczący opozycyjnej Obywatelskiej Partii Demokratycznej i zarazem były premier Vaclav Klaus, ani obecny przewodniczący Senatu Petr Pithart nie uzyskali wyma-

ganej liczby głosów – 50 procent plus 1 głos liczonych łącznie wszystkich członków Izby Poselskiej i Senatu. W terminie późniejszym odbędzie się druga tura wyborów, również z trzema rundami głosowania. W tej turze zamierza uczestniczyć były premier Mirosław Zeman, uznawany za faworyta w rywalizacji o fotel prezydenta Czech.

Szerzej – str. 8

Rekordowo niska inflacja w grudniu

Tylko 0,1 proc!

Inflacja bije kolejne historyczne rekordy. W grudniu wyniosła zaledwie 0,1 proc. O tyle w stosunku do listopada podrożały produkty i usługi w Polsce. Inflacja liczona rok do roku osiągnęła poziom 0,8 proc. Tak niskim wskaźnikiem obrazującym wzrost cen nie może pochwalić się żaden kraj w Europie. Zdaniem analityków, w styczniu inflacja spadnie jeszcze niżej, do ok. 0,6 proc.

Spadek inflacji to zasługa przede wszystkim cen żywności, które od początku roku utrzymują się na bardzo niskim poziomie. Na dodatek jesienią mocno potaniały wyroby alkoholowe, które mają spory wpływ na wysokość tego wskaźnika.

(ET)

O metodach liczenia inflacji – str. 6

Wiara i halny

Zakopane czeka na prognozy meteorologiczne

(INF. WL.) – Nie zakładamy takiego czarnego scenariusza, że puchar mógłby się nie odbyć. Wierzymy, że wszystko się uda – zgodnie twierdzą Lech Nadarkiewicz, dyrektor Pucharu Świata w Zakopanem, i Jerzy Zakrzewski, rzecznik prasowy. Jednak kibice narciarscy od kilku dni obawiają się, że halny może uniemożliwić rozegranie konkursów na Wielkiej Krokwi.

– Sobotni konkurs powinien się odbyć bez przeszkód, ale w niedzielę może być powtórka z Liberca – przyznaje Michał Furmanek, kierownik zakopiańskiego Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

Czy gdyby do tego doszło, organizatorzy będą zwracać pieniądze za bilety? – Nie ma żadnych szczegółowych przepisów, które dałoby się zastosować do zawodów sportowych, spektakli czy

koncertów – stwierdza Bartosz Kosmala, prawnik Krakowskiego Klubu Federacji Konsumentów. – To sprawa całkowicie umowna.

Jego zdaniem, najważniejsze jest to, czy organizator umieścił na bilecie bądź dostarczanej nabywcy wraz z nim ulotce regulaminie zastrzeżenie, że np. nie bierze odpowiedzialności za odwołanie imprezy czy zmiany w jej programie, spowodowane warunkami pogodowymi i że w takiej sytuacji nie zwraca pieniędzy za bilety. Jak sprawdziliśmy, bilety nie zawierają takiej informacji. W tym kontekście, jeśli klient nie zostałby w żaden sposób poinformowany w momencie zakupu o takich zastrzeżeniach prawnych, organizator – zdaniem przedstawiciela Federacji Konsumentów – nie byłby w porządku, odmawiając zwrotu pieniędzy.

Dokończenie – str. 5

W Rzeszowie trwa konflikt w sprawie odwołanego dyrektora teatru

Naczelny – artystycznym?

(INF. WL.) Decyzja o odwołaniu Jana Nowary ze stanowiska dyrektora Teatru im. Wandy Siemaszkowej w Rzeszowie nie zostanie anulowana – usłyszeli przedstawiciele ZASP oraz „Solidarności” z tej placówki, którzy wczoraj spotkali się z marszałkiem województwa podkarpackiego i przewodniczącym sejmiku.

Przedstawiciele teatru przedstawili list otwarty w sprawie przywrócenia Jana Nowary na stanowisko dyrektora. Jak argumentowano, dyrektor zintegrował zespół, przygoto-

wał ambitne i ciekawe propozycje artystyczne. Leszek Deptuła, marszałek województwa podkarpackiego, przypomniał jednak, że decyzja zarządu województwa o odwołaniu dyrektora została oparta o analizę kondycji finansowej teatru, którego funkcjonowanie za kadencji Jana Nowary przyniosło stratę w wysokości ponad 450 tys. zł.

Najprawdopodobniej w najbliższym czasie zostanie rozpisany konkurs na stanowisko dyrektora naczelnego teatru i nastąpi rozdzielenie tej funkcji ze stanowiskiem dyrek-

tora artystycznego. Wczoraj pracownicy teatru prosili, aby zarząd województwa rozważył możliwość powrotu Jana Nowary właśnie jako dyrektora artystycznego.

Przypomnijmy, od tygodnia trwa konflikt wywołany odwołaniem dyrektora Teatru im. Siemaszkowej. Nowe władze województwa podkarpackiego postawiły dyr. Janowi Nowarze pięć zarzutów, z których najpoważniejszy dotyczy stanu finansów teatru. W obronie dyrektora wystąpili pracownicy teatru.

Dokończenie – str. 9

Dwa listy żelazne

Strona 5

Druga strona

Dziś 16. dzień roku

❄ **W Krakowie Słońce** wszeszło o godzinie 7.32, zajdzie o 16.08.

☞ **Księżyc** wszędzie o godzinie 13.54, zajdzie o 6.12.

❄ **Dzień będzie trwał** 8 godzin i 36 minut.

❄ **Imieniny obchodzą** Marcelli i Włodzimierz.

❄ **Styczeń mrozi, lipiec skławarem grozi.**

1826 – urodził się Romuald Traugutt, ostatni dyktator powstania styczniowego, stracony na stokach Cytadeli Warszawskiej 5 sierpnia 1864 r.

1891 – urodził się Tadeusz Kasprzycki, generał WP, dowódca 1. Kompanii Kadrowej Strzelców w 1914 r., minister spraw wojskowych w latach 1935-39. Zmarł na emigracji w Wielkiej Brytanii 4 grudnia 1978 r.

1896 – urodziła się Maria Ossowska, etyk i socjolog, profesor Uniwersytetu Warszawskiego. Zmarła w 1974 r.

1916 – rząd Czarnogóry wyśtosiwał notę, w której przyjął podyktowane przez Austrię warunki złożenia broni jeszcze przed rozpoczęciem negocjacji.

1919 – ustąpił rząd Jędrzeja Moraczewskiego. Nowy gabinet sformował Ignacy Paderewski.

1919 – w Teatrze Nowości w Krakowie występowała Pola Negri. Część wynagrodzenia przekazała na pomoc dla Lwowa.

1920 – w Paryżu z udziałem 18 państw odbyło się pierwsze posiedzenie zainicjowanej przez prezydenta Wilsona Rady Ligi Narodów.

1928 – w Krakowie wykryto afere śledziową. Niektórzy handlowcy polewali ryby formaliną, dzięki czemu zachowywały one ładny wygląd. Na Dworcu Głównym skonfiskowano sporą ilość tak przygotowanych śledzi.

1930 – podczas uroczystych obchodów 10-lecia Ligi Narodów w Genewie, minister August Zaleski wygłosił przemówienie, w którym przypomniał, że 200 lat temu król Stanisław Leszczyński w memoriale przechowywanym obecnie w Nancy przedstawił projekt takiego ciała politycznego, którym jest Liga Narodów.

1957 – zmarł Arturo Toscanini, włoski dyrygent o światowej sławie.

1961 – z Kanady przekazano do polski część skarbów wawelskich, m.in. arrayy króla Zygmunta Augusta.

1991 – wojska sprzymierzone rozpoczęły operację „Pustynna Burza” w celu wyzwolenia Kuwejtu spod okupacji irackiej.

MS, PS
Do sylwestra pozostało 349 dni

Podłuchane

– Ze względu na tajemnicę państwową może być taka sytuacja, że jakieś obrady mogą być zamknięte. I co wtedy mogą sobie pomyśleć obserwatorzy tej sceny?

Marek Borowski: – Jeżeli nie ma zaufania do członków komisji, na przykład obywateli nie mają zaufania do członków komisji, to wtedy nic jej nie pomoże. Jeżeli mają minimum zaufania i uznają, że jeśli komisja mając informacje o tym, iż pewne zeznania mogą zahaczyć o tajemnicę państwową, na ten moment utajnia obrady i – jak powiadam – mają zaufanie, że jeżeli tak zdecydowano, to tak trzeba, to nie będzie z tego żadnego problemu. Chcę powiedzieć, że Sejm nasz, który jest generalnie Sejmem jawnym...

– **Ale jest bardzo nisko oceniany. Obywatele mają siedemnaście procent zaufania do Sejmu. Czy można mieć zaufanie do komisji, której szefem jest osoba z Unii Pracy, a zastępcą – z SLD?**

– Proszę pani, ja apeluję do posłów ze wszystkich klubów o to, ażeby nie podważali możliwości funkcjonowania tej ko-

misji, jej wiarygodności od razu na samym początku, oskarżając innych o stronniczość, o to, że mają jakieś ukryte cele na widoku. Gdyby ta komisja pracowała w trybie niejawnym, to wtedy wysuwanie tego rodzaju oskarżeń mogłoby mieć – nie mówię, że miałyby, ale mogłoby mieć – większe podstawy, bo ktoś mógłby mówić, że oto ugrupowanie, które ma większość, będzie za tymi zamkniętymi drzwiami, nie wiem, nie dopuszczało do określonych zeznań.

– **Ale sam pan marszałek mówi, że może się zdarzyć, iż posiedzenie komisji będzie zamknięte. Może się również zdarzyć, że komisja będzie przesłuchiwała w ten, a nie w inny sposób określone osoby.**

– Jeżeli chodzi o posiedzenie zamknięte, to tylko w sytuacji, w której któryś ze świadków powie: tego nie mogę powiedzieć, ponieważ jest to informacja objęta tajemnicą. Bardzo przepraszam, ale nie ma na to rady.

Fragment wczorajszej rozmowy Moniki Olejnik z Markiem Borowskim (SLD), marszałkiem Sejmu. Radio Zet.

Liczyby

80 nowoczesnych

samolotów bezzałogowych zamówiło francuskie ministerstwo obrony. Francuski MON podjął decyzję o realizacji dwóch programów produkcji nowoczesnych taktycznych samolotów bezzałogowych. Pierwszy z nich obejmuje dostawę dla armii 80 bezzałogowych aparatów latających za kwotę 440 mln dol. do 2008 r. W ramach drugiego programu 12 bezzałogowych samolotów rozpoznawczych za 977 mln dol. otrzymają do 2009 r. francuskie wojska lotnicze. Samoloty bezzałogowe to najnowszy krzyk techniki wojskowej. Wyposażone w kamerę służą do obserwacji i rozpoznania, uzbrojone w rakietę mogą również służyć do niszczenia wykrytych celów.

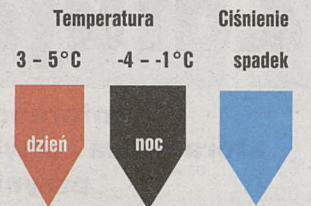
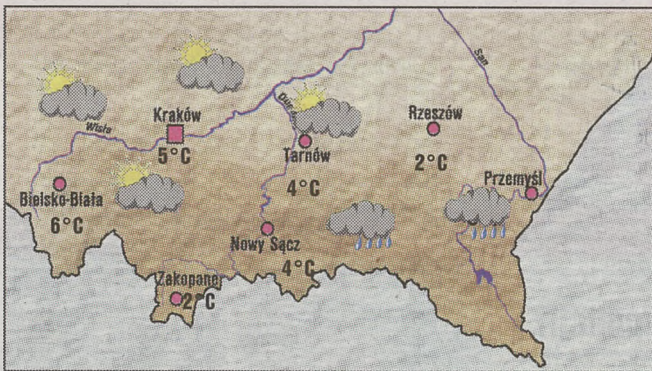
Źródło: Raport WTO
PS

Zdjęcie dnia



Pielgrzymi hinduscy uczestniczący w święcie „Ganga Sagar” na wyspie Sagar, 120 km na południe od Kalkuty. W miejscu świętym dla Hindusów, gdzie wody Gangesu łączą się z wodami Zatoki Bengalskiej, zebrało się w tym roku ok. 300 tys pielgrzymów. Kąpiel w Gangesie ma ich oczyścić i zapewnić łaski bogów.

Pochmurno



Sytuacja baryczna

Polska południowa przechodzi pod wpływ klina wyżowego, związanego z wyżem znad Europy Południowej. W dzień przejściowo z północnego zachodu na południowy wschód przemieszczą się będzie płytka zatyka niskiego ciśnienia z mało aktywnym frontem atmosferycznym. Nadal znad Atlantyku napływa do nas wilgotne i ciepłe powietrze polarnomorskie.

Prognoza pogody

W dzień pochmurno z większymi przejaśnieniami. Możliwe niewielkie opady deszczu. Na wschodzie regionu (województwo podkarpackie) miejscami, zwłaszcza w części południowej, będą występowały opady marznące, powodujące gołoledź! Temperatura maksymalna od 3 do 5 st., a na południowo-wschodnich krańcach Małopolski 0, -1 st., na Podhalu 2 st., w Tatrach -2 st. Wiatr dość silny (15 m/sek.), zachodni. W nocy większe przejaśnienia, nie powinno padać. Temperatura minimalna w nocy od -4 do -1 st., na

Podhalu od -4, -3 st., w Tatrach -9 st. Wiatr umiarkowany z kierunków zachodnich.

Prognoza orientacyjna

W piątek zachmurzenie umiarkowane, tylko lokalnie wzrastające do dużego. Nie powinno padać. Temperatura maksymalna od 3 do 6 st., na Podhalu około 2 st., na szczytach Tatr -2 st. Wiatr umiarkowany z południowego zachodu. W nocy początkowo dość pogodnie, ale od zachodu stopniowy wzrost zachmurzenia. Padać jeszcze nie powinno. Temperatura minimalna od -2 do 1 st., na Podhalu od -2 do 0 st., a wysoko w Tatrach -4, -3 st. Wiatr umiarkowany i dość silny z kierunków zachodnich.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna, spowoduje wydłużenie czasu reakcji, obciążenie układu krążenia, nasilenie stanów astmatycznych i reumatycznych, wzrośnie wrażliwość na ból oraz skłonność do przeziębień.

Uwaga kierowcy

Widzialność dobra, drogi mokre i śliskie, lokalnie, zwłaszcza na południowym wschodzie rejonu drogi mogą być oblodzone.

Ciśnienie w Krakowie wczoraj o godz. 14

995,7 hPa = 746,8 mm Hg. Średnie miesięczne: 989,7 hPa = 742,3 mm Hg. Tendencja: spadek.

Gdzie na narty?

Silny wiatr, deszcz. Pogoda w tym tygodniu wyraźnie nie sprzyja narciarzom. Na większości tras warunki są trudne, źle jeździ się na mokrym śniegu.

W wielu ośrodkach, gdzie dzięki armatom powstała duża pokrywa sztucznego śniegu, wytrwali mogą nadal korzystać z wyciągów i ze stoków. M.in. pod Nosalem – 90 cm, na Polanie Szymkowskiej – do 140, na Gubałówce – do 110, w Białce – do 117 i Bukowinie Tatrzańskiej – do 110 oraz w Kluszkowcach – do 90 i w Niedzicy (Polana Sosny) – do 130.

Trudne warunki były wczoraj na Jaworzynie Krynickiej – 35-60 cm i w Słotwinach – do 35. W Wierchomli notowano do 80 cm.

Różne warunki – od trudnych do bardzo dobrych – oferował wczoraj Ośrodek Narciarski „Pilsko” w Korbiewicach – 25-60 cm, w Szczyrku, w ośrodku „Czarna-Solisko” tylko na kilku trasach można było zjeżdżać, leżało tam 40-60 cm śniegu.

W środę rano na Słowacji temperatura wynosiła od minus 6 do plus 2 st. C, dlatego śniegu praktycznie nie ubyło: Szczyrbskie Pleso – 80-100 cm, Deny, Jakubkova Luka, Zdziar – po 50, Rohace – 60, Zubelec-Janovky – 65, Chopok – 55, Donovaly-Zahradky – 105, Certovica – 100, Jasna – 50, Tale – 80, Martin – 55, Myto pod Dumbierom – 60, Malino Brdo – 90, Litmanova – 70, Brezovica – 90.

SAS

Horoskop codzienny

BARAN (21 III – 20 IV): Muchy w nosie. Nadmierne pretensje do bliskich. Więcej światła i jak najmniej zawiści.

BYK (21 IV – 21 V): Sprawy mieszkaniowe. Lokale? Inwestycje? Najem? Interes kręci się doskonale.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Szlachetny, pełen patosu i głęboki – patrzysz na świat zamglonym wzrokiem.

RAK (22 VI – 22 VII): Przecięcie węzła gordyjskiego bliskie. Czeka spokojnie, tak jak zwykle.

LEW (23 VII – 22 VIII): Bliscy ludzie i ich problemy... to ważne! Wszystko przemysł. Zaczynj im pomagać.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Działania humanitarne i organizacyjne – czas bowiem jest charytatywny. Pora otworzyć wielki skarbiec. Oj, jak ciężko idzie!

WAGA (23 IX – 22 X): Unikaj problemów rodzinnych, zamiast je tworzyć. Szukaj małych radości. Spróbuj serce otworzyć.

SKORPION (23 X – 21 XI): Poważne zakupy. Takie, które cieszą. Narty? Samochód? Helikopter? Prom kosmiczny? Każdemu według jego potrzeb.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Opiekuńczy i życzliwy. Taki jesteś. I jesteś prawdziwy!

KOZIORÓŻEC (22 XII – 20 I): Naciągacze. W płaszcach wizjonerów lub nędzarzy. Rozpoznasz ich po gestach... teatralnych.

WODNIK (21 I – 18 II): Powrót do domu. Czas najwyższy. Póki Cię jeszcze pamiętają wszyscy.

RYBY (19 II – 20 III): Ważne rodzinne narady wymagają rozsądku. Doprowadź sprawy do porządku.

JAKUB CIEŹKIEWICZ

Księżyc w znaku Raka – pora na rozwiązywanie problemów rodzinnych.

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMALEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYSLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHAŁE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytura:
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ZYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jąlowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korektury oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY
WZGLĘD KONTROLI PRACOWNI

Komisja chce materiały

Szef sejmowej komisji śledczej Tomasz Nałęcz (UP) zapowiedział, że natychmiast zwróci się do prokuratora generalnego o materiały dotyczące śledztwa w tzw. sprawie Rywina. Nałęcz poinformował, że prokuratura ma przekazać wspomniane materiały najpóźniej w ciągu 10 dni. Nie wiadomo, kiedy odbędzie się pierwsze przesłuchanie w komisji. Zdaniem Nałęcza, może do niego dojść pod koniec stycznia.

Na przekazanej przez obrońców Lwa Rywina liście świadków, którzy mają być przesłuchani, jest jeden z członków komisji śledczej – potwierdził przewodniczący komisji Tomasz Nałęcz. Jest nim najprawdopodobniej Zbigniew Ziobro. Sam poseł powiedział, że otrzymał jedynie telefon z Prokuratury Apelacyjnej, w którym sugerowano możliwość przesłuchania go jako świadka. Ziobro ocenił, że może to mieć na celu wyeliminowanie go z komisji.

Wczoraj w prokuraturze zeznawał Jerzy Wenderlich (SLD), szef sejmowej Komisji Kultury i Środków Przekazu, w śledztwie przeciwko Lwu Rywinowi. (PAP)

Żałujący Michnik

Dokończenie ze str. 1

Podczas konferencji wyszło na jaw, że Adam Michnik nie nagrał całego spotkania z Lwem Rywinem. Szef gazety zanim usiadł ze swoim gościem do rozmowy, oprowadzał go po siedzibie redakcji. Nie miał jednak przy sobie dyktafonu, ponieważ leżał on w kieszeni marynarki, która została w jego gabinecie. - *Marynarka wisiała na krześle, a ja siedziałem w koszuli. Więc, jak szedłem po tarasach z Rywinem i rozmawiałem o rzeczach nie związanych z jego propozycją, to nie miałem żadnego powodu wkładać na ten gorący sytuacja miała miejsce w lipcu - red.) marynarki - tłumaczył Michnik.*

Szef „Gazety” zapewniał, że rozmowa, której nie nagrał, miała charakter prywatny. - *Oprowadziłem Rywina po tarasach, ale ta rozmowa na tarasie w ogóle nie dotyczyła korupcyjnej propozycji. Rozmawialiśmy, że tak powiem, o czym innym, na temat sukcesu „Pianisty” w Canes i tak dalej. Istotna część rozmowy dotycząca propozycji korupcyjnej miała miejsce w moim gabinecie - twierdził Adam Michnik.*

Być może jednak opinia publiczna dowie się, o czym panowie gwarzyli na jednym z balkonów „Agory”. Okazało się bo-

wiem, że nie tylko Adam Michnik miał wówczas dyktafon. Również Lew Rywin nagrywał rozmowę z szefem „Wyborczej”. Podczas konferencji dziennikarz jednej z amerykańskich agencji prasowych kolejny raz spytał Michnika o to, dlaczego redakcja wstrzymywała się z publikacją tekstu. - *W amerykańskiej prasie jest tak, że gdy się już zbierze materiał, to trzeba go opublikować i tyle. Jak państwa zachowanie można ocenić z punktu widzenia wiarygodności gazety? - pytał. - Mielśmy wtedy referendum w Irlandii i negocjacje z Unią Europejską. Nie spodziewałem się reakcji opinii publicznej aż tak dramatycznej. Ale przecież gdybyśmy opublikowali to zaraz przed Kopenhagą, wszyscy by powiedzieli, że redakcja „Gazety Wyborczej” zachowała się nieodpowiedzialnie, szkodliwie dla podstawowych interesów państwa - oponował Michnik.*

- *Czy może więc pan dać zapewnienie, że „Gazeta Wyborcza” nie siedzi przy drugiej takiej bombie, której nie publikuje z powodów polityczno-społeczno-ogólnych? - dopytywał się Amerykanin. - My dziennikarze nie możemy dawać takich gwarancji - oświadczył tajemniczo szef „Gazety”.*

PAWEŁ RADUŁA

Ode mnie

Żal dżentelmenów

Można przypuszczać, że po oświadczeniu Adama Michnika wszystkim w Polsce spadł wielki ciężar z serca. Jego szczerzy i przejmujący żal, że nie powiadomił natychmiast prokuratury o gospodarskiej wizycie starego kumpla, niejednemu wycisnie łzy. Jeśli wciąż jest prawdą, że dżentelmeni nie rozmawiają o pieniądzach, to albo 17,5 mln dolarów stanowi dla obu rozmówców żaden pieniądź, albo z dżentelmenami coś nie tak. Tak czy owak, fiolkami to nie pachnie.

TOMASZ DOMALEWSKI

Nie mniej niż 5 tys. wyroków śmierci zapadło w Polsce w okresie stalinowskim; około połowę z nich wykonano – wynika z najnowszych ustaleń historyków IPN.

W najnowszym „Biuletynie Instytutu Pamięci Narodowej” nr 11 z 2002 r. opublikowano wywiad z Krzysztofem Szwagrzykiem i Janem Żarynem z IPN na temat wyroków śmierci, wydawanych w Polsce przez sądy w latach 1944-1956.

- Na obecnym etapie badań uznajemy, że była to liczba nie mniejsza niż 5 tys., traktując to bardziej jak punkt wyjścia niż próbę bilansu całościowego - mówi Szwagrzyk.

Jako przykład funkcjonowania stalinowskiego „aparatu sprawiedliwości” Żaryn podaje sprawę Franciszka B., oskarżonego w jednym z wielu procesów przed Wojskowym Sądem

Raport Instytutu Pamięci Narodowej

Stalinowskie mordy sądowe

Rejonowym, dotyczących tzw. „V komendy WiN”, kontrolowanej od początku przez Ministerstwo Bezpieczeństwa Publicznego (tzw. operacja „Cezary”).

- Prowadzącym sprawę był dwudziestokilkuletni wówczas Stefan Michnik. Z punktu widzenia proceduralnego rozprawę prowadzono fatalnie. Sądu nie interesował w ogóle fakt prowokacji dokonanej przez UB. Mimo że oskarżony cierpiał na zaburzenia psychiczne wywołane metodami śledztwa, nie została powołana żadna komisja lekarska, która miałaby zbadać zasadność sądenia tego czło-

Odsunięta dziennikarka – bunt reporterów

Nieobecne „Wiadomości”

(INF. WL.) Ekipa „Wiadomości” jest zbulwersowana tym, że szefostwo Telewizyjnej Agencji Informacyjnej odsunęło od relacjonowania prac komisji śledczej Katarzynę Kolendę-Zaleską. Podczas porannego planowania doszło do buntu dziennikarzy, żaden reporter nie chciał jechać do Sejmu, żeby przygotować materiał o drugim dniu prac komisji.

Władze TAI, pisaliśmy o tym wczoraj, odsunęły z czołową reporterkę „Wiadomości” Katarzynę Kolendę-Zaleską od relacjonowania prac sejmowej komisji śledczej badającej tzw. aferę Lwa Rywina.

Szefowie Telewizyjnej Agencji Informacyjnej uzasadnili swoją decyzję tym, że reporterka jest nierzetelna. Według nich, wystarczającym powodem do podjęcia tej decyzji jest fakt, że red. Zaleska relacjonując w ostatni piątek powstanie sejmowej komisji śledczej powiedziała, że: „w komisji większość będzie miała SLD (w komisji SLD ma czterech posłów, UP jednego i PSL jednego - red.) oraz stwierdziła iż „jest to afery korupcyjna”.

We wtorek do Sejmu na pierwsze posiedzenie komisji śledczej „Wiadomości” wysłały tylko ekipę złożoną z operatora i dźwiękowca. Materiał przygotowała Monika Kaniewska (reporterka, która na co dzień w „Wiadomościach” zajmuje się drobnymi

sprawami kryminalnymi - red.), która nagrywała zdjęcia w prokuraturze, gdzie zeznawał prezes TVP. (Robert Kwiatkowski zresztą uciekł przed dziennikarzami tylnym wejściem - red.).

Wczoraj podczas planowania porannego w TVP nastąpił bunt reporterów. Nikt nie chciał jechać do Sejmu na kolejne posiedzenie komisji. Na spotkaniu szefów komisji z ministrem sprawiedliwości była ekipa składająca się z operatora i dźwiękowca. Nikogo z „Wiadomości” nie było podczas obrad.

Można się domyślać, że fragmenty ze spotkania „10 sprawiedliwych” posłów, które pokazano w „Wiadomościach”, zostały przegrane od reporterów „Teleexpressu”. (to była jedyna ekipa TAI obecna na spotkani komisji - red.) Materiał tego dnia również zrealizowała Monika Kaniewska, która nagrywała konferencję Adama Michnika.

Zaskakujące było jednak to, że Katarzyna Kolenda-Zaleska była wczoraj w Sejmie. Wysłano ją tam na konferencję Platformy Obywatelskiej, która odbyła się zresztą tuż przy sali, gdzie obradowała komisja śledcza. Przypomnijmy, że we wtorek prezes TVP Robert Kwiatkowski w liście do posłów oświadczył, że telewizja jest gotowa szczegółowo relacjonować przebieg prac sejmowej komisji śledczej badającej aferę Lwa Rywina. PAWEŁ RADUŁA

Każda sprawa jest inna

Kaucja według uznania

(INF. WL.) Na 500 tys. zł poręczenia majątkowego na hipotece nieruchomości i zatrzymanie paszportu zdecydowała się warszawska prokuratura wobec Lwa Rywina po postawieniu mu zarzutu płatnej protekcji. Czy to wystarczająca kwota wobec wielkości łapówki, jakiej żądał od szefów „Agory” za „załatwienie” korzystnej dla nich ustawy o radiofonii i telewizji?

- To autonomiczna decyzja prokuratora zajmującego się sprawą. Uznał, że taka kwota wystarczy - twierdzi Zbigniew Jaskólski, rzecznik Prokuratury Apelacyjnej w Warszawie. Jego zdaniem, wzięto pod uwagę karę, jaka grozi sprawcy tego czynu - a są to najwyższe 3 lata więzienia, a także kwestię „wyceń” propozycji łapówki - czyli 17,5 mln dolarów.

Sprawa indywidualna

Prokuratura Apelacyjna nie chce porównywać sprawy Rywina z innymi, często mniej bulwersującymi opinię publiczną sprawami, gdzie orzeczone kaucje czy poręczenia majątkowe były wielokrotnie wyższe.

Tymczasem np. Roman K., były prezes firmy komputerowej Optimus, podejrzany o oszustwa podatkowe, musiał wpłacić aż 8 mln zł. Zdaniem krakow-

skiej prokuratury, jego firma w 1998 r. nie zapłaciła co najmniej 8,5 mln zł podatku VAT. Prezes, który nie stanął jeszcze nawet przed sądem, zapłacił więc za wyjście na wolność niemal równowartość strat, jakie miał ponieść z powodu jego oszustw skarb państwa.

Za Bogusława Bagsika, byłego szefa Art-B, skazanego na 9 lat więzienia za tzw. oscylator, przekupstwo i zagarnięcie mienia (łącznie - ponad 500 mln zł), Klub Kapitału Polskiego wpłacił 2 mln zł poręczenia.

Grzegorz W., były prezes PZU Życie, mógłby odzyskać wolność, gdyby wpłacił 6,5 mln zł kaucji. Oskarżony o spowodowanie 173,5 mln zł strat w mieniu spółki skarbu państwa, jaką kierował, nie zebrał jednak wymaganej kwoty, więc pozostanie w areszcie.

- Każda sprawa jest inna - przekonuje prok. Zbigniew Jaskólski. - Liczy się oczywiście sytuacja osoby oskarżonej, waga czynu i jego społeczna szkodliwość. Zresztą czasem decyzje o wysokości poręczenia są zaskarżane do sądu.

W przypadku Grzegorza W. także sąd uznał poręczenie za odpowiednio wysokie. Prokurator podkreśla jednak, że w sprawie PZU Życie inni oskarżeni

zapłacili niewielkie kaucje - od 100 tys. do około 250 tys. zł.

Decydują zarzuty i majątek

- Taki środek jak poręczenie majątkowe ma chronić przed możliwością ukrywania się podejrzanego; jeżeli nie zostanie mu zabrany paszport - zapobiec jego wyjazdowi za granicę, a także chronić przed matactwem - mówi prof. Stanisław Waltoś z Katedry Postępowania Karnego UJ. - Ta ostatnia funkcja poręczenia jest bardzo słaba, bo mimo wpłaty pokażnej sumy nie można tego wykluczyć. Zdaniem prawnika, kiedy zapada decyzja o wysokości poręczenia, liczy się przede wszystkim majątek podejrzanego oraz waga zarzutu - kwota musi być współmierna do tego, o co ktoś jest oskarżany.

Nieoficjalnie w Prokuraturze Krajowej dowiedzieliśmy się, że w przypadku sprawy Rywina zdecydowała przede wszystkim „wielkość szkody”, czyli żądane od „Agory” 17,5 mln dolarów. - Trudno jednak mówić tu o faktycznej materialnej szkodzie, bo oferta Rywina jeszcze jej nie spowodowała - podkreśla nasz rozmówca, który nie chce ujawnić nazwiska, skoro sprawą zajmuje się Prokuratura Apelacyjna w Warszawie.

EWA ŁOSIŃSKA



■ PLATFORMA CHCE ZMIENIĆ KONSTYTUCJĘ. Platforma Obywatelska zwróciła się do klubów sejmowych z propozycją podjęcia wspólnej decyzji o zmianie konstytucji, zakładającej zniesienie wymogu ponad 50 proc. frekwencji dla uznania wyniku referendum za wiążący. Platforma chce się również spotkać w tej sprawie z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim.

■ SKŁADKA BEZ POPRAWKI. Żaden z senatorów nie złożył w trakcie wczorajszej debaty o Ustawie o ubezpieczeniu w Narodowym Funduszu Zdrowia poprawki, zmierzającej do obniżenia składki na ubezpieczenie zdrowotne. Oznacza to, że pozostanie ona najprawdopodobniej na poziomie 8 proc.

■ SCEPTYCYZM POLAKÓW. 93 proc. Polaków jest przekonanych, że obywatele mają znikomy wpływ na życie kraju. Choć większość (76 proc.) uważa, że powinniśmy częściej włączać się w sprawy społeczne, to tylko 12 proc. należy do organizacji społecznych. Dla porównania - w Danii tylko 23 proc. obywateli nie należy do żadnego stowarzyszenia.

■ PRÓBKIE BEZ SZCZEPÓW. W próbkach pobranych po ekshumacji zwłok trzech zmarłych noworodków urodzonych w Szpitalu im. Madurowicza w Łodzi, u których stwierdzono zakażenie bakterią Klebsiella pneumoniae, nie udało się wyhodować szczepów tej bakterii do dalszych badań. Łódzka prokuratura otrzymała wczoraj wyniki badań mikrobiologicznych próbek, przeprowadzonych w Zakładzie Mikrobiologii Lekarskiej i Sanitarnej Uniwersytetu Medycznego.

■ DO WIEZIENIA ZA WYPADEK. Na dwa lata więzienia Sąd Rejonowy w Gdańsku skazał 24-letniego Pawła Ś. za spowodowanie wypadku samochodowego, w którym zginęła 20-letnia studentka, a dwie osoby zostały ranne.

■ OŻARÓW ODŻYJE. Gminne Centrum Aktywizacji Zawodowej zostało otwarte na terenie byłej fabryki kabli w Ożarowie. Wczoraj podpisano także porozumienie między Agencją Rozwoju Przemysłu a władzami Ożarowa o utworzeniu na terenie zlikwidowanej fabryki Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Oznacza to uzyskanie specjalnej pomocy publicznej, np. możliwości zwolnienia inwestora z podatków.

■ 25 LAT DLA 20-LATKÓW. Na 25 lat więzienia skazał Sąd Okręgowy w Piotrkowie Tryb. (woj. łódzkiej) dwóch 20-latków, którzy w lutym 2002 roku zamordowali swojego rówieśnika. Wyrok nie jest prawomocny. Sąd zdecydował, że obaj skazani będą mogli ubiegać się o warunkowe zwolnienie dopiero po 20 latach odbycia kary.

Redaktorzy wydania:
Marian Nowy
Remigiusz Półtorak

(PAP)

ture tych kadr, zauważyłem wcale niemałą liczbę ludzi, którzy okres okupacji spędzili w szeregach Armii Krajowej.

Według Szwagrzyka, „ogromna liczba tych ludzi, którzy pracowali w sądownictwie i prokuraturze, była ludźmi słabego charakteru, żadnymi władzami i awansów, jakie władza ludowa ofiarowywała im za dyspozycyjność”. Zarazem wspominał, że sędzia z Wrocławia Tadeusz Piasecki w każdym wyroku skazującym kogoś na śmierć wpisywał swoje wotum separatum do tego wyroku. - Sędzia miał możliwość wyrażenia własnego sprzeciwu - dodał.

Dotychczas w Polsce, mimo kilku procesów z oskarżenia pionu śledczego IPN, nie skazano żadnego sędziego i prokuratora za „mord sądowy” z lat stalinizmu.

Minister znalazł winnych



Rys. Henryk Sawka

(INF. WL./PAP) Dwie luksusowe limuzyny, które niedawno zakupiło Ministerstwo Zdrowia, zostaną sprzedane w drodze przetargu. Szef resortu Mariusz Łapiński powiedział wczoraj, że przetarg jest przygotowywany. Sprzedane mają być peugeoty 607, kupione w tym roku w sumie za 306 tys. zł.

Wczoraj minister przyznał, że zakup luksusowych samochodów nie był dobrym rozwiązaniem. Gdy jednak tydzień temu została ujawniona cała sprawa, Mariusz Łapiński jeszcze tego samego dnia tłumaczył: *Moim zadaniem jest zapewnienie odpowiedniego funkcjonowania tego urzędu. Musimy odpowiednio wyglądać. Zamianę kilkuletnich lancii na peugeoty nazwał normalną rutynową praktyką. Tłumaczył, że baza samochodowa była zdekapitalizowana. Minister wyjaśniał również, że resort musi być reprezentacyjny chociażby ze względu na fakt, że przyjeżdżają do nas z wizytami szefowie ministerstw innych krajów. Przypomnił również, że tydzień temu Renata Furman, rzeczniczka resortu, zapowiedziała, że ministerstwo będzie kupować kolejne auta tej klasy. Dzisiaj już tak nie mówi.*

Kiedy okazało się, że sprawa zakupu limuzyn wzburzyła opinię publiczną, minister Łapiński zmienił front. Wczoraj oświadczył: *Ja nie odpowiadam za to, jak funkcjonuje resort od strony technicznej. Od tego jest dyrektor generalny. Nie znałem ceny zakupu tych samochodów; gdybym znał, na pewno bym się na to nie zgodził.*

Minister znalazł winnych. W poniedziałek poinformował, że w związku z zakupem limuzyn pracę stracił Roman Chełchowski, p.o. szefa biura administracyjno-gospodarczego, natomiast dyrektor generalny Lidia Rudzka dostała nagana.

(K.W.)

W Małopolsce, na Podkarpaciu i Lubelszczyźnie

Pytania na płycie

Próbny egzamin gimnazjalny – 19 i 20 lutego, próbna matura – 6 i 7 marca

(INF. WL.) Do wczoraj małopolskie, podkarpackie i lubelskie gimnazja mogły zgłaszać chęć udziału w egzaminie próbnym, zaplanowanym przez krakowską Okręgową Komisję Egzaminacyjną oraz Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne na 19 i 20 lutego. Z 1300 gimnazjów z trzech województw zamówienia na arkusze egzaminacyjne złożyło około 850 szkół. OKE przygotuje także pytania na próbną maturę pisemną, która zostanie przeprowadzona 6 i 7 marca.

Listę zgłoszeń zamknęliśmy wczoraj, ale doświadczenie zdobyte podczas grudniowej próby sprawdzianu kompetencji odpowiada nam, że jeszcze przez dwa lub trzy dni będą napływać zamówienia – mówi Lech Gawryłow z Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej.

Próbny egzamin gimnazjalny będzie się składał z dwóch części – humanistycznej (19 lutego)

i matematyczno-przyrodniczej (20 lutego). Za komplet arkuszy standardowych dla jednego ucznia dyrektorzy szkół zapłacą 3 zł, natomiast pytania dla dzieci upośledzonych w stopniu lekkim oraz kryteria oceniania dla nauczycieli rozdawane będą bezpłatnie.

Pracownicy OKE zorganizują też, wspólnie z Małopolskim Kuratorium Oświaty, próbną maturę. 6 marca uczniowie małopolskich, podkarpackich i lubelskich liceów oraz techników będą zdawali pisemny egzamin z języka polskiego, a 6 marca – z przedmiotu wybranego: matematyki, historii, biologii, fizyki, chemii, języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego, rosyjskiego lub – po raz pierwszy – z geografii.

Organizatorzy spodziewają się, że – choć nie ma takiego obowiązku – z 360 małopolskich szkół przeprowadzających maturę w maju większość zdecydu-

je się na udział w próbie. – Nie ma jednak mowy o przymusie, ani tym bardziej o traktowaniu próbnych egzaminów jako dopuszczających do właściwych – mówi Andrzej Janczy z Małopolskiego Kuratorium Oświaty.

Dyrektorzy, którzy zgłoszą chęć przeprowadzenia matury próbnej w swoich szkołach, otrzymają płytę CD z zestawami pytań z wszystkich przedmiotów; powielanie arkuszy egzaminacyjnych będzie się odbywać w szkołach. Organizatorzy nie obawiają się żadnych przeciwności. – Jeśli ktoś rozpowszechni wcześniej pytania, sam sobie będzie winien. Przecież to tylko próba sił, nie związana z żadnymi konsekwencjami – mówi Andrzej Janczy. Próbne matury ocenią – w ramach swoich obowiązków – nauczyciele poszczególnych szkół. Mogą oni (lecz nie muszą) wpisać stopnie z prac egzaminacyjnych do dzienników lekcyjnych. (MWK)

Z nową maturą na studia

(INF. WL.) Większość krakowskich uczelni nie będzie traktowała w tym roku nowej matury jako egzaminu wstępnego na studia. Twierdzą, że liczba kandydatów legitymujących się nową maturą – zdaną w maju ubiegłego roku lub w styczniu 2003 r. – będzie zbyt mała, aby istniała konieczność ustalenia dwóch różnych regaminów rekrutacji.

Nowa matura, przeprowadzona po raz pierwszy w maju 2002 r., powróci do szkół dopiero za 2,5 roku. Do tego czasu uczniowie będą zdawać stary egzamin dojrzałości. W ubiegłym roku kandydaci z nową maturą byli przyjmowani na studia na innych zasadach, bo taka matura zdana na poziomie rozszerzonym zastępowała egzamin wstępny. W tym roku senaty większości uczelni ustaliły, że wszyscy kandydaci – niezależnie od rodzaju zdanej matury – będą podlegać tej samej procedurze rekrutacyjnej.

Tylko dwie krakowskie uczelnie nie zrezygnowały z honorowania nowej matury jako egzaminu wstępnego podczas tegorocznej rekrutacji. Poli-

technika Krakowska – podobnie jak rok temu – uwzględni wyniki egzaminów w nowej formule przeliczając je na punkty. Każdy kandydat będzie miał jednak prawo do zdawania egzaminu wstępnego – w takim przypadku komisja weźmie pod uwagę lepszy wynik kandydata (albo punktację z nowej matury, albo z egzaminu wstępnego). Zasady te nie będą stosowane tylko na Wydziale Architektury (gdzie o przyjęciu zadecyduje egzamin wstępny z rysunku) oraz na międzywydziałowej informatyce (gdzie wszyscy kandydaci będą musieli zdać egzamin z matematyki).

Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna zwolni z egzaminów teoretycznych na Wydział Aktorski tych kandydatów, którzy zdali nową maturę z historii sztuki, historii muzyki lub wiedzy o tańcu.

Udogodnienie dla nowych maturzystów przewidział też Uniwersytet Jagielloński. Na kierunkach, gdzie o przyjęciu zadecyduje konkurs świadectw (głównie na Wydziale Biologii i Nauk o Ziemi), zostaną utworzone dwa rankingi – dla kandydatów ze starą i nową maturą. (MWK)

Agent prosto z podstawówki

Dokończenie ze str. 1

Wprowadzenie przepisów proponowanych przez MSWiA byłoby więc tylko zalegalizowaniem i tak stosowanej praktyki. Jej istnienia nie chce jednak potwierdzić Sławomir Cisowski, rzecznik Komendy Głównej Policji. – Metody pracy operacyjnej są tajne. O tym nie informujemy – mówi rzecznik.

Nieletni informatorzy mieliby wesprzeć pracę stróżów porządku w ramach programu „Bezpieczna Polska”, który pod koniec sierpnia 2002 r. przyjął rząd. Zakłada on skuteczniejszą walkę z najcięższymi przestępstwami i pospolitymi wykroczeniami, które zalewają nasz kraj. Specjalna grupa, złożona m.in. z pracowników Departamentu Porządku Publicznego resortu spraw wewnętrznych i Komendy Głównej Policji, opracuje nowe zasady pracy z nieletnimi. – Nie chodzi o uwerbunek – twierdzi Alicja Hytrek, rzeczniczka MSWiA. – Mam kontakt z Towarzystwem Psychologicznym. Specjaliści zadają o psychikę.

Według rzeczniczki resortu spraw wewnętrznych, do tej pory pewnych cennych informacji (np. o planowanej serii włamań na jakimś osiedlu), które funkcjonariusze zajmujący się młodocianymi zdobywali przy okazji prowadzenia innych spraw, nie przekazywano do pionu kryminalnego. Teraz sytuacja ma się zmienić. – Chodzi nam przede wszystkim o nałożenie na policjantów obowiązku nieignorowania ważnych dla innych wydziałów danych, które przypadkiem zdobędą – zapewnia Alicja Hytrek.

Projekt ministerstwa budzi jednak emocje i wątpliwości. Choć na razie nie wiadomo, kiedy nowe przepisy wewnętrzne będą gotowe, Paweł Jaros, rzecznik praw dziecka, poprosił MSWiA o przesłanie projektu zmian. Obawia się bowiem, że nowe zasady mogą prowadzić do nadużyć i naruszania praw najmłodszych obywateli. – To nie jest dobry pomysł, by uwerbować dzieci – usłyszeliśmy w biurze rzecznika. Oficjalne stanowisko Paweł Jaros zajmie jednak dopiero wtedy, gdy otrzyma materiały z resortu spraw wewnętrznych.

– Wiem, że zwłaszcza w środowisku młodocianych narkomanów policja miewa informatorów. Ale taka praktyka prowadzi do narażenia dziecka na lęk, życie w napięciu, a nawet do rozwoju podwójnej osobowości. Robienie z osoby nieletniej agenta jest destrukcyjne dla jej psychiki, bo łamie powszechnie akceptowany zakaz donoszenia na „swoich” – mówi Ryszard Izdebski, psychoterapeuta z Kliniki Psychiatrii Dzieci i Młodzieży Collegium Medicum UJ. Wykorzystywanie informacji zdobytych przez policję od nieletniego oznacza jego krzywdę, a w dodatku naraża go na zemstę grupy, do której należy. – Młody człowiek to nie jest Hans Kloss. Robienie z niego informatora może go na stałe uwikłać w przestępstwo. Obawiałbym się też szantażowania nieletnich uzależnionych od narkotyków – dodaje terapeuta. EWA ŁOŚŃSKA

Z ostatniej chwili

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-87.

AGENCJA TURYSTYCZNA ARION Sp. z o.o.

Oficjalny Polskiej i Krakowskiej Turyzacji

ZIMOWISKA

Turnusy 8 lub 15 - dniowe

Krynica	od 640 zł	580 zł
Szczywnica	od 565 zł	505 zł
Murzasichle	od 580 zł	520 zł

OBOZY NARCIARSKIE / SKIWOBOARDOWE

Turnusy 8, 10 lub 15 - dniowe

Zakopane	od 599 zł	539 zł
Słowacja-Tatry Wysokie	od 750 zł	690 zł
Austria - Lungau	od 1245 zł	1185 zł
Włochy - Val di Sole (z cenie karnet)	od 1490 zł	1430 zł

Kraków, ul. Karmelicka 32
tel. 632 01 50, 632 83 68
www.arion.pl arion@arion.pl

Harctur

Kraków, Karmelicka 31
634-00-11; 633-93-29

CZAS ZIMOWEGO SZALEŃSTWA
FERIE!!! obozy FERIA!!!
narciarsko-snowboardowe

AUSTRIA - 1200zł
FUSCH
RAMINGSTEIN * WESTENDORF

SŁOWACJA - 630zł
JASEŃSKA DOLINA * TALE

WŁOCHY - 1530zł
VAL DI SOLE (z karnetem)

POLSKA - 620zł
BIAŁKA TATRZAŃSKA
BUKOWINA TATRZ. (dla dzieci)

OLIMP

BIURO TURYSTYCZNE

LAST MINUTE!

Val di Sole
Bormio
Cortina
Marmolada
Val di Fiemme
Cervinia

ZIMA 2003

-10%

FIRST MINUTE!

Hiszpania
Bulgaria
Francja
Włochy
Grecja
Chorwacja

LATO 2003

-15%

ZAPRASZAMY!!!
Pon - Pt 10.00-18.00 • Sob 10.00-14.00

B.T. OLIMP
Kraków • Zwierzyniecka 30
tel. (12) 423-08-51, 423-18-61

FERIE NARCIARSKIE

SŁOWACJA

Kubinskie Hole

Hotele, pokoje 2-osobowe z łazienkami
baseny termalne
Ski-Safari, dojazd na stoki narciarskie,
ubezpieczenia, wychowawcy, instruktorzy PZN

POLSKA - ZAKOPANE

WŁOCHY - Val di Sole

BIURO PODRÓŻY TEST-TOUR
Kraków, ul. Długa 3
Kraków, ul. Lea 21 a
tel. (012) 633-09-70, 634-21-90

Zimowiska dla młodzieży

24.01. Włochy, Val di Sole, htl Niagara***HB, 10 dni	1150 zł
25.01. Stary Smokovec, htl Sport**FB, 7 dni	790 zł
01.02. Chopok, Liptowski Mik, Ośrodek Młodzieżowy FB, 7 dni	850 zł
01.02. Wysokie Tatry, Stary Smokovec, htl Sport**FB, 7 dni	850 zł

SAMOLOTEM

21.01. Teneryfa, app. Torres de Yomey***, 7 dni	od 1750 zł
21.01. Maroko, Cesarskie Miasta 14 dni	2490 zł
21.01. Baśniowa Tajlandia, 17 dni	5590 zł
23.01. Egipt, htl Three Corners Empire***HB, 7 dni	1590 zł

NARTY

25.01. Włochy, Bormio-Isolaccia, htl Edelweiss***HB, 7 dni	999 zł
25.01. Włochy, Bormio-Isolaccia, app. Giacomelli trilo 6 os.	1790 zł
25.01. Francja, Les Coches, app. Pierre et Vacances, 7 dni	od 395 zł
01.02. Val di Sole, htl Niagara***HB, 7 dni	850 zł

BIURO PODRÓŻY WYGODA TRAVEL

Kraków, ul. Librowszczyzna 9 (przecznica z Wielopola)
tel. (012) 431 03 88, 430 30 48
Kraków, ul. Królewska 24
tel./fax (012) 294 70 55
www.wygodatravel.pl
e-mail: info@wygodatravel.pl

NAJTAŃSZE WYJAZDY W ALPY !!

obozy młodzieżowe i wczasy

CORTINA D' AMPEZZO

10 DNI - 950 ZŁ

24.01, 31.01, 07.02, 14.02

Transport, zakwaterowanie (pokoje 2-5 os.)
Wyżywienie 3 x dziennie, KI i NW, transfery do wyciągów, instruktorzy nart i snowboard'u

KTT

Krakowski Klub Turystyczny
Cracow Chamber of Tourists

Laureat nagrody ODYS 2000 i 2001

Biuro Turystyki „Jaworzyna” tour
30-518 Kraków, Rynek Podgórski 7
tel./fax: (12) 656 27 55, 423 56 31

OSTATNIE MIEJSCA (NOWE PROPOZYCJE)

AKADEMIA SZKRABUSIÓW/ZIMOWISKO	Rabka	01.02 - 08.02	540 zł
ZIMOWISKA/OBOZY NARCIARSKIE	Szczywnica	26.01 - 02.02	525 zł
	Komnina Zdrój	26.01 - 02.02	520 zł
	Słowacja - Zalesie koło Doliny Bachledowej	26.01 - 05.02	800 zł
	Włochy Val di Sole	24.01 - 02.02	850 zł

ZIMOWE W CZASY NA SŁOWACI

JUŻ ROK W KRAKOWIE

Wyspy Kanaryjskie, Egipt, Tunezja, Maroko, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Mauritius, Tajlandia, Singapur, Bali, Malediwy, Seszele, Sri Lanka, Austria, Francja, Włochy, Słowacja, Słowenia i inne

BIURO TUI CP - tel. 431-15-53, 431-11-20
UL. ŚW. MARKA 11A

Reklamy i ogłoszenia przyjmujemy w kasach:

DZIENNIK POLSKI

ul. Wiślna 2,
ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,

w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰,
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰

Katalog LATO 2003 teraz do 16% taniej

RAINBOW TOURS

MORZE WAKACJI

Stradom 19 tel. 431 01 78
(róg św. Agnieszki)
Pl. Szczepański 7 tel. 633 55 11

Rezerwacje on line: www.rainbowtours.pl

„Akropol, adieu!”

Dwa listy żelazne

(INF. WL.) Krakowski Sąd Okręgowy zgodził się na wydanie listów żelaznych współwłaścicielce biura podróży „Akropol” oraz jej pomocnikowi. Obydwójce ukrywają się za granicą od czasu, gdy została wydana decyzja o ich aresztowaniu.

W połowie grudnia podejrzewani zwrócili się do krakowskiego sądu z wnioskami o wydanie listów żelaznych, które zagwarantowałyby obojgu pozostanie na wolności do chwili, aż zapadnie prawomocny wyrok sądowy. Nie zgadzała się na to krakowska prokuratura. Obawiała się, że podejrzewani wrócą do Polski tylko po to, by zabrać przebywające z babcią ich małe dziecko. Tym samym nie spełniliby wymogów listu żelaznego, do których należy m.in. stawianie się w oznaczonym terminie na wezwanie prokuratury czy sądu, a także nieopuszczanie miejsca pobytu bez pozwolenia sądu.

Wczoraj krakowski Sąd Okręgowy zgodził się na wydanie listów żelaznych. Okazało się bowiem, że dziecko nie ma paszportu, co oznacza, że nie może opuścić Polski. Sąd nakazał też podejrzewanym wpłaceniu poręczeń majątkowych w wysokości 10 tys. i 5 tys. zł. Prokuratura nie będzie składać zażalenia.

Jak powiedziała „Dziennikowi” prok. Mirosława Kalinowska-Zajdak, podejrzewanym zostaną postawione zarzuty wyłudzenia 150 tys. zł. Kwota ta zostanie jednak zmieniona, bo prokuratura szacuje, że biuro „Akropol” wyłudziło około 400 tys. zł od osób fizycznych i firm.

Kłopoty właścicieli „Akropolu” wyszły na jaw w lipcu ubiegłego roku, gdy klienci firmy wysłani do Hiszpanii nie mogli zakwaterować się w hotelu, bo nie opłacono ich pobytu. Druga grupa nie mogła z tego samego powodu wyjechać z Hiszpanii. Problemy z powro-

tem do kraju mieli też turyści w Grecji i Chorwacji. We wszystkich tych przypadkach pomocy poszkodowanym udzieliły polskie placówki konsularne.

Właścicielki „Akropolu” zamknęły biuro i zniknęły. Po kilku dniach policja zatrzymała jedną z nich – Lidie G. Prokuratura postawiła jej zarzut oszustwa, po czym sąd zdecydował aresztować kobietę na 3 miesiące. Obecnie Lidia G. jest już na wolności. Nie udało się natomiast zatrzymać jej syna – Zbigniewa G., który nieformalnie kierował biurem, oraz drugiej właścicielki – Małgorzaty P. Policja rozesłała z nimi listy gończe.

Poszkodowanych zostało prawie 500 osób. Część z nich otrzymała już odszkodowania od „Warty”, gdzie biuro było ubezpieczone. Do zakończenia sprawy konieczne jest jeszcze przesłuchanie podejrzanych i opinia biegłego księgowego.

(STRZ)

(Nie)dobry projekt

Jak klienci dali się skusić na szybkie pożyczki

(INF. WL.) Szef krakowskiej agencji „Dobry Projekt” został oskarżony przez prokuraturę o wyłudzenie ponad 40 tys. zł.

„Dobry Projekt” był agencją firmy SKOTE POLSKA, która w całym kraju oferowała pożyczki na zakup mieszkania albo samochodu w systemie argentyńskim. Ten sposób udzielania kredytu szef agencji zataił jednak przed klientami. Obiecywał uzyskanie gotówki w ciągu kilku tygodni. Wystarczyło zapłacić tylko 351 zł wpisowego. Spośród klientów, którzy podpisali umowy z krakowską agencją i wpłacili wpisowe, 62 osoby pożyczki nie otrzymały.

O popełnienie przestępstwa na szkodę klientów został oskarżony Robert Z., szef agencji „Dobry Projekt”. Prokuratura zarzuciła mu wyłudzenie 40 tys. zł. Aktem oskarżenia zostali objęci także: właściciel firmy SKOTE POLSKA oraz dwóch jej pracowników, którym zarzucano prowadzenie działalności niezgodnej z prawem bankowym. Oskarżeni nie przyznali się do winy. Akta sprawy liczą 16 tomów. Przesłuchano ponad 600 świadków.

(STRZ)

Bilety na Puchar Świata w Zakopanem nadal w sprzedaży

Wiara i halny

Dokończenie ze str. 1

Pogłoska o tym, że nabywcy biletów – skoro już przyjdą i obejrzą ceremonię otwarcia – w przypadku późniejszego odwołania samych zawodów nie odzyskają zapłaconych 30 zł, wywołuje już dziś spore oburzenie zainteresowanych. – To tak, jakbym kupił bilet na sztukę w teatrze Słowackiego, a po odwołaniu spektaklu nie zwrócono by mi pieniędzy, bo przecież wszedłem do środka i obejrzałem kurtynę Siemiradzkiego – mówi jeden z nich.

Jak się okazuje, istotny jest także opis imprezy, jej nazwa na bilecie. Jeśli ktoś kupuje bilet na konkurs skoków, to, gdy zaprezentowana zostanie tylko ceremonia otwarcia i imprezy towarzyszące – trudno uznać, że klient dostał to za co zapłacił.

– Należność za bilety zwrócimy kibicom tylko w wypadku, gdy w ogóle nie dojdzie do skoków – tłumaczy Jerzy Zakrzewski. – Jeżeli przeprowadzona zostanie choćby jedna seria, to uznamy, że impreza się odbyła.

– Sytuacja nie jest prosta. Gdyby do nas, do federacji, trafił taki poszkodowany kon-

sument, na pewno bronilibyśmy jego interesów. Gdyby takich osób było więcej – nawet mogłoby dojść do postępowania sądowego – deklaruje Bartosz Kosmała.

Tymczasem według prognoz jutro termometry będą wskazywać w Zakopanem od 0 do plus 3 stopni, a w sobotę od minus 1 do plus 2 stopni. Wiatr będzie słaby i umiarkowany, południowo-zachodni, w Tatrach chwilami silny, zachodni. Sytuacja pogorszy się w niedzielę, gdy nad Zakopanem przejdzie front atmosferyczny. Temperatura podniesie się do plus 4 stopni, wiatr będzie porywisty, zachmurzenie wroźnie do dużego, a meteorolodzy zapowiadają opady śniegu i deszczu. Pociesza natomiast kibiców dyżurny synoptyk Biura Prognoz krakowskiego Oddziału IMiGW, według którego do końca tygodnia wiatru halnego nie będzie. Wiatr z południa może się pojawić dopiero około wtorku, tak więc do końca tego tygodnia dodatnie temperatury nie będą wynikiem wiatru halnego, lecz przemieszczania się ciepłych mas powietrza.

W okowach lodu

Na Podkarpaciu urywały się przewody linii elektrycznych



W nocy na Podkarpaciu padał marznący deszcz, pokrywając wszystko grubą warstwą lodu

Fot. Piotr Subik

(INF. WL.) Dochodząca miejscami do centymetra grubości warstwa lodu, utworzona przez marznący deszcz, pokryła minionej nocy Podkarpacie. Pod ciężarem lodu urywały się przewody linii elektrycznych i waliły słupy. Na drogach panowała gołoledź.

Blisko 1200 gospodarstw z okolic Krosna odciętych zostało od dopływu energii elektrycznej. Pod ciężarem lodu zerwały się druty kilku linii energetycznych. Oblodzenie i wiatr były powodem złamania 7 betonowych słupów doprowadzających prąd do Jasionki (gm. Dukla). Rano wyłączonych było ponad 40 stacji transformatorowych. Większość uszkodzeń usunięto przed godz. 9.30. Około 150 odbiorców nie miało prądu do wieczora.

„Szklanka” na drogach i chodnikach

W Krośnie posypywane piaskiem od godz. 1 w nocy chodniki, rano pokrywała dochodząca miejscami do centymetra grubości warstwa lodu. Z parkowanych pod chmurką samochodów, kierowcy musieli przed wyjazdem skuwać lód.

W powiecie jasielskim nieprzejezdne z powodu zasp były drogi w Łysej Górze oraz Samokłęski – Brzezowa, Nowy Żmigród – Makowiska i Zarzecze – Łajsce.

Bardzo trudne warunki jazdy, ze względu na oblodzenie nawierzchni oraz występujące miejscami zwężenia dróg panowały w powiecie krośnieńskim. Od godziny 3 nad ranem pracowali na nich 9 pługopiasekarek, a w Jasionce (gm. Dukla) – pług wirnikowy.

Opóźnione autobusy

Do godziny 9.30 była nieprzejezdna główna droga z Korczyny w stronę Rzeszowa. Jeszcze przed południem były problemy z dojazdem do Milczy przez Targowiska (pow. krośnieński). Do Wesołej, Golcowej, Woli Góreckiej w powiecie brzozowskim pekaesy zdołały dotrzeć dopiero około godziny 10.

Autobusy PKS w Jasle nie dojechały wczoraj do Łysej Góry. Przez cały dzień miały też problemy z pokonywaniem drogi Nowy Żmigród – Nie-naszów.

(ST)

Wymagania nie dla wszystkich

Czy zastępca wójta musi być magistrzem?

(INF. WL.) Zastępca wójta czy prezydenta miasta, który nie ma wyższego wykształcenia może nadal pełnić swoją funkcję, jeżeli został powołany na stanowisko przed 13 grudnia ubiegłego roku. Wymagania co do odpowiednio długiego stażu pracy nie muszą być obowiązkowo przestrzegane.

Pod koniec ubiegłego roku weszło w życie rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie kwalifikacji zastępców wójta, burmistrza czy prezydenta miasta. Wynika z niego, że zastępca szefa gminy musi mieć wykształcenie nie wyższe i kilkuletni staż pracy. Rozporządzenie wywołało wiele kontrowersji wśród samorządowców, bo zostało podpisane 3 grudnia i weszło w życie 13 grudnia, ale z zaznaczeniem, że ma mieć zastosowanie od 27 października. W wielu gmi-

nach nie wiadano, co zrobić z zastępcami wójta czy prezydenta, których już powołano, a którzy nie spełniali kryteriów wskazanych w rozporządzeniu.

Wobec licznych pytań stowisko w tej sprawie przedstawiło Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej. Wynika z niego, że każdy zastępca szefa gminy, który został powołany na swoje stanowisko przed 13 grudnia, może nadal pełnić swoją funkcję, choć nie spełnia określonych wymagań. Jeżeli ktoś został zatrudniony przez prezydenta miasta po tym terminie, powinien stracić stanowisko. Warunek odpowiedniego stażu pracy nie jest – według resortu – obligatoryjny, bo pracodawca (w tym przypadku wójt czy prezydent miasta) może w szczególnie uzasadnionych przypadkach skrócić okres tego stażu.

(GEG)

Aresztowany policjant

27-letni Rafał K., policjant z Dębicy, został aresztowany na trzy miesiące. Jest podejrzany o przyjmowanie łapówek w zamian za odstąpienie od wypisywania mandatów. Według na-

czelnika wydziału śledczego Prokuratury Okręgowej w Rzeszowie, od 1999 do 2002 r. policjant przyjął kilkanaście łapówek w wysokości od 20 do 50 zł.

(PAP)

(ECZ,KOV,WES)

Gospodarka

Straciliśmy kolejnego inwestora z branży samochodowej

Radomsko się przejechało

Francuski koncern PSA Peugeot-Citroen, drugi co do wielkości producent samochodów w Europie, wybrał słowacką Trnavę na miejsce budowy nowej fabryki. Do niedawna wiele wskazywało na to, że inwestycja ta przypadnie Radomskowi. To kolejna spektakularna porażka Polski, która dwa lata temu straciła podobną okazję przyciągnięcia zagranicznego kapitału. Wtedy to ten sam PSA, tworzący konsorcjum z Toyotą, szukał miejsca dla fabryki samochodów w Europie Środkowo-Wschodniej. Bardziej konkurencyjni od nas okazali się wówczas Czesi.

Wprawdzie Polska od lat jest liderem w naszej części Europy jeśli chodzi o wartość inwestycji zagranicznych. W ciągu ostatnich dwóch lat trafiło do nas ponad 60 mld dolarów, co stanowi ponad jedną trzecią kapitału zaangażowanego w krajach postko-

munistycznych. Zupełnie inaczej sytuacja wygląda, jeśli wartość inwestycji przeliczymy na jednego mieszkańca. Wówczas okazało się, że nasi południowi sąsiedzi biją nas na głowę. Na statystycznego Węgra przypada bowiem prawie 1,5 tys. dolarów, w Czechach wskaźnik ten wynosi blisko 2 tys. USD, u nas - niespełna 950 dolarów.

Mało tego, inwestorzy coraz częściej omijają Polskę i wybierają bardziej konkurencyjne oferty składane przez inne kraje w tej części Europy. Pierwsze ostrzeżenie przyniósł rok 2000 r., kiedy straciliśmy tak poważnego inwestora, jakim jest Philips. Holendrzy po przejrzeniu ofert zdecydowali się wybudować fabrykę w czeskich Hranicach. Nasi południowi sąsiedzi zaproponowali Philipsowi zwolnienie z podatku na 10 lat, a ziemię pod budowę sprzedali za symboliczną koronę. My zaoferowaliśmy tylko

zwolnienie z podatku od osób prawnych. Z tego samego powodu koło nosa przeszła nam kolejna inwestycja: centrum dystrybucyjne Procter & Gamble, które zamiast w Warszawie zostało ulokowane w Pradze. W Czechach swoje fabryki utworzyli również koncerny Matsushita oraz Mitsubishi Electric. Z kolei na Węgrzech zakład wybudowała Nokia, ponieważ po gruntownym zbadaniu rynków we wszystkich krajach tej części Europy Finowie uznali, że właśnie tam są najkorzystniejsze warunki dla inwestorów.

Najbardziej spektakularną porażkę ponieśliśmy dwa lata temu, kiedy po kilku rundach negocjacji konsorcjum PSA-Toyota odrzuciło polską ofertę budowy fabryki samochodów w gliwickiej SSE. Również ty razem inwestycja o wartości 700 mln euro podkupili nam Czesi.

(ET)

Przegraliśmy kolejną szansę - na nowe miejsce pracy, wzrost produkcji i eksportu, ożywienie gospodarcze. Już słyszeć głosy, że wskazanie Słowacji, jako miejsca, w którym będzie się produkować małe peugeoty i citroeny, to „zemsta” koncernu PSA za niekorzystne dla francuskiego przemysłu wyniki przetargu na samolot bojowy dla naszego lotnictwa wojskowego. Gdybyśmy zamiast F-16 wybrali mirage, wówczas dostalibyśmy również fabrykę samochodów.

Jeszcze na początku stycznia prezydent Radomska zapewniał, że lada dzień zostanie podpisana umowa, przesądzająca o lokalizacji zakładów PSA w tym mieście. Ministerstwo Gospo-

darki pośpiesznie dementowało tę wiadomość. Jak się okazuje, nie bez powodu. Dziś szef połączonych resortów gospodarki i pracy Jerzy Hausser mówi, że o decyzji Francuzów zdecydowały połączenia komunikacyjne i infrastruktura, lepsze w Trnawie niż w Radomsku. Pewnie tak, ale nie jest to jedyna przyczyna porażki. Niestety, Polska jawi się coraz częściej jako kraj rosnącego fiskalizmu, niestabilnych przepisów, biurokracji, korupcji i protestów, torpedujących wszelkie większe przedsięwzięcia produkcyjne. A właśnie bałaganu i nieprzewidywalności inwestorzy zagraniczni boją się najbardziej...

ADAM RYMONT

System wag

Rozmowa z **ALINĄ GŁUCHOWSKĄ**, zastępcą dyrektora Departamentu Statystyki Społecznej GUS

- Opiaramy się na zalecaniej przez Eurostat Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, uwzględniającej wszystkie grupy produktów niezbędnych do życia gospodarstwu domowemu. Każda grupa musi być odpowiednio reprezentowana przez konkretne towary i usługi. W tym roku lista takich towarów i usług obejmuje w Polsce około 1800 pozycji. Niektóre z nich są określone bardzo konkretnie, ze wskazaniem marki towaru, wielkości opakowania itp. Inne - bardziej ogólnie.

- Kto i w jaki sposób śledzi ich ceny?

- Zajmuje się tym ponad 300 ankieterów, którzy są pracownikami urzędów statystycznych w województwach. Każdy z nich ma swój rejon, sam też wybiera placówki handlowe,

w których będzie notował ceny, wpisując je do specjalnego formularza. Ważne, aby przez cały rok odwiedzał te same miejsce. To zapewnia porównywalność danych. Ceny świeżych warzyw i owoców notuje się trzy razy w ciągu miesiąca, innych artykułów żywnościowych - dwa razy, a pozostałych towarów i usług - raz.

- Czy dane dostarczane przez ankietów są weryfikowane?

- Oczywiście. Żaden z ankietów nie ma pewności, czy w ślad za nim do tego samego sklepu nie przyjdzie inny pracownik urzędu statystycznego, aby sprawdzić rzetelność zebranych informacji. Ponadto, zarejestrowane ceny podlegają kontroli komputerowej w urzędzie statystycznym w województwie i ponownie

- w Głównym Urzędzie Statystycznym.

- Rzeczywisty obraz sytuacji zniekształcają chyba promocje, tak częste w hipermarketach?

- To też jest uregulowane przez przepisy Unii Europejskiej, które nakazują uwzględnianie promocji, jeżeli są one powszechnie dostępne, to znaczy nie dotyczą na przykład jedynie posiadaczy kart stałego klienta i obejmują towary pełnowartościowe.

- Jak przekłada się informacja o cenach na ostatecznie publikowany wskaźnik ich zmian?

- Służy do tego system wag, czyli struktura wydatków gospodarstwa domowego określająca udział poszczególnych towarów i usług w budżetach domowych, z dokładnością do czwartego miejsca po przecinku. Podstawą do ustalenia systemu wag jest badanie ankietowe ponad 30 000 losowo wybranych gospodarstw domowych, które wpisują wszystkie swoje wydatki w specjalnych książeczkach.

Rozmawiał: (RYM)

Kursy w kantorach — w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 3,770-3,790, sprzedaż: 3,810-3,820, euro, skup: 3,990-4,000, sprzedaż: 4,010-4,020, funt, skup: 6,030-6,060, sprzedaż: 6,100, frank szw., skup: 2,700, sprzedaż: 2,750, korona czeska, skup: 0,1220-0,1240, sprzedaż: 0,1290-0,1300, korona słowacka, skup: 0,0950, sprzedaż: 0,0990.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 3,780, sprzedaż: 3,840, euro, skup: 3,980, sprzedaż: 4,040, funt, skup: 6,020, sprzedaż: 6,100, frank szw., skup: 2,710, sprzedaż: 2,760, korona czeska, skup: 0,1240, sprzedaż: 0,1270, korona słowacka, skup: 0,0965, sprzedaż: 0,0990.

■ **RZESZÓW** - dolar, skup: 3,740, sprzedaż: 3,830, euro, skup: 3,940, sprzedaż: 4,030, funt, skup: 5,980, sprzedaż: 6,120, frank szw., skup: 2,680, sprzedaż: 2,800, korona czeska, skup: 0,1240, sprzedaż: 0,1370, korona słowacka, skup: 0,0960, sprzedaż: 0,0100.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 3,740, sprzedaż: 3,810, euro, skup: 3,940, sprzedaż: 4,010, funt, skup: 5,098, sprzedaż: 6,120, frank szw., skup: 2,690, sprzedaż: 2,750, korona czeska, skup: 0,1240, sprzedaż: 0,1290, korona słowacka, skup: 0,0961, sprzedaż: 0,0990.

(ET), (KIM), (EWA), (JT)

Tabela NBP nr 10/2003 (z 15 I)	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,2280	0,04
Cypr 1 CYP	6,9577	-0,59
Czechy 1 CZK	0,1261	-0,55
Dania 1 DKK	0,5401	-0,37
Estonia 1 EEK	0,2565	-0,31
Hongkong 1 HKD	0,4894	0,20
Japonia 100 JPY	3,2287	0,55
Kanada 1 CAD	2,4734	-0,01
Litwa 1 LTL	1,1625	-0,33
Łotwa 1 LVL	6,5235	0,49
Malta 1 MTL	9,5763	-0,19
Norwegia 1 NOK	0,5490	0,09
RPA 1 ZAR	0,4318	-1,68
Rosja 1 RUB	0,1199	0,25
Słowacja 1 SKK	0,0971	0,31
Słowenia 100 SIT	1,7400	-0,34
Szwajcaria 1 CHF	2,7421	-0,40
Szwecja 1 SEK	0,4378	-0,25
UGW 1 EUR	4,0139	-0,33
Ukraina 1 UAH	0,7148	0,15
USA 1 USD	3,8152	0,15
Węgry 100 HUF	1,7087	-0,32
W. Brytania 1 GBP	6,1108	0,11
MFW (SDR) 1 XDR	5,1727	-0,39

Na rynku międzybankowym złoty osłabł o 0,52 gr wobec dolara i 0,6 gr wobec euro w porównaniu z wtorkowym zamknięciem, osiągając pod koniec dnia 3,8020 za dolara i 4,0232 za euro.

Procenty ryzyka

Od nowego roku trzeba samodzielnie ustalać stawkę ubezpieczenia wypadkowego

Jak już informowaliśmy, 1 stycznia weszła w życie ustawa, wprowadzająca nowe zasady, regulujące ubezpieczenia społeczne z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych. Jedną z najważniejszych zmian jest zróżnicowanie wysokości składek, opłacanych przez pracodawców w związku ze wspomnianym ubezpieczeniem. Dodatkowym kłopotem jest konieczność samodzielnego ustalenia stopy procentowej składki, obowiązującej konkretnego płatnika. ZUS uruchomił telefoniczne punkty informacyjne, które mają pomóc w wyjaśnieniu ewentualnych wątpliwości.

Składka na ubezpieczenie „wypadkowe” pracowników stanowi część większej składki, określonej popularnie jako „zusowska”. W przeciwieństwie do składek na ubezpieczenia emerytalne, rentowe i chorobowe, opłacają ją w całości pracodawcy. Do końca ubiegłego roku jej wymiar był jednakowy dla wszystkich przedsiębiorstw i instytucji. Wynosił 1,62 proc. wynagrodzenia brutto. Obecnie zależy od branży, do której został zaliczony dany podmiot - decyduje o tym kod PKD, podawany w zaświadczeniu o numerze identyfikacyjnym REGON.

Poszczególnym branżom przypisano określone kategorie ryzyka. Jest ich 30. W pierwszej składka ubezpieczeniowa wynosi 0,4 proc. wynagrodzenia brutto, w trzdziestej - 8,12 proc. W praktyce zróżnicowanie jest mniej-

sze. Za najbardziej zagrożonych wypadkami i chorobami zawodowymi zostali uznani pracownicy przedsiębiorstw branży „górnictwo i kopalnictwo surowców energetycznych” - kategoria ryzyka 14 składka 3,86 proc. Najmniej ryzykowna, w świetle omawianych przepisów, jest praca w administracji publicznej, jednostkach obrony narodowej, pośrednictwie finansowym, w handlu, gastronomii, hotelarstwie, a także przy naprawie pojazdów mechanicznych oraz artykułów gospodarstwa domowego - kategoria ryzyka 2 lub 3, składka 0,97 proc.

Ogółem, w 17 spośród branż ujętych w systemie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD), składka na ubezpieczenie „wypadkowe” będzie większa niż dotychczas, w 12 pozostałych - mniejsza. Wzrosną obciążenia małych firm, zatrudniających nie więcej niż 9 ubezpieczonych osób oraz płatników składek, nie podlegających wpisowi do rejestru REGON (np. duchowni, pomoce domowe), gdyż w ich przypadku wysokość składki ma być równa połowie składki maksymalnej. Wyniesie zatem 1,93 proc. wynagrodzeń brutto pracowników (przedtem - 1,62 proc.).

Przypomnijmy, że od 1 stycznia wzrosła również wysokość składki na Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych. Obecnie wynosi ona 0,15 proc. podstawy wymiaru, zamiast dotychczasowych 0,08 proc.

(RYM)

Informacja na temat ubezpieczenia wypadkowego

Oddział ZUS w Krakowie	42-46-132
Inspektoraty:	
Podgórze	25-48-551, 25-48-553, 25-48-320
Nowa Huta	64-43-554
Krowodrza	63-02-208
Biura terenowe:	
Myślenice	27-20-872
Proszowice	38-61-051
Miechów	041/38-34-022

Koniunktura

→ WIG 20	1233,65	(0,0%)	*) kurs średni NBP
↑ ŁDASA	0,13 zł	(30,0%)	**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową
↓ PROTEKTOR	1,22 zł	(-29,1%)	***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Nasdaq, wczorajszy kurs otwarcia, w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie)
↑ 1 dolar*	3,8152 zł	(0,15%)	(et)
↓ 1 euro*	4,0139 zł	(-0,33%)	
↑ ropa naftowa**	30,89 - 30,94 USD		
↑ Nasdaq***	1461,04	(1460,99)	

Otwarte Fundusze Emerytalne

wartości jednostek rozrachunkowych z 14.01.2003 r.

OFF	14-01-2003	13-01-2003	zmiana w proc.
AIG	14,73	14,75	-0,14
ALLIANZ POLSKA	15,46	15,48	-0,13
BANKOWY	15,81	15,83	-0,13
COMMERCIAL UNION	-	16,17	-
DOM	16,01	16,04	-0,19
KREDYT BANK	13,72	13,75	-0,22
ING NATIONALE NEDERLANDEN	-	16,99	-
SAMPO	16,76	16,77	-0,06
ERGO HESTIA	16,04	16,07	-0,19
PEKAO	14,69	14,71	-0,14
POCZTYLION	14,84	14,86	-0,13
POLSAT	16,40	16,44	-0,24
PZU (Złota Jesień)	15,94	15,96	-0,13
SKARBIEC-EMERYTURA	14,92	14,94	-0,13
CREDIT SUISSE	15,63	15,66	-0,19
ZURICH	15,91	15,95	-0,25

15 stycznia 2003 r.										Notowania Giełdy Papierów Wartościowych										sesja nr 2480									
Notowania rynku jednolitego										Notowania ciągłe - podsumowanie																			
KURS		AKCJE	Ostatni kurs zł	Zmia- na %*	OBRÓT		Ry- nek	P/BV C/WK	P/E C/Z	KURS		AKCJE	Otwarcia zł	Zamknię- cia zł	Zmia- na %*	OBRÓT		Ry- nek	P/BV C/WK	P/E C/Z									
Min. zł	Maks. zł				Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)				Min. zł	Maks. zł					Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)												
3,12	34,50	7Bulls	11,00	0,0	0,0	0	W	7,28	x	Akcje																			
5,50	41,10	Agros	8,00	0,0	0,3	20	W	0,34	x	0,11	5,90	4Media	0,12	0,13	8,3	53,6	219982	R	0,14	x									
0,36	1,61	Ampli	0,41	0,0	0,0	0	R	0,23	x	39,40	76,50	Agora	48,00	48,20	0,8	5755,8	59604	P	2,66	42,89									
2,93	15,50	BCZ	4,04	-3,1	3,0	377	P	2,66	x	13,40	30,00	AmerBank	15,00	15,0	-3,4	0,3	10	W	3,12	x									
4,95	19,10	Bauma	7,45	0,0	0,0	0,0	W	0,87	x	15,10	39,30	Amica	33,00	31,80	-2,8	154,4	2388	P	1,47	20,80									
0,30	1,40	Beefsan	0,50	-9,1	0,5	500	W	0,71	x	8,70	26,30	Aparot	26,80	26,00	-1,1	85,7	1624	P	1,58	18,45									
0,48	10,80	Best	0,61	0,0	0,0	0	W	x	x	0,11	24,90	Apexim	0,18	0,18	-5,3	5,3	14725	W	x	x									
5,50	12,85	Będzin	10,00	0,0	41,3	2058	W	0,50	14,79	0,30	4,12	Atlantis	0,38	0,37	0,0	1,7	2342	R	0,35	x									
4,93	14,95	Bielbaw	6,90	0,0	0,0	0	R	0,17	x	47,50	75,50	Bank Handlowy	72,50	73,30	0,4	114,8	789	P	1,54	48,13									
0,21	1,70	Budopol	0,34	0,0	0,0	1	R	0,15	x	0,65	2,30	BICK	1,00	1,00	-2,9	0,6	300	R	0,49	x									
0,70	7,30	Bytom	1,07	7,0	2,2	1115	W	x	x	2,36	6,35	BIG BG	3,41	3,42	-0,6	702,8	102154	P	1,69	11,51									
0,56	1,70	CenStalGd	1,10	-6,8	0,9	400	R	0,25	x	4,08	8,25	Boryszew	8,25	8,25	1,2	28,8	1775	P	1,37	6,98									
24,50	42,20	Drosed	30,30	0,0	0,0	0	W	0,81	x	36,40	80,30	BOS	-	52,00	0,0	0	0	P	1,21	x									
0,26	2,23	Ekodrob	0,54	8,0	2,7	2470	W	x	x	145,00	304,00	BPH PBK	272,00	273,00	-0,4	10837,6	19807	P	1,57	24,90									
0,27	2,10	ElmontWar	0,55	7,8	32,4	31000	R	0,22	x	70,60	145,00	BRE	82,50	78,30	-4,7	6504,2	40414	P	0,97	61,53									
0,38	6,45	Enap	0,90	-3,2	2,9	1600	R	1,62	x	17,00	33,10	Budimex	29,50	30,00	0,3	7,80	13137	P	1,37	178,91									
1,17	9,00	Energopol	1,85	9,5	6,8	1849	R	0,17	x	27,70	79,40	BZWBK	78,40	78,00	-1,1	3368,4	21577	P	2,29	28,68									
0,02	5,00	Espebepe	0,15	25,0	0,3	1046	W	x	x	2,75	7,10	Centrozap	2,90	2,90	0,0	0	1	W	x	0,17									
1,35	3,14	Fasing	1,80	5,3	8,5	2397	R	0,14	9,69	19,40	44,10	Cersanit	44,00	43,90	-0,5	23,6	268	P	3,89	176,40									
0,75	13,00	Ferrum	1,02	13,3	31,1	15528	R	0,12	x	22,80	66,00	Comarch	30,00	29,40	-1,0	1184	19884	P	1,61	32,77									
0,23	2,30	Fon	0,30	20,0	0,3	435	W	0,21	x	66,00	138,00	ComputerLand	106,00	106,50	1,4	2495,6	11796	P	4,11	25,32									
21,10	32,90	Fortis	27,80	-7,0	12,3	233	W	0,81	14,27	6,70	30,00	CSS	12,40	12,05	-2,4	13,8	567	P	1,12	98,57									
1,62	4,00	Gant	1,62	-7,4	1,9	600	R	0,54	x	1,00	2,33	DB24	1,05	1,07	-0,9	39,6	18888	W	1,92	40,04									
1,80	9,60	Garbarnia	1,95	0,0	0,0	0	W	1,02	x	24,60	55,00	Debica	54,40	55,00	0,9	506,1	4621	P	1,24	14,53									
6,75	21,10	GKI	6,75	-2,9	0,5	35	W	0,67	x	31,20	109,00	Echo	35,50	35,30	-0,6	28,7	407	P	1,63	31,08									
2,67	6,75	GPRD	6,30	0,0	0,0	0	W	1,98	5,89	5,65	24,80	Efekt	6,70	6,35	-5,2	22,9	1759	R	0,26	7,03									
50,50	63,00	Grajewo	59,00	1,9	6,8	60	P	1,24	10,72	23,50	242,00	EFL	28,60	29,00	0,0	31,3	547	W	1,73	18,99									
3,55	12,00	Hutmen	5,25	-8,7	3,0	284	R	0,18	x	12,50	24,70	Elektrobudowa	15,35	15,40	0,0	35	1138	P	1,00	13,48									
12,20	27,00	Hydrogd	15,75	0,0	0,0	0	W	0,76	15,14	12,70	16,00	Eldorado	15,20	15,15	-1,0	6,7	220	P	1,55	12,00									
8,50	20,50	Hydrobud	11,60	0,0	0,0	0	R	0,46	19,18	1,14	46,70	Elektirim	2,36	2,40	0,0	2214	462101	P	0,06	x									
0,10	7,95	IBS	0,14	-12,5	0,8	2990	W	x	x	0,40	2,45	Elektroex	0,43	0,47	4,4	31,2	34268	R	0,31	x									
15,75	27,00	Indykpol	19,90	-0,5	0,4	10	P	1,16	x	3,50	37,00	Elkop	3,55	3,51	0,3	3	417	R	0,18	x									
2,48	9,30	Instalkrak	2,60	0,0	0,0	0	W	0,44	x	4,60	14,30	Elizab	7,95	7,95	0,0	10,3	654	R	0,28	3,41									
0,47	1,38	Instal	0,56	0,0	0,0	0	R	0,16	4,31	35,90	52,60	Emax	38,50	38,80	-0,5	97,6	1270	P	5,63	22,01									
1,45	4,50	KZWM	1,90	0,0	0,0	0	W	0,33	101,79	5,55	44,50	Energopld	7,05	7,20	1,4	3,6	241	R	0,20	x									
0,07	2,84	ŁDA	0,13	30,0	6,1	24476	W	x	x	5,35	27,00	Energopn	9,05	9,05	4,0	14,5	800	R	0,41	x									
1,00	2,15	Masters	1,39	-7,3	0,1	50	R	0,57	x	15,35	32,10	Farmacon	28,30	28,40	-0,7	14,3	252	P	1,17	7,26									
1,52	5,20	Milmet	2,88	3,2	0,6	100	R	0,18	x	3,43	3,90	Fortie	3,55	3,58	0,8	3,6	502	P	0,56	15,67									
3,76	19,80	Muza	5,05	1,0	1,0	100	R	0,59	x	13,90	45,00	Frantschach	44,00	45,00	3,4	1549,9	17368	P	3,14	16,75									
1,40	5,95	Nafta	1,75	-2,2	8,7	2481	R	0,30	x	0,37	0,20	Getin	0,79	0,80	1,3	60,3	37700	R	1,06	x									
7,61	17,50	NDA	11,90	-0,4	1,0	40	W	0,69	x	13,25	59,60	Groclin	58,00	57,80	-0,2	22,7	196	P	2,77	12,16									
5,30	20,00	Novita	7,00	0,0	0,0	0	R	0,38	x	0,81	2,07	Hoga	1,63	1,65	-1,2	14,7	4460	R	1,44	x									
0,58	1,58	Odlewnie	0,75	0,0	0,0	30	R	0,93	x	0,29	28,80	Howell	0,35	0,34	-2,9	59,4	85466	R	0,07	x									
0,89	4,10	Paged	1,40	-5,4	3,1	1111	R	0,20	x	3,45	4,95	Hydrotor	4,45	4,50	0,4	10,9	1208	R	0,34	4,79									
1,80	6,00	Pekabex	2,28	0,0	0,0	0	W	0,21	x	0,50	4,89	IGroup	0,75	0,74	1,4	34	23030	R	0,24	x									
1,95	20,60	Pekpol	1,95	0,0	0,0	0	R	0,21	x	4,91	26,00	Impexmet	8,50	8,70	2,4	41,8	2443	P	0,25	9,54									
0,81	7,50	Pemug	1,75	0,0	0,0	0	W	x	x	214,00	401,00	ING BSK	371,00	374,00	0,0	1375,3	1858	P	1,78	49,96									
9,20	13,00	Permedia	12,00	0,0	0,0	0	W	1,28	10,60	2,41	14,65	Interia.pl	3,39	3,40	0,0	181,1	26681	R	1,27	x									
1,66	13,00	Pólna	1,80	0,0	0,0	0	R	0,14	x	10,00	22,00	Irena	10,20	10,30	0,0	17,7	877	P	1,04	x									
9,95	18,65	Ponar	13,40	11,7	0,0	1	W	0,46	72,12	36,50	59,90	Jelfa	49,50	50,30	0,0	597,1	5950	P	0,97	14,21									
10,15	40,00	Pozmeat	12,95	0,0	0,0	0	W	0,90	x	12,50	23,60	Jutrzenka	19,25	19,30	0,3	22,4	580	P	0,59	x									
1,00	6,00	Protektor	1,22	-29,1	0,1	40	W	0,21	x	4,45	19,50	Kable	5,00	5,15	-1,0	4,2	414	R	0,20	x									
0,20	1,64	Próchnik	0,39	-4,9	11,7	14981	W	x	x	37,10	54,90	Katy	54,30	52,90	-2,0	301,8	2814	P	2,13	98,02									
0,89	2,75	Sanwil	1,36	0,0	0,0	0	R	0,27	x	10,00	25,00	KGHM	14,20	14,30	1,1	10444	364301	P	0,73	x									
1,61	7,40	Skotan	1,90	-5,0	1,1	289	R	0,15	6,94	8,60	51,50	Kogeneracja	11,65	12,10	3,4	595	24878	P	0,30	x									
0,20	1,33	Tonsil	0,22	0,0	0,1	286	W	x	x	4,50	11,35	Kompap	7,00	7,10	1,4	4,9	351	R	0,63	20,24									
0,22	0,70	TUP																											

Czeski parlament nie wybrał następcy prezydenta Havla

Trzy rundy

Korespondencja „Dziennika” z Pragi

Pierwsza tura wyborów prezydenckich w Czechach zakończyła się wczoraj fiaskiem. W trzech rundach głosowania Zgromadzenie Narodowe (Izba Poselska i Senat) nie wybrała głowy państwa.

O schedę po rządzącym od 13 lat Vaclavie Havlu ubiegało się czterech kandydatów. Rządzący socjaldemokraci zgłosili kandydaturę 48-letniego Jaroslava Buresza, byłego ministra sprawiedliwości w rządzie Milosza Zemana. Opozycyjna Obywatelska Partia Demokratyczna (ODS) wystawiła byłego premiera, 61-letniego Vaclava Klause, ludowcy – przewodniczącego Senatu, 61-letniego Petra Pitharta, a komuniści – byłego prokuratora, 56-letniego Miroslava Křižanického.

W pierwszej rundzie głosowania odpadli Buresz i Křižanec. Ani druga, ani trzecia runda nie wyłoniła jednak zwycięzcy. Najwięcej głosów w trzeciej turze zyskał były premier, honorowy przewodniczący Obywatelskiej Partii Demokratycznej Vaclav Klaus. Głosowało na niego 113 z 281 parlamentarzystów. Petr Pithart otrzymał 84 głosy. Do wyboru nowego prezydenta



Byli premier Vaclav Klaus (po lewej) i przewodniczący Senatu Petr Pithart. Fot. PAP/EPA

konieczne było uzyskanie 141 głosów.

Przewodniczącą Izby Poselskiej musi w ciągu 30 dni ogłosić termin drugiej tury wyborów. Udział w niej mogą wziąć także dotychczasowi kandydaci. Swoją rolę zapowiedział już Vaclav Klaus. Do walki o prezydencki fotel włączy się też prawdopodobnie były pre-

mier i lider socjaldemokratów, Milosz Zeman.

Nie jest wykluczone, że parlament zdecyduje się też na zmianę konstytucji, umożliwiającą bezpośrednie wybory prezydenckie. Za takim rozwiązaniem – według sondaży opinii publicznej – opowiada się aż 85 proc. Czechów.

MARIUSZ PĄCZKOWSKI

Druga audycja generalna w tym roku

Życzenia dla Polaków

Korespondencja „Dziennika” z Watykanu

W Watykanie odbyła się wczoraj druga w tym roku audycja generalna, w której wzięło udział 4 000 osób, w tym około 200 pielgrzymów z Polski. Wśród nich była grupa młodzieży wraz z wychowawcami z liceum ogólnokształcącego z Bielska-Białej. Jan Paweł II życzył Polakom, aby doświadczenie bliskiej obecności Boga było „pomocą w codziennym dobrym życiu”.

Podczas swojej katechezy Ojciec Święty rozważał psalm 119 z jutrzni trzeciego tygodnia. Jan Paweł II zwrócił uwagę, że psalmista uwypuklił aspekt modlitwy, która powinna być obecna w każdym momencie życia człowieka wierzącego. Jan Paweł II wezwał w swoim rozważaniu wszystkich ludzi wierzących, aby na

co dzień w troskach, radościach zwracali się do Boga, który przez swoje słowa prowadzi do wewnętrznej pokój i radości.

Na zakończenie audycji Ojciec Święty gorąco pozdrowił wszystkich pielgrzymów. Zwracając się do Polaków, Jan Paweł II szczególnie pozdrowił młodzież z liceum ogólnokształcącego z Bielska-Białej oraz wszystkich pielgrzymów indywidualnych. Jan Paweł II serdeczne słowa pozdrowienia skierował również do grupy dzieci z Ukrainy, którą gości jedna z rzymskich parafii.

Na koniec Ojciec Święty jeszcze raz życzył wszystkim zebranym szczęśliwego Nowego Roku.

ks. JAROSŁAW CIELECKI

Odtajnienie części dokumentów o Piusie XII

Mroczne czasy nazizmu

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

„Stosunki kościelne: Bawaria (1922–1939)”, „Niemcy (1922–1939)”; „Tajne archiwum watykańskie: Nuncjatura w Monachium (1922–1934), Nuncjatura w Berlinie (1922–1930)”. To ostatnie źródło archiwalne, podkreśla Joaquín Navarro-Valles, zostało w dużej mierze zniszczone w 1945 r. w czasie bombardowania Berlina. – Dlatego też dokumenty dotyczące lat 1931–1934 są poważnie uszkodzone – wyjaśnia rzecznik Watykanu.

Naukowcy będą mogli przejrzeć także archiwum Kongregacji Doktryny Wiary, gdzie przechowywane są dokumenty poświęcone reżimowi nazistowskiemu i potępieniu rasizmu.

W oficjalnym komunikacie poinformowano, że decyzję o otwarciu archiwów podjął Jan Paweł II, który pragnie położyć kres „niesprawiedliwym i niewdzięcznym spekulacjom” dotyczącym działalności Piusa XII.

Do dzisiaj postać Piusa XII budzi wiele kontrowersji przede wszystkim w środowiskach żydowskich. Jest on krytykowany za „milczenie” w czasie II wojny światowej w obliczu niemieckiego ludobójstwa. Krytycy twierdzą, że była to forma kolaboracji, inspirowanej przez antykomunizm i antyżydowskie tradycje Kościoła. Watykan zdecydowanie odrzuca te zarzuty.

Polemika wokół działalności papieża w czasie II wojny świa-

Mandat wojenny

Brytyjczycy zastrzegają sobie prawo do zaatakowania Iraku

Wielka Brytania ostrzegła wczoraj, że w razie „nierozważnego weta” w Radzie Bezpieczeństwa trzeba będzie być może zaatakować Irak bez mandatu ONZ. Rzecznik Biurogo Domu Ari Fleischer zapowiedział, że prezydent USA George W. Bush będzie się konsultował z Radą Bezpieczeństwa ONZ przed jakąkolwiek akcją militarną przeciw Irakowi.

Stany Zjednoczone zwróciły się wczoraj z formalną prośbą do państw NATO o udzielenie ograniczonej pomocy w przypadku wybuchu wojny z Irakiem.

Inspektorzy ONZ oświadczyli na początku tygodnia, że mogą potrzebować jeszcze kilku miesięcy na dokończenie swej misji. USA i Wielka Brytania zareagowały na to wyraźnym zastrzeżeniem tonu wypowiedzi na temat Iraku. Prezydent George W. Bush ostrzegł władze irackie we wtorek, że jego cierpliwość już się kończy.

USA wysyłają w region Zatoki Perskiej dodatkowe 62 tys. żołnierzy i mogą mieć tam za miesiąc ponad 150 tys. ludzi. Analitycy mówią, że gdyby ta wielka armia miała czekać na przykład do jesieni, koszty jej utrzymania wzrosłyby dodatkowo nawet o miliard dolarów tygodniowo.

Poza tym, jak to ujął jeden z ekspertów cytowany przez brytyjski „Financial Times”, przekształcenie się tego, co zaplanowano jako „blitzkrieg” (wojnę

błyskawiczną), w „sitskrieg” (wojnę siedzącą) mogłoby szybko osłabić ducha bojowego żołnierzy.

Już w maju temperatura na południu Iraku sięga 37 stopni Celsjusza i wielu ekspertów, choć nie wszyscy, uważa, że prowadzenie wtedy operacji na lądzie jest prawie niemożliwe, tym bardziej że znaczna część piechoty będzie musiała nosić gumowane kombinezony przeciwchemiczne.

W odpowiedzi na ponaglenia amerykańskie inspektorzy ONZ zażądali od Bagdadu, by zaczął pomagać im w ich misji. Mohamed El Baradei, dyrektor Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej, który w najbliższy weekend jedzie do Iraku, powiedział w Moskwie, że zamierza uzmysłowić tamtejszym władzom „potrzebę zmiany biegów i przejścia od biernej współpracy do aktywnej współpracy”.

Liczna grupa inspektorów ONZ przez cztery godziny przeszukiwała wczoraj główny prezydencki kompleks pałacowy w centrum Bagdadu nad rzeką Tygrys. Saddam Husajn przyjmuje w nim ambasadorów i innych gości zagranicznych.

Tymczasem blisko 130 prawników z całego świata opublikowało wczoraj w Brukseli specjalną deklarację, w której zaznaczyli, że „rozpętanie wojny przeciw Irakowi” stanowiłoby „zbrodnię agresji” w świetle prawa międzynarodowego. (PAP)

Białe patrole

Kontrole drogówki w Bułgarii

Przebiegające przez Bułgarię drogi międzynarodowe będą kontrolowane przez tzw. policję autostradową. Patrole będą poruszały się samochodami marki Opel Astra w kolorze białym.

Jeżeli patrol ma auto innej marki, to nie należy się zatrzymywać – uprzedza policja. – Celem tej służby policyjnej jest zagwarantowanie bezpieczeństwa obywateli Unii Europejskiej poruszających się samochodami po bułgarskich drogach – powiedział komendant policji generał Wasyl Wasilew.

Patrole kontrolujące przez 24 godziny na dobę bezpieczeństwo ruchu drogowego na głównych trasach Bułgarii mają dysponować 250 astrami z napisem policja, także w języku w angielskim, z szerokimi dwuskrzydłowymi lampami sygnalizacyjnymi na dachu. Radiowozy są wyposażone w system GPS, co pozwoli z jednego miejsca koordynować ich pracę.

O wyglądzie patroli dokładnie informują obcokrajowców ulotki rozdawane na drogowych przejściach granicznych.

W ubiegłym roku odnotowano 64 grabieże drogowe z udziałem policjantów, prawdopodobnie fałszywych. W 24 przypadkach ofiarami byli obcokrajowcy.

PAWEŁ JANOWSKI (Sofia)

Jan Paweł II zgodził się na udostępnienie tajnych dokumentów z lat 1922–1939, dotyczących nuncjusza apostolskiego w Niemczech, kardynała Eugenio Pacellego, późniejszego papieża Piusa XII. Oficjalne otwarcie archiwum watykańskiego ma nastąpić 14 lutego tego roku. Dokumenty dotyczące pontyfikatu Piusa XII z lat 1939–1958 zostaną udostępnione w 2005 r. – poinformował dyrektor Biura Prasowego Stolicy Apostolskiej Joaquín Navarro-Valles.

Od lutego tajne dokumenty przechowywane w archiwach watykańskich zostaną udostępnione naukowcom. Dotyczą one przede wszystkim stosunków Stolicy Apostolskiej z Niemcami w latach 1922–1939. Są to lata pontyfikatu Piusa XI i działalności kardynała Eugenio Pacellego, sekretarza stanu i nuncjusza apostolskiego w Niemczech, a od 2 marca 1939 r. papieża Piusa XII.

Chodzi przede wszystkim o następujące dokumenty: Jan Paweł II zgodził się na udostępnienie tajnych dokumentów z lat 1922–1939, dotyczących nuncjusza apostolskiego w Niemczech, kardynała Eugenio Pacellego, późniejszego papieża Piusa XII. Oficjalne otwarcie archiwum watykańskiego ma nastąpić 14 lutego tego roku. Dokumenty dotyczące pontyfikatu Piusa XII z lat 1939–1958 zostaną udostępnione w 2005 r. – poinformował dyrektor Biura Prasowego Stolicy Apostolskiej Joaquín Navarro-Valles.

■ **ZATRZYMANE TRANSPORT.** Białoruskie MSZ prowockacją nazwało informację, jakoby zatrzymany w Libanie, a zmierzający do Iraku transport części do systemów łączności w czołgach i wojskowych hełmów pochodził z Białorusi. W niedzielę wieczorem służby bezpieczeństwa Libanu zatrzymały na lotnisku w Bejrucie 13-tonowy transport, jadący z Białorusi do Iraku. W skrzyniach znaleziono hełmy dla czołgistów i części do systemów bezprzewodowej łączności w czołgach.

■ **PODRÓŻE TYLKO Z DOWODEM?** Polacy i obywatele innych nowych państw Unii Europejskiej mogliby teoretycznie podróżować z samym dowodem osobistym do obecnych państw Unii od pierwszego dnia członkostwa, ale musiałby on spełniać zaostrożone kryteria dotyczące zabezpieczeń przed podrobieniem.

■ **ZAPOWIEDŹ STRAJKÓW.** Na niemieckich lotniskach może dojść dzisiaj do poważnych zakłóceń w ruchu lotniczym. Związek Zawodowy Sektora Usług ver.di zapowiedział wczoraj przeprowadzenie kilkugodzinnych strajków ostrzegawczych personelu naziemnego oraz obsługi kabin.

■ **SPOTKANIE KOREAŃCZYKÓW.** Korea Południowa przyjęła formalnie wczoraj północnokoreańską propozycję w sprawie przeprowadzenia międzykoreańskich rozmów na „szczeblu rządowym” w przyszłym tygodniu. Jak powiedział w Seulu rzecznik ministerstwa ds. zjednoczenia Korei, decyzja została podjęta „w kontekście inicjatyw dyplomatycznych, mogących rozładować kryzys związany z północnokoreańskim programem jądrowym.

■ **WSPÓLNY SYSTEM OBRONY.** Wielka Brytania zadeklarowała wczoraj oficjalnie swą zgodę na współdziałanie ze Stanami Zjednoczonymi przy tworzeniu nowego systemu obrony przeciwrakietowej.

■ **PIENIĄDZE DLA MOSKWI.** Prezydent USA George W. Bush przekazał Moskwie 400 milionów dolarów na sfinansowanie niszczenia rosyjskiej broni masowego rażenia – poinformował Biały Dom. Bush uzasadnił przekazanie pieniędzy Rosji potrzebą dbania o „narodowe bezpieczeństwo Stanów Zjednoczonych”.

■ **STRZELANI PO PIJANEMU.** Pijani rosyjscy żołnierze ostrzelali we wtorek w Czeczenii autobus jadący z Groznego do Gudermesu – poinformował wczoraj radio „Echo Moskwy”, powołując się na przedstawicielstwo prezydenta Rosji w Czeczenii. – W czasie libacji żołnierze zastrzelili kierowcę autobusu, a cztery osoby odniosły rany i znajdują się w stanie ciężkim – powiedział rogozłowski rzecznik przedstawicielstwa Edi Isajew.

■ **GROŹNE TATRY.** W słowackiej części Tatr Wysokich i Zachodnich obowiązuje jeden z najwyższych stopni zagrożenia lawinowego. Ratownicy górscy zaapelowali do narciarzy o korzystanie tylko z oznakowanych tras zjazdowych.

ciwny antysemityzmowi i rasizmowi reżimu nazistowskiego. Już w swojej pierwszej encyklice „Summa Pontificatus” z 20 października 1939 r. papież opowiedział się przeciw deifikowaniu państwa i potępił nazistowski rasizm.

Watykan wielokrotnie zwracał uwagę, że dzięki interwencji Piusa XII wielu Żydów włoskich znalazło schronienie w klasztorach, a nawet w rezydencji papieskiej w Castel Gandolfo.

Znamienna dla uznania zasług Piusa XII była wizyta w Watykanie dr Leo Kuowitzkiego, sekretarza generalnego Światowego Kongresu Żydów, a także spotkanie z 80 przedstawicielami środowisk żydowskich, którzy przeżyli pobyt w obozach koncentracyjnych.

Po śmierci Piusa XII w 1958 r. premier Izraela Golda Meir w uroczystej przemowie podkreśliła jego zasługi w ratowaniu Żydów w czasie II wojny światowej. JOANNA SONDEL

Muzyka – moja siostra

Rozmowa z prof. JADWIGĄ ROMAŃSKĄ-GABRYŚ, śpiewaczką, wybitną artystką Opery Krakowskiej

– Dziś w Pałacu Prezydenckim odbierze Pani tytuł naukowy profesora sztuk muzycznych.

– Obdarzenie mnie godnością profesora przyjmę z prawdziwym wzruszeniem. Godność tę odbieram jako fakt uhonorowania moich osiągnięć artystycznych i pedagogicznych. Z pełną pokorą pochylam się przed panią muzyką – czynię to jako kobieta, idąc za myślą Elizy Orzeszkowej: „Kobieta i muzyka to dwie siostry rodzone i powińny chodźć w parze”.

– Czy to prawda, że pedagogika jest Pani pasją?

– Tak, to moja druga pasja obok działalności artystycznej. Pracę pedagogiczną rozpoczęłam równoległe z okresem mojej szczytowej aktywności artystycznej w Operze Krakowskiej i na estradach filharmonicznych z repertuarem oratoryjnym i recitalami w kraju i za granicą. Cieszy mnie, że praca pedagogiczna została doceniona. Szczególną atencją darzę moją macierzystą uczelnię, której jestem absolwentką i w której, będąc na stanowisku docenta, byłam kierownikiem Katedry Wokalistyki Wydziału Wokalno-Aktorskiego – AM w Katowicach. Do tej pory utrzymuję ścisły kontakt z akademią, prowadzę kursy wokalne, warsztaty operowe.

– Czy sztuki śpiewania można się nauczyć?

– Sztuki nie, jedynie techniki operowania głosem, czyli warsztatu. To, co najważniejsze w sztuce, mieści się w samej głębi duchowej człowieka. Muzyka nie jest przecież zjawiskiem tylko akustycznym, jest kompleksem bardzo złożonym. „Muzyka wypełnia duszę tysiącem lepszych rzeczy niż słowa – wyraża myśli jasne i przejrzyste, że nie sposób oddać ich słowami” – powiedział Mendelssohn. Otóż młodym artystom radziłabym,



Fot. archiwum „DP”

aby, zanim jeszcze „wstąpią w operę”, dbali nie tylko o warsztat wokalny, ale i o wszechstronną wiedzę. Jest ona nieodzowna przy uprawianiu sztuki operowej – syntezy wszystkich sztuk.

– Jakie jest pokolenie młodych artystów?

– Los młodych śpiewaków i przyszłość polskiej wokalistyki od zawsze jest moją troską. Mamą dobrą, zdolną młodzież, pojawiają się nowe talenty. Ci młodzi ludzie są zagubieni. Należałoby więc zastanowić się nad metodą wyłuskiwania talentów i otaczania ich opieką. Talent nie jest prywatną własnością artysty, talent ma służyć społeczeństwu i kształtowanie jego jestestwa jest obowiązkiem, a nie tylko przywilejem ludzi zajmujących się sztuką. Tępienie talentu jest niepowetowaną stratą – zbrodnia.

– O przyznaniu Pani tytułu profesora wystąpiła Akademia Muzyczna w Katowicach, a nie w Krakowie.

– Tak, bardzo sobie to cenię i zachowam głęboko w mojej pamięci.

– Otrzymała Pani tytuł profesorski, jest pewnego rodzaju uhonorowaniem dzia-

łalności, co sprzyja podsumowaniom. Jaka rola lub jakie koncert były dla Pani najważniejszy?

– Podstawą mojej sztuki jest nie tylko sam głos, ale także wrażliwość mojej natury. Z niej wynika i świadomość szlachetnego brzmienia dźwięku, i umiejętność wyrażania uczuć w muzyce, ekspresja i intuicja dramatu – nieodzowne przy kreowaniu postaci operowych. Ideały, które mi zawsze przyświecały i napełniały radością: piękno, dobroć i prawda.

– W takim razie w których rolach udało się Pani dotrzeć najbliższej piękna?

– Przywołanie w pamięci poszczególnych ról nie zastąpi żywego działania i żadne słowa nie określają tych wzruszeń, których doznaje się w bezpośrednim zetknięciu ze sztuką. Do każdej roli podchodziłam z tym samym entuzjazmem, z tą samą pasją. Przedkładałam jednak nad wszystko rolę głęboko psychologiczną, ludzką. Rola, w której spala się część swego życia. Do takich ról należą: Butterfly, Łucja z Lammermoor, Traviata, Mimi w „Cyganerii”, Małgorzata w „Fauście”, Gilda w „Rigoletcie”. Te właśnie role dostarczają mi najwyższej satysfakcji wokально-aktorskiej.

– Czego można Pani życzyć jako Pani Profesor?

– Spokoju potrzebnego do pracy. Oddaję się rozważaniom nad sztuką, muzyką i możliwością przekazywania swoich doświadczeń artystycznych kolejnej sztafecie pokoleniowej. W obliczu doniosłości dzisiejszego wydarzenia najbardziej satysfakcjonuje mnie możliwość stwierdzenia, że zawsze starałam się być wierna przede wszystkim polskiej muzyce i polskim melomanom.

Rozmawiała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Fotograficzne działania Charlesa Dumolina

W pułapce historii

Otwarta wczoraj wystawa w Centrum Kultury Żydowskiej na krakowskim Kazimierzu pokazuje jeszcze jedno spojrzenie na Oświęcim. Charles Dumolin, Belg z Brugii, zobaczył po raz pierwszy teren byłego obozu koncentracyjnego w 1979 roku. W 2001 roku, podczas ponownej wizyty, dostał się – jak określa – w pułapkę historii. Latem tegoż roku zaczął skanować i opracowywać fotografie z oświęcimskiego archiwum.

Grafika komputerowa pojawiła się w kolejnym rozdziale biografii artystycznej Dumolina. Jako 7-latek ozdabiał szkołę swoimi rysunkami, jako 16-latek sprzedawał swoje rzeźby, finansując w ten sposób naukę w szkole artystycznej. Mając lat 18 rozpoczął profesjonalną przygodę z fotografią, pracując dla jednej z lokalnych gazet. Cztery lata później miał wystawę w Brukseli i ustanowił swoisty rekord: wystawione prace malarskie sprzedawały się w ciągu godziny. W połowie lat 70. rozpoczął pracę w RTL (Radio i Telewizja Luksemburg), potem projektował plakaty i znaki graficzne dla wielu instytucji europejskich i amerykańskich. Portretował gwiazdy sportu i estrady, zajmował się projektowaniem



Fot. Wacław Kłag

m.in. mebli. W wieku lat 40 rozpoczął się w życiu Charlesa Dumolina okres „cudownego narzędzia” – komputera.

Komputerowo opracowane fotografie, najczęściej kolażowo łączone, drukowane na gęstej, grubej siatce, dają złudzenie trójwymiarowości, a za sprawą nietypowego podłoża zyskują szczególną świetlistość. Dodajmy, że autor nie zapędza się zbyt głęboko w efekty i nie traci z oczu tego, co jest przedmiotem jego działań artystycznych. (AN)

Piąty Harry

Znana jest już data publikacji długo oczekiwanej piątej części przygód Harry'ego Pottera. „Harry Potter and the Order of the Phoenix” trafi do brytyjskich księgarń 15 czerwca – podaje BBC.

21 czerwca książka pojawi się w księgarniach USA, Kanady i Australii. Wydawnictwo Bloomsbury zaplanowało jej premierę na sobotę, aby wszystkie zainteresowane dzieci mogły, zamiast siedzieć w szkole, odwiedzić księgarnię. W ciągu pierwszego weekendu czwarty tom przygód Harry'ego Pottera stał się najszybciej sprzedającą się książką – kupiono ponad 192 miliony egzemplarzy. Piąty tom serii będzie liczył 38 rozdziałów i będzie o jedną czwartą dłuższy niż tom czwarty. Ma liczyć 768 stron. (PAP)



Fundacja Kultury Chrześcijańskiej Znak

zaprasza na wykład z cyklu

Uniwersytet Latający Znak

Czesław Miłosz

„Przyrodnik”

Zapraszamy we wtorek, 21 stycznia o godz. 18.00 do Sali Konferencyjnej Biblioteki Jagiellońskiej przy ul. Oleandry 3. Wstęp wolny.

www.uniwersytet.znak.com.pl

Patronat medialny:

DZIENNIK POLSKI

Informacje: Iwona Haberna, tel./fax (12) 267 27 59, kom. 0502 127 642, e-mail: iwona@haberny.pl

Naczelny – artystycznym?

W Rzeszowie trwa konflikt w sprawie odwołanego dyrektora teatru

Dokończenie ze str. 1

Wsparcia udzielili im tacy twórcy jak: Józef Szajna, Wojciech Kilar (Honorowy Obywatel Miasta Rzeszowa), Andrzej Łapicki, Jan Szurmiej (w ostatnim czasie zrealizował w tym teatrze dwa spektakle) czy krakowscy kompozytorzy Zygmunt Kościelny i Andrzej Żarycki.

W ciągu 11 miesięcy pracy dyrektor Nowara sprawił, że podniósł się poziom artystyczny naszej sceny, a zarazem trzykrotnie wzrosła frekwencja na spektaklach. Zorganizowany w tym czasie Festiwal Klasyki Europejskiej został wysoko oceniony przez krytyków, a naszemu spektaklowi „Romantyzm – oczyszczenie” w reżyserii dyrektora Nowary – konkurującemu z przedstawieniami z Warszawy, Krakowa, Łodzi – jury kierowane przez Andrzeja Łapickiego przyznało zespołową nagrodę – to argumenty broniących zwolnionego dyrektora. Nowy dyrektor przejął teatr z niedoszacowanym budżetem, niższym niż dwa lata temu. Brakowało ok. 400 tys. zł, co wielokrotnie zgłaszaliśmy władzom. Dyrektora Nowarę zwolniono – i to bez jakichkolwiek konsultacji z ZASP-em, co jest obowiązkiem ustawowym – bo nowe władze chcą mieć swojego czo-

wika. – Zarzuty o niegospodarność, o zaniedbania w zakresie remontów i inwestycji, o ograniczeniu działalności twórczej i artystycznej – i niewłaściwa, rodząca konflikty polityka kadrowa nie znajdują potwierdzenia w faktach – mówi Barbara Napieraj, przewodnicząca koła ZASP.

Władze województwa podtrzymują wszystkie zarzuty, ale

przede wszystkim negatywnie oceniają dyrektora Nowarę jako menedżera, który kierował teatrem, nie licząc się z pieniędzmi i realiami finansowymi. Negatywnie oceniamy także Festiwal Klasyki, na który karnety zostały głównie rozdane, a nie sprzedane – przekonuje Aleksandra Ziolo, rzeczniczka prasowa Urzędu Marszałkowskiego. Jak mówi, z związku z zarzutem

Do Zarządu Województwa Podkarpackiego na ręce marszałka Leszka Deptuły

Poniżej wymienieni pracownicy Teatru im. Wandy Siemaszkowej w Rzeszowie są zbulwersowani nagłą i nieprzemyślaną decyzją Marszałka dotyczącą naszego dyrektora Jana Nowary.

Jan Nowara jest pierwszym w historii naszego teatru dyrektorem, który został mianowany po wygraniu konkursu na stanowisko. W krótkim czasie udało mu się wyciszyć konflikt i wygasic napięcia między ludźmi, do których doprowadziła poprzednia dyrekcja. Swoimi działaniami wprowadził ład i poczucie sprawiedliwości społecznej, a więc stworzył warunki do efektywnej i twórczej pracy.

Teatr w ciągu 10 miesięcy odniósł wiele znaczących sukcesów artystycznych. Do teatru wróciła dorosła publiczność, zachęcona wysokim poziomem i wielką atrakcyjnością wystawianych sztuk. Jedyne prawdziwym argumentem przeciw dyrektorowi Nowarze jest wykazane w ostatnim okresie przez naszą księgową wysokie zadłużenie teatru wynoszące ponad 400 tys. zł.

Urząd nie zadał sobie trudu, aby sprawdzić strukturę tego zadłużenia i ustalić, czy jest ono rzeczywiście skutkiem niegospodarności naszego dyrektora. Styl, w jakim Zarząd Województwa podjął tę nieprzemyślaną decyzję, wróży nam, że do Teatru wrócą złe czasy w postaci konfliktów, napięć i niskiego poziomu artystycznego.

o niegospodarność prowadzona jest w teatrze kontrola finansowa; ma zakończyć się najpóźniej 14 lutego.

Zdziwienie dziennikarza, dlaczego zatem pełnienie obowiązków dyrektora teatru powierzono osobie, która za taki stan rzeczy jest współodpowiedzialna, czyli głównej księgowej, Aleksandra Ziolo odbija argumentem, że właśnie osoba ta będzie mogła wyjaśnić wszelkie wątpliwości, bo jest najlepiej poinformowana. – Też jestem zdziwiony, to wszak od głównej księgowej miałem mylnie informacje o stanie finansów teatru – komentuje zwolniony dyrektor.

Jan Nowara nie wyklucza powrotu na stanowisko szefa artystycznego. – 10 miesięcy ledwo pozwoliło mi na rozpoczęcie pewnej wizji artystycznej, chciałbym zatem ją rozwinąć, zwłaszcza że została zaakceptowana przez zespół i publiczność. Broniący go pracownicy mówią, że będą walczyć po przez ZASP i Ministerstwo Kultury. W teatrze, co zrozumiałe, konflikt – bo jest i grupka przeciwników zwolnionego dyrektora – nie służy pracy. Próby trzech spektakli zostały zawieszone...

(JS, WAK)

Teatr Ludowy w Krakowie
pod dyrekcją Jerzego Federowicza zaprasza na
Scenę Pod Ratuszem; Rynek Główny 1; tel. (012) 421 50 16

BERLIŃSKA REWIA KABARETOWA

w dniach:
18 (sobota) stycznia
o godzinie 21.00
19 (niedziela) stycznia
o godzinie 19.00
6 (czwartek), 7 (piątek)
lutego o godzinie 19.00

Franzobel KAFKA

w dniach:
29 (środa) stycznia
o godzinie 19.00
30 (czwartek), 31 (piątek)
stycznia o godzinie 20.30
11 (wtorek),
12 (środa), 13 (czwartek)
lutego o godzinie 19.00

Rezerwacja biletów: Biuro Obsługi Widza
czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00-16.00.
Kraków; os. Teatralne 34, tel. (012) 680 21 12, 13, 46

Naszej serdecznej Przyjaciółce

Hannie Bara

wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci MĘŻA
składa

Jacek Zięciak z Rodziną

„Odszedłeś lecz w sercach naszych
pozostaniesz na zawsze...”

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że dnia 11 stycznia 2003 roku zmarł nagle

mgr inż. WOJCIECH BARA

Najdroższy Mąż, Brat i Wujek,
człowiek szlachetny, skromny i wielkiego serca.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
w dniu 17 stycznia 2003 roku o godz. 14.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Żona, Rodzeństwo, Rodzina i Przyjaciele

Odeszła, ale pamięć o Niej pozostanie

Poruszeni do głębi śmiercią naszej Koleżanki

ś t p

lek. med.

MAŁGORZATY SZCZEPAŃSKIEJ

zmarłej w dniu 12 stycznia 2003 r. w Krakowie,
łączymy się w bólu i żalobie z Rodziną Gosi.

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się w piątek,
17 stycznia 2003 r. o godzinie 11.00
na cmentarzu Podgórskim.

Koleżanki i Współpracownicy
„Terapia-Med” sp. z o.o.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 10 stycznia 2003 r.,
po długiej i ciężkiej chorobie,
zmarła nasza Koleżanka

MAŁGORZATA GRUSZCZYŃSKA

wieloletni pracownik naszego hotelu.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 17 stycznia 2003 r.
o godz. 13.00 na cmentarzu Rakowickim.

Rodzinie i Najbliższym
składamy wyrazy szczerego współczucia.

Koleżanki i Koledzy
z Hotelu „ORBIS-WANDA” w Krakowie

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” S.C.

CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE TEL. 658-21-11,

8.00 - 15.00 – 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta.

☎ 637-88-76

Pani

Grażynie Wyrobie

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci TEŚCIA
składają

Koleżanki i Koledzy
z Kredyt Banku F. 6 w Krakowie

Pani

Jolancie Białek

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Pracownicy Firmy Optimal

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 13 stycznia 2003 r.,
po długiej chorobie, zmarł

ś t p

inż. STANISŁAW BIAŁEK

były wieloletni Prezes Zarządu Spółdzielni Rzemieślniczej
„Elektrotechnika” w Krakowie.

Uroczystości pogrzebowe wraz z nabożeństwem żałobnym
odbędą się w piątek, 17 stycznia 2003 r. o godz. 14.20
w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie.

Rodzinie Zmarłego
składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Rada, Zarząd, Pracownicy,
Koleżanki i Koledzy
ze Spółdzielni Rzemieślniczej „Elektrotechnika”

Kolega

MAREK SZYDŁOWSKI

zmarł dnia 10.01.2003 r. w Krakowie.

Pogrzeb odbędzie się dnia 20.01.2003 r. o godz. 13.00
w nowej kaplicy na cmentarzu w Batowicach.

Z głębokim żalem żegnam Cię, Marku.

Jerzy Adamik
- Przewodniczący Zarządu Stowarzyszenia „POKOLENIA”
w Krakowie

Z najgłębszym bólem zawiadamiamy,
że dnia 8 stycznia 2003 roku zasnęła w Panu,
po ciężkiej i nieuleczalnej chorobie,
nasza Najdroższa Mameczka, Żona i Siostra

ś t p

BARBARA KRAUPE

z d. Filek

1^o BARBASZEWSKA

Była człowiekiem niezwykłych zalet, ogromnej życzliwości i ciepła.
Trudno nam będzie żyć bez Niej.

Nabożeństwo żałobne i odprowadzenie na miejsce wiecznego
spoczynku odbędzie się w poniedziałek, dnia 20 stycznia 2003 r.
o godz. 11.40 na cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

Zrozpaczeni

Mąż, Córki, Syn, Siostra z Mężem, Zięć, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

„Kochać kogoś, to pozwolić mu
godnie odejść.”

ś t p

mgr KAZIMIERZ PIĄTY

adwokat
prokurator w stanie spoczynku,
ur. 1.04.1951 r. w Rudzie Śląskiej,
zmarł 12.01.2003 r. w Krakowie.

Człowiek wielkiego serca i ducha.

Rodzinie Zmarłego składamy szczerze wyrazy współczucia.

Przyjaciele
z b. Sekcji Żeglarskiej
AZS UJ

Choć umarł, to żyje w sercach
i pamięci najbliższych

ś t p

mgr inż. arch. ARTUR BARTEK TATKA

Najukochańszy Syn, Brat, Mąż, Tato, Wujek,
mając 46 lat, po krótkiej, ciężkiej chorobie
odszedł od nas na zawsze.

Pogrzeb odbył się w dniu 9 stycznia 2003 r. w Bedford w USA.

Msza św. żałobna odbędzie się w dniu 21 stycznia 2003 r.
o godz. 18.00 w kościele św. Anny w Krakowie,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Rodzice, Siostra z Rodziną,
Żona z Dziećmi i Rodziną

„Ci, których kochamy
nie umierają, bo miłość to nieśmiertelność...”

ś t p

ZBIGNIEW BROŻEK

Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadzio,
długoletni pracownik Hotelu Orbis Cracovia,
przeżywszy lat 69, opatrzonej św. Sakramentami,
odszedł od nas na zawsze dnia 14 stycznia 2003 roku.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
w piątek, dnia 17 stycznia 2003 roku o godzinie 13.00
w kaplicy na cmentarzu we Wróblowicach, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Żona, Córka, Syn, Synowa, Zięć
i Najukochańsze Wnuki

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 13 stycznia 2003 r.,
w wieku 88 lat, odszedł od nas

ś t p

JAN SZWALUK

pułkownik Wojska Polskiego w st. spoczynku,
sybirak, kombatan II wojny światowej.

Człowiek skromny, wielkiego serca,
Najukochańszy Mąż, Tato i Dziadziuś.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek,
16 stycznia 2003 r. o godz. 14.20 w nowej kaplicy
na cmentarzu Batowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w bólu

Żona, Córka, Zięć, Wnuczka i Rodzina



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

Uprzejmie informujemy,
że Biuro Ogłoszeń
„Dziennika Polskiego”
przyjmuje zlecenia na druk
ogłoszeń nekrologowych
codziennie do godz. 18.

Sport

Kosowski: – Postąpiłem fair

Wisła do końca sezonu także z Huguesem

Niemal w ostatniej chwili przed wyjazdem piłkarzy Wisły do Sittard trenerowi Henrykowi Kasperczakowi udało się zatrzymać w zespole do końca sezonu 2002/2003 dwóch zawodników, którzy jesienią odgrywali ważne role: francuskiego bramkarza Angelo Huguesa i pomocnika reprezentacji Polski Kamila Kosowskiego.

O tym, że Kosowski zostaje w drużynie „Białej Gwiazdy” poinformowaliśmy już we wczorajszym „Dzienniku”, powołując się na przebywającego w Krakowie i prowadzącego rozmowy z kierownictwem Wisły menedżera Kosowskiego, Adama Mandziara. Wczoraj oficjalnie potwierdził to podczas krótkiego spotkania z dziennikarzami Henryk Kasperczak.

Najpierw jednak trener powiedział, że Wisła przedłużyła kontrakt z Angelo Huguesem do końca sezonu. Był zadowolony z jego postawy jesienią i chciał go mieć także w rundzie wiosennej.

– Propozycja padła po rewanżowym meczu z Schalke – przypomniał Angelo Hugues. – Potem przedstawiono mi konkrety, wreszcie dziś (w środę – przyp. red.) sfinalizowaliśmy sprawę. Dobrze się czuję w Krakowie. Po tym, co przeszedłem we Francji, jest to dla mnie nowe, ciekawe doświadczenie. Nadal mogę grać w Pucharze UEFA, co było dla mnie dodatkową zachętą.

Henryk Kasperczak mocno zabiegał też o Kamila Kosowskiego. W wywiadach, m.in. na łamach „Dziennika” podkreślał, że bardzo chce, aby ten piłkarz nie odchodził z Wisły. Trener przekonał w końcu Kosowskiego i zdaniem Adama Mandziara, w istotny sposób wpłynął na decyzję zawodnika, który zrezygnował z przejścia do Osasuny Pampeluna. Ale nie bez znaczenia było i to, że Hiszpanie odrzucili żądania Wisły – 3 mln euro, w sumie, za półroczne wypożyczenie i bezwarunkowy transfer. Osasuna proponowała 2,3 mln euro, w tym 300 tys. za wypożyczenie i co najwyżej była skłonna dodać jeszcze 200 tys. euro.

– Wspólnie z Kamilem Kosowskim podjęliśmy decyzję, że zostaje on w Wiśle – podkreślił Henryk Kasperczak. – Bardzo się z tego cieszę, właściciel oczywiście też się cieszy. Myślę, że Kamil także. Na pewno w przyszłości będzie miał jeszcze większe możliwości wyboru zagranicznego klubu. Po rozważeniu obecnej sytuacji w Wiśle i w Osasunie, postanowił z nami kontynuować europejską przygodę. Kamil Kosowski jest



Na pierwszym planie Hugues, w tle od lewej Kosowski i Kasperczak. Fot. Wacław Kłag

ważnym zawodnikiem nie tylko dla klubu, ale również dla reprezentacji. Podejmując tę decyzję, a w dużej mierze zależała ona od Kamila, uznał, że jest to dla niego najlepsze rozwiązanie. Wyrasta z niego zawodnik dużej klasy. I jestem przekonany, że może znaleźć dużo lepszy klub niż Osasuna.

Kosowski powiedział: – Grudzień był dla mnie bardzo burzliwy, prowadziłem pertraktacje z klubem hiszpańskim. Bardzo chciałem tam wyjechać. Niestety, były to rozmowy zarówno dla mnie, jak i dla klubu niezwykle uciążliwe. Hiszpanie nie mogli dojść z Wiślą do porozumienia. Trwało to trochę za długo. Wydaje mi się, że gdybym miał tam wyjechać, musiałbym trenować wcześniej, aby być dobrze przygotowany do gry, bo oni są przecież w środku sezonu. Na Zachodzie panują twarde reguły, nie gra się dobrze, siedzi się na ławce. Mogłoby mi coś się wyjść. A w czerwcu wszystkie drużyny mają letnią przerwę, to najlepszy okres transferowy. Autorytetem dla

mnie jest trener Kasperczak, który głównie przekonał mnie, abym został w Wiśle. Wydaje mi się, że zamykam teraz usta wszystkim, którzy wieszali na mnie psy i mówili, że chcę odejść dla pieniędzy. Zostaję tutaj na tych samych warunkach kontraktowych, zostaję z kolegami, z kibicami, z trenerem. Jestem zadowolony. I pół roku przepracujemy, będziemy walczyć o Ligę Mistrzów. A mój wyjazd zagraniczny – tak mi się wydaje – na pewno nie jest zamknięty. Z Wiślą mam kontrakt ważny jeszcze przez dwa lata, do końca 2004 roku. Czas pokaże, jakie będą propozycje, zapewniam jednak, że nic na siłę nie będę robił.

Potem jeszcze dodał: – W grudniu były rozmowy z prezesem w sprawie nowego kontraktu, miałem się zastanowić. Przemysłałem to wszystko i raczej nie chcę przedłużać kontraktu. Ale myślę, że zachowałem się fair wobec klubu.

Według menedżera Adama Mandziara, Osasuna Pampeluna proponowała Wiśle dobre warunki. – Jak na początek nie był to zły klub dla Kamila – przekonywał. – Mógł przez sześć miesięcy pograć i zobaczylibyśmy, co dalej. 17-18 występów w pierwszej lidze hiszpańskiej zawsze się liczy. To tyle okazji, aby się pokazać. W Wiśle będzie miał ich może 2-3. Dobrze dla nas jest to, że kontrakt Kamila nie został przedłużony. Latem zostanie mu półtora roku. A forma to zawsze ryzyko. Nie uniknęlibyśmy go nawet wtedy, gdyby wyjechał do Hiszpanii. Na decyzję Kamila wpłynęła również rozmowa z selekcjonerem reprezentacji Pawłem Janasem. Sprawa, na razie, jest zakończona. Za cztery miesiące, pół roku, będziemy rozważać nowe propozycje.

JERZY SASORSKI

Kontuzja Frankowskiego!

Nowi rywale w Holandii

Przez pół roku Tomasz Frankowski leczył kontuzję pachwiny. W poniedziałek wznowił treningi z piłkarzami Wisły. Niestety, podczas wczorajszych porannych zajęć, przeprowadzonych w hali, naciągnął sobie mięsień czterogłowy prawej nogi. – Trzy, cztery dni mam z głowy – pocieszał się napastnik, który z 22 innymi zawodnikami „Białej Gwiazdy” wyjechał wczoraj w południe na zgrupowanie do holenderskiej miejscowości Sittard.

Zabraknie tam Mirosława Szymkowiaka (ostatecznie, w piątek będzie miał badania ścięgna Achillesa), Sundaya Ibrahima oraz rekonwalescentów: Łukasza Nawotczyńskiego i Kelechiego Iheanacho.

Zmienili się sparingpartnerzy Wisły w Holandii, zamiast z Rot-Weiss Oberhausen i FC Groningen, krakowianie zmierzają: 24 stycznia – z Rodą JC Kerkrade, a 26 stycznia – z RBC Roosendaal. (SAS)

Rozstanie z Anną

niach. Pokonał go 21-letni Fin, Jarrko Nieminen, dla którego awans do trzeciej rundy jest potwierdzeniem ubiegłorocznego wyniku z French Open. Za to Agassi spisyje się znakomicie, o czym przekonał się reprezentant Korei Południowej Hyung-Taik Lee. A zbiegło się to w czasie z podpisaniem przez organizatorów nowej umowy z Kia Motors do 2008 roku.

Mało jeszcze znany Amerykanin Mardy Fish, który 9 grudnia skończył 21 lat, wyeliminował rozstawionego z nr. 5 Hiszpana Carlosa Moyę, finalistę w 1997 roku. Nie spodzianek, choć może nie takiego jak ta kalibru, było w śróde spore.

Ciekawe wyniki II rundy: kobiety – V, Williams (USA, 2) – Cargill (USA) 6-3, 6-0, Henin-Hardenne (Belgia, 5) – Kurnikowa (Rosja) 6-0, 6-1, Hantuchova (Słowacja, 7) – A. Serra-Zanetti (Włochy) 7-6 (8-6), 7-6 (7-3), Davenport (USA, 9) – Tuliaganowa (Uzbekistan) 6-7 (7-9), 6-4, 7-5 Pratt (Australia) – Farina-Elia (Włochy, 13) 6-3, 6-2, Chladkova (Czechy) – Stevenson (USA, 15) 6-2, 6-2, Pietrowa (Rosja) – Sugiyama (Japonia) 6-4, 6-4, Dominikovic (Australia) – Kremer (Luksemburg, 22) 6-1, 6-4, A. Barna (Niemcy) – Raymond (USA, 27) 6-3, 6-1, Ruano-Pascual (Hiszpania) – Husarova (Słowacja, 30) 5-7, 7-5, 6-0, Weinga-

ertner (Niemcy) – Foretz (Francja) 3-6, 6-1, 6-2; mężczyźni – Agassi (USA, 2) – Lee (Korea Płd.) 6-1, 6-0, 6-0, Ferrero (Hiszpania, 4) – Lisnard (Francja) 6-0, 6-4, 6-2, Fish (USA) – Moya (Hiszpania, 5) 3-6, 7-6 (10-8), 6-4, 4-6, 6-2, Philippoussis (Australia) – Srichaphan (Tajlandia, 11) 3-6, 6-1, 1-6, 7-5, 6-3, Grosjean (Francja, 12) – Kucera (Słowacja) 7-6 (7-2), 2-6, 6-3, 7-6 (7-1), Ancic (Chorwacja) – Schalken (Holandia, 16) 6-3, 1-6, 6-7 (10-12), 6-4, 6-4, Sargsian (Armenia) – Gaudio (Argentyna, 17) 2-6, 7-5, 6-2, 6-2, Nieminen (Finlandia) – Kafielnikow (Rosja, 22) 6-3, 6-3, 3-6, 4-6, 6-1, Mantilla (Hiszpania) – Gambill (USA, 27) 5-7, 6-4, 4-6, 6-3, 6-2, Luczak (Australia) – Furlan (Włochy) 7-6 (7-2), 4-6, 6-0, 6-2. (SAS)

Virtus Bolonia pokonany w Eurolidze

Idea ciągle walczy

Koszykarze Idei Śląska Wrocław nie złożyli broni. Wczoraj w meczu 11. kolejki grupy C pokonali finalistę Euroligi z 2002 roku, Virtus Bolonia, 80-72 (20-16, 15-22, 20-21, 25-13). Punkty: Giedraitis i Tomczyk po 16, Zieliński 13, Colson 13, Adamaitis 8, Wiekiera 8, Kul 6, Marczulonis 0 – Andersen 26, Scarone 20, Smoldis 9, Dial 8, Sekularac 7, Frosini 2, Brkic 0, Koturovic 0, Belinelli 0.

Zwycięstwo nad osłabionym, ale jednak Virtusem to jeden z największych sukcesów polskiej drużyny w rozgrywkach europejskich. Czwarta wygrana mistrza Polski przedłuża szanse na zajęcie 6. miejsca i awans do najlepszej „16” Euroligi. Tym bardziej że zespół ASVEL Villeurbanne znów przegrał, tym razem w Moskwie z CSKA 65-85.

Na początku pierwszej kwarty wrocławianie nie radzili sobie z trafiającym z półdystansu Duńczykiem Andersenem. Początek drugiej kwarty Idea przegrała 2-8, jednak po szybkim kontrataku wyprowadzonym przez Col-

sona, Wiekiera doprowadził do remisu 24-24.

Druga połowa rozpoczęła się dla gospodarzy źle. Koszykarze Virtusa zdobyli cztery kolejne punkty i trener Jacek Winnicki zmuszony był poprosić o czas. Po wznowieniu gry Andrius Giedraitis trafił trzy razy z rzędu za trzy punkty. Na 6 minut przed końcem na prowadzenie 64-63 wyprowadził Ideę Colson. Kilkaście sekund później Adamaitis trafił zza linii 6,25 m i gospodarze już nie stracili prowadzenia.

Jacek Winnicki (trener Idei): – Zagraliśmy dobrze w obronie i bardzo dobrze na tablicach w drugiej połowie. Valerio Bianchini (trener Virtusa): – Mielśmy przewagę pod koszem, ale kłopoty z zawodnikami rozgrywanymi. Zabrakło punktów z obwodu.

W meczu o 3. miejsce finałowego turnieju Konferencji Północnej Pucharu Europy FIBA Anwil Włocławek pokonał Prokom Trefl Sopot 78-65 (26-15, 23-13, 15-18, 14-19). (KRZYK)

Gotowy na przeprowadzkę

– Czekam aż dojdą do porozumienia kluby. Z mojej strony wszystko jest dograne – powiedział nam wczoraj Piotr Świerczewski, pytany, czy sfinalizował przejście z Olympique Marsylia do Birmingham. Dzisiaj piłkarz miał opuścić Wyspy Brytyjskie, gdzie przez kilka ostatnich dni brał udział w treningach kilku klubów. – Wracam do Francji, ale tylko po to, by się spakować przed ponownym przyjazdem do Birmingham. Jestem gotowy na przeprowadzkę – mówi. (KRZYK)

Wygrana Lazio, gol Warzychy

Lazio Rzym pokonało Bari 2-1 (1-0) w pierwszym meczu ćwierćfinałowym Pucharu Włoch. Gole zdobyli Castor z Lazio w 44. min oraz D'Agostino z Bari w 66. i samobójczą w 89. min. We wtorek Milan zremisował z Chievo 0-0. Rewanże 22 stycznia.

– Napastnik Interu Mediolan Hernan Crespo z powodu zerwania ścięgna w udzie nie zagra do końca marca. AS Roma chce pozyskać piłkarza Betisu Sevilla Joaquina, Szweda Zlatana Ibrahimovica z Ajaxu i Fernando Morientesa z Realu Madryt. Po za-

kończeniu sezonu odejdą Gabriel Batistuta i Cafu.

– W Pucharze Grecji Panathinaikos Ateny pokonał 3-0 (1-0) Akkratitos, a trzecią bramkę dla gospodarzy zdobył w 66. min Krzysztof Warzycha. Nie grał Emmanuel Olisadebe, którego zastąpił Konstantinou (zdobył pierwszego gola).

– W lidze francuskiej: Sochaux – Monaco 0-0, Bastia – Lyon 2-0, Guingamp – Auxerre 0-2, Montpellier – Nice 2-2, Paris St Germain – Le Havre 1-0, Sedan – Ajaccio 1-1. (KRZYK)

Koleżankom nie pomogły

Mniejszy niż można było oczekiwać opór stawiały pingpongistki Ośrodka PZTS Kraków rywalkom z AZS Częstochowa w ekstraklasie kobiet. Nie pomogły więc koleżankom z Bronowianki, walczącym o miejsce w czołowej czwórce ligi. Dzięki zwycięstwu w Krakowie częstochowianki zównały się z Bronowianką punktami. Liczą jeszcze akademicki na kolejne zdobycze punktowe z rywalizacji z krakowskimi zespołami.

Akademicki złożyły bowiem odwołanie do zarządu Polskiego Związku Tenisa Stołowego od kary obustronnego walkowera, nałożonego przez Wydział Gier i Dyscypliny PZTS za nierozegrany mecz I rundy ekstraklasy z Wandą. Podobnego odwołania nie złożyła, mimo zapowiedzi, Wanda. Decyzja zapadnie w przyszły piątek (tabela nie uwzględnia więc walkowerów).

OSRODEK PZTS KRAKÓW – AZS WSP CZĘSTOCHOWA 0-3. Punkty: Xu Jie, Smykowska, Narkiewicz po 1.

Niewiele do powiedzenia miały w swoich meczach Anna Janta-Lipińska i Marta Gołota. Najodważniejszą z najtrudniejszą z rywalki Chinką Xu Jie walczyła Agata Pastor, ale tej odwagi nie starczyło jeszcze na urwanie choćby jednego seta.

Wyniki gier: Janta-Lipińska – Narkiewicz 0-3 (8-11, 5-11, 2-11), Pastor – Xu Jie 0-3 (8-11, 4-11, 8-11), Gołota – Smykowska 0-3 (5-11, 6-11, 2-11).

Inne mecze: MAGO Nadarzyn – KTS Sandomierz 0-3, LUKS Stawiguda – AZS AE Wrocław 3-2, mecz Bronowianka I Akropol – Wanda Kraków został przełożony na sobotę, 18 stycznia na godz. 16. Do rozegrania pozostało jeszcze spotkanie AZS AE Wrocław – Sandomierz.

1. Sandomierz	10 18 29-5
2. Stawiguda	11 18 27-14
3. AZS Częst.	10 14 25-12
4. Bronow.	10 14 21-17
5. AE Wroc.	10 8 17-21
6. Nadarzyn	11 6 15-26
7. Ośrodek PZTS	11 2 6-30
8. Wanda	9 2 9-24

(MAS)

Wielbiciele Anny Kurnikowej muszą być zawsze na to przygotowani. Zachwycająca urodą rosyjska tenisistka coraz gorzej spisyje się na kortach i szybko odpada z turniejów. Polskich kibiców mocno rozczarowała w ub. roku w Warszawie, wczoraj zawiadła publicznością Australian Open.

W drugiej rundzie została rozgromiona przez Belgijkę Justine Henin-Hardenne. Wygrała zaledwie jednego gema! Jest to najdotkliwsza jej porażka w wielkim szlemie. Dziś razem z Amerykanką Chandą Rubin wystąpi w deblu na Rod Laver Arena.

Odpadł także rodak Kurnikowej, Jewgienij Kafelnikow, jeden z dwóch – oprócz Andre Agassiego – triumfatorów turnieju w Melbourne, uczestniczących w tegorocznych zmaganiach.

Norwegowie grożą bojkotem!

Norwescy skoczkowie grożą bojkotem konkursu skoków w Zakopanem, jeżeli austriaccy skoczkowie wystąpią w swoich nowych kombinezonach.

Nie tylko my, ale kilka innych reprezentacji jest skłonnych bojkotować ten konkurs, jeżeli FIS nie uporządkuje sprawy austriackich kombinezonów i wszyscy skoczkowie nie będą mieli równych szans. Austriacki producent udostępnił „cudowne” kombinezony tylko zawodnikom austriackim, odmawiając sprzedaży pozostałym zainteresowanym – powiedział kierownik norweskiej ekipy Jan Erik Aalbu.

Aalbu uważa, że przepisy wyraźnie precyzują, iż wszyscy uczestnicy zawodów muszą mieć jednakowy dostęp do sprzętu, a zwłaszcza do zakupu kombinezonów. – Jeżeli jednak producent udostępnia je tylko Austriakom, to powinny zostać po prostu zabronione – dodał.

Sigurd Pettersen powiedział, że całkowicie popiera strajk, jeżeli Austriacy będą skakać jako jedyni w nowych, lepszych aerodynamicznie kombinezonach. – Warunki muszą być równe dla wszystkich. Inaczej zawody nie mają sensu. Jeżeli tak się nie stanie to, po prostu, na znak protestu nie będziemy skakać – powiedział.

Bjoern Einar Romoeren również popiera bojkot. – Pogłoski i doniesienia o planowanym bojkocie są prawdziwe.

Zobaczmy, co się stanie w Zakopanem. Moim zdaniem, lepszy sprzęt to nic złego. Jego rozwój cały czas postępuje i Austriacy pokazali naprawdę świetny produkt, ale nie jest w porządku, że trzymają go tylko dla siebie i uzyskują w ten sposób niesportową przewagę nad innymi – powiedział Romoeren.

Horngacher: nie ma czego sprzedawać

Stefan Horngacher, zastępca trenera reprezentacji Austrii w skokach narciarskich Hannu Lepistoe, ripostuje: – To nie są żadne „cudowne” kombinezony. Firma Schneider z Altenmarktu, bo o nią chodzi, współpracuje z kadrą skoczków austriackich od 3-4 lat. Szyła kombinezony głównie dla zaplecza kadry. W kombinezonach tej firmy skaczą więc i odnoszą sukcesy zawodnicy młodego pokolenia skoczków Florian Liegl, Andreas Köfner, czy też Thomas Morgenstern. Wierzę firmie Meininger, która zaopatrywała kadrę w kombinezony, pozostali m.in. Martin Hoellwarth i Andreas Goldberger. Schneider otrzymał przed sezonem zamówienie od Austriackiego Związku Narciarskiego i zaopatrzył się w taką ilość materiału, która zagwarantowała wykonanie kontraktu. Więcej z tej prostej przyczyny nie mógł uszyć, nie ma więc mowy o odmowie sprzedaży. Nie można sprzedać czegoś, czego nie ma w magazynie.

(PAP, KRZYK)

Tomasz Pochwała

Nerwy zostawić w... szatni

Tomasz Pochwała nie startował w ostatnim konkursie o Puchar Świata w Libercu, gdyż wraz z Marcinem Bachledą i Tomisławem Tajnerem trenował w Zakopanem.

Przeprowadziłem na Wielkiej Krokwi pięć treningów, w tym we wtorek jeden przy jupiterach – mówi Tomasz Pochwała. – Nadal nie jestem zadowolony ze swojej formy, skaczę w „kratę”, na pięć skoków dwa są dobre, pozostałe gorsze.

Jakie cele stawia Pan sobie w sobotę i w niedzielę?

Martwię się, czy konkursy w ogóle odbędą się, meteorolodzy zapowiadają halny. Ale może wiatr jakoś ominie Zakopane. A co do wyniku – to chciałbym już skoczyć i mieć to za sobą. Powiem tak jak Adam, skoczę dobrze, to będzie niezły wynik

Przed rokiem skakał Pan w Zakopanem dobrze, dowodem 17. i 15. miejsce...

To były rzeczywiście dobre lokaty jak na 18-latkę. Byłbym bardzo zadowolony, gdyby udało mi się je powtórzyć. Ale nie jestem w najlepszej dyspozycji.

Trenował Pan w Zakopanem pod okiem ojca. Jakich rad Pana udzielał?

Mniej nerwów na skoczni! Tata powiedział: nerwy postaraj się zostawić w szatni.

Rozmawiał: AS

Marcin Bachleda

Lubię jupitery

Także Marcin Bachleda ćwiczył ostatnio w Zakopanem: – Nie pojechałem do Libercu i chyba powinno to mi wyjść na korzyść. Odpocząłem fizycznie i psychicznie. Na ostatnich treningach było nieźle, ustabilizowałem formę, na 5 skoków cztery są dobre, jeden bywa gorszy.

Jest więc Pan optymistą przed zawodami w Zakopanem?

Wolę dmuchać na zimne. Ale mam w sercu nadzieję, że będę się mógł cieszyć po konkursach na Wielkiej Krokwi.

To będzie Pana czwarty start w konkursach pucharowych na Wielkiej Krokwi. Pamiętam Pana debiut jako

17-latkę w grudniu 1999 roku...

Nie zakwalifikowałem się wtedy do czołowej „50”, zabrało trzech miejsc. Przed rokiem były miejsca 46. i 28. Ten drugi wynik był nie najgorszy.

Teraz będziecie skakać przy jupiterach...

Bardzo lubię skakać przy sztucznym świetle. Tak było w moim debiucie w mistrzostwach świata w Lahti (2001), gdzie jako debiutant wywalczyłem 26. miejsce. Uważam, że skoki przy jupiterach to duża frajda dla kibiców. Na wieczornym, wtorkowym treningu na Wielkiej Krokwi skakało mi się dobrze. Oby tak w obu konkursach.

Rozmawiał: AS

Historia 13 konkursów o Puchar Świata w Zakopanem

Od Bobaka do Małysza

Na Wielkiej Krokwi zwyciężali Weissflog, Goldberger, Peterka, Ahonen, Schmitt

W sobotę i w niedzielę mamy w Zakopanem 14. i 15. konkurs o Puchar Świata. Na Średniej (jeden raz) i Wielkiej Krokwi (12 razy) zwyciężali najsłynniejsi skoczkowie świata, ale nie brakowało też sensacyjnych wyników.

Zaczęło się od Średniej Krokwi

Debiut Zakopanego w Pucharze Świata nastąpił 26 stycznia 1980 roku, w pierwszym sezonie istnienia tych rozgrywek. Pierwszy konkurs i jak dotąd jedyny rozegrano na Średniej Krokwi. Sypało śniegiem, zawody były kilka razy przerywane, w tych warunkach najlepiej skakał Stanisław Bobak z Żebu, drugi był Norweg Mobekk, a trzeci Piotr Fijas. W niedzielę, już w znakomitych warunkach na Wielkiej Krokwi, w obecności 40 tys. widzów znowu najdalej skali Polacy, tym razem pierwszy był Fijas, drugi Bobak, a trzeci Mobekk.

Gratulacje od Stanisława Marusarza

Dopiero po 10 latach konkursy pucharowe wróciły pod Giewont. W styczniu 1980 roku na Wielkiej Krokwi triumfował uważany za skoczka numer je-



Stanisław Marusarz gratuluje zwycięzcę z 1990 roku Jensowi Weissflogowi, z lewej drugi Austriak Felder, z prawej jako trzeci Norweg Fidjestoel

Fot. Archiwum

W niedzielę Goldi wziął rewanż, ale Peterka był znowu na podium (na 2. miejscu).

Wielkiego pecha miał Jens Weissflog, był też jednym z faworytów, pechowo wywrócił się na oblodzonym chodniku, upadł, stłukł kręgosłup. Mimo wysiłków lekarzy nie stanął na starcie konkursu. Weissflog nie

poźniejszym mistrzem olimpijskim Japończykiem Funakim, ponownie trzeci był Hannawald. – Można powiedzieć, iż Wielka Krokiew jest dla mnie bardzo szczęśliwa – mówił po konkursie Peterka. Dobry występ Adama Małysza, był 9. i 6.

Cztery konkursy w jednym roku!

Rok 1999 – tego jeszcze w Zakopanem nie było – cztery konkursy w jednym roku kalendarzowym! Dwa w styczniu, także dwa w grudniu.

W styczniowych zawodach w pierwszym konkursie świetnie skakał nestor w ekipie austriackiej Stefan Horngacher, wyprzedzając Finą Ahonena i ówczesnego rekordzistę w lotach narciarskich (219,5 m) Norwega Ingebrigtsena. W niedzielę polscy kibice przeżywali olbrzymie emocje, po 1. serii prowadził Robert Mateja bardzo dalekim skokiem na 126 m. Ale w 2. serii Polak nie miał szczęścia do pogody, dostał podmuch wiatru, trochę źle wybił się z progu i lądował na 99 metrze. Spadł aż na 16. miejsce. Wygrał Ahonen przed Funakim i Horngacherem.

Teatr jednego aktora

Grudniowe konkursy to był teatr jednego aktora – Martina Schmitta. Po raz pierwszy w historii zakopiańskich konkursów jeden zawodnik wygrał oba konkursy. 21-letni Niemiec skakał wyśmienicie, w pierwszym konkursie zdeklasował rywali, drugi Ahonen stracił do niego ponad 16 punktów, trzeci był Norweg Ottesen. W drugich zawodach rękawice podjął Ahonen, ale drugim sko-

kiem Schmitt rozwiązał wątpliwości. Kolejność na podium: Schmitt, Ahonen, Widhoelzl. O pechu mógł mówić Peterka, szykował się do swego trzeciego zwycięstwa w Zakopanem, kiedy w przeddzień zawodów podczas gry z kolegami w koszykówkę na hali COS skreślił nogę w kostce.

140 tys. pod Krokwią

I ostatnie konkursy w styczniu 2002 roku. Sukcesy Małysza sprawiły, że w oba dni przybyło pod Wielką Krokiew 140 tysięcy widzów! Absolutny rekord światowy. W pierwszym konkursie kibiców spotkał lekki zawód. Małysz skakał dobrze, ale nie na tyle, aby walczyć o wygraną, a nawet o podium. Kapatną walkę o zwycięstwo stoczyli Fin Matti Hautamaeki i Niemiec Sven Hannawald. Fin wyprzedził Niemca o 0,4 pkt!, trzeci był Austriak Widhoelzl, czwarty Niemiec Schmitt, piąty Austriak Hoellwarth, szósty Adam Małysz. Dobrze skakali pozostali Polacy: Robert Mateja był 9, Tomasz Pochwała 17.

W niedzielę polscy kibice mieli powody do radości. Adam Małysz skakał wyśmienicie, pokonał rywali, drugi był znowu Hannawald, tracąc do Polaka 0,5 pkt. Niemiec był bardzo rozczarowany, nie tylko dwoma minimalnymi porażkami, ale gwiazdami olimpijskich kibiców. Znowu dobry start Tomasza Pochwały – 15 i Roberta Matei – 19.

Co przyniosą 14. i 15. konkurs na Wielkiej Krokwi? Czy wygra jeden z faworytów (jest ich kilkunastu), czy może wyskoczy jak przed laty Peterka jakiś młody wilczek?

ANDRZEJ STANOWSKI



16-letni Słoweniec Primož Peterka wygrał konkurs w styczniu 1996 roku

Fot. Archiwum

den wszech czasów Niemiec Jens Weissflog. Po 1. serii zanościł się jednak na sensację, prowadził Norweg Fidjestoel, nie wytrzymał jednak ciśnienia psychicznego i przegrał z Niemcem, któremu na podium składała gratulacje i wręczał nagrody legendarny Stanisław Marusarz, którego imię nosi obecnie Wielka Krokiew.

Zadziwił 16-latek

I znowu duża, bo 6-letnia, przerwa w konkursach w Zakopanem. W 1966 roku przyznano nam organizację dwóch konkursów. 27 stycznia 1996 roku doszło na Wielkiej Krokwi do supersensacji, oto wygrał, prawie w ogóle nieznany, skoczek ze Słowenii, 16-letni Primož Peterka, było to jego pierwsze zwycięstwo w PS! Szykował się głównie do mistrzostw świata juniorów, w Zakopanem skoczył w pierwszym konkursie kapitalnie na 130 metrów i pokonał znajdującego się w wielkiej formie Austriaka Andreasa Goldbergera.

przyjechał już więcej jako skoczek do Zakopanego, pod koniec 1966 roku zakończył długą i bogatą w sukcesy karierę sportową.

Mistrzowie olimpijscy poza finałem!

Styczeń 1998 roku – Zakopane znowu organizowało dwa konkursy. I znowu nie miało szczęścia do pogody. W pierwszym konkursie, w anormalnych warunkach (śnieg z deszczem), doszło do sensacyjnych rozstrzygnięć. Wygrał Norweg Kristian Brenden przed Finem Janne Ahonenem i Niemcem Svenem Hannawaldem. Poza 30-osobowym finałem znaleźli się późniejsi mistrzowie olimpijscy z Nagano Japończyk Funaki i Fin Soininen, Austriak Goldberger, Niemiec Thoma. W tym konkursie bliski podium był Robert Mateja, po 1. serii zajmował świetne drugie miejsce, ale krótszy drugi skok zepchnął go na 6. lokatę.

W niedzielę znowu zadziwił Słoweniec Peterka, wygrał przed



Tak było w drugim konkursie przed rokiem. Wygrał Małysz (w środku), z lewej – drugi Hannawald i z prawej – trzeci M. Hautamaeki.

Fot. Rafał Stanowski

Przez Augsburg do Aten

Czy kajakarze górcy będą mogli trenować na wybudowanym dla nich torze w Krakowie?

Zgrupowaniem w Zakopanem przygotowania do sezonu rozpoczęła kadra narodowa kajakarzy górskich. Najważniejszą imprezą roku będą dla ekipy, prowadzonej przez trenera Zbigniewa Miązka, mistrzostwa świata w Augsburgu, w czasie których zawodnicy walczyć będą o kwalifikacje do igrzysk olimpijskich w Atenach w 2004 roku. Plany trenera kadry zakładają, że główna część przygotowań odbywać się będzie na wybudowanym w Krakowie nowoczesnym torze do kajakarstwa górskiego. Nie jest jednak pewne, czy te plany uda się zrealizować.

– Ubiegłoroczna kadra opierała się w większości na zawodnikach AZS AWF Kraków. Czy nadal tak będzie? – pytamy trenera Zbigniewa Miązka.

– W grupie zawodników objętych centralnym szkoleniem są: trzej kanadyjkarze Krzysztof Bieryt (Start Nowy Sącz), Grzegorz Wójs i Mariusz Wieczorek (obaj AZS AWF Kraków), cztery pary kanadyjek – dwójkarzy: Andrzej Wójs, Sławomir Mordarski, Jarosław Miczek i Wojciech Sekula oraz Bartek Kruczek i Dariusz Wrzosek (wszyscy AZS AWF Kraków) oraz Paweł Sarna i Marcin Pochwała (Start Nowy Sącz). W kadrze jest też kajakarz Grzegorz Polaczyk (Pieniny Szczawnica) i kajakarka Agnieszka Stanuch (AZS AWF Kraków).

– To zamknięta grupa? Ktoś spoza niej, kto w trakcie sezonu błysnie formą, ma szansę na miejsce w reprezentacji?

– Podobnie jak w ubiegłym roku utrzymaliśmy system kwalifikacji do najważniejszych imprez roku, w tym głównej – mistrzostw świata. Zainteresowani miejscem w reprezentacji muszą wziąć udział w kwietniowej konsultacji kadry w Krakowie, a także w czterech zawodach: Pucharze Bratisławy, Tatrzanskim Slalomie w Liptowskim Mikulasu, Pucharze Krakowa i Pucharze Ziemi Sądeckiej. Będziemy oceniać wyniki i decydować o nominacjach do reprezentacji. Założyliśmy przy tym, że zawodnikom, którzy dziś stanowią zaplecze kadry, a którzy raczej nie wystartują w mistrzostwach świata, damy szansę występu w zawodach Pucharu Świata w Słowenii i Bratisławie.

– Ubiegły sezon nie był zbyt udany, zwłaszcza dla pary Wójs, Mordarski, na którą można było najbardziej liczyć. Czy wprowadzi Pan zmiany do systemu przygotowań?

– Dużo więcej czasu zaplanowaliśmy na treningi. Czołówka startować będzie w jednym Pucharze Świata w Hiszpanii oraz czterech zawodach, które wymienię jako kwalifikacyjne dla kadrowców. Zaplanowaliśmy przed mistrzostwami świata, które odbędą się w lipcu w Augsburgu, m.in. 50 dni szkoleniowych na krakowskim torze kajakowym, ale teraz martwię się, czy ten plan uda się zrealizować, bo sytuacja toru nie jest jasna. Oficjalnie do końca marca mają zostać zakończone prace budowlane, ale aby można było przygotować tor do pracy na nim i zaplanowanych imprez, najpóźniej do końca lutego musi być jasne, kto nim zawiaduje. Na razie nie wiemy, z kim ze strony Urzędu Miasta o tym rozmawiać, a to właśnie w gestii miasta pozostaje decyzja. Od akademickich mistrzostw świata polscy kadrowie na krakowskim torze nie pływali

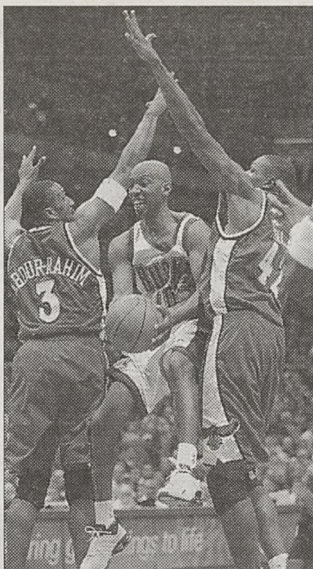
– Tymczasem mówiło się, że ten tor zmniejszy koszty przygotowań reprezentantów Polski, a organizowanie na nim imprez o światowej randze służyć będzie promocji miasta...

– Dlatego jestem optymistą. Inicjatywa budowy toru wyszła od klubu AZS AWF Kraków, 10 mln zł wyłożył na niego UKFiS, zakładając, że będzie służył i polskiej kadrze, i Krakowowi. Wydaje mi się, że miasto wspólnie z klubem będzie umiało znaleźć dobre rozwiązanie, wspólnie mogą zarządzać obiektem z dobrym skutkiem dla obu stron. Planujemy w czerwcu imprezę, która byłaby znakomitą okazją do promocji dyscypliny i miasta. Byłby to Puchar Krakowa, zawody zorganizowane na zasadach Pucharu Świata, z udziałem zawodników światowej czołówki. Termin 14–15 czerwca zaplanowaliśmy tak, aby uławić przyjazd do Krakowa najlepszych kajakarzy świata, którzy tydzień wcześniej startują tradycyjnie w Liptowskim Mikulasu. To zaledwie 160 km od Krakowa. Naszym atutem jest to, że woda na krakowskim torze przypomina tę w Augsburgu, na której odbędą się mistrzostwa świata. Świat kajakowy interesuje się więc możliwościami treningu u nas. Organizację zawodów i obiekt oceniałaby w Krakowie komisja Międzynarodowej Federacji Kajakowej, która ma decydujący głos przy przyznawaniu zawodów Pucharu Świata w 2005 roku. Jeśli wypadlibyśmy dobrze, a przecież zebraliśmy już pochlebne oceny po akademickich mistrzostwach świata, byłibyśmy poważnym kandydatem do organizacji pucharowych zawodów. Dlatego niejasna sytuacja toru jest nieco niepokojąca. Do imprezy pozostało 5 miesięcy, to naprawdę niewiele czasu na organizację tak dużego przedsięwzięcia.

– Najważniejsza impreza sezonu to mistrzostwa świata. Na ile kwalifikacji olimpijskich możemy liczyć już w tej pierwszej próbie?

– Polski Związek Kajakowy wyznaczył jako minimum dwie kwalifikacje, licząc jednak na więcej, nawet cztery. W czasie mistrzostw świata miejsce na olimpiadzie zdobędzie po sześć osad kanadyjek dwójek, siedmiu kanadyjek i po dziesięć zawodniczek i zawodników w konkurencji kajaków. Kwalifikacje zdobędzie będzie tylko jedna osada z danego kraju. Ostatnią szansą dla drugich osad i dla tych, którzy miejsca nie wywalczą za pierwszym podejściem, będą zawody Pucharu Świata w kwietniu 2004 roku w Grecji na olimpijskim torze. Mam nadzieję, że tam miejsce wywalczą druga para kanadyjek i jeszcze jeden nasz reprezentant w C-1.

Rozmawiała: MAŁGORZATA SYRDA-SŁIWA



Sam Cassell (w środku) z Milwaukee rzucił pod rękami Sharefa Abdur-Rahima (z lewej) i Theo Ratliffa z Atlanta Hawks
Fot. PAP/EPA

Ratunek na 10 dni

NBA: bez udziału trzech koszykarzy na 10-dniowych kontraktach kanadyjski zespół Toronto Raptors nie tylko nie wygrałby meczu w Waszyngtonie, ale w ogóle nie ukończyłby go.

Ci przypadkowi bohaterowie to Rafer Alston, Damone Brown i Art Long (łącznie 28 punktów w stolicy). Zmagające się z pasmem nieszczęść Dinozaury zatrudniły ich na najkrótszy możliwy okres – 10 dni. Oprócz nich ławkę rezerwowych w drużynie wypełniają „martwe dusze” – koszykarze wpisani do protokołu, ale nie mogący grać z powodu kontuzji.

Jest to mniej efektywny element pejzażu NBA. Sezon trwa pół roku, więc muszą dziać się rzeczy dobre i złe. W Toronto są prawie same złe, ale ten jeden wieczór korzystnie zapisze się w pamięci.

Zawodnicy tygodnia (7–13 stycznia): Jermaine O'Neal (Indiana) na Wschodzie oraz Kobe Bryant (LAL) i Stephon Marbury (Phoenix) na Zachodzie.

Środa: San Antonio – Phoenix 108–100 po dogrywce (Duncan 38, 16 zb. i 9 as. – Marbury 29, Stoudemire 24 i 15 zb.), Milwaukee – Atlanta 97–88 (Cassell i Allen po 21 – Abdur-Rahim 23), New York – Chicago 98–86 (Houston 26 – Rose 23), Miami – Detroit 88–85 (C. Butler 22 – Hamilton 24), Washington – Toronto 75–84 (Jordan 22 – Peterson 21, J. Williams 20 zb.).

(MARO)

Sportowy ekran

Do 9, 9.30–17.15, 21.30–22.30 i 1–9 EUROSPORT oraz **0.50–5.30 ARD:** Australian Open (tenis); **16.45–17 TVP 1:** Raport K2; **16.50–18 DSF:** Sacramento – Dallas (NBA); **17.15–19 ZDF i EUROSPORT:** PŚ w biathlonie (sztafeta M); **17.20 TVP 1:** Sportowy Express; **18 i 21.50 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Serie A (mag. ligi włoskiej); **18.30 i 22.20 CANAL PLUS NIEBIESKI:** Ligue 1 (mag. ligi franc.); **19 TVP 3:** Lotos Gdynia – Bourges (Eurliga koszykarek); **19.30 EUROSPORT:** turniej piłkarski w Maspalomas – mecz o 1. miejsce; **20.25 POLSAT SPORT:** Unicaja Malaga – Maccabi Tel Awiw (Euroliga koszykarzy); **22.15 POLSAT SPORT:** Barcelona – Efes Stambuł (Euroliga koszykarzy); **22.20 TVP 2:** Sport telegram; **22.30–23 i 0.15–0.45 EUROSPORT** oraz **22.45–23 TVP 1:** Rajd Dakar; **24 POLSAT SPORT:** Cibona Zagrzeb – Benetton Treviso (Euroliga koszykarzy).

Nedney kontra Janikowski

Stawką jest awans do Super Bowl!

Kicker Tennessee Titans Joe Nedney spróbował swych aktorskich możliwości podczas meczu z Pittsburgh Steelers i mocno tego żałuje. W finale konferencji AFC czeka na niego Sebastian Janikowski.

Nedney pozwolił sobie na prześmiewcze gesty podczas wykonywania ostatniego kopnięcia w szalenie emocjonującym meczu ligi futbolu amerykańskiego NFL, które przesądziło o wygranej Titans 34–31. Kicker, który przed trzema laty musiał ustąpić miejsca w Oakland Raiders Sebastianowi Janikowskiemu, tuż przed końcem meczu spudłował z 48 jardów. Szczęśliwie dla niego i całego zespołu z Tennessee w dogrywce quarterback Steve McNair przesunął zespół o 61 jardów. Nedney dostał więc szansę, jaka kopaczom zdarza się niezmiernie rzadko – ponownie mógł zdecydować o wyniku spotkania. I znów nie trafił, tym razem z 31 jardów, ale sędziowie zdecydowali o powtórzeniu kopnięcia, gdyż Steelers zdążyli wziąć czas, zanim Nedney podbiegł do piłki. Wtedy doszło do zamieszania i nie tylko słownych utarczek z Nedneyem w roli głównej. Gdy więc kicker Titans ruszył do piłki po raz drugi, cornerback z Pittsburgha Dewayne Washington powalił go na ziemię. Jak mówią obserwatorzy, nie było to łatwe zadanie. Nedney to jeden z dwóch największych kopaczy

w NFL, waży ok. 120 kg. Drużyna Washingtona została jednak ukarana przesunięciem piłki o 5 jardów, a Nedney z 26 jardów już z łatwością skierował piłkę pomiędzy słupki bramki. Do domu wrócił jako bohater, choć na drugi dzień został mocno skrytykowany za postawę wobec rywali.

Nedney obiecuje, że w niedzielnym spotkaniu w finale konferencji AFC z Oakland Raiders nie pozwoli sobie na żadne wygłupy, tym bardziej że ma do uregulowania porachunki z Janikowskim. Podobnie podejście do tego meczu Polak, który po ostatnim sądowym wyroku w zawieszeniu obiecał, że nie zamierza w jakikolwiek sposób narazić się ani prawu, ani kibicom.

W ostatnią niedzielę Raiders pokonali New York Jets 30–10 (Janikowski trafił z 29, 34 oraz 31 jardów, zdobył także 3 punkty po podwyższeniach) i są już tylko o krok od finału Super Bowl.

Jeśli Oakland pokona Tennessee, po raz pierwszy w historii NFL o największe trofeum zagra Polak. W finale konferencji NFC zmierzą się Tampa Bay Buccaneers (weliminowali wynikiem 31–6 San Francisco 49–ers) i Philadelphia Eagles (po wygranej 20–6 z Atlantą Falcons). Super Bowl, największe sportowe wydarzenie w Stanach Zjednoczonych, zaplanowano w tym roku na 27 stycznia w San Diego. (KRZYK)

Jerzy Dudek:

Czekam na Janasa

– Nie rozmawiałem jeszcze z Pawłem Janasem, ale wiem, że chce przyjechać do Liverpoolu. Cieszę się, bo dla mnie to bardzo ważne, by spotkał się z trenerem Gerardem Houllierem. W przeszłości było wiele nieporozumień w kwestii lojalności wobec klubu i reprezentacji. Jak do tej pory żaden trener polskiej kadry nie pojawił się tu osobiście. Z Jerzym Engelem rozmawiałem tylko przez telefon – mówi bramkarz Jerzy Dudek na stronie internetowej www.icons.com.

– Myślę, że poprzedniemu trenerowi Zbigniewowi Bonikowi brakowało pełnego poparcia u wielu ludzi i być może z tego powodu zrezygnował – kontynuuje golkipier Liverpoolu. – Janas trenował Legię Warszawa, gdy ta docierała do ćwierćfinału Ligi Mistrzów przed siedmioma laty. Jako zawodnik grał długo we Francji, w Auxerre, a jako trener cieszy się opi-

nią człowieka umiejącego zadbać o dobre stosunki ze swoimi piłkarzami, a to bardzo ważne. Mam nadzieję, że zadba też o dobre kontakty z prasą, bo to także niezwykle w tej pracy istotne. Czy mogę grać w reprezentacji, chociaż nie gram w klubie? To decyzja selekcjonera. Oczywiście, trener ponosi wielką odpowiedzialność i postawienie na bramkarza grzejącego ławę w klubie może być dla niego trudne. Jednak ja osobiście sądzę, że jeśli pozostanę w dobrej formie, to mogę grać. Chcę pokazać wszystkim, że to, co się zdarzyło w listopadzie (fatalne błędy w meczu Premiership – przyp. krzyk), to był tylko wypadek przy pracy.

Najbliższy mecz nasza reprezentacja zagra 12 lutego z Chorwacją. Mam nadzieję, że wystąpię przeciwko Igorowi Biscanowi (24-letni pomocnik Liverpoolu z Zagrzebia – przyp. krzyk). (KRZYK)

300 meczów Raula w Primera Division

Awans „Królewskich”

W rewanżowym meczu III rundy piłkarskiego Pucharu Króla (czyli inaczej Pucharu Hiszpanii) Real Madryt wygrał na własnym stadionie z II-ligowym zespołem Terrassa 4–2 (2–0). Bramki: Celades 21, Hierro 36 karny, Portillo 77, McManaman 85 – Monty 67, Cristian 89.

„Królewski” klub, grający bez kilku swoich asów, awansował do IV rundy pucharowych rozgrywek, gdyż

w pierwszym meczu zremisował 3–3. Gdy Monty celnym strzałem z 18 metrów doprowadził do stanu 2–1, goście zwierzyli szansę na sprawienie niespodzianki (jaką byłby choćby remis), ale gole Portillo z 14 metrów i McManamana z 10 metrów odebrały im resztki złudzeń. Wynik meczu ustalił po podaniu z rzutu wolnego Cristian.

W najbliższy weekend odbędzie się 18. kolejka w hiszpań-

skiej ekstraklasie. Bardzo ciekawie zapowiadają się derby Madrytu: Real (wicelider tabeli) kontra Atletico (beniaminek ligi). W barwach Realu swój 301. mecz ligowy rozegra Raul (300. zagrał w poprzedniej kolejce z Celtą Vigo). Od 1994 roku strzelił on w Primera Division łącznie 148 bramek. Inne hity kolejki to mecze Barcelony z Valencią (mistrz kraju) i Realu Sociedad (lider tabeli) z Celtą Vigo. (FIL)

Błyskawiczne gole

W piłkarskim meczu pucharowych rozgrywek w Sao Paulo gracz brazylijskiego zespołu America Belo Horizonte, Fred, zdobył gola już w 3,5 sekundy po rozpoczęciu gry! Otrzymał on podanie od kolegi z zespołu i stojąc tuż przy linii środkowej kopnął piłkę przez pół boiska, zupełnie zaskakując stojącego kilka metrów przed bramką golkipera rywali. Po lobie piłka wpadła w lewy róg bramki. Mimo tak znakomitego rozpoczęcia gry America przegrała 1–5 i odpadła z rozgrywek.

Uzyskany gol nie był – wbrew pozorom – najszybciej strzelonym golem w historii futbolu. Jak podano w Księdze rekordów Guinnessa (roczniki 2001 i 2002), 26 grudnia 1998 r. Urugwajczyk Ricardo Olivera trafił do bramki już w 2,8 sekundzie! O rekordowy wyczyn pokusił się w meczu Rio Negro z Soriano na stadionie Jose Enrique Rodo. Olivera po gwizdku sędziego, rozpoczynającym mecz, natychmiast strzelił w kierunku bramki Soriano, gdyż zauważył, że bramkarz tego zespołu... pozostał jeszcze poza linią końcową boiska. (FIL)

Reszta w rękach sędziów

Łyżwiarska czwórka z Oświęcimia wylatuje dzisiaj do Malmö

Mistrzostwa Europy w łyżwiarstwie figurowym rozpoczynają się w nadchodzący poniedziałek, ale reprezentacja Polski, której trzon stanowią zawodnicy Dworów Unii Oświęcim, już dzisiaj wylatuje do Szwecji.

Wczoraj podczas konferencji prasowej czwórka oświęcimskich łyżwiarzy: para sportowa **Dorota i Mariusz Siudkowie**, solistka **Sabina Wojtala**, **Bartosz Domański** oraz ich trenerka **Iwona Mydlarz-Chruścińska** byli dobrej myśli przed startem w Malmö.

Przy okazji przypomniano, że Mariusz Siudek uprawia łyżwiarstwo od 1978 roku, a więc w tym roku mija 25 lat sportowej kariery. Nie tylko z tej racji myśli ze swoją partnerką o zdobyciu medalu na szwedzkim lodowisku. – *Bardzo chcielibyśmy powrócić na podium ME. Przepracowaliśmy bardzo solidnie okres przygotowawczy, chyba nawet bardziej intensywnie niż w poprzed-*



Sabina Wojtala i Bartosz Domański
Fot. Marek Mordan

nich latach. Zrezygnowaliśmy nawet ze spędzenia ostatnich świąt w kraju, by przez trzy tygodnie trenować w Kanadzie. To nie może iść na marne, liczymy na dobre miejsce, czyli powrót na podium. Oczywiście gwarancji żadnych nie ma,



Dorota i Mariusz Siudkowie
Fot. Marek Mordan

ale będziemy zadowoleni, jeśli po wykonaniu obu programów nie będziemy mieli sobie nic do zarzucenia. Reszta jest w rękach sędziów – mówi Mariusz Siudek.

Oświęcimska para dwa razy z mistrzostw Starego Kontynentu przywoziła srebrne medale (1999 i 2000). Oprócz tego ma w dorobku „brąz” wywalczony w MŚ (1999). Utytułowany duet z myślą o tym sezonie przygotował dwa nowe elementy – potrójnego wyrzucanego rittbergera i dodatkowe podnoszenie.

Sabina Wojtala w debiucie w ME przed 4 laty zajęła 10. miejsce. Trenerka solistki Dworów Unii jest przekonana, że stać ją na powtórzenie tamtego osiągnięcia. Musi jednak uwierzyć bardziej w swoje możliwości. Sama zawodniczka narzekała jeszcze na lekką kontuzję, która ciągnie się od dłuższego czasu.

To samo dotyczy Domańskiego, dla którego będzie to drugi występ w ME. – *W programie ma wystarczący elementy, aby awansować do finału. Rzecz w tym, aby je czysto wykonał – twierdzi Iwona Mydlarz-Chruścińska.*

(BK)

Tadeusz Błazusiak kontra Dougie Lampkin

Motocyklowe piekło

– *To były najtrudniejsze zawody w hali, w których dotychczas startowałem – powiedział Tadeusz Błazusiak, mistrz Polski w trialu motocyklowym. Nowotarzanin otrzymał prestiżową szansę startu w eliminacji mistrzostw świata w hali w Koblencji. Pojechał tam i przeżył prawdziwe trialowe piekło.*

– *Zawody stały na wysokim poziomie – powiedział Polak. – O dobry wynik było bardzo trudno. Wystartowało sześciu najlepszych jeźdźców na świecie, w tym mistrz świata Dougie Lampkin, a także dwóch zawodników z dzikimi kartami. Jednym z nich byłem ja.*

Organizatorzy zbudowali niezwykle trudne przeszkody. Tak trudne, że nawet najlepsi na świecie nie mogli ich pokonać. – *Hiszpan Adam Raga w kwalifikacjach nie przejechał*

wszystkich odcinków – komentował Błazusiak. – Przeszkody były także niebezpieczne. Wjeżdżaliśmy motocyklami na cztery i pół metra wysokości. Zabójcze było jezioro z wodą, gdzie ustawiono wysoką na dwa i pół metra rampę. Miała tylko pięć centymetrów szerokości. Trzeba było na nią wskoczyć i natychmiast zeskokczyć. Było to prawie niewykonalne.

Nowotarzanin walczył jak lew, mimo to został sklasyfikowany na ostatnim, 8. miejscu. Minimalnie wyprzedził go Brytyjczyk Sam Connor, który także jechał dzięki dziwnej karcie. – *Przegrałem z nim w wyścigu równoległym – komentował Błazusiak. – Zadecydował jeden mój błąd. Narcis Casas, szef firmy Gas Gas, w której fabrycznym zespole jeżdżę, był zadowolony z mojego występu. Powiedział, że poszło mi bardzo dobrze. W tych zawodach mia-*

łem nie wygrywać, ale promować siebie. Zawody wygrał Dougie Lampkin (Wielka Brytania) przed Albertem Cabestany (Hiszpania) i Adamem Ragą (Hiszpania).

Następnego dnia w hali w Koblencji na uproszczonej trasie odbyła się eliminacja halowych międzynarodowych mistrzostw Niemiec. Tadeusz Błazusiak udowodnił swój talent, do ostatniego odcinka prowadził, ostatecznie był drugi. Przegrał tylko z Włochem Lenzim.

– *W najbliższy weekend jeżdżam do Hiszpanii, gdzie będę się przygotowywał do rozpoczęcia sezonu na wolnym powietrzu, co nastąpi w kwietniu – powiedział Tadeusz Błazusiak. – W międzyczasie wystartuję w eliminacji mistrzostw Niemiec w hali w Bielefeld oraz w zawodach we Francji.*

(RS)

Uniwersjada zimowa w Tarvisio

Krakowscy studenci po medale

Dzisiaj we włoskim Tarvisio zaplonie znicz XXI Zimowej Uniwersjady. Weźmie w niej udział 42 polskich studentów. Narciarze alpejscy i snowboardziści w większości rekrutują się z klubu AZS AWF Kraków-Zakopane.

W Tarvisio ma wystartować blisko 2000 sportowców z całego świata. Z tego punktu widzenia to największa sportowa impreza tej zimy. Polska będzie reprezentowana w biathlonie (4 kobiety i 5 mężczyzn plus 2 trenerów), narciarstwie biegowym (3, 4, 1), narciarstwie alpejskim (5, 5, 4), snowboardzie (5, 8, 2) i skokach (3 zawodników, trener i sędzia). Większość reprezentantów studiuje na Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie i Katowicach. W stosunku do poprzedniej uniwersjady, która odbyła się w Zakopanem, w narciarstwie alpejskim, biegowym i biathlonie ekipa jest mocno odmłodzona. Przed dwoma laty polska reprezentacja zdobyła 14 medali, w tym aż 8 złotych. Dwa złote wywalczyła wówczas alpejka Dagmara Krzyżyńska i w Tarvisio będzie ich bronić. Silną ekipę wysyłamy w konkurencjach snowboardowych. We Włoszech wystartują Blanka Isielonis i Małgorzata Kukucz, które właśnie zakończyły udział w mistrzostwach świata FIS w Kreischbergu (czytaj poniżej), a także Klaudyna Mikołajczyk z Krakowa i Wojtek Pajak. Po raz czwarty (!) wystartuje w studenckich igrzyskach Łukasz Kruczek. Do tej pory zdobył na

skocznia 4 złote medale (w rankingu medalistów Akademickich Mistrzostw Świata i Uniwersjad wśród Polaków prowadzi Stefan Dziedzic – 12 medali; 6 złotych, 4 srebrne, 2 brązowe). Skakać będą także Krystian Długopolski, który reprezentował Polskę na ostatnim konkursie 51. Turnieju Czterech Skoczni, oraz Grzegorz Śliwka, który dobrze

spisywał się w ostatnich zawodach Pucharu Kontynentalnego. Wśród biegaczy liczymy na jedną Polkę biorącą udział w zawodach o Puchar Świata Justynę Kowalczyk. Być może formę odzyska biatlonistka Magdalena Grzywa. W Tarvisio nie wystąpi multimetalista z Zakopanego Tomasz Sikora.

KRZYSZTOF KAWA

Gwiazdy polskiej ekipy

Magdalena Grzywa, ur. 1979, biathlon, AZS AWF Katowice, mistrzyni Europy 1998, 1999.

Bartłomiej Golec, ur. 1979, biathlon, AWF Katowice, KS Bielsko-Biała, 2. na ME juniorów, mistrz Polski.

Łukasz Kruczek, ur. 1975, skoki, AWF Katowice, olimpijczyk z Nagano 1998, Salt Lake City 2002, 3. m. w Drużynowym Pucharze Świata 2001, 4-krotny złoty medalista uniwersjady w latach 1997, 1999 i 2001, mistrz Polski 2001.

Tomasz Katuszyński, ur. 1980, biegi, AZS AWF Katowice, 4-krotny mistrz Polski, 5 medali srebrnych, 3 brązowe, 3. m. w sztafecie na uniwersjadzie w 2001 roku.

Dagmara Krzyżyńska, ur. 1981, narciarstwo alpejskie, AZS AWF Kraków-Zakopane, mistrzyni Polski seniorów i juniorów, złote medale w slalomie i gigancie na uniwersjadzie w 2001 roku.

Małgorzata Kukucz, ur. 1979, snowboard, AZS AWF Kraków-Zakopane, 3. m. w kombinacji MŚ juniorów 1995, 1. m. w kombinacji i 2. w slalomie MŚ juniorów 1998, 2. m. w slalomie gigancie równoległym MŚ juniorów 1999, złoty medal w gigancie i brązowy w boardercrossie na uniwersjadzie w 1999 roku.

Blanka Isielonis, ur. 1978, snowboard, AZS AWF Kraków-Zakopane, 2. m. w Pucharze Europy 2000, mistrzostwa Polski w slalomie gigancie (1999, 2001) i slalomie równoległym (2001), złoty medal w slalomie równoległym na uniwersjadzie w 2001 roku.

Klaudyna Mikołajczyk, ur. 1981, snowboard, Politechnika Krakowska, 1. m. w MŚ juniorów 1999, 2000, mistrz Polski w boardercrossie w 2002, brązowy medal w boardercrossie na uniwersjadzie w 2001 roku.

(KRZYK)

Feralne miejsce

Mistrzostwa świata w snowboardzie

Blanka Isielonis i Małgorzata Kukucz nie ukończyły eliminacji slalomu równoległego snowboardowych mistrzostw świata FIS, które odbywają się w austriackim Kreischbergu. Obie zawodniczki AZS AWF Kraków Zakopane wypadły z krótkiej trasy niemal w tym samym miejscu.

– *Blanka i Gosia popełniły błąd techniczny. Jak wrócimy do hotelu, dokładnie przeanalizujemy ten przejazd. Teraz już pora myśleć o uniwersjadzie – powiedział trener kadry Piotr Paluch.*

Reprezentanci Polski w konkurencjach alpejskich zakończyli zatem udział w tegorocznych mistrzostwach świata bez sukcesów. W slalomie

gigancie równoległym na 21. miejscu uplasowała się Blanka Isielonis, na 23. Małgorzata Kukucz i na 32. Marcin Sitarz (AZS AWF Kraków Zakopane), który jeszcze w slalomie był 44.

Dwa pierwsze miejsca zajęły wczoraj faworyzowane Francuzki, Isabelle Blanc i Karine Ruby. Trzecia była Szwedka Sara Fischer.

Od czwartku do niedzieli rywalizować będą specjaliści w konkurencjach freestyleowych. Polskę reprezentują: Paulina Ligocka (CCS Cieszyn), Mateusz Ligocki (AZS AWF Kraków Zakopane), Wojciech Pajak (BSS Bielsko-Biała/AZS AWF Kraków Zakopane) i Marek Sasiadek (AZS AWF Katowice).

(KRZYK)

Alpejski Puchar Świata

Powrót Gerg

Hilde Gerg powróciła do alpejskiego cyrku w wielkim stylu. W pierwszym starcie w zawodach Pucharu Świata po ponadmiesięcznej przerwie spowodowanej kontuzją kolana Niemka zajęła trzecią lokatę. We włoskiej miejscowości Cortina d'Ampezzo supergigant wygrała Francuzka Carole Montillet.

W zupełnie innym stylu wróciła na stoki po kontuzji Włoszka Isolde Kostner. Miejscowi kibice łudzili się, że wygra w swoim ulubionym kurorcie Cortina d'Ampezzo po raz szósty w karierze, a zajęła dopiero 25. miejsce. Zwyciężyła natomiast po raz trzeci w tym sezonie Montillet, 29-letnia mistrzyni olimpijska z Salt Lake City w zjeździe. Siódma była Chorwatka Janica Kostelic (1.13,72), która konsekwentnie

powiększa przewagę w klasyfikacji generalnej nad bezradnymi rywalkami. Druga w zestawieniu Włoszka Karin Putzer zajęła wczoraj dopiero 10. lokatę (1.13,93).

Supergigant: 1. Carole Montillet (Francja) 1.12,91, 2. Renate Goetschl (Austria) 1.13,37, 3. Hilde Gerg (Niemcy) 1.13,44, 4. Tamara Mueller (Szwajcaria) 1.13,51, 5. Alexandra Meissnitzer (Austria) 1.13,62, 6. Melanie Turgeon (Kanada) 1.13,68.

Klasyfikacja PŚ (po 19 zawodach): 1. Kostelic 1091 pkt, 2. Putzer 595, 3. Michaela Dorfmeister (Austria) 542, 4. Montillet 519, 5. Martina Ertl (Niemcy) 492, 6. Sonja Nef (Szwajcaria) 470.

(KRZYK)



**KARNETY NA MECZE PIŁKARSKIE
WISŁA KRAKÓW SSA – WIOSNA 2003**
**Od 20 do 31 stycznia sprzedaż dla posiadaczy karnetów
w rundzie jesiennej 2002. Wolna sprzedaż od 3 lutego!!!**

Cena karnetów: sektory A i B – 250 zł, sektor C – 140 zł
Kibicu – pamiętaj!!!
1) Ceny biletów na mecze ligowe będą się zmieniać w zależności od atrakcyjności rywala.
Ceny minimalne: sektor A, B – 35 zł, sektor C – 20 zł.
Czy warto kupić karnet – sprawdź!!!
sektor A, B: 8 biletów x 35 zł = min. 280 zł z karnetem tylko 250 zł
sektor C: 8 biletów x 20 zł = min. 160 zł z karnetem tylko 140 zł
2) Karnet zapewnia zniżkę przy zakupie biletu na mecz z Lazio Rzym:
Cena biletu: sektor A, B: 150 zł z karnetem tylko 100 zł
sektor C: 120 zł z karnetem tylko 80 zł
3) Karnet daje gwarancję rezerwacji miejsca na mecze Pucharu UEFA oraz Pucharu Polski!!!
Oszczędzasz nawet do 100 zł!!!
Dodatkowo otrzymasz wyjątkowe kalendarze na 2003 rok!!!

SPRZEDAŻ:
Sklep z pamiątkami (Hala TS Wisła), ul. Reymonta 22, tel. (012) 638 07 11,
czynny: pn. – pt. w godz. 10:00 – 18:00

TVP1

TVP2

POLSAT

TV 4

tvn

ETVP3
Regionalna

Telewizja

Bez pardonu
USA
2000
Serial kryminalny

20.15

W kręgu miłości
USA
1992
Film obyczajowy

20.00

Ally McBeal
USA
2001
Serial komediowy

22.10

MacGyver
USA/Kanada
1985-1992
Serial sensacyjny

23.15

Nasz mały chłopiec
USA
1993
Dramat

20.00

Psy
Polska
1992
Film sensacyjny

23.00

ale kinor

TVPOLSKA

6.55 Telesklep
7.10 Wojowniczy z krainy marzeń (27) – serial
7.35 Yaiba, legendarny samuraj (24) – serial
8.00 W niewoli uczuć (98) – serial obyczajowy
8.50 Daniela i przyjaciele (82) – telenowela
9.40 Pełna chata (175)
10.05 Alf (16)
10.30 Łamistówka
11.15 Żar tropików (58)
12.10 Przeklęta miłość (55) – telenowela (Kolumbia, 2000)
12.55 Telesklep
14.55 Wojowniczy z krainy marzeń (27)
15.20 Yaiba, legendarny samuraj (24) – serial
15.45 Pełna chata (176)
16.15 Belfer z klasą (10)
16.45 Alf (17) – serial komediowy (USA, 1986)
17.15 Gliniarze (20) – serial sensacyjny (USA, 1996-1997)
18.10 Aktualności
18.20 Żar tropików (59)
19.15 Drew Carey Show (42) – serial komediowy
19.40 Norman w tarapatach (42) – serial komediowy (USA, 1999-2001)
20.10 Lustrzane odbicie – film sensacyjny (USA, 1988)
22.00 Pamięć absolutna (13) – serial SF
22.55 Szczur – film sensacyjny (USA, 1999)
0.55 Scanner Cop – horror (USA, 1994)
2.30 Belfer z klasą (10)
2.55 Drew Carey Show (42) – serial komediowy
3.20 Norman w tarapatach (42) – serial

6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.15 Woronicza 17
8.30 Złotopolscy (412)
9.05 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid
9.30 Indaba (17)
10.00 Sekrety zdrowia
10.20 Kwadrans na kawę
10.35 Komputer i świat
11.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
12.00 Wiadomości
12.15 Polska karta
12.45 Magazyn olimpijski – echa stadionów
13.15 Oszuści
14.30 30 ton! – lista, lista
15.00 Wiadomości
15.10 Kochamy polskie seriale
15.35 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza
16.00 Złotopolscy (412)
16.25 Raj
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyńki
17.45 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid
18.10 Indaba (17)
18.40 Skarbiec
19.15 Dziwne przygody Koziołka Matołka
19.30 Wiadomości
20.15 Złotopolscy (412)
20.40 Być Polakiem – Misja w Paracoto
21.00 Berliński express
21.10 Rok Eugeniusza Kwiatkowskiego
21.30 Oszuści
22.40 Wszystko z serca i duszy
23.00 Panorama
23.30 Tygodnik polityczny Jedyńki
0.20 Monitor Wiadomości
0.35 Profit

ale kinor

TVPOLSKA

8.00 Perła w koronie – film obyczajowy (Polska, 1971), reż. Kazimierz Kutz
9.55 Bosonoga Contessa – film obyczajowy (USA, 1954)
12.05 Krok w dorosłość – komedia (Australia, 1993)
13.45 Młode Hollywood – program dokumentalny
14.15 Z miłości do... – komedia (USA/ Francja, 1999)
16.15 Ostrożnie, bo usłyszysz – film obyczajowy (Australia, 1983)
18.10 Nanou – komediodramat (Francja/Wielka Brytania, 1986)
20.00 Zabić skazanego – dramat (USA/Kanada/Wielka Brytania, 1989), reż. Richard Pearce, wyk.: Tom Atkins, Danny Glover, Samuel L. Jackson, Ruben Blades, Larry Block, Eric Hoziel, Brion James
21.30 Kampus – komediodramat (Niemcy, 1998), reż. Sönke Wortmann, wyk.: Heiner Lauterbach, Axel Milberg
23.40 Rudowłosa Sonja – film fantastyczny (USA/Holandia, 1985), reż. Richard Fleischer, wyk.: Arnold Schwarzenegger, Brigitte Nielsen, Sandahl Bergman, Paul L. Smith, Ronald Lacey
1.10 Wychodząc z mroku – thriller (USA, 1991), reż. Mike Figgis, wyk.: Kevin Anderson, Pamela Gidley, Bill Pullman

9.00 Rajd Dakar: 13. etap: Siwa – Dakhla
9.30 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 4. dzień – tenis
13.00 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 4. dzień – tenis
14.30 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 4. dzień – tenis
17.15 Puchar Świata – Ruhpolding (Niemcy): Sztafeta mężczyzn 4 x 7,5 km – biathlon
19.00 Wiadomości Eurosportu
19.15 Turniej Maspalomas – Hiszpania: wstęp – piłka nożna
19.30 Turniej Maspalomas – Hiszpania: piłka nożna
21.30 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 4. dzień – tenis
22.30 Rajd Dakar: 14. etap: Dakhla – Louxor
23.00 Wiadomości Eurosportu
23.15 Puchar Louisa Vuittona – Auckland (Nowa Zelandia): Finał – żeglarsstwo
0.15 Rajd Dakar: 14. etap: Dakhla – Louxor
0.45 Wiadomości Eurosportu
1.00 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne: 5. dzień – tenis
3.00 Turniej Wielkiego Szlema – Australian Open – Melbourne

6.00 Kawa czy herbata
8.00 Wiadomości
8.10 Pogoda
8.15 Woronicza 17
8.25 Eurowizja 2003
8.30 Podróż z Aleksandrem i Emilią
8.55 Budzik
9.20 Traktorek
9.30 Truskawkowe wzgórce
9.40 Miganki
9.55 Wybierz mnie
11.25 Męka czytania. Dysleksja
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Horyzonty – magazyn rolniczy
12.45 Klan – telenowela

13.00

13.15 Kundle i reszta (24) – serial animowany
13.40 Wszyscy kochają Raymonda (3) – serial komediowy
14.05 Czarny serial
14.25 Miniatury włoskie
14.35 Jesteśmy... ze Słowenii
15.00 Wiadomości
15.10 Wyprzedzić chorobę
15.30 Babiniec
16.00 Rower Błażeja
16.25 Moda na sukces (1816) – telenowela
16.45 Raport Netia K2 – Jedyńka na dachu świata
17.00 Teleexpress
17.20 Sportowy Express
17.30 Gość Jedyńki
17.40 Plebania (256)
18.10 Na żywo
18.40 Motopress TV
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.58 Sport

20.00

20.04 Pogoda
20.15 Bez pardonu (14) – serial kryminalny (USA, 2000), reż. Damon Santostefano, wyk. Craig T. Nelson
Mannion i Ella próbują uchronić chłopca przebywającego w rodzinie zastępczej przed zgubnym wpływem przybranego ojca. Okazuje się, że mężczyźni zależy jedynie na pieniądzu.
21.00 Sprawa dla reportera
21.35 Tygodnik polityczny Jedyńki
22.20 Szerokie tory
22.45 Rajd Paryż-Dakar
23.00 Monitor Wiadomości
23.15 Profit
23.20 Pegaz
23.45 Jeanne i jej wspałały chłopak – film obyczajowy (Francja, 1998), reż.: Olivier Ducastel, Jacques Martineau, wyk. Virginie Ledoyen

7.05 Studio urody
7.15 Złotopolscy (89)
7.40 Dwójka dzieciom: Bolek i Lolek wyruszają w świat
7.50 Dwójka dzieciom: Dziwne przygody Koziołka Matołka
8.00 Szpital na peryferiach (1)
8.50 Pytanie na śniadanie
10.25 Prywatne życie roślin
11.20 Podniebny wyścig
11.50 Sławny Jett Jackson (34)
12.10 Dziwne przygody Koziołka Matołka
12.30 Animals

13.00

13.00 Panorama
13.15 Miami Sands (87) – serial obyczajowy (USA, 1999), reż. Andrei Zinca
Greg niepokoi się o Lianne, której wciąż nie może odnaleźć. Między Laurą i Sandrą dochodzi do gwałtownej sprzeczki. Wzburzona Sandra ostrzega ją przed wyjawieniem prawdy o romansie ze Stevenem.
14.00 Spotkanie z balladą
14.50 Od ucha do ucha
15.05 Mroczny rycerz: Król puszczy (3)
16.00 Panorama
16.21 Pogoda
16.25 Gdy al Kaïda uderza
17.05 Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama
18.53 Pogoda
19.00 Jeden z dziesięciu
19.30 W cieniu Kremla

20.00

20.00 W kręgu miłości – film obyczajowy (USA, 1992), reż. Bruce Beresford, wyk.: Albert Finney, Jill Clayburgh, Piper Laurie, Kyle MacLachlan, Ethan Hawke, Kathryn Erbe, Suzy Amis
Matka 17-letniej Lucille odchodzi, by rozpocząć nowe życie. Dziewczyna, chcąc zmniejszyć cierpienie ojca, pomaga mu w poszukiwaniach żony. Tymczasem do domu przyjeżdża starsza córka z nowym mężem.
21.45 Manewry miłosne – felieton
22.00 Panorama
22.20 Sport-telegram
22.25 Pogoda
22.35 Drużyna gwiazd – film obyczajowy (Holandia, 1997), reż. Jean van de Velde, wyk.: Antonie Kamerling, Danny de Munk
0.25 Sekty śmierci – film dokumentalny

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Mumia Niania (4)
7.30 Normalny Norman (16) – serial animowany
7.55 Raz, dwa, trzy – śpiewaj ty!
8.30 Roswell: w kręgu tajemnic (35) – serial SF
9.20 Graczykowie (18) – serial komediowy
9.50 Benny Hill (20) – serial komediowy
10.20 Rozwód po amerykańsku (61) – serial obyczajowy
10.45 Awantura o kasę
11.35 Różowa pantera
11.45 Kachorra to ja (76)
12.40 Luz Maria (68)

13.00

13.35 Imprezka Fox Kids
13.45 Hitmania
14.35 Pokemon (117) – serial animowany (Japonia/USA)
15.00 Miodowe lata (45) – serial komediowy (Polska)
15.45 Informacje
16.10 Różowa pantera – serial animowany
16.20 Kachorra to ja (77)
17.20 Idol extra
18.15 Graczykowie (19) – serial komediowy (Polska), reż. Ryszard Zatorski
Rodzina Graczyków ma jedną pasję: gra we wszystkich możliwych konkursach, zdrapekach, rozwiązuje krzyżówki, dzwoni do telewizji i odpowiada na pytania audiotele.
18.45 Informacje, sport
19.10 Prognoza pogody
19.15 Życiowa szansa

20.00

20.05 Świat według Kiepskich – serial komediowy (Polska), reż. Okie Khamidov, wyk. Andrzej Grabowski
20.45 Samo życie – serial obyczajowy (Polska, 2001), reż. Wojciech Nowak, wyk. Edyta Olszówka
21.15 Psie serce – serial obyczajowy (Polska, 2002)
21.30 Losowanie Lotto (w przerwie serialu)
22.10 Ally McBeal – serial komediowy (USA, 2001)
23.10 Informacje, biznes, informacje, sport
23.30 Prognoza pogody
23.35 Graffiti
23.50 Pamiętnik Czerwonego Pantofelka – serial erotyczny (USA, 1993)
0.20 Eden
0.50 Klejnot z Damaszku – film przygodowy (Włochy, 1998)
2.25 Aquaz Superchat na żywo

6.00 Strefa P
6.30 Tilt TV
7.00 Muzyczne listy
7.50 Motomyszy z Marsa (19) – serial animowany
8.10 Czarny Królewicz (32) – serial przygodowy
8.35 Przygody rodziny Addamsów (25) – serial komediowy
9.00 Dzikie księżyc (10) – serial obyczajowy
9.55 Zbuntowany anioł (93) – telenowela
10.40 Baza Pensacola (20) – serial sensacyjny
11.35 Maskarada – serial szpiegowski
12.30 Strefa P

13.00

13.00 Tilt TV
13.30 Muzyczne listy
14.30 Teknoman (25) – serial animowany (USA, 1983)
15.00 Czarny Królewicz (33) – serial przygodowy (Wielka Brytania, 1972)
15.30 Dzikie księżyc (11) – serial obyczajowy (Argentyna, 2000)
16.30 HotChat
16.45 Dziennik
16.58 Prognoza pogody
17.00 Jak dwie krople czekolady (6) – serial komediowy (USA, 1993-1997)
17.30 Miłość i pieniądze (5) – serial komediowy (USA, 1999)
18.00 Zbuntowany anioł (94) – telenowela (Argentyna, 1999)
19.00 Misja w czasie (15) – serial SF (USA, 1998)

20.00

20.00 Skazani na Shaws-hank – dramat kryminalny (USA, 1994), reż. Frank Darabont, wyk. Tim Robbins
22.45 Dziennik
23.00 Informacje sportowe
23.12 Prognoza pogody
23.15 MacGyver – serial sensacyjny (USA/Kanada, 1985-1992), reż. Lee David Zlotoff, wyk. Richard Dean Anderson
MacGyver jest agentem specjalnym, pracującym dla fundacji zajmującej się ściganiem różnego rodzaju przestępczości. Z każdej sytuacji wychodzi cało, głównie dzięki swoim zaskakującym wynalazkom.
0.10 Komenda
0.40 Pazury tygrysa III – film sensacyjny (Kanada, 1999)
2.30 X Laski
3.00 Muzyczne listy
3.50 Muzyczny VIP
4.15 A kuku
4.40 To się w głowie nie mieści

5.35 Kropka nad i
5.50 Miłość i nienawiść (62) – telenowela
6.35 Telesklep
7.05 Przyjaciółki i rywalki (75) – telenowela (Meksyk, 2001)
7.50 Wunschpunsch (15) – serial animowany
8.15 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego (50) – serial dla dzieci
8.40 Łebski Harry (66) – serial animowany
9.05 Inspektor Gadżet (57) – serial animowany
9.30 Tele gra
10.35 Telesklep
11.50 Rozmowy w toku
12.45 Usterka

13.00

13.10 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego (50)
13.30 Łebski Harry (66)
13.55 Inspektor Gadżet (57) – serial animowany
14.20 Beverly Hills 90210 (292)
15.15 Milionerzy
16.00 TVN Fakty, pogoda
16.20 Przyjaciółki i rywalki (76) – telenowela
17.10 Miłość i nienawiść (63) – telenowela (Meksyk, 2002), reż. Miguel Corcega
Ana i Octavio przysięgają sobie dożywotnią miłość. Cayetana wypytuje Fridę, co ona zamierza zrobić, jeżeli Octavio przeprowadzi testy DNA. Frida już jest na to przygotowana.
18.00 Rozmowy w toku
19.00 TVN Fakty
19.30 Sport
19.35 Pogoda
19.40 Uwaga!

20.00

20.00 Nasz mały chłopiec – dramat (USA, 1993), reż. Mimi Leder, wyk.: Cybill Shepherd, John Heard, Scott Bairstow, Elaine Kagan, Terri Ivens, Ford Rainey, G. Adam Gifford
21.50 Chicago – serial dokumentalny
22.20 Kasia i Tomek – serial komediowy (Polska, 2002), reż. Jerzy Bogajewicz
22.50 TVN Fakty
23.00 Kropka nad i – program publicystyczny
23.20 Magia sukcesu (3/12) – serial obyczajowy (USA, 2000), wyk.: Alicia Coppola, Ian Kahn, George Newbern, Elisabeth Rohm, Christopher Wiehl, Malik Yoba
0.15 Ananasy z mojej klasy – program rozrywkowy
1.25 Mocne strony TVN
1.30 Nic straconego – powtórki programów

7.00 Mała Meg, duża Meg (12) – serial
7.30 Kurier
7.45 Kronika
8.00 Warszawa w filmie fabularnym
8.30 Kurier
8.45 Gość dnia
9.00 W poszukiwaniu francuskich przysmaków
9.30 Kurier
9.40 JAG (21)
10.30 Kurier
10.45 Telekurier
11.15 Gość dnia
11.30 Kurier
11.45 Jazz bez granic
12.15 To jest temat
12.30 Kurier
12.35 Cel podróży

13.00

13.30 Kurier
13.45 Prognoza pogody
13.50 Agrobiznes
14.00 Telemotorsport
14.30 Kurier
14.40 Prognoza pogody
14.45 Eurotel
15.00 Janka (2) – serial młodzieżowy
15.30 Kurier
15.40 Prognoza pogody
15.45 Kronika
16.00 Pogoda
16.05 Reportaż
16.25 Warto wiedzieć
16.30 Kurier
16.45 Rozmowa dnia
17.00 Studio senackie
17.30 Kurier
17.50 Kronika świętokrzyska
18.00 Kronika
18.20 Tematy dnia
18.30 Kurier
18.45 Rekomendacje kulturalne
19.00 U siebie
19.20 Warto wiedzieć

20.00

20.00 Telekurier
20.30 Kurier
20.50 Studio pogoda
20.50 Echa dnia
21.15 Eurotel
21.30 Kurier gospodarczy
21.40 Prognoza pogody
21.45 Kronika
21.58 Pogoda
22.00 Tematy dnia
22.15 Patrol Trójki
22.30 Kurier
22.45 Informacje sportowe
22.55 Studio pogoda
23.00 Psy – film sensacyjny (Polska, 1992), reż. Władysław Pasikowski, wyk. Bogusław Linda
Franz, funkcjonariusz UB, zostaje przeniesiony do policji kryminalnej. Bierze udział w akcji przeciwko grupie przestępczej. W jej trakcie ginie jego trzech kolegów. Franz poprzysięga zemstę.
0.50 Rekin i płotki – serial obyczajowy (USA, 1999)

Rodzinny

HANDEL • USŁUGI • MODA • PORADY • PSYCHOLOGIA

NR 60

PORTRET



Na zdjęciu od lewej: prof. Zbigniew Engel, Maria Engel (wnuczka), Jacek Engel, Julia Engel (wnuczka), Maria Engel (żona profesora), Elżbieta Engel (żona dr. Zbigniewa Engela), dr Zbigniew Engel
Fot. Janusz Michalczak

Engelowie

Rodzinę tę bardzo trudno byłoby zebrać w jednym miejscu. Aktywni zawodowo Engelowie prowadzą działalność w rozmaitych częściach Polski i świata. Rodzinnym spotkaniom sprzyjają święta. Tradycją stały się już przedświąteczne spotkania w restauracji Hawełka, w których licznie uczestniczą przyjaciele rodziny.

– Tradycja tych spotkań – stwierdza Jacek Engel – liczy 11 lat. Służą one przede wszystkim podsumowaniu mijającego roku i sprzyjają radośniejszemu spojrzeniu na rok nadchodzący. Wszyscy mamy nadzieję, że zwyczaj spotkań odbywających się pod koniec adwentu kontynuowany będzie w przyszłości przez następne pokolenia.

Rodzina Engarów pochodzi z Wieliczki. Sławę zawdzięcza przede wszystkim osiągnięciom prof. Zbigniewa Engela, wybitnego naukowca i wychowawcy uzdolnionej młodzieży, związanego z krakowską Akademią Górniczo-Hutniczą. Profesor, który w 2002 roku obchodził 50-lecie swej pracy zawodowej, jest znawcą tematyki związanej z wibroakustyką (był twórcą podwalin tej nauki w Polsce).

Od ponad 10 lat Engelowie postrzegani są również jako restauratorzy. Hawełka, mieszcząca się w pałacu Spiskim, odzyskała dzięki nim dawny blask. – Mnie do restauracji nigdy nie ciągnęło – przyznaje się prof. Zbigniew Engel. – Owszem, jako smakosz, lubiłem chodzić po różnych restauracjach, zarówno polskich, jak i światowych. Uwielbiam poznawać potrawy regionalne. Muszę powiedzieć jednak, że znakomitym kucharzem był mój ojciec. Robił wyśmienite gołąbki, które różniły się od tych klasycznych, popularnych dzisiaj, tym, że były robione z liści kiszzonej kapusty. Drugą taką potrawą były nureczki. Po wojnie ojciec kierował restauracją Europa w Ciechocinku

– Zainteresowanie kuchnią – uzupełnia Jacek Engel – stanowi część naszej rodzinnej tradycji. Zostało zapoczątkowane w Wieliczce. Kiedy? Tego tak naprawdę nie da się ująć w skrócie. Myślę, że sięga ono co najmniej 100 lat wstecz. Właścicielem restauracji w Wieliczce był mój dziadek Wojciech Jarosz. Lokal, który prowadził, polecały w okresie międzywojennym lokalne przewodniki. Myślę zatem, że była to kuchnia dobra, zasługująca na uwagę.

Ostatnie świąteczne spotkanie, podczas którego wykonane zostało prezentowane na tej stronie zdjęcie, zamykało pionierski w pewnym sensie etap rozwoju Grupy Hawełka, jako dużego przedsiębiorstwa zarządzanego rodzinie. Dzisiaj tworzy je sieć znanych restauracji. W Krakowie wspomniana już Hawełka, a także restauracje: Tetmajerowska, Szlacheckie Jadło i Jaskinia Lodowa, w Warszawie – Hawełka-Wiejska i bar parlamentarny przy Kancelarii Sejmu oraz Lobby Bar Hawełka mieszczący się w Centrum Giełdowym.

– Nasze rodzinne spotkanie – podkreśla dr Zbigniew Engel – junior, anestezjolog, syn profesora Engela (także Zbigniewa) – zbiegło się z decyzją o przekazaniu zarządzania firmą w ręce młodych osób, które wykształcenie zdobyły już w trzeciej RP. Komputeryzację zostawiamy młodym menedżerom, zapewniając jednocześnie, że wszelkie uniwersalne i zarazem wyjątkowe walory polskiej kuchni w naszych restauracjach będą troskliwie pielęgnowane.

Rodzina państwa Engarów znana jest również ze swych gestów pomocy udzielanej osobom potrzebującym. Należy do nich m.in. akcja zbiórki pieniędzy wśród znajomych na Dom Dziecka nr 1 w Krakowie. Z okazji nadania przez macierzystą uczelnię tytułu doktora honoris causa rodzina ufundowała coroczną nagrodę im. prof. Zbigniewa Engela dla młodych naukowców, którzy zajmują się badaniami podstawowymi. – Pragniemy – podkreśla prof. Zbigniew Engel – pomóc w ten sposób młodym, wybitnym naukowcom, którzy zajmują się badaniami podstawowymi. Bardzo niepokoi nas fakt, że wiele młodych osób wyjeżdża dzisiaj za granicę w poszukiwaniu lepiej płatnej pracy. Uważamy, że ich miejsce jest w Polsce.

JM

Dziś u nas:

KONKURS DLA
CZYTELNIKÓW:
do wygrania książki
str. 20



SAMO ŻYCIE

Uwaga, kryzys!



Utarło się, że to mężczyźni zdradzają, a kobiety cierpią, nierzadko w milczeniu, ale tylko czasami jest to prawdą. Zdradzają zarówno mężczyźni, jak i kobiety.

Str. 19

OKIEM KONSUMENTA

Gwarancja europejska



Od 1 stycznia br. obowiązują zmienione przepisy, określające prawa i obowiązki konsumentów oraz sprzedawców i producentów towarów.

Str. 22

TWÓJ SUFLER

DZIENNIK POLSKI

zaufany doradca

Skażeni i zapętleni

W Starym Teatrze przygotowywane jest wystawienie „Polaroidów” Marka Ravenhilla, jednego z głównych reprezentantów dramaturgii należącej do nurtu „brutalistów”.

Str. 23 - 27

Więcej optymizmu!

Same warunki zewnętrzne nie wystarczają do osiągnięcia szczęścia – raczej chronią przed cierpieniem. Natomiast do pocucia prawdziwego szczęścia najważniejsze są czynniki wewnętrzne, psychiczne. Międzynarodowe badania nad osobowością ludzi szczęśliwych wykazały, że osoby szczęśliwe mają, po pierwsze – wysoki poziom szacunku do samego siebie, po drugie – pozytywny stosunek do świata, po trzecie – wyższe poczucie wolności i kontroli nad własnym życiem, a po czwarte – wysoki poziom otwartości. Gdy weźmiemy te cechy pod uwagę i spróbujemy z tego punktu widzenia przyjrzeć się naszym rodakom, przestaniemy się dziwić, dlaczego tak mało Polaków uważa się za ludzi szczęśliwych.

Przed wszystkim u naszych rodaków można zauważyć stosunkowo niski poziom samoakceptacji. W dużym stopniu ponosi za to winę nasza szkoła, która u wielu dzieci wytwarza poczucie niższości i niekompetencji. W jednym z eksperymentów dzieci dostawały kartki, na których po jednej stronie miały wypisywać zalety, a po drugiej wady. Uczniowie amerykańscy wypisywali zwykle po kilkadziesiąt swoich zalet, natomiast mieli poważne kłopoty z wymienieniem swoich wad. Z dziećmi polskimi było odwrotnie – wypisywały ogromną ilość swoich przywar, a część kartki poświęcona zaletom pozostawała pusta...

Nie bez winy są także polscy rodzice. Obserwowano, że w czasie występów dzieci na scenie rodzice amerykańscy reagowali zawsze entuzjazmem i radością, nawet jeśli dziecku coś się nie udało, podczas gdy polscy rodzice przyjmują w takich sytuacjach poważne miny profesjonalnych krytyków teatralnych, stresując się jeszcze bardziej od swoich pociech. W naszym kraju często podzielany jest zupełnie błędny pogląd na temat pokory, co owocuje tym, że ludzie czują się niezręcznie, gdy mówią im się nawet zasłużone komplementy. Tymczasem, wedle teologów, prawdziwa chrześcijańska pokora polega na tym, że stara się widzieć siebie samego obiektywnie, tak jak widzi nas Bóg, nie nadymając się, ale też nie deprecjonując, bo jedno i drugie jest niesprawiedliwe. Psychologowie są obecnie zaś zupełnie zgodni co do tego, iż nie można być szczęśliwym, nie szanując i nie akceptując samego siebie.

Po drugie, w naszym kraju bardzo często dominuje podejście negatywne, swoista „kultura narzekania i defetyzmu”. Polacy należą do najbardziej narzekających narodów świata.

Dokończenie – str. 18

Dziewczynki od rana przyklejały nosy do zimnej szyby. Zbliżały się święta, ale nikt jakoś się nie cieszył. Bały się, że mama, jak co dzień, znowu się rozplacze, że nie ma pieniędzy. I że w tym roku nie będzie prezentów pod choinką. A może nie będzie nawet choinki?

moc - przypadkowa. W ten sposób powiększamy tylko liczbę żebraków na ulicach. „Zawodowcy” są coraz lepsi, bardziej przekonujący i jeszcze bardziej biedni... Trudno w morzu prób odnaleźć tych, którym rzeczywiście trzeba pomóc.

Z takiego rozumowania narodziła się idea „Wiosny”. Stowarzyszenie najpierw zbiera informacje od pracowników socjalnych, ośrodków pomocy społecznej i osób prywatnych o znanych im, dotkniętych biedą rodzinach.

ka akcji specjalnych. W ten sposób w ramach cyklicznych spotkań dyskutowano na temat biedy (Bieda: wybór czy konieczność). We wrześniu była to całonocna wycieczka dla dzieci z rodzin potrzebujących do ośrodka księży sercanów w Stadnikach. W grudniu, w jednej z krakowskich szkół podstawowych odbyła się akcja przygotowywania paczek świątecznych przez uczniów i ich rodziny. Najbliższa impreza - W.I.P. (Wieczór Inspirująco Przyjemny) odbędzie się ju-

tro, 17 stycznia, o godz. 19, w sali Bankietowej w Nowym Herbewie.

Możemy się podzielić

Na bazie tych doświadczeń w „Wiosnie” rodzi się teraz nowa inicjatywa - Społeczne Centrum Pośrednictwa Pomocy. Zdarza się, że kupujemy nową lodówkę i wyrzucamy starą, wymieniamy telewizor, chcielibyśmy pozbyć się starych, ale w bardzo dobrym stanie mebli albo ubrań. Centrum pośrednictwa chce stać się bazą danych o przedmiotach, które za darmo mogą być przekazane potrzebującym. Honorowy patronat nad centrum objął marszałek województwa małopolskiego - Janusz Sepioł. Wszelkich informacji można zasięgnąć u koordynatora akcji „Twarzą w twarz” Ewy Sobczyk (sobczykewa@wp.pl, tel. 0 691 353 288).

Szczegółowy zapis w karcie informacyjnej - Kuba, lat 9, obuwie zimowe, rozmiar 22 - stwarza darczyńcom możliwość dostarczenia najlepiej trafionej pomocy. Może mamy siostrzeńca w podobnym wieku? I ma buty w dobrym stanie, których nie nosi? Albo z których wyrósł? Grudniowa akcja w szkole pokazała, jak wiele osób jest chętnych do świadczenia takiej pomocy. Uczniowie zabrali do domów karty informacyjne i ze swoimi rodzicami zrobili paczki na święta.

To dzięki nim Magda, Ania, Marek i Maciek mieli szczęśliwą wigilię. Na ich stole pojawiły się tradycyjne potrawy, a pod choinką prezenty. A tata z mamą dzieląc się opłatkiem, mieli w sercach odrobinę spokoju i ciepła.

DLJ, WJ

Wiosna serc



Rys. Andrzej Lichota

Kilka miesięcy temu tata stracił pracę. W domu jedzą chleb z masłem. Ania nie ma zimowych butów i kiedy chce iść na sanki, musi pożyczać od Magdy. Magda chodzi już do szkoły, więc ma swoje. Bracia, Marek i Maciek, nie mają wszystkich podręczników. Jeden marzy o nowej kurtce, bo z połataną śmieją się koleśki, a drugi o ładnym tornistrze.

Kiedyś do ich domu przyszły dwie studentki. Powiedziały, że są ze Stowarzyszenia Wiosna. Wypytywały dokładnie - czy tato szuka pracy, ile jest dzieci w rodzinie, ile mają lat, dlaczego mama nie pracuje. Zostawiły kartę informacyjną. Tam mama wpisała, czego im brakuje. Zostawiły także nadzieję, że w tych bardzo trudnych dla rodziny chwilach pomogą.

Pośrednicy nadziei

Stowarzyszenie Wiosna, inicjatywa księdza Jacka Stryczka z parafii pw. Miłosierdzia Bożego w Prokocimiu Nowym, objęło do dzisiaj pomocą ok. 40 rodzin i osób samotnych, które z powodu choroby, bezrobocia i innych problemów znalazły się w biedzie. „Wiosna” pełni rolę pośrednika między chcącymi pomagać a potrzebującymi pomocą.

W Krakowie niewiele się wie o ludziach mieszkających dookoła. Zazwyczaj jesteśmy zaskakiwani: ktoś zaczepia nas na ulicy, puka do drzwi, stoi z obnażoną biedą lub kalectwem. Takie sytuacje są niezręczne, a udzielana po-

Potem wysyła wyszkolonych ankietów. Wypełniają oni wspólnie z domownikami kartę informacyjną, szczegółowo określającą potrzeby, na przykład: konserwy, makaron, szampon, kurtka dla chłopca - 10 lat, pościel, wszelki sprzęt AGD. Karta taka trafia w ręce rodziny - darczyńców. W miarę możliwości starają się oni odpowiedzieć na zapotrzebowanie.

Od czerwca jedna rodzina objęta została comiesięczną pomocą stałą. Poza tym stowarzyszenie urządziło już kil-

Wszyscy, których zainteresowała ta inicjatywa - mogą jutro (17 I 2003 r.) wziąć udział w Wieczorze Inspirująco - Przyjemnym - **Kołodowo**, który zacznie się o godz. 19.00 w sali Bankietowej budynku **Nowe Herbewo przy ul. Lubelskiej 29**. W programie obok śpiewania kołęd przewidziana jest dyskusja na temat roli społeczeństwa w udzielaniu pomocy, którą zainicjuje **Janusz Sepioł** - marszałek województwa małopolskiego. Nastąpi także oficjalna prezentacja projektu **Społeczne Centrum Pośrednictwa Pomocy**. Prelegentem będzie pomysłodawca i prezes stowarzyszenia ks. **Jacek Stryczek**. Przewidziano także aukcję prac dzieci biorących udział w akcji **Twarzą w twarz**. Poprowadzi ją najmłodszy radny miasta Krakowa - **Łukasz Słoniowski**. Nie zabraknie też punktu informacyjnego, gdzie będzie można uzyskać pełne informacje o **Twarzą w twarz**.

Kupno

ANTYCZNE meble, zegary, bibeloty, srebro, obrazy kupię. /012/416-18-56. 306/R

ANTYKI, stare meble, zegary, lampy, lampy naftowe, srebra, obrazy. /012/429-75-71. 669/A

DWIE szafki kuchenne, 60 cm, dolne, używane, tanio kupię. /012/421-02-91. 2347/A

KUPIĘ tanio odkurzaczy w dobrym stanie. /012/636-24-65. 548/A

KUPIĘ materiały elektryczne itp. wiertarkę stołową, spawarkę transformatorową, wagę elektroniczną. /012/285-93-08. 3512/A

KUPIĘ płyty analogowe (gramofonowe). 0501-577-655, vinyla@poczta.onet.pl 3940/A

KUPIĘ powieści historyczne, przygodowe, romanse, wydania do 1939. /012/659-00-19. 102297/A

MASZYNE szewską, maszyny krawiecką, walizkową, pilnie. /012/28-50-211. 2897/B

Sprzedaż

BOJLER elektryczny z gwarancją 60 miesięcy. /012/388-30-42, 0600-650-466. 3940/A

DWUOSOBOWA sofa skórzana 1900. Nowa zmywarka Whirlpool 1400. /012/425-61-78. 3593/A

HYDROMASAŻ pasuje do każdej domowej wanny (perleka, ozon). /012/650-15-60. 1020/A

KUCHNIA gazowa, meble kuchenne, 200 zł. /012/422-13-97 po 18-tej. 761/A

KURTKA brązowa (kasztan) z karakulów, mały rozmiar, mało używana, 350.- /012/411-41-43. 532/A

LADA sklepowa biała, laminat (1,0 x 0,9 m), łóżecko z materacykiem. /012/412-54-24. 154155/C

ŁYŻWY hokejowe Bauer nr 40, narty Fischer z wiązaniami. 0604-207-801.419/A

NARTY (190 cm) 250.-; wykrywacz metalu 500.-; mikroskop 200.-; piłkarzyki świetlne 500.-. /012/645-79-13. 1096/A

OGRZEWACZ gazowy na gaz płynny, katalizator, narty 190 Kneissl. /012/632-37-87. 749/A

OKNA PCV, szer. 2,40 wys. 1,17, 3-kratek, kolor, 3 szt. tanio odsprzedam. 0608-454-240. 3754/A

OKNO wystawowe, plastikowe, brązowe, 250 x 210 cm, szkło zespolone, tanio sprzedam. 0602-81-80-71. 153529/A

PIECYK gazowy łazienkowy, używany sprzedam. /012/416-12-04. 4124/A

PODUSZKĘ p-odleżynową, żelową - powietrzną na gwarancji, tanio. /012/415-68-81. 3795/A

PSIA budę ocieplaną szer. 60 cm dł. 120 cm, wysokość 120 cm, cena 300.-. /012/658-76-05. 3933/A

SPRZEDAM stół kuchenny 120x75 cm. /012/ 415-43-59. 3765/A

Więcej optymizmu!

Dokończenie - ze str. 17

W innych krajach obowiązuje zasada „keep smiling”, uśmiechaj się, nawet - a zwłaszcza wtedy - gdy jest trudno, mów o swoich sukcesach, kłopoty zostawiając psychoanalitykowi. U nas wypada marudzić, narzekać i sytuację przedstawiać nawet w gorszych barwach niż ma się ona naprawdę. Niektórzy antropologowie kulturowi uważają, że jest to odległą konsekwencją prastawiańskich, pogańskich wierzeń, wedle których jawnie pokazywane powodzenie ściągało zawiść złośliwych demonów.

Nie jest najlepiej w naszym kraju z poczuciem wolności. Wielu Polaków czuje się zniewolonimi, po pierwsze, dlatego iż istotnie blokujemy się wzajemnie koszmarną biurokracją, nonsensami prawnymi i administracyjnymi, niską tolerancją i mobilnością, a po drugie dlatego, że mimo wszystko (dzięki skłonności do narzekania) widzimy zazwyczaj sytuację gorszą niż jest w istocie. Znaczący wzrost samopoczucia Polaków (z 12 do 28 proc.) w ciągu ostatnich kilkunastu lat związany jest zapewne ze znacznym zwiększeniem się wolności indywidualnej w nowym ustroju.

Wreszcie społeczeństwo polskie nie należy do najbardziej otwartych. Ludzie są często nieufni w stosunku do siebie, zamknięci w swoich ścianach, niechętnie angażują się w sprawy publiczne, są nieufni wobec zmian.

Tak więc we wszystkich tych czterech najważniejszych wymiarach, decydujących o wewnętrznym poczuciu szczęścia, mamy dużo do zrobienia. Ale... sam łapię się na tym, że zaczynam narzekać! Spróbujmy więc spojrzeć na pozytyw. Badania wskazują, iż przeciętny Polak lepiej sobie radzi w sytuacji frustrującej niż Amerykanin. Dajemy sobie większe wsparcie w rodzinach i grupach przyjacielskich niż w innych krajach. Może uśmiechamy się rzadziej, ale jak już, to bardziej szczerze. Wreszcie ostatni wielki, nie spotykany na skalę światową, sukces Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy świadczy, że jesteśmy coraz bardziej otwarci na siebie i skłonni do wzajemnej pomocy. A więc więcej samoakceptacji, nadziei i wzajemnej tolerancji, a poczućmy się lepiej, co w mroźne, styczniowe poranki będzie szczególnie przydatne.

ANDRZEJ MIRSKI

Konkurs z HBO - nagrody rozdane

W konkursie „PEARL HARBOR” W HBO nagrodę główną - magnetowid, ufundowany przez firmę HBO Polska - wygrał Marek Kurek z Krakowa. Pozostałe nagrody rozlosowaliśmy wśród następujących uczestników konkursu:

• firmowe koszulki: Kornelia Uczeń (Kraków), Danuta Jurczak (Pustyni), Teresa Tarchała (Tarnów), Jarosław Adamski (Kraków), Piotr Pałka (Kraków), Paweł Nowak (Kraków), Monika Woskiewicz (Chrzanów), Krzysztof Brożyna (Kraków), Tomasz Dudek (Sosnowiec), Maria Grabowska (Kraków).

HBO
To nie TV, to HBO!

• metalowe kubki termiczne Max Pack: Radek Baran (Zielonki), Maria Czuczman (Rzeszów), Paweł Dębski (Sosnowiec), Michał Doroba (Sędziszów), Anna Niedzielska (Rzeszów).

• kubki z „Rodziną Soprano”: Barbara Pernach (Kraków), Marcin Kuźdał (Kraków), Piotr Słomiak (Kraków), Adela Korszyńska (Kraków), Joanna Kochańska (Kraków). Gratulujemy! Nagroda główna zostanie dostarczona kurierem, a pozostałe nagrody wysłamy pocztą.

Zadzwoń i zamieść swoje ogłoszenie.

(0 prefix 12) 619-91-45

Od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00, można telefonicznie zlecić ogłoszenie drobne, płatne kartą kredytową:

JCB, EUROCARD, VISA, POLCARD, Diners Club International

HANDEL MIĘDZY NAMI
10 słów za 3 zł z VAT dla osób prywatnych

Treść:

PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.

Wytnij kupon i prześlij pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”: 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: Kredyt Bank PBI S.A. Oddział w Krakowie 15001142-840-121140006085 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego”. Dopisek: „Ogłoszenie drobne”.

Wyłącznie do wiadomości Biura Reklam i Ogłoszeń Imię i nazwisko Adres tel. Numer dowodu osobistego

Uwaga: Ogłoszenia mogą dotyczyć tylko drobnych transakcji kupna, sprzedaży lub zamiany, wyłącznie między osobami prywatnymi z wyłączeniem branży motoryzacyjnej, nieruchomości i farmaceutycznej. Biuro zastrzega sobie prawo poprawnego zredagowania ogłoszenia bądź niezamieszczenia w przypadku niezgodności treści ogłoszenia z powyższymi ustaleniami lub zawierających treści godzące w normy prawne dot. publikowania ogłoszeń. Szczegółowe informacje: tel. (012) 619-92-30.

Urażeni w swej dumie mężczyźni, nieszczęśliwe kobiety. Partner (partnerka) już z nimi nie rozmawia. Jest co raz częściej nieobecny(a) w domu. Niepokój wzbudzają dziwnie wysokie rachunki za telefon, kosztowna woda toaletowa, nowe koszule, nowa bielizna, zupełnie nowe zainteresowania... Pod ciężarem podejrzeń, przyparty do muru, małżonek (małżonka) przyznaje się do zdrady.

Reflektorem w mrok

- *Utarło się, że to mężczyźni zdradzają, a kobiety cierpią, nierzadko w milczeniu, ale tylko czasami jest to prawdą. Zdradzają zarówno mężczyźni, jak i kobiety. Od ponad dziesięciu lat do mojego gabinetu z problemem niewierności zgłasza się mniej więcej tyle samo pań, co panów* - mówi Wanda Kwiecińska, psycholog, psychoanalitik.

Zdradzają nie tylko młodzi i piękni. Narodziny namiętności i duchowe porozumienie może przydarzyć się 60-latkowi, którzy dostrzegli, że ich małżeństwa istnieją już tylko na papierze, a z dawną sympatią ze szkoły średniej rozumieją się lepiej niż ze współmałżonkiem.

Oszukany trudno uwierzyć, że to, co budowali z partnerem przez lata, miałyby się rozpaść. Są zrozpaczeni. Nie bardzo wiedzą, jak wybrnąć z tej sytuacji. Poszukują gotowej i pewnej recepty na uratowanie związku.

Oszukujących gnębią wyrzuty sumienia. Czasami są tak wielkie, że poszukują oni winy. Ale zazwyczaj nie w sobie, tylko w nieudanym dzieciństwie albo w partnerze, który taki jest... niedoskonały. Zdarza się, że w terapii pragną znaleźć sojusznika, który rozgrzeszy lub wręcz popchnie w ramiona wymarzonego innego, innej.

Tymczasem rolą terapeuty nie jest doradzanie, a jedynie ułatwienie pacjentowi zrozumienia sytuacji, w jakiej się znalazł. - *Jak reflektor, który rozświetla mrok* - precyzuje Wanda Kwiecińska.

„Jak Ci minął dzień, kochanie?”

Dlaczego zdradzają? Nierzadko poszukują prawdziwej intymności, której nie zaznali w dotychczasowym związku. Według amerykańskiego psychologa, Roberta Stenberga, na prawdziwe uczucie składają się: namiętność, intymność i zaangażowanie. Namiętność: pożądanie seksualne, które z czasem wygasa. Intymność: otwartość, możliwość bycia ze sobą bardzo blisko, a także otwartej, szczerzej rozmowy o wszystkim bez konieczności nakładania żadnej maski. Zaangażowanie: chęć podejmowania wysiłków i budowania związku z drugą osobą.

Bardzo wielu zdradzających zwierza się, że w ramiona innego, innej popchnął ich niejako sam partner, który przestał się nimi interesować. Na obojętność, chłód, wręcz lód uskarżają się przede wszystkim kobiety, które mają silną potrzebę bycia wysłuchaną i zrozumianą. Nie tyle poszukują kochanka, co przyjaciela.

Jednak bardzo wielu panów także oczekuje wsparcia psychicznego ze strony partnera. Tymczasem nierzadko z czasem panie informują

swoich partnerów już tylko o tym, jakie oceny przyniosła ze szkoły ich pociecha i co trzeba kupić w sklepie. Takie jałowe rozmowy, w których brak prawdziwej intymności, mogą uświadomić partnerom, jak niewiele ich łączy.

- *Dlatego wszystkim, którym zależy na budowaniu dobrego związku, doradzam, by nie zapominali w nawale codziennych obowiązków jak niezmiennie istotne jest zadanie*

Uwaga, kryzys!



Rys. Stanisław Stolec

partnerowi pytania: „*Jak Ci minął dzień, kochanie?*”. Ważne też, *by nie tylko słuchać, ale i potrafić dać partnerowi oparcie w trudnej chwili* - mówi Wanda Kwiecińska.

I nie będę Cię krytykować...

Partnerzy mogą zdradzić także wówczas, gdy nie czują się akceptowani i kochani. Amerykański terapeuta Kevin Hogan stwierdził nawet, że ostatnie zdanie przysięgi małżeńskiej powinno brzmieć: „*I nie będę Cię krytykować aż do śmierci*”. Panie bardzo cierpią, gdy najbliższa osoba źle oceni ich wygląd zewnętrzny albo strój. Dlatego mężczyźni powinni być bardzo ostrożni.

Kobietę najbardziej boli świadomość, że przestała być atrakcyjna, upragniona przez partnera, który przestał zauważać wysiłki, jakie podejmuje, by być dla niego piękną. Nie zauważa, że zmieniła kolor włosów i fryzurę. Nie czuje zapachu nowych perfum... Nie dostrzega zalet, widzi same wady!

- *Klucz do porozumienia tkwi w dobrej komunikacji. Zawsze powinniśmy starać się, aby nasze komunikaty były pozytywne. Zamiast: „Nie lubię Cię w tej sukience”, lepiej jest powiedzieć: „Pamiętam, jak pięknie wyglądałaś w tamtej niebieskiej”* - stwierdza psychoterapeutka.

Natomiast ciosem dla mężczyzn jest okazanie przez partnerkę niezadowolenia z ich dokonania w sypialni. Panowie cierpią też, gdy partnerki podają w wątpliwość ich zaradność, zdolność do zapewnienia rodzinie środków do życia.

Ucieczka przed smugą cienia

Istnieją też inne, niejako słabiej umotywowane zdrady. Mężczyźni nierzadko robią skoki w bok pod wpływem alkoholu albo wykorzystują sprzyjające, ich zdaniem, okoliczności, np. pobyt na delegacji. Dotyczy to zwłaszcza panów, którzy są przekonani, że ich prawem jest zdobywać ko-

biety. Nowa zdobycz staje się kolejnym trofeum w kolekcji.

Czasami mężczyźni przejmują negatywne wzorce z domu rodzinnego, gdzie ojciec nie wracał na noc do domu, a matka stała zapłakana w oknie... Inny, bardzo częsty powód to kryzys czterdziestolatka, który poczuł, że czas największej sprawności seksualnej ma już za sobą, ale pragnie za wszelką cenę jeszcze raz potwierdzić swą atrakcyjność.

wiedział kiedyś, że nikt nie myśli w samotności, zawsze myśli się z kimś innym. Gdy czytasz ciekawą książkę czy artykuł, gdy rozbawi cię jakaś scena w filmie, to o kim natychmiast myślisz, z kim masz ochotę podzielić się swoimi uwagami, czyjego komentarza jesteś ciekaw? Osoby, którą kochasz...

Następny test - śmiechu. W dobrym związku jest zwykle dużo radości, ludzie opowiadają sobie zabawne wydarzenia, rozkładają nieprzyjemne sytuacje za pomocą humoru. Głęboko kocha ten, kto pragnie, by partner był szczęśliwy, dlatego m.in. dąży do tego, by sprawić mu radość.

W dobrym związku obydwoje partnerzy dają sobie przyzwolenie na rozwój osobisty. Czy partner potrafi cieszyć się z twoich sukcesów?

Kolejny etap to odpowiedź na pytanie: czy jeszcze zależy mi na tej relacji i co mogę zrobić, by ją ratować?

- *Parom, które łączyło głębokie uczucie i które stwierdziły, że want odbudować związek, proponuję, by spróbowały powrócić do okresu wzajemnej fascynacji i narzeczeństwa, by zachowywały się tak, jak wówczas* - podpowiada Wanda Kwiecińska. - *Liściki, romantyczne kolacje przy świecach, wypad do kina, weekendowe wycieczki, sprawianie sobie drobnych prezentów bez okazji, celebrowanie rocznic... To pozwala powrócić do dobrego uczuciu...* Zwykle bowiem odpowiadamy pozytywnie na przyjazne gesty.

W niepamięć?

Wzajemny szacunek, zaufanie oraz wierność są głównymi składnikami szczęśliwego małżeństwa - podali specjaliści z Taylor Nelson Sofres OBOP, którzy dwa lata temu przebadali 4 tys. osób z 4 krajów: Polski, Słowacji, Czech i Węgier. Zdrada jest w naszym społeczeństwie niezmiennie oceniana surowo. Prof. Henryk Domański, socjolog, przeprowadził badania, z których wynika, że w 1992 roku jako zachowanie „zawsze lub prawie zawsze niewłaściwe” oceniali ją 75 proc. Polaków, a po sześciu latach - prawie 86 proc.

- *W wielu przypadkach zdrady dopuszczają się ludzie niedojrzali emocjonalnie, niezdolni do miłości, nie potrafiący budować dobrego związku, traktujący relację z partnerem bardzo powierzchownie, a także osoby, które mają niskie poczucie własnej wartości oraz te, które nie mają wpojonych norm moralnych* - mówi Wanda Kwiecińska. - *Zwykle ten, kto kocha dojrzałe, nawet nie dopuszcza do siebie myśli, że mógłby zdradzić.*

Nie wszyscy chcą wybaczyć. Zdrada jest bardzo częstym powodem decyzji o rozstaniu. Jeśli zapada, to podejmowana jest zwykle od razu, gdy tylko niewierność wyjdzie na jaw.

Ten, kto postanowił wybaczyć, musi podjąć wysiłek, by myśleć pozytywnie, choć czuje, że nigdy nic już nie będzie jak dawniej, bo zachwał się fundament, na którym wspólnie budowali: zaufanie. Jednak szpiegowanie partnera, podejrliwość, zazdrość, wypominanie zdrady są jak trucizna, która toczy związek i zwykle doprowadza do jego rozpadu.

Nieliczni potrafią zapomnieć. Jak ten pacjent, który przed świętami zadzwonił do psychologa i oznajmił, że kończy terapię. Przebaczyl żonie. Dodał: „Znów jest dobrze”.

ALEKSANDRA NOWAK

ZDANIEM KOBIETY



Tajemnice alkowy

Co robi żona, gdy obrazi się na swojego towarzysza życia? Każe mu wynieść się z sypialni i spać w salonie na kanapie. Co robi prawdziwy mężczyzna, kiedy pokłóci się z żoną? Sam zabiera pościel ze wspólnego łóżka i wynosi się na leżankę. Tak przynajmniej jest na wszystkich filmach. A w życiu?

Na kilkanaście zapytanych przeze mnie osób, tylko dwie miały wspólne sypialnie i to raczej ze względów lokalowych niż jakichkolwiek innych. A niedyskretne pytanie zadawałam małżonkom z różnym stażem i to nie takim, którzy są w stałym stanie wojny. Bo chociaż sypialnia kojarzy się na ogół z dwoma „s”, czyli snem i seksem, jakoś bardziej eksponuje się to drugie skojarzenie, a zapomina o podstawowym: w sypialni się śpi.

A jak tu spać, kiedy obok mąż chrapie tak, że ściany się trzęsą? Pewnie że jest na to sposób - stopery. Zgoda - wytłumiać chrapanie, ale wsiąkną w nie także czułe słówka, które być może akurat byłoby nam dane usłyszeć. Nie będziemy też wiedzieć, czy w sąsiednim pokoju nie płacze dziecko, ani czy ktoś nie telefonuje z nagłą, a nie cierpiącą zwłoki wiadomością.

Oczywiście, że jeśli od takiego „chrapiusia” trzeba by uciekać do łazienki, jakoś musimy pogodzić się z losem. Ale skoro tylko jest inna możliwość, w trosce o własny sen opuszczamy wspólną sypialnię. Podobnie jest wtedy, gdy żona we śnie ma zwyczaj np. uprawiać biegi przełajowe albo krzyczeć na wymyślonych intruzów.

Ale poważniejszą przeszkodą w dzieleniu łóżka jest po prostu tryb życia. No, bo jeśli np. mój małżonek wstaje o świcie, a spać idzie wtedy, kiedy ja wracam z pracy do domu, to wspólna sypialnia byłaby dla nas obojga udręką. Ja lubię czytać po nocach, on słucha radia od samego rana. Po prostu - sowa i skowronek. Tak zresztą było zawsze - na pierwszych wspólnych wakacjach ja usiłowałam namówić go na romantyczny spacer przy księżycu, a on budził mnie o brzasku, żeby pokazać piękny wschód słońca...

A propos piękny - oddzielne pokoje mają jeszcze ten plus, że mąż nie musi podziwiać ani lokówek, ani maseczki, ani być świadkiem innych zabiegów, które teoretycznie dodają nam urody, a my z kolei nie denerwujemy się, patrząc od kilkunastu lat na tę samą piżamę, z którą on nie może się rozstać.

Co zaś do drugiego „s”, to naprawdę przekroczenie progu nie wymaga specjalnego wysiłku...

EWA

ZDANIEM MĘŻCZYZNY



Nocne zwyczaje

- *Panie, doktorze. Mój mąż trzyma mnie w nocy za pierś* - żali się pacjentka.

- *Cóż, przecież to zupełnie normalne* - uspokaja lekarz.

- *Ale my śpimy w oddzielnych pokojach!*

Spać razem czy osobno? A jeżeli osobno, to czy skutki rozłąki muszą być tak bolesne, jak w opisanym przypadku?

Powyższe pytania w pierwszych latach pożycia małżeńskiego nie istnieją. Pojawiają się z biegiem czasu, gdy gasną namiętności, termin „spać ze sobą” zaczyna oznaczać przede wszystkim nocny wypoczynek na tym samym meblu, a nasza ślubna kładzie się do łóżka w długiej, flanelowej, antykonceptyjnej koszuli nocnej, z lokówkami na głowie i z twarzą posmarowaną grubą warstwą tłustego kremu. Po to, by nazajutrz ładnie wyglądać w pracy.

Spójrzmy na problem z czysto praktycznego, męskiego punktu widzenia, próbując skatalogować argumenty, przemawiające za oboma wspomnianymi wariantami spędzania nocy.

Warto spać razem, ponieważ oszczędzamy w ten sposób na ogrzewaniu (w dwójce ciepłej niż samotnie) i pościeli. Kilka zdań wymienionych przed zaśnięciem może być dla wielu par jedyną w ciągu dnia okazją do rozmowy. Jeżeli nasza partnerka ma skłonność do mówienia przez sen, wówczas, wsłuchując się uważnie w jej nocne majaki, możemy poznać żonine sekrety. Oczywiście, jeżeli słyszymy „Artur, nie”, to chociaż nosimy zupełnie inne imię, dopóki pada słowo „nie”, nie mamy powodu do większego niepokoju. Kiedy „nie” zmienia się w „jeszcze, proszę”, wtedy niby to przypadkowy cios, wymierzony przy przewracaniu się z boku na bok, może wyrównać nam krzywdy doznawane na jawie.

Lepiej spać oddzielnie, gdyż tak jest chłodniej. Nikt nie marudzi nam do ucha, przekazując listę obowiązków na jutro. Nie narzeka, że zbyt długo czytamy, świecąc światło i szleszcząc gazetą. Nie maltretuje apelami o zaprzestanie chrapania. Jeżeli mamy skłonność do mówienia przez sen, unikamy przykrych indagacji na temat treści naszych nocnych, nieświadomych wypowiedzi. Zmniejszamy prawdopodobieństwo nagłego wysłania w środku nocy po szklankę wody do kuchni. Rzadkie wyprawy do łóżka współmałżonki przypominają nam okres ekscytujących miłosnych podbojów.

Niektóre starsze stażem małżeństwa, zapytane o nocne zwyczaje, tłumaczą się z zawstydzeniem, że śpią razem ze względu na ciasnotę mieszkania. Niestety, nie jest to żaden argument. Przecież mężowi zawsze można posłać na podłogę w przedpokoju, obok legowiska psa.

ADAM

Karnawał najmłodszych



Fot. Agnieszka Kantaruk

Wiele maluchów właśnie teraz bardzo przeżywa swój pierwszy w życiu bal. W przedszkolach rozpoczął się czas zabaw karnawałowych. Są one doskonałą okazją do spełnienia dziecięcych marzeń. Chociaż na jeden dzień pociechy mogą zamienić się w bajkową wróżkę czy bohatera rycerza.

Dla większości rodziców karnawał najmłodszych oznacza nie tylko radość dzieci, ale też wydatki - wypożyczenie lub zakup kostiumu i składkę na organizację zabawy. - Obecnie rzadko zdarza się, by któryś z rodziców szył strój dla dziecka samodzielnie - mówi Maria Wolańska, właścicielka sklepu z odzieżą dziecięcą, w którym można kupić także karnawałowe przebrania. - Nie chodzi tu nawet o umiejętności krawieckie, ale o brak czasu na wykonanie kostiumu. Przede wszystkim z tego względu zainteresowanie strojami jest spore. Przychodzą do nas zarów-

no rodzice przedszkolaków, jak i dzieci z najmłodszych klas szkoły podstawowej - dodaje.

Zakup kostiumu to wydatek od 30 do ponad 100 zł. Za proste przebranie rycerza składające się z peleryny, pasa i plastikowego hełmu trzeba zapłacić 31 zł. Jednak bogato zdobiona suknia wróżki w komplecie z różdżką kosztuje już 93 złote. W podobnej cenie można nabyć strój lisa (kostium z włochatego materiału z dopinanym ogonem). W hipermarketach ceny strojów są niższe, ale ich jakość pozostawia wiele do życzenia. Komplety składają się z niewielu elementów, co zmusza rodziców do poszukiwania brakujących części garderoby.

Największy wybór przebrań oferują wypożyczalnie strojów. - Posiadamy w ofercie 159 rodzajów strojów dla dzieci od 104 do 160 cm wzrostu - mówi Joanna Batko z krakowskiej wypożyczalni strojów. - W ubiegłym sezonie największą popularnością cieszyły się stroje Harry'ego Pottera dla chłopców i czarodziejek dla dziewczynek. Przypuszczam, że w tym roku będzie podobnie. Niesłabnącą popularnością cieszą się kostiumy i rekwizyty Zor-

ro, kowbojów, muszkietierów, przybyszów z kosmosu, księżniczek i wrózków. Jednak nieograniczona, dziecięca wyobraźnia sprawia, że zdarzają się też zamówienia zupełnie nietypowe - dodaje. Koszt wypożyczenia stroju wraz z akcesoriami waha się od 10 do 25 złotych za dzień. Strój konieczne trzeba wcześniej przymierzyć, a przede wszystkim przekonać się, czy wyobrażenie dziecka pokrywa się z rzeczywistym wyglądem kostiumu. Pociecha, która zostanie przebrana w kostium pod jakimś względem jej nie odpowiadający, będzie źle się czuła w czasie zabawy i nie zachowa przyjemnych wspomnień.

Nieodłączną częścią przedшкольного karnawału są też tańce, konkursy i słodki poczęstunek. Wiele przedszkoli decyduje się też na zamówienie zespołu aktorów, którzy poprowadzą imprezę i pozwolą dzieciom odpocząć podczas oglądania krótkich scenek teatralnych. - Na organizację zabawy składają się rodzice - mówi Magdalena, mama 5-letniego Tomka i 6-letniego Jacka. - Ze zgromadzonych pieniędzy przedszkole zamawia wodzireja zabawy, który przygotuje muzykę i konkursy. Ze wspólnej kasy płaci się także za ciasteczka i napoje - wyjaśnia. Dobrze zorganizowani rodzice potrafią jednak zmniejszyć koszty takiej składki do minimum poprzez samodzielne przygotowanie poczęstunku i ofiarowanie drobnych nagród, jaka zostanie rozdana pomiędzy wszystkie dzieci w trakcie konkursów.

Na balach karnawałowych w przedszkolach często pojawia się także fotograf. Zgodnie z życzeniem rodziców wykonuje indywidualne zdjęcia portretowe lub zdjęcia grupowe i podczas zabawy. Ich koszt to zwykle 1,50 - 5 zł za odbitek w zależności od formatu. (AK)



Ostatni tydzień obfituje w pokazy mody. Największa gala trwa w Mediolanie, gdzie można podziwiać kolekcje tak sławnych projektantów, jak Dolce&Gabbana, Carlo Pignatellia, John Richmond, Pierre Cardin i znanych domów mody, jak Versace/Versus czy Trussardi. My wybraliśmy zimowe propozycje, m.in. strój i nakrycie głowy z kolekcji Minx (fotografia pierwsza) zaprezentowaną 14 bm. na specjalnym pokazie prasowym w Düsseldorfie. Był on przedsmakiem targów mody, które od 2 lutego br. będą odbywać się w tym mieście. Ponad 2 tysiące projektantów i domów mody z 46 krajów zaprezentuje swoje najnowsze kolekcje mody męskiej i damskiej. Kolejne 2 fotografie pochodzą z pokazu „Sława Zajcewa”. 13 stycznia w Moskwie zaprezentowano modele pomysłu rosyjskiego projektanta mody Sławy Zajcewa. Fot. PAP

Pod władzą kozła (1)

Patronem pierwszego zimowego Domu Słońca od początków gwiazdnej wiedzy był kozioł - zwierzę, które dla pasterskich ludów w tamtej epoce symbolizowało siłę przetrwania, męstwo i umiejętność dostosowywania się nawet do najtrudniejszych warunków.

Takie też cechy przypisywano ludziom urodzonym w okresie panowania znaku Koziorożca - pomiędzy 22 grudnia a 20 stycznia. Wytrwali, ambitni, niezmordowani w pracy, zawsze osiągaający swoje życiowe cele. Poważni, czasem melancholijni, w młodości sprawiający wrażenie starszych, później - odwrotnie, wciąż pełnych sił, zapału i wigoru. Takie charakterystyki znaku Koziorożca powtarzały się zarówno w średniowiecznych traktatach astrologicznych, jak i w XIX-wiecznych książkach poświęconych gwiazdnej wiedzy.

W XX stuleciu sławny niemiecki astrolog, z wykształcenia doktor medycyny, Heinrich von

Klöckler twierdził, że ludzie spod znaku Koziorożca dość znacznie różnią się od siebie w sensie charakterologicznym, w zależności od dekady, w której przyszli na świat.

Urodzeni pomiędzy 22 grudnia a 1 stycznia często wykazują wiele cech Strzelców - w rodzaju zamiłowania do podróży, szerokiego zainteresowań, towarzyskich upodobań i pewnej zmienności życiowych planów.

Ci, którzy przyszli na świat pomiędzy 2 a 12 stycznia, to najbardziej typowi przedstawiciele znaku: ambitni, wytrwali, pracowici, często osiągają wysokie stanowiska wymagające odpowiedzialności i rzetelności. Doktor Klöckler twierdził, że w tej dekadzie często przychodzą na świat uczeni poświęcający się wiedzy ścisłej, jak również późniejsi bankierzy i finansisci. Również wiele kobiet, pomagających z prawdziwym talentem prowadzić interesy swym mężom, urodziło się w tej dekadzie znaku Koziorożca.

Natomiast dzieci trzeciej dekady zimowego znaku miały być bardziej wrażliwe, pełne fantazji i bardziej skłonne do folgowania

własnym zachciankom niż inni przedstawiciele tego znaku. Ale i oni potrafią w razie potrzeby skoncentrować się na pracy i naprawde ważnych sprawach.

Kobiety urodzone w tym znaku wykazują dużo życiowej niezależności, wiele z nich bardziej pociąga zawodowa praca niż życie rodzinne, chociaż - jeśli sytuacja tego wymaga - potrafią pogodzić te dwie dziedziny egzystencji znacznie lepiej niż przedstawicielki innych znaków. W młodości często niepozorne i jak gdyby niedorośle, w późniejszym wieku rozkwitają, długo zachowując urodę i młodszy niż na to wskazuje metryka wygląd. Są pełne godności i zdrowej pewności siebie, co pomaga im wyjść obronną ręką z rozmaitych życiowych opresji. Jako matki - skłonne do poświęceń, ale w granicach rozsądku. Dbają o dzieci, przywiązując dużą wagę do ich wychowania i wykształcenia, stawiając im duże wymagania. Na ogół nie przeżywają zawodu - dzieci kobiet Koziorożców wyrastają na ludzi pracowitych, zorganizowanych i odpowiedzialnych.

B.W.

KONKURS DLA CZYTELNIKÓW

Tradycją naszego magazynu o tematyce rodzinnej jest obdarowywanie naszych Czytelników i ich pociech drobnymi nagrodami. Dziś dla pierwszych trzech naszych wiernych Czytelników, którzy poprawnie odpowiedzą na pytanie: Kiedy kończy się karnawał? i dozwolą się do naszej redakcji dziś dokładnie o godz. 12.15 - nr tel. 61-99-290 - przygotowaliśmy omówione niżej książki. Dla kolejnych dwóch czekają nagrody pocieszenia.

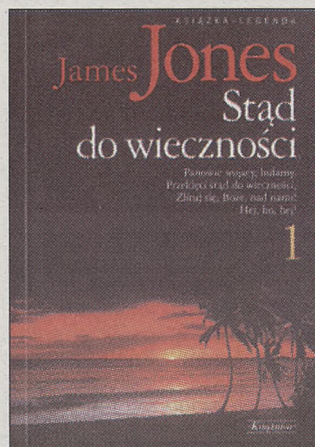
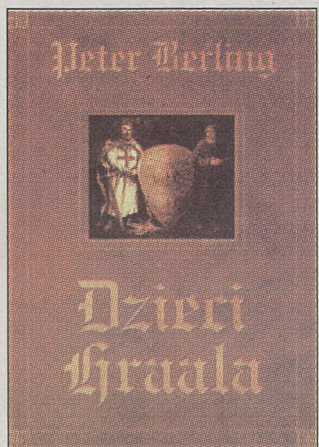
Peter Berling „Dzieci Graala”, tł. Ireneusz Maślarsz, Wydawnictwo „Książnica”, stron 510 - Francja w XIII stuleciu. Właśnie upadła, broniona przez

katarów - zwolenników doktryny mistycznej niezgodnej z nauką Kościoła - twierdza Montségur. Zanim obrońcy popelnili zbiorowe samobójstwo, warownię opuszcza dwoje dzieci, chłopiec i dziewczynka, którzy jako spadkobiercy świętego Graala mają stać się w przyszłości władcami królestwa pokoju. Barwna opowieść, pełna tajemnic i niezwykłych wydarzeń, której akcja toczy się w całej średniowiecznej Europie i Ziemi Świętej. Świetna lektura dla miłośników „białych plam w historii”.

Sandra Paretta „A zimą nastało lato”, tł. Paweł Latko, Wydawnictwo „Książnica”, stron 430 - Niemcy, koniec XVIII stulecia. Anna, żona Roberta Skelnika, jublera parającego się alchemią, czeka na powrót małżonka, który uciekając przed zemstą księcia Kassel popłynął do Ameryki. Po jakimś czasie dowiaduje się, że statek, którym podróżo-

wał Robert, zatonął. Poślubia bogatego kupca, by zapewnić byt sobie i małym synom. Po latach dowiaduje się, że ukochany Robert ocalał, a jego listy przejmują drugi mąż. Jak zwykle w powieściach tej pisarki interesująca fabuła przedstawiona jest na tle wielkiej historii.

James Jones „Stąd do wieczności”, tł. Bronisław Zieliński, Wydawnictwo „Książnica”, tom I stron 367, tom II stron 440 - Rok 1941, do bazy wojskowej na Hawajach przybywa szeregowiec Prewitt - w cywilu utalentowany jazzman, ale również odnoszący niegdyś zwycięstwa bokser. Dowódca chce wystawić go do wojskowej reprezentacji, czemu Prewitt się sprzeciwia, gdyż po tragicznie zakończonej walce nie chce stać na ringu. Najbardziej znana, dwukrotnie sfilmowana powieść tego autora, ciesząca się niesłabnącą poczytnością. B.W.



RESTAURACJA
PIWNICE REGENTA
www.piwniceregenta.pl, biuro@piwniceregenta.pl
Kraków, ul. Bożego Ciała 19, tel./fax (012) 430 62 11
zaprasza
**NA BAL
KARNAWAŁOWY**
Przy lampce dobrego wina i wyśmienitym menu
przypomnimy Państwu magię nocy sylwestrowej
359203

Rodzinny
Redakcja: Ewa Piłat,
tel. 61 99 290
e-mail:
epilat@dziennik.krakow.pl

NOVOTEL
DNI KUCHNI STAROPOLSKIEJ!
Serdecznie zapraszamy do restauracji
hotelu NOVOTEL BRONOWICE
w dniach 20 - 25 stycznia.
Potrawy jak na Książęcym Stole: pasztet z zająką z brzoszczykami, bigos staropolski, maczanka po krakowsku, krupnik po polsku, karp w szarym sosie, baby drożdżowe oraz inne frykasy.
Novotel Bronowice w Krakowie, al. Armii Krajowej 11, tel. 6375044 w. 0042, 0035

LORD
PRODUCENT ODZIEŻY MĘSKIEJ
• MARYNAREK • GARNITURÓW
• SPODNI • PŁASZCZY
• KAMIZELEK • KOSZUL
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA
30-212 Kraków, ul. Królowej Jadwigi 113-119
tel./fax (012) 425-10-06, (012) 625-30-00
tel. (012) 425-11-15, (012) 625-30-01
www.lord.pl e-mail: lord@lord.pl

www.evita.com.pl
500 modeli
roz. 36-52
Evita
studio mody
C.H. "Géant"
ul. B. Komorowskiego 37
tel. (12) 413 03 31
C.H. "Plaza", al. Pokoju 44
tel. (12) 290 92 90
Pasaż, ul. Długa 15, 17
tel. (12) 632 40 68 w.26

OKIEM PSYCHOLOGA

Nieustające zakupy

Producenci i właściciele sklepów stoją przed nie lada wyzwaniem: po gorącznie zakupów świątecznych styczeń jest miesiącem wyjątkowo chudym. Ludzie wydali swoje pieniądze, prezenty dopiero co zostały wręczone, nikt nie stoi przed koniecznością kupowania swym bliskim upominków.

Jak poradzić sobie z takim zastojem na rynku i namówić nas, zwykłych ludzi, do dalszego wydawania pieniędzy? Standardowy sposób to oczywiście wyprzedaże poświęcone. Sklepom nie opłaca się zapełniać magazynów produktami, które prawdopodobnie nie zostaną już sprzedane, a nie ma co liczyć, iż w przyszłym roku zostaną wykupione - zmienia się mody i tendencje na rynku. Te nie kupione produkty to dla sprzedawcy po prostu śmieci. Opłaca się więc przecenić je nawet do 30 proc. wartości, aby tylko namówić ludzi do ich nabycia.

Znowu okazuje się, iż „klient kupuje oczami” i jest w stanie nabyć nawet to, co jest mu zupełnie niepotrzebne, jeśli przekona się go, że ma do czynienia z wyjątkową okazją. To, że „klient kupuje oczami” jest przez sprzedawców wykorzystywane jeszcze w inny sposób. Otóż większość z nas żywi przekonanie, iż to, co jest drogie, musi być także dobre, a to, co tanie, jest buble. Stosujemy te reguły automatycznie, czasem nie zdając sobie z niej sprawy. Dlatego niekiedy w małym sklepie opłaca się podnieść cenę produktu, aby sprzedać większą jego ilość!

Tak jest przeważnie z towarami luksusowymi - na przykład z perfumami, wyrobami ze złota, drogimi piórami itp. Tu wysoka cena nie odstrasza, a wręcz zachęca do kupowania. Gdy chcemy nabyć coś luksusowego - należy zachować szczególną czujność. Możemy dać się nabrać naszemu skojarzeniu „drogie jest dobre” i za horrendalną cenę otrzymać coś zupełnie tandetnego. Jeden ze znajomych opowiadał mi zdarzenie, które wprowało go w wyjątkowe zdumienie. W swoim sklepie z wykwinatą odzieżą sprzedawał skórzane paski i przez pomyłkę ometkował je

zamiast na 60 - na 600 zł. Gdy zorientował się następnego dnia, okazało się, że klienci i tak kupili już kilka sztuk!

Jest jeszcze jeden sposób na zachęcenie nas do wydawania pieniędzy w okresie poświęconym. W tym czasie sprzedawcy dużych sklepów znacznie obniżają ceny chodliwych, markowych produktów, które i tak byłyby kupione. Chodzi



Rys. A. Lichota

im o to, by przyciągnąć ludzi do swojego sklepu. Jeśli bowiem już w nim jesteśmy z powodu jednego artykułu, robimy także i inne zakupy - i wydajemy więcej niż zamierzaliśmy. Sprzedawcy posuwają się do czasami niezbyt uczciwego chwytu - obniżają wprawdzie cenę jakiegoś „rarytasu”, ale ilość owego towaru jest znacznie ograniczona. Ostatecznie my, klienci, przyjeżdżamy podmieleni niebywałą okazją, lecz okazuje się, że jesteśmy spóźnieni - towar już został sprzedany. Zasmuceni pocieszamy się rozbiciem innych zakupów, a w konsekwencji i tak wydajemy pieniądze, z którymi przyjechaliśmy.

Inaczej z poświęconym zastojem sprzedaży radzą sobie producenci zabawek: przed świętami intensywnie reklamują w TV coś wyjątkowego (np. poruszającego się samoczynnie wielkiego, elektrycznego owada). Zachwycone dzieci błagają rodziców o kupienie go, a rodzice, wiedząc, że i tak muszą coś dać dzieciom pod choinkę, zgadzają się.

Lecz w sklepie okazuje się, że obiecanego owada nie ma. Producent nie wypuścił go na rynek. Robi to dopiero po świętach. Wtedy rodzice i tak będą musieli dotrzymać słowa danego dzieciom. Dzięki temu sprzedaż zabawek utrzymuje się także po świętach. Sposób ten wymyślili Amerykanie, ale jest także stosowany w Unii Europejskiej i być może niedługo pojawi się również u nas.

MARCIN FLORKOWSKI



Rys. A. Lichota

Najtaniej w roku

Styczeń to okres najwyższych przecen. Korzystając z wyprzedaży, można nabyć stroje, kosmetyki, obuwie, a nawet artykuły AGD i książki po bardzo atrakcyjnych cenach.

Trudności w sprzedaży produktów zmusiły właścicieli sklepów do przecenienia towarów nawet o 70 proc. - *Kolekcja jesienna słabo nam się sprzedawała, z zimową jest jeszcze gorzej* - mówi Henryk Skalka, właściciel dwóch sklepów z odzieżą. - *Przeceniamy chcemy zachęcić klientów do zakupów, ponieważ niedługo pojawią się wiosenne ubiory i ciepłych w żaden sposób nie uda się nam sprzedać* - dodaje. W podobnej sytuacji znalazło się wiele sklepów odzieżowych. W obniżonej cenie można kupić przede wszystkim kurtki i spodnie zimowe. Wiele sklepów wprowadziło też obniżki sukien wieczorowych, które po sylwestrze przestały cieszyć się popularnością. Obecnie ich atrakcyjniejsze ceny przyciągają przede wszystkim młodziutkie poszukujące kreacji studniówkowych. Najatrakcyjniejsze obniżki na suknie oferują sklepy na ulicy Floriańskiej. Duży wybór przecenionych kreacji sprawia, że każda dama znajdzie coś dla siebie,

zaoszczędzając przy tym od 30 do 70 proc. wartości produktu.

Klienci chętnie korzystają też z przecen obuwia. Sklep „Buty Portugalskie” wprowadził upusty sięgające 50 proc., a „Sabot” - od 30 do 70 proc. Sklepy z obuwiem włoskim także przyciągają klientów przecenami sięgającymi 50 proc. Atrakcyjne zniżki objęły też buty sprzedawane przez sklep „Zebra”.

W opinii sprzedawczyń z wyprzedaży bardzo chętnie korzysta młodzież. - *Dziewczyny kupują bluzeczki i topy na ramionkach już na lato. Poszukują także spodni i klasycznych bluzek do kostiumów* - mówi Sylwia, obsługująca klientki w sklepie z modą młodzieżową. - *Wybierają przede wszystkim klasyczne wzory i kolory, które zawsze będą modne. Obecnie te rzeczy są naprawdę tanie. Można znaleźć coś dla siebie już od 19 zł. Latem tak niskie ceny będą nieosiągalne* - przewiduje. Modne stroje w atrakcyjnych cenach można znaleźć w „Vero Modzie”, gdzie zostały one objęte „Wielką zimową wyprzedażą”. Wśród najciekawszych propozycji znalazły się: pas przeceniony z 50 na 25 zł, spodnie w cenie niższej o 70 zł oraz spodnie, których ceny obniżono z 185 zł na 100. W „Morganie” można skorzystać z rabatów sięgających - 70 proc., a w

lubianym przez nastolatki „Trollu” kupić torebki przecenione o 50 proc., kurtki za 69 zł uprzednio wyceniane na 215 zł oraz spodnie przecenione z 95 na 47 zł. Wyprzedaże prowadzą też sklepy „Wrangler” i „X-Store”. W pierwszym z nich można nabyć spodnie dżinsowe, bluzę, drugi proponuje bluzki, spodnie i spodnie oraz sukienki, które z powodzeniem można wykorzystać zarówno podczas karnawałowych prywatek, jak i letnich wyjść. Natomiast drogeria „Firlit” prowadzi wyprzedaż wód markowych, oferując je o 15 proc. taniej.

W tym szczególnym czasie wyprzedaży warto też zajrzeć do księgarni. Zdarza się, że właściciele sklepów obejmują przeceną pozycje, których okładki się zniszczyły lub sama książka uległa uszkodzeniu. Sprzedawcy przyznają, że książki przecenione z tych powodów znajdują nabywców przede wszystkim wśród studentów i uczniów, którym zależy na treści, a wygląd egzemplarza nie stanowi dla nich problemu. Wśród wyprzedawanego sprzętu AGD największym powodzeniem cieszą się telewizory. Wielu klientów pyta też o akcesoria niezbędne w kuchni. Nowe ceny pojawiły się bowiem na niektórych zestawach sztuców lub kompletach porcelany stołowej. (AK)

NOWOŚCI ZE ŚWIATA MODY

Mężczyzna w podróży

Z myślą o aktywnych mężczyznach, często podróżujących, firma Digel stworzyła linię garniturów Smartguard o szczególnych właściwościach. Ubrania te są wykonane z tkaniny, która nie przyjmuje za-



pachów, zapobiega rozwojowi bakterii, nie mnie się i łatwo utrzymać ją w czystości. Specjalna technika produkcji tkaniny, opracowana przez firmę Digel i zastosowana po raz pierwszy w linii Smartguard, sprawia, że nawet po wielogodzinnej podróży garnitur wygląda jak świeżo wyprasowany i szybko pozbywa się nieprzyjemnych zapachów. Właściwości antybakteryjne materiału uzyskano dzięki nasyceniu go ochronnym dezodorem. W wypadku zabrudzenia garnituru wystarczy najczęściej lekkie przetarcie płamą wilgotną ściereczką, aby się jej pozbyć. Ponadto garnitury Smartguard są wyposażone w bardzo praktyczny system kieszeni, których rozmiar jest dostosowany do typowych akcesoriów podróżnych.

Co nosi „ulica” zimą?

Jedną z bardziej znanych na Zachodzie marek odzieżowych - Mexx, zaliczana do kategorii pret-a-porter, należy obok Esprit i Benettona do tych producentów, którzy kształtują obraz tego, co w danym sezonie nosi „ulica”. Na zimę 2002/2003 zaproponowała m.in. kolekcję Mexx Women. Inspiracją wzorów przewijających się w tej kolekcji są zaczerpnięte z natury faktury drewna i piór oraz kolory eko-



logiczne - neutralne barwy ziemi i piasku łączone z zieleńmi lasu i mchu. Kolekcja zimowa chętnie sięga do skór o podniszczonym wyglądzie, tweedów ozdobionych ścięgami, sztruksu, krat wzorowanych na szkockiej wełnie. Modele są wykończone kontrastowymi detalami: frędzlami, sztucznym futrem, surowymi krawędziami. Niektóre fasony oferujące patchworkowy dżins, spodnie jeździeckie, farbowany na brązowo denim oraz hafty w stylu country kreują wizerunek miejskiej „kowbojki”.

PPHU Bogmar RTV AGD TV SAT

Uwaga!

Promocja stare na nowe!

Od 1 października oddając starą pralkę, lodówkę, telewizor itp. i kupując nowy sprzęt w sieci sklepów Bogmar, każdy klient otrzyma rabat w wysokości 100 zł!

Szczegóły promocji w naszych sklepach w Dębicy i Jodłowej:

ul. Rzeszowska 41, tel./fax 682-71-40, 676-50-60
ul. Kolejowa 29, tel./fax 670-50-85
Jodłowa 16, tel./fax 672-60-47
ul. Kościuszki 1, tel./fax 676-36-60, 0502-122-223 Salon "Idea", Serwis- 681-11-94

DOM HANDLOWY JUBILAT II P.
AL. KRASIŃSKIEGO 1-3, TEL.: 422 30 33 w. 330

tanie tapety! OD 5,90

okazja - tapety z wyprzedaży!

NOWOŚĆ! RABATY!
okna drewniane w wersji Softline

ISO 9001

Okno-Res

Kraków ul. Dietla 93 tel./fax (12) 423-03-32
Tarnów ul. Targowa 10 tel./fax (14) 627-29-11

TKANINY FIRANY

FUH MADEC Antoni Dec 502 304 336

60% TANIEJ!

np.: wys. 2,5 m już za 6,90 zł/m.b.

Wypredaż końcówek wzorów firan żakardowych oraz tkanin płaszczowych (flausz kaszmirowy 39,90 zł/m.b.)

Wysokość firan od 0,30 do 3 m

Dostępne różne wzory

17,90 zł

OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

TOMEX
Ul. Bińczycka 168
Pawilon 209 I 701
Tel. 425 76 66 w. 171
643 07 12

Ul. św. Filipa 7
Tel. 633 95 67

Ul. Długa 27
tel. 292 14 92

Ul. Kałwaryjska 42
Tel. 263 15 00

PROMOCJA!

do dnia 31.01.2003

KOTŁY C.O.
(JUNKERS, VAILLANT, TERMET, ZĘBIEC, itp.)

GRZEJNIKI C.O.
(PURMO, KERMI, ELECTROLUX)

HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE

HURTOWNIA: MARAX sp.j.
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel. (012) 643 66 01, 644 13 12
www.marax.com.pl

CZYNNY: pon.-pt. 8-17

KUPON RABATOWY
KOTŁY GRZEJNIKI 20%

Skazeni i zapętleni

„Polaroidy” Marka Ravenhilla w Starym Teatrze

Mark Ravenhill, brytyjski pisarz, autor głośnej i granej w Polsce sztuki „Shopping and Fucking”, jest jednym z głównych reprezentantów dramaturgii należącej do nurtu „brutalistów”. A dramaturgia ta pełna jest przemocy i obscenów. Również w „Polaroidach” są sceny drastyczne, łamiące przyzwoitość, ich świat jest okrutny i brutalny. „Polaroidy”, przygotowywane aktualnie przez Stary Teatr, są kolejnym przykładem łamania tabu przez autora, prowokowania widza, który wyrwany jest z poczucia ciepłego bezpieczeństwa. Sztuka ma podtytuł „Kilka ostrych zdjęć” i niewątpliwie ostrość w oglądzie otaczającej autora rzeczywistości jest w tym dramacie dominująca. Ta ostrość i brutalność zarazem służy au-

torowi do pokazania złożoności naszego świata.

Rzecz dzieje się współcześnie w Londynie. Para głównych bohaterów – Nick i Helen – to kochankowie sprzed lat, z buntowniczą przeszłością lewącką. Rozrabiali i demonstrowali na ulicach, sprzeciwiając się ówczesnemu establishmentowi. Nick, posadzony o morderstwo, przesiedział w więzieniu 15 lat, właśnie z niego wyszedł. W jaki świat wchodzi? W taki, z którego niczego nie rozumie. Jest zaszokowany tym, co widzi na wolności. Helen, jego dawna dziewczyna, sprzedała się obecnemu politycznemu establishmentowi. Wymieniła rewolucyjne ideały sprzed lat na karierę polityczną; jest radną i zamierza kandydować do parlamentu.

Natomiast nowych, młodych przyjaciół mało obchodzi polityka i szumnie głoszone ideały. Ravenhill, zderzając młodych wczorajszych z młodymi dzisiejszymi, jest bezlitosny; jednych i drugich kompromituje z jednakową siłą. Seks, narkotyki, kupowanie kochanka przez Internet, szukanie w życiu jedynie przyjemności stają się dla bohaterów wyzwaniem. Dwa oddalone od siebie pokolenia poddane są w dramacie konfrontacji, będącej testem dla ich przekonań i wyborów.

– Dla mnie ten tekst mówi o ludziach, których widzę obok siebie – powiedział nam reżyser Michał Kotoński. – Dla nas w dalszym ciągu pewną nowością jest fakt, że o takich sprawach opowiada się w te-

Dokończenie – str. 24

Niuanse Schumannna

Rozmowa z MACIEJEM TWORKIEM, dyrygentem

– Rok temu, w styczniu, występowałeś w Filharmonii Krakowskiej, biorąc udział – jako jedyny Polak – w eliminacjach Międzynarodowego Konkursu Dyrygenckiego Maazel/Vilar. Czy to, że dziś i jutro poprowadzisz koncert w Filharmonii Krakowskiej, zawdzięczasz udziałowi w tym konkursie?

– Tak; konkurs pozwolił mi w pewnym stopniu zaistnieć. Dzięki niemu pokazałem, że nie tylko dyryguję chórami, ale także radzę sobie z dużymi orkiestrowymi zespołami. Sam fakt, że jestem dyrygentem, był dla wielu zaskoczeniem. Jednak niektórym dyrektorom, prowadzącym instytucje kulturalne, pozwoliło to zaryzykować i zle-

cić mi w przyszłości jakiś koncert. Zaryzykował już Stanisław Gałoński, oddając mi na koncert Capellę Cracoviensis, a teraz ryzykuje Tomasz Bugaj, dyrygent i dyrektor artystyczny Filharmonii Krakowskiej. To wszystko jest owocem tego konkursu.

– Mimo że nie zakwalifikowałeś się do finału, który odbył się w Nowym Jorku.

– Nie bez znaczenia był też fakt, że eliminacje tego konkursu odbyły się w Krakowie. Dzięki temu mogłem się pokazać tutaj, w mieście, gdzie mieszkam i pracuję.

– Utrzymujesz kontakt z Lorinem Maazelem, amerykańskim dyrygentem, który nie tylko wymyślił ten kon-

kurs, ale także przesłuchiwał wszystkich biorących w nim udział?

– Niestety, nie. On należy do zupełnie innego świata niż ja.

– Pytam dlatego, ponieważ maestro Maazel bardzo pochylnie się o Tobie wypowiadał.

– Podejrzewam, że gdyby udało mi się wywalczyć coś w tym konkursie lub przynajmniej wziąć udział w finale, miałbym więcej okazji do kontaktu z nim. A tak mogłem jedynie – co i tak było dla mnie ogromnym wyróżnieniem – poznać go i spotkać się z nim tutaj, w Krakowie. Z czego i tak ogromnie się cieszę.

Dokończenie – str. 24

Z tysiącletniej tradycji

Chińskie malarstwo z Tajwanu

Malarstwo chińskie wykonywane kolorowym tuszem liczy około tysiąca lat. Z Chin dotarło do Korei, Japonii, krajów Azji Południowej. W historii sztuki światowej rozmachem i różnorodnością może konkurować jedynie młodsze o dobrych kilkaset lat malarstwo olejne.

Mówiąc o sztuce chińskiej, zawsze mamy na myśli Chiny kontynentalne – i słusznie; to kolebka kultury. A gdy z perspektywy dziesiętków stuleci kilka dziesięcioleci wydaje się drobiazgiem... A właśnie w ciągu ostatnich kilku dziesięcioleci dokonał się wielki awans Tajwanu – z peryferyjnej wyspy do rangi samodzielnego państwa, które przyjęło uciekające z kontynentu elitarne grupy obywateli Państwa Środka.

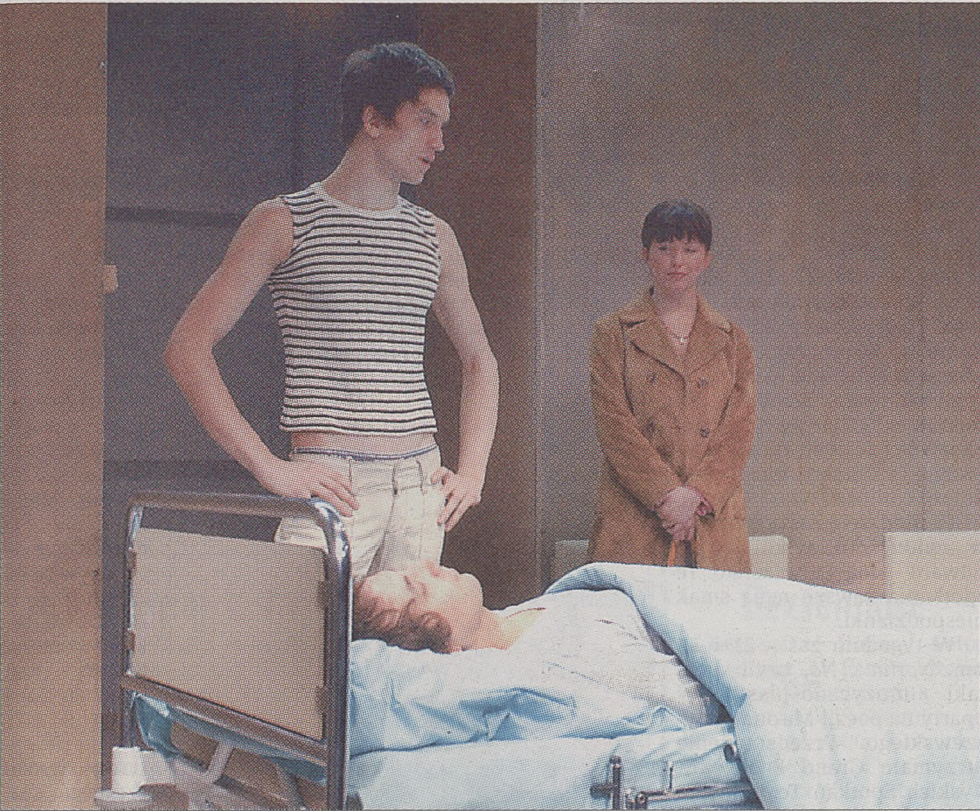
Tajwan przeżył wiele kataklizmów, ale w przeciwieństwie do Chin kontynentalnych nie miał ani kultu przewodniczącego Mao, ani rewolucji kulturalnej – która zniszczyła nie tylko zabytki, ale i ludzi, ani głębokiej izolacji. Sztuka chińska na Tajwanie rozwijała się w drugiej połowie XX wieku w normalnym trybie, choć, jak wszędzie, tak i tu czas w porównaniu z minionymi stuleciami dostał nie znanego dotąd przyspieszenia.

Malarstwo chińskie z Tajwanu, współczesne, ale wyrastające wprost z tradycji będzie można oglądać od środy, 22 bm. w galerii Nowohuckiego Centrum Kultury na wystawie zatytułowanej „Na przełomie wieków”. We wtorek wieczorem odbędzie się uroczysty wernisaż, dodajmy – pierwszy w tym roku w nowohuckiej galerii. W prezentacji, która dotarła do nas za sprawą Biura Gospodarczego i Kulturalnego Tajpej w Polsce, uczestniczy dziesięciu cenionych artystów z tajwańskiej grupy Long River.

Organizatorzy wystawy dzielą prezentowane prace na cztery kategorie znajdujące uzasadnienie w historii i kanonie sztuki chińskiej: pejzaże, kwiaty i ptaki, postacie oraz kaligrafie. Nie oznacza to jednak, że mamy do czynienia z wiernym odzwierciedleniem malarstwa chińskiego sprzed tysiąca lat. Choć nawiązanie do długowiecznej tradycji jest wyraźne, można bez trudu odnaleźć postmodernistyczne znaki współczesności naturalnie wpisujące się w dawnosć.

Pewne jest, że zapowiada się niebanalna wystawa.

(AN)



Michał Czernecki, Sandra Korzeniak i Adam Nawojczyk (w łóżku)

Fot. Wacław Klag



Maciej Twork za dyrygenckim pulpitem i prywatnie



Chiang Ming-shyan, Willa of Collecting Stars

Capella kolęduje

Dwa duże utwory – *Historia der Geburt Jesu Christi* Heinricha Schutza i polski anonim *Sinfonia de nativitate* – oraz renesansowe i barokowe polskie kolędy zabrzmiały na dzisiejszym „Koncercie na Boże Narodzenie” Capelli Cracoviensis. Muzyków poprowadził Stanisław Krawczyński, zaś w partiach solowych usłyszemy wokalistów, m.in.: Katarzynę Wiwer, Marka Krzywioną i Marcina Wolaka. Koncert rozpocznie się o godz. 19.30 w Sukiennicach, w sali Hołdu Pruskiego. Bilety, w cenie 20 i 15 zł.

Już stało się tradycją, że Capella Cracoviensis zawsze zimą prezentuje utwory, które zostały napisane na Boże Narodzenie. Tym razem głównym punktem koncertu będzie oratorium Schutza, kapelmistrza na dworze elektora saskiego, dworskiego organisty, wybitnego kompozytora niemieckiego przełomu renesansu i baroku, autora pierwszej opery niemieckiej, wielu oratoriów, pasji i motetów. Oratorium *Historia der Geburt Jesu Christi* powstało w 1664 roku. Wielokrotnie przerabiane przez kompozytorów późniejszych epok, na fali zainteresowania barokiem doczekało się wreszcie oczyszczenia z muzycznych naleciałości i teraz w Krakowie zabrzmiały w wersji oryginalnej. – Poza pierwszym fragmentem, który został odtworzony na podstawie zachowanego basso continuo, gramy ten utwór tak, jak zachował się po Schutzu – mówi Stanisław Krawczyński, dyrygent.

Atrakcją koncertu będzie też wykonanie *Sinfonii de nativitate* z 1759 roku, utworu trzyczęściowego, którego pierwsza część oparta jest na motywie kolędy *Przybieżeli do Betlejem*. (AMS)



Fot. Weronika Łodzińska

Od kilku lat śpiewa w kabe-recie Loch Camelot w Krakowie, dokąd zjechała z rodzimej Ukrainy. Tam ukończyła szkołę teatralną, otrzymała kilka nagród w konkursach piosenki, współpracowała z teatrem telewizyjnym... W Polsce jednakże głównie śpiewa; ci, którzy słyszeli jej wcześniejsze recitale czy płyty, potwierdzą – cudownie. Teraz proponuje nam spotkanie z pieśniami Bułata Okudżawy. Skąd wybór? – *Niecałe sześć lat po śmierci zdaje się być on trochę zapomniany, a przecież teraz, gdy w świecie coraz częściej pada słowo „wojna”, gdy wokół coraz więcej agresji, cynizmu, obojętności – pieśni Okudżawy wydają się niezwykle potrzebne. Sama się nieraz łapię na tym, że poddaję się temu negatywnemu prądowi życia i może właśnie świadomość tego zrodziła we mnie potrzebę śpiewania utworów Okudżawy – mówi Łada Gorpienko. – Zetknęłam się z nimi jako nastolatka na Ukrainie, choć tam Okudżawa przegrywał z Wysocim, którego bardzo ekspresyjny sposób śpiewania miał więcej zwolenników. A może do Okudżawy trzeba dojrzeć...?*

Łada Gorpienko dwukrotnie już dała ten recital; jak mówi,

była zachwycona reakcją słuchaczy, ale też i zdziwiona, że dużej części tych pieśni nie kojarzą. A przecież wybrała w znacznej mierze utwory znane, choć śpiewa i mniej popularne, wykonywane przez barda z Arbatu w filmach. Proponuje je po rosyjsku (wówczas tłumaczy tekst), jak i po polsku lub też w obu językach.

W planach ma też, dostała taką propozycję od krakowskiej wytwórni, wydanie tego recitalu na płycie.

Kończy już natomiast nagrywanie, w studiu w Częstochowie, płyty rockowej. Wszak niegdyś na Ukrainie nawet wystąpiła na festiwalu rockowym i dostała specjalną nagrodę. Piosenki – łączące elementy rocka, folku, muzyki elektronicznej, zawierające jeszcze inne pierwiastki, napisali Aleksander Mrozek z wrocławskiego Nurtu, Jacek Krzaklewski z Perfectu oraz krakowianin Zbigniew Liszkiewicz. Część tekstów – także krakowianin Zbigniew Książek.

Zanim jednak poznamy to oblicze Łady, posłuchajmy, jak interpretuje pieśni Bułata Okudżawy – dziś, czwartek, godz. 20 w piwnicy Lochu Camelot, ul. św. Tomasza 17. (WAK)

Sławkowska 14 Spektakle, recitale

Scena Fundacji Starego Teatru (ul. Sławkowska 14) zaprasza na spędzenie weekendowych wieczorów.

Jutro, w piątek (19.30) anonsowana już przez nas przy okazji niedawnej premiery, sztuka *norway. today* Igora Bauersimy, w reżyserii Macieja Sobocińskiego.

W sobotę, o godz. 19 – *Tango i Herman* – recital Beaty Malczewskiej-Starowiejskiej, śpiewającej aktorki Starego Teatru i artystki Lochu Camelot. W programie teksty takich poetów, jak m.in.: Gałczyński, Kofta, Stachura. Na recital składają się piosenki zabawne i żartobliwe, także liryczne, a dotyczą one – wiadomo – miłości.

W niedzielę zaś o godz. 17. w cyklu „To tylko raz...” Edward Linde-Lubaszewski. Te spotkania zawsze mają smak niespodzianki...

W tygodniu zaś – **21 i 22 bm.** *Norim... No*, czyli spektakl muzyczno-plastyczny oparty na poezji Mirona Białoszewskiego. Przedstawienie otrzymało Grand Prix XXIX Tyskich Spotkań Teatralnych. Początek godz. 18.

(WAK)

Dla Czytelników mamy 1 podwójne zaproszenie na spotkanie z Edwardem Linde-Lubaszewką i 1 podwójne na Norim... No – 21 bm. Prosimy o telefon dziś w południe, 61-99-262.

Marek Oramus

Bujdy na resorach

Ilu autorów, tyle podejść do literatury, tyle jej wizji i wykonań. Jedni, nawet gdy piszą fikcję, starają się o maksymalną wierność realiom; ich bohaterowie odziani są stosownie do epoki, a według opisów można by wszędzie dojść jak po sznurku. Drudzy uważają, że najważniejsze jest to, co w duszy gra, więc koncentrują się na stanach wewnętrznych. Trzeci pragną oddać ducha epoki, czwarci zaś koncentrują się na opisach przyrody, zwłaszcza gdy akcja rozgrywa się w interiorze. Najgorzej, gdy hołduje się nihilizmowi: ni to, ni sio. Tak bywa przeważnie dziś: pisanie stało się niechlujne, bez dbałości o realia, o szczegóły, wszystko miesza się ze wszystkim i bodaj przestało obowiązywać dawne przekonanie, że z książek można się czegoś dowiedzieć albo i nauczyć.

Jurij Bujda natomiast uważa, że literatura jest sztuką myśleć, a nawet jawnych kłamstw. Łączy ten pogląd z własnym nazwiskiem, które po rosyjsku oznacza z grubsza to samo, co po polsku; za młodu takie miano przyczyniało wielu uderów w śródworku. Oczywiście czyni to na poły żartobliwie, ale coś w tym jest; człowiek nigdy nie nazywa się przypadkiem, nazwisko zawsze coś znaczyło lub znaczy, tylko jego pradawne znaczenie rozmyło się w pomroce dziejów. Nie wiadomo, kiedy Bujda taką doktrynę sobie wymyślił i od kiedy stosuje świadomie, ale sprytny pisarz zawsze wie, jaką interpretację podsunąć krytykom.

Lecz od określeń czy etykiet o wiele ważniejsze jest to, co próbując nazywać: sama literatura. Ta zaś u Bujdy wydaje się na najwyższym poziomie; dawno nie czytałem tak udanej prozy rosyjskiej. Pójdę dalej: *Pruska narzeczona* to najlepsza książka (powieść?) rosyjskiego autora współczesnego poza klasykami (Sołżenicyn), jaka ukazała się po upadku komunizmu na naszym rynku, a kto wie, czy i nie na rosyjskim. Rosja ma problem z pozbyciem się z ziemi, straconą z powodu, na którym pozowała na mocarstwo; degradację tę przeżywa się tam boleśnie, a niektórzy wręcz nie przyjmują jej do wiadomości. Zatem i Bujda bezpiecznie dystansuje się od współczesności, zajmując się okresem tuż po wojnie, do lat 60., a za teren penetracji obiera rodzimym Znamieniem, dawniej Wehlau, na terenie byłych Prus Wschodnich.

Spacerkiem po galeriach

Dziś można się wybrać na otwartą bez wernisażu wystawę Roberta Maciejuka w galerii Potockiej (Kraków, pl. Sikorskiego 10). Sztuka nowa, sięgająca po cytaty z potocznej rzeczywistości. „Maciejuk pyta o granice obrazu, o sztuczność medium. Jego sztuka to swoisty postmodernistyczny sentymentalizm. Doskonałość, solidność wykonania, przywołuje na myśl pracę renesansowych mistrzów malarstwa, cel artysty jest jednak skrajnie różny” – komentują gospodarze galerii. Dla zwolenników twardego realizmu natomiast ma ofertę galeria hotelu Logos (Kraków, ul. Szujskiego 5), gdzie dziś o godz. 17 otwiera się wystawa **Józefa Stachnika**. Józef Stachnik malarstwem zaczął zajmować się jako człowiek dojrzały. Uczęszczał na kursy malarskie Ludwika Pindla, a w 1993 r. ukończył 2-letni wyższy kurs malarstwa sztalugowego na Zaocznym Ludowym Uniwersytecie Sztuk Ministerstwa Kultury Federacji Rosyjskiej.

W **poniedziałek**, 20 bm. Ambasada Indii i Muzeum Etnograficzne w Krakowie (pl. Wolnica 1) zapraszają w południe na otwarcie wystawy lalek w strojach indyjskich (*jedna z nich – poniżej*). Prezentowane będą regiony z rozległego terenu, od Himalajów do Kerali. Oczywiście, nie jest to żadna z dyscyplin plastycznych, ale cały rozdział historii kultury i obyczaju. Z plastyką współczesną i polską natomiast mamy spotkanie wieczorem: galeria Politechniki Krakowskiej (ul. Kanonicza 1) zaprasza o godz. 18 na wernisaż wspólnej wystawy

Izabeli Kowalskiej i Jolanty Świątłóń, absolwentek Instytutu Sztuki Akademii Pedagogicznej.

We **wtorek**, 21 bm. w galerii Nowohuckiego Centrum Kultury (Kraków, al. Jana Pawła II 232) otwiera się wystawa współczesnego malarstwa chińskiego z Tajwanu, zatytułowana *Na przełomie wieków* (szerzej o niej – na str 1). Wernisaż o godz. 18. (AN)



Galaktyka Gutenberga

Niuanse Schumannna

Dokończenie ze str. 23

– Na konkursie wylosowałeś do dyrygowania symfonię Schumannna. Dziś i jutro w Filharmonii Krakowskiej poprowadzisz koncert z cyklu *Musica – Ars Amanda poświęcony Schumannowi*. Wygląda na to, że Schumann jest Twoim przeznaczeniem.

– Schumann, i jego muzyka, jest w zadziwiający sposób mi bliski, ponieważ pojawia się w różnych, ważnych dla mnie życiowych sytuacjach. Tak było już w trakcie studiów, potem podczas konkursu, a teraz w pierwszym koncercie zamówionym przez Filharmonię Krakowską. Na konkursie wylosowałem *II Symfonię*, a na koncercie będę prowadził *IV Symfonię* i *Obcy fortepianowy*. Obydwa utwory pięknie i obydwa stanowią dla mnie pewnego rodzaju wyzwanie.

– Na czym to wyzwanie polega?

– Muzyka Schumannna wymaga dużo dyrygenckiego doświadczenia, by móc dyrygować

z łatwością, jak i umiejętności pokazywania uczuć w muzyce. Czyli generalnie wymaga pewnej dojrzałości. Chodzi przecież o to, by przekazać intencje kompozytora, ale i mieć radość z prowadzenia tych utworów.

– Schumann to kompozytor, którego muzyka jest bardzo często wykonywana i lubiana przez publiczność. Jak sądzisz, dlaczego? W czym tkwi siła tej muzyki?

– W jej uczuciowości. Schumann był bardzo emocjonalnym człowiekiem...

– Niektórzy mówią wręcz, że szaleńcem.

– Jego muzyka jest pełna niuansów, przechodzenia od stanów pobudzenia do spokoju. Zaskakuje emocjonalnością, tym prawdziwie romantycznym klimatem. A to współczesna publiczność bardzo lubi.

Rozmawiała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Koncerty – dziś i jutro, w sali Filharmonii Krakowskiej, o godz. 18. Bilety: 10 zł.

Skazeni i zapętleni

Dokończenie ze str. 23

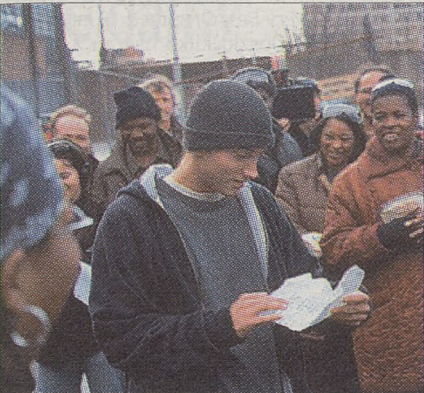
atrze. Nie należy natomiast przywiązywać się do efektownej, choć mało treściwej etykiety – „brutaliści”. Ona dla mnie jest nieistotna, natomiast istotny jest świat, jaki opisuje Ravenhill, i język, którym go opisuje. Błędem jest zwracanie uwagi na folklor tej sztuki: niektórzy bohaterowie są homoseksualistami, inni biorą narkotyki. Dla mnie najważniejsza jest ich kondycja. Ta sztuka jest przede wszystkim o ludziach, którzy nie potrafią dojrzewać. I nieważne,

czy są to ludzie młodzi, robiący cnotę ze sposobu swojego życia, czy też starsi, którzy nie umieją rozliczyć się ze swoją przeszłością. Jedni i drudzy nie potrafią dojrzewać i to prowadzi ich do pustki, którą w desperacki sposób próbują wypełniać. Ravenhill, konfrontując dwa pokolenia, po-

kazuje, że oba są w jakimś sensie skażone i zapętłone. Sądzę, że przyjrzenie się temu, co opisuje Ravenhill, tak w sferze obyczajowości, jak i polityki, może być dla nas bardzo pouczające. Nie jest to przyjemna refleksja nad światem nas otaczającym, ale czasami i taka jest nam potrzebna.

Mark Ravenhill *Polaroidy*, przekład – Małgorzata Semil, reżyseria – Michał Kotański, scenografia – Katarzyna Borkowska, muzyka – Jakub Ostaszewski. Występują: Sandra Korzeniak, Dorota Segda, Michał Czernecki (PWST), Ryszard Łukowski, Adam Nawojczyk, Jacek Romanowski. Premiera – 18 stycznia, godz. 19.30, Stary Teatr, Nowa Scena.

Premiery



8 mila

Reżyseria: Curtis Hanson. Występują: Eminem, Kim Basinger, Mekki Phifer

8 mila – tak nazywa się linia demarkacyjna rozdzielająca przedmieścia od śródmieścia Detroit. Wyznacza granicę między częścią zasiedloną przez białych i czarnych mieszkańców. Akcja toczy się w mieście, które jeszcze kilka lat temu było oazą dobrobytu. Zamożna okolica podupadła po wielkich rozruchach, do jakich doszło w 1995 r. Co roku na „pamiątkę” tamtych wydarzeń w „devil's night” przez miasto przetaczają się bandy rabusiów podpalających samochody, sklepy i budynki.

„Wielkie Detroit” jednak nie upadło. Kiedyś kształtowało charakter muzyczny Arethy Franklin, teraz tworzy odpowiedni klimat dla nurtu hip-hop. Scenariusz „8 mili” został oparty na biografii kontrowersyjnego rapera – Eminema. Film opowiada o tygodniu z życia muzyka Jamesa Smitha Jr, który poszukuje swojej tożsamości i sensu życia. (Szczegóły dotyczące premiery poniżej)

MULTIKINO, CINEMA CITY, APOLLO, SZTUKA (ET)

Król Lew

Reżyseria: Roger Allers, Rob Minkoff

Simba powraca. Niby ten sam, ale jednak inny. Starszy, ale w gruncie rzeczy odmłodzony. Na ekrany IMAXA wchodzi „Król Lew”, nowy stary film, który swoją pierwszą premierę miał w 1994 r. Teraz, po elektronicznej obróbce, z poprawionym dźwiękiem i kolorami wraca w wielkim stylu. Wykorzystując najnowsze techniki komputerowe, twórcy filmu na powrót przemontowali obraz oraz zmiksowali ścieżkę dźwiękową. Dzięki tym zabiegom

barwy stały się bardziej wyraziste, poprawiła się również jakość muzyki oraz głosów aktorów dubbingujących animowanych bohaterów. Najważniejsze jest jednak to, że rezultaty pracy twórców „Króla Lwa” można podziwiać na wielkoformatowym ekranie kina IMAX. I chociaż film nie został zrobiony w technologii 3D, nowa jakość, jaką uzyskano dzięki poprawkom, czasem daje wrażenie trójwymiarowości.

IMAX

(ET)



Porozmawiaj z nią

Reżyseria: Pedro Almodóvar. Występują: Javier Cámara, Dario Grandinetti, Rosario Flores, Leonor Watling

Po raz pierwszy spotykają się przypadkowo w teatrze. Nie decydują się jednak na rozmowę. Po raz drugi spotykają się w szpitalu. Benigno opiekuje się młodą baletnicą pogrążoną w śpiączce, Marco odwiedza swoją narzeczoną, która po wypadku na arenie (jest z zawodu toreadorką) znajduje się w stanie śpiączki. Kolejne spotkanie staje się początkiem przyjaźni.

MULTIKINO, ATLANTIC, POD BARANAMI, CINEMA CITY



Bezsenność

Reżyseria: Hillary Seitz. Występują: Al Pacino, Robin Williams, Hillary Swank

Detektyw Will Doerner jedzie wraz ze swoim partnerem Hapem na Alaskę w poszukiwaniu mordercy 17-letniej dziewczyny. W trakcie rozmowy z podejrzanym, Walterem Finchem, dochodzi do strzelaniny. Kula wystrzelona przez Doermiera, przypadkowo trafia Hapa, który ginie. Will nie może pozbyć się wyrzutów sumienia. Dreczony poczuciem winy, wpada w sieć psychologicznej gry prowadzonej przez Waltera Fincha.



MULTIKINO, CINEMA CITY

Mali agenci 2. Wyspa marzeń

Reżyseria: Robert Rodriguez. Występują: Antonio Banderas, Carla Gugino, Alexa Vega, Daryl Sabara

Dwójka najsukuteczniejszych agentów świata znów wyrusza, by ocalić ludzkość przed groźnym niebezpieczeństwem. Zadanie nie jest proste, bo na ich drodze czają przerażające potwory. Na szczęście mali agenci są wyposażeni w cudowną technikę (przykładowo w godne polecenia dla niejatków urządzenie służące do karmienia), które pozwalają im zwyciężyć w konfrontacji z siłami zła. Zresztą, w razie czego mogą liczyć na swoich rodziców, którzy mogą się w ten sposób, chociaż w części, zrewanżować za to, co dzieciaki zrobiły dla nich w pierwszej części.

MULTIKINO, CINEMA CITY



Polisz kicz projekt

Jutro na ekrany MULTIKINA wejdzie „Polisz kicz projekt” – debiut filmowy scenarzysty i aktora Mariusza Pujasz. Reżysera poprosiliśmy o rozmowę.

– „Polisz kicz projekt” jest opowieścią o reżyserze-hochsztaplerze, który kręci film z amatorami po obu stronach kamery, nie mając nawet scenariusza. Na ile jest to film autobiograficzny?

– Nie ma w nim żadnych elementów autobiograficznych. Miałem scenariusz i do dyspozycji profesjonalistów. To normalny fabularny obraz, który został tak zrealizowany, by sprawiał wrażenie radosnej improwizacji i amatorskiej fuszerki. Widzowi może wydawać się, że ogląda dokument, nakręcony dzięki ukrytym kamerom. Kiedy kilka lat temu „Blair witch project” wszedł na ekrany, wszyscy sądzili, że to kasetka dokumentalna, nakręcona przez amatorów.

– I ten film był dla Pana inspiracją?

– Do pewnego stopnia tak. W każdym razie chciałem, by mój film wywołał podobną burzę i skandal. A swoją drogą nie opowiadał tylko fikcji, wielu ludzi, również w Polsce, naprawdę bierze pieniądze za organizowanie castingów, oszukując przy tym ludzi.

– Główne role damskie zagrały modelki, wyłonione dzięki castingom.

– Owszem, bo chciałem, by dla widza były to nieznane twarze i dzięki temu łatwiej uwierzył, że to, co ogląda, jest prawdą. I nawet aktorzy zawodowi zagraли w taki sposób, by mogli uchodzić za amatorów, by byli w tym wiarygodni.

– Co chciał Pan sparodiować w swoim filmie?

– Film. Nie parodiuję poszczególnych gatunków filmowych. Chciałem raczej podpatrzeć pewne schematy i prawa, rządzące show-biznesem, z jednej strony marzenia i tęsknoty, z drugiej wyrachowane cwaniactwo.

Rozmawiała: DOMINIKA ĆOŚIĆ



KINA

Piątek-niedziela, 17-19 stycznia

APOLLO: „8 mila” (premiera) pt., sb.: 13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45, nd.: 13.45, 16, 18.15, 20.30, „Harry Potter i komnata tajemnic” pt.–nd.: 10.30;

APOLLO FILM: KIJÓW: „Harry Potter i komnata tajemnic” pt.: 8.30, 11.30, 17, 20, sb., nd.: 11, 14.30, 17, 20;

APOLLO FILM: MIKRO: „Himalaya” pt., nd.: 16, „Miłość dla każdego” pt., nd.: 18, sb.: 15, „Niewierna” pt., nd.: 20, sb.: 20.30, pokazy Instytutu Francuskiego sb.: 17;

ARS ANEKS SZTUKI: „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” pt.–nd.: 13, „The Ring” pt.: 16.15, 18.30, 23.15, sb., nd.: 16.15, 18.30, „Raport mniejszości” pt.–nd.: 20.45;

ARS KINIARNIA 1: pt.–nd.: „Edi” – 14.15, 20.55, „Anioł w Krakowie” – 16.30, „Czerwony Smok” – 18.30;

ARS REDUTA: „Harry Potter i komnata tajemnic” pt.: 9.30 (seans na zamówienie), „The Ring” pt.–nd.: 14.45, „Edi” pt.–nd.: 17, „8 mila” (premiera) pt.: 19, 21.15, 23.30, sb., nd.: 19, 21.15;

ARS SZTUKA: „8 mila” (premiera) pt: 0.01 (pokaz nocny), „Harry Potter i komnata tajemnic” pt.–nd.: 11.30, 14.30, 17.30, 20.30, Tajemniczy pokaz specjalny pt.: 23.30;

GRAFFITI KINO ATLANTIC: „Pokój syna” pt.: 16, sb., nd.: 14, 16, „Porozmawiaj z nią” pt., nd.: 18.15, 20.30 (pt. 20.30 – uroczysta premiera), sb.: 18.15, 20.30, 22.30;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI: pt.–nd.: „Porozmawiaj z nią” – 12, 14, 16, „Pokój syna” – 18, Nowe Horyzonty II: „Eureka” – 20;

GRAFFITI KLUB FILMOWY: Przegląd filmów Pedro Almodóvara: „Drżące ciało” pt.–nd.: 16.45, „Edi” pt.–nd.: 18.30, Przegląd filmów Pedro Almodóvara: „Wysokie obcasy” pt.–nd.: 20.30, „Ziemia niczyja” sb., nd.: 15;

PARADOX: seanse dla szkół – zamówienia na telefon 430-00-25, „Żywy Mateusza” pt.: 17, DKF: „Postrzyżyny” pt.: 18.20, nd.: 18, DKF: „Święto przebieśnięgu” pt.: 20.05, sb.: 18.15, „Konopielka” sb.: 16.30, „Wsi sielska, wsi anielska” sb.: 20, nd.: 19.45, „Siekierzada” nd.: 16.30;

PASAŻ: pt.–nd.: „Ziemia niczyja” – 14.15, „8 kobiet” – 16, „Pianista” – 17.55, „Femme fatale” – 20.30;

RE: Science fiction wczoraj i dziś: „Krakatif” nd.: 18, „Wojna światów – następne stulecie” nd.: 20;

SFINKS: „Ziemia niczyja” pt., sb.: 17, nd.: 19.30, „Pianista” pt., sb.: 19, nd.: 17, „Śnieżne psy” sb., nd.: 15.10;

TECZA: pt.: filmy dla szkół – zamówienia przez telefon (266-90-80); sb., nd.: „Lilo i Stich” – 15, „Wieczny student” – 16.30, „Krwawa niedziela” – 18;

WRZOS: pt.–nd.: „Epoka lodowcowa” – 14.30, 16, „Złota” – 17.30, „Wszystko o mojej matce” – 19.45;

Multikino

„8 mila” (premiera) pt.: 10, 13, 16, 18.30, 21, 22.30, sb.: 10, 13, 15.40, 18.10, 21, 22.30, nd.: 10, 13, 15.40, 18.10, 21, „Bez przedawnienia” pt.–nd.: 11.45, 16.35, „Bezsenność” (premiera) pt.–nd.: 11.25, 15.45, 18.15, 20.45, „Debiutant” pt.–nd.: 13.55, „Edi” pt.–nd.: 9.40, 12, 17.10, 19.30, 21.40, „Harry Potter i komnata tajemnic” pt., sb.: 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, 22, nd.: 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, „Mali agenci 2: Wyspa marzeń” (premiera) pt.–nd.: 9.30, 11.40, 14, 16.10, „Mustang z Dzikiej Doliny” sb., nd.: 9.35, „Planeta skarbów” pt.–nd.: 10.15, „Polisz kicz projekt” (premiera) pt., sb.: 11.35, 16.05, 18.05, 20.05, 22.05, nd.: 11.35, 16.05, 18.05, 20.05, „Porozmawiaj z nią” (premiera) pt., sb.: 12.25, 15.05, 17.45, 20.20, 22.45, nd.: 12.25, 15.05, 17.45, 20.20, „Rajd” pt.: 9.35, 14.15, 19.05, 21.15, sb., nd.: 14.15, 19.05, 21.15, „Skok” pt.–nd.: 13.35, „Smoking” pt.–nd.: 12.20, 17.15, „Śmierć nadejdzie jutro” pt., sb.: 9.25, 14.25, 19.45, 22.35, nd.: 9.25, 14.25, 19.45, „Śniety Mikołaj” sb., nd.: 9.15, „The Ring” pt.–nd.: 9.45, 15.15, 18.25, 21.25, „The Ring – Krag” pt.–nd.: 18.20, „Wielki podryw” pt.–nd.: 14.20, „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” pt.–nd.: 20.30, „Zemsta” pt.: 9.15, „Znaki” pt.–nd.: 12.35;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA, (al. Pokoju 44): „The Ring” pt.–nd.: 19.15, 21.30, „Smoking” pt.–nd.: 17.15, Władca Pierścieni” pt.–nd.: 13.45, „Epoka lodowcowa” sb., nd.: 11.45, „Harry Potter i komnata tajemnic” pt., sb.: 8.45, 10, 12, 13.15, 15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, nd.: 13.15, 15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, „Porozmawiaj z nią” (premiera) pt., sb.: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15, nd.: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, „Planeta skarbów” pt., sb.: 12.30, 16.45, nd.: 16.45, „Zemsta” pt.–nd.: 14.30, „Katedra” pt.–nd.: 20.55, „Znaki” pt.–nd.: 21, „Dzień świra” pt.–nd.: 19, „Mali agenci 2” (premiera) pt., sb.: 12.15, 14.15, 16.15, 18, nd.: 14.15, 16.15, 18, „Śmierć nadejdzie jutro” pt.–nd.: 20.15, „Mustang z Dzikiej Doliny” pt., sb.: 11, 13, nd.: 13, „Rajd” pt.–nd.: 17, „Śniety Mikołaj 2” pt.–nd.: 15, „8 kobiet” pt.–nd.: 19, „Raport mniejszości” pt.–nd.: 21.15, „Bezsenność” (premiera) pt.–nd.: 14, 16.15, 18.30, 20.45, „Pianista” pt., sb.: 11, „8 mila” (premiera) pt., sb.: 11.15, 13.30, 15.45, 18.15, 20.30, 22.30, nd.: 13.30, 15.45, 18.15, 20.30.

CINEMA CITY ZAKOPIANKA, (ul. Zakopiańska 62): „Eksperyment” (premiera) pt., sb.: 16.45, 20, 22.15, nd.: 16.45, 20, „Mali agenci 2” (premiera) pt.–nd.: 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, „Bezsenność” (premiera) pt., sb.: 11, 13.30, 16, 18.30, 21, 23.15, nd.: 11, 13.30, 16, 18.30, 21, „8 mila” (premiera) pt., sb.: 9.45, 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21.15, 23.30, nd.: 9.45, 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21.15, „Harry Potter i komnata tajemnic” pt., sb.: 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30, 23.15, nd.: 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30, „Rajd” pt.–nd.: 15.45, 17.45, „Planeta skarbów” pt.–nd.: 10, 13.45, „Stuart Malutki 2” pt.–nd.: 12, „Śmierć nadejdzie jutro” pt.–nd.: 19.45, „Śniety Mikołaj 2” pt.–nd.: 10.45, 13, 15.15, „Smoking” pt.–nd.: 17.30, „The Ring” pt.–nd.: 19.30, 21.45, „Wielki podryw” pt.–nd.: 9, 21, „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” pt.–nd.: 13.30, „Dzień świra” pt.–nd.: 11.30, 19, „Pianista” pt.–nd.: 17.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” pt.–nd.: 9.15, 11.15, 15.30, „Zemsta” pt.–nd.: 16, „Raport mniejszości” pt.–nd.: 20.30, „Katedra” pt.–nd.: 11.55, „Znaki” pt.–nd.: 12, 18, „Epoka lodowcowa” pt.–nd.: 9.45, 14.14, „Czerwony smok” pt.–nd.: 20.15, 20.45.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe): „Król Lew” pt.: 9, 14.30, 17.30, 21.30, sb., nd.: 10, 13, 16, 18.45, „Droga przez życie” (3D) pt.: 13.15, 19.15, sb., nd.: 21.30, „Stacja kosmiczna” (3D) pt.: 12, 21.15, sb., nd.: 14.45, 20.30, „Podwodny las” (3D) pt.: 10.45, sb.: 11.45, nd.: 17.45, „T-REX” (3D) pt.: 16.15, sb.: 17.45, nd.: 11.45.

Noc hip-hopu

Dzisiaj w nocy o godz. 0.08 w Multikinie odbędzie się specjalny pokaz „8 mili”. Dla pierwszych stu osób hangery gratis. O tej samej godzinie w nocy z czwartku na piątek pokazem „8 mili” rozpocznie się w Cinema City „Hiphopowa doba”. Przed seansem (Zakopianka, godz. 22) w holu kina występy zespołu Yezezyzo. Następnego dnia w Cinema City Plaza (piątek, godz. 20.30) – przed pokazem „8 mili” popisy DJ’s, „wolny mikrofon”. Po seansie koncert zespołów Firma oraz Karamba. Na premierę „8 mili” o godz. 0.01 dzisiejszej nocy zaprasza również ARS Sztuka. Nabywcy biletów mogą liczyć na zniżki przy zakupie płyty ze ścieżką dźwiękową z filmu.

(ET)

Ferie

nie/muszą

być nudne!

Czwarte wejście za darmo!

Sprawdź w:

Panasonic

CINEMA CITY

IMAX

Kraków

Cinema City Plaza, Al. Pokoju 44, tel.: 290 90 90

Cinema City Zakopianka, ul. Zakopiańska 62, tel.: 295 95 95

Panasonic IMAX® Kraków, Kraków Plaza, Al. Pokoju 44, tel.: 290 90 90

www.kinoimax.pl www.cinema-city.pl



Płyta tygodnia: Sigur Ros „()”

Piękno zamknięte w nawias

Ciekawe, dlaczego tak dużo uroczej muzyki powstaje w Islandii – w czym tkwi fenomen tej wyspy, na której mieszka zaledwie 276 tys. osób, a średnia temperatura w lipcu wynosi 11°C. Islandia słynie z muzyki pięknej i delikatnej – taka jest twórczość Björk, Múm czy właśnie Sigur Ros.

Grupa ma na koncie trzy albumy, z czego *Ágætis Byrjun* – przedostatni, wydany w 1999 r., przyniósł jej sporą popularność poza granicami kraju. Zaowocowało to m.in. występami u boku Radiohead oraz nagrodami w USA (tamtejszy odpowiednik Mercury Prize) i Portugalii (za najlepszy teledysk). Ich nagranie *Svefn-G-Englar* trafiło na ścieżkę dźwiękową filmu *Vanilla Sky*.

Najnowsza płyta urzeka swą zawartością i zaskakuje oprawą. Tytuł krążka to prostu nawias (), a żaden utwór nie ma tytułu. Twórczość Sigur Ros porusza się w rejonach bliskich spacerowi rocka, pop ambientu, psychodelii, muzyki ekspery-

mentalnej. Składa się z dźwiękowych plam, wzbogaconych śpiewem pełnym bólu, melancholii, czasami bliskim paranoicznym zawrotem głowy w stylu Thomasa Yorke’a z Radiohead. Siła muzyki Sigur Ros tkwi w jej niesamowitym ładunku emocjonalnym. Choć grupę często oskarża się o patos, to twórczość Sigur Ros wydaje się aż do bólu szczerą i autentyczną. W dzisiejszych czasach coraz rzadziej zdarzają się płyty, wokół których nie można przejść obojętnie. () Sigur Ros jest takim albumem – potrafi jednocześnie „zdołować” swym nastrojem i zachwycić pięknem.

() to pierwsza płyta Sigur Ros stworzona w Alafoss pod Rejkjavikiem, studiu, które powstało w miejscu dawnego basenu. Nagrania trwały od stycznia do marca ubiegłego roku, a miks wykonano w słynnym Real World latem. Przez 70 minut płyty zespołowi towarzyszą także żywa sekcja smyczkowa. Efekt jest naprawdę niezwykły.

BARTEK RADNIECKI

Bajkowy folk

Tomek Budzyński na płycie i koncercie

Długo czekaliśmy na ten album. Tomek Budzyński, wokalista zespołu Armia, zapowiadał go już trzy lata temu. Działalność w formacji 2TM2,3, z którą po raz pierwszy w życiu wykonywał balladowe utwory, natchnęła go do zrealizowania solowej płyty, na której mógłby zaprezentować inne oblicze swej twórczości – dalekie od punkowych czy metalowych czadów Armii.

Realizacja albumu trwała z przerwami dwa lata. Tomkowi, który śpiewał i grał na gitarze, pomagał jedynie Krzysztof Banasik, waltornista Armii i Kultu, obsługujący pozostałe instrumenty akustyczne i elektroniczne.

Muzyka, która znalazła się na płycie *Taniec szkieletów*, wymyka się wszelkim klasyfikacjom – to jakby bajkowy folk, w którym mieszają się elementy średniowiecznych pieśni religijnych, żydowskiej muzyki ludowej, dziecięcych rymowanek, lunaparkowych walczyków, archetypowego rocka i analogowej elektroniki. Nad całością góruje głos Budzyńskiego – brzmiały równie mocno i pewnie jak w dynamicznych kompozycjach Armii.

Niezwykle ważne są teksty Tomka – wyłania się z nich odrealniona rzeczywistość utkana z ulotnych wspomnień z dzieciństwa i barwnych wizji zrodzonych w wyobraźni poety. Nosi się w niej ślubne lakierki i białą koszulę, wdycha zapach kadzidła, mija bazyliarki, hipisów, gitowców, Otokara Balczyka i Alojzego Mola... Hasłem otwierającym te wizje jest dziecięca wylizanka *Ene, due, rike, fake* lub zapamiętane z *Czterech pancernych i psa* słynne *Hermenegilda – komm*. Budzyński śpiewa przede wszystkim o miłości – ludzkiej i boskiej, tej która ratuje od samotności, otwiera na drugiego człowieka i Boga, odkupia i zbawia. W świecie poety nie ma już ani strachu, ani rozpacz – przecież my *nie umrzemy*, bo zostaliśmy *tam, gdzie śmierci już nie ma*.

Niezwykła muzyka, piękna poezja, mądre przesłanie. Czego chcieć więcej?

(GZL)

Tomek Budzyński wystąpi na żywo jutro o 19.30 w krakowskiej Piwnicy Przy Dominikańskiej (ul. Dominikańska 3).



Elton John „Greatest Hits 1970–2002”

W stosunku do poprzedniej dwupłytywowej kompilacji (*The Very Best Of* sprzed 13 lat) zmieniło się niewiele. Doszło kilka nagrań z lat 90. (co zrozumiałe) – tych lepszych (*Believe*), jak i gorszych (*This Train Don’t Stop There Anymore*). Brakuje trochę piosenek z kiczowatych lat 80., np. *Passengers* czy *Word In Spanish*. Klasyki lat 70. są właściwie w komplecie, szkoda tylko, że tak piękna piosenka jak *I’ve Seen That Movie Too* nigdy nie była wielkim przebojem. A reszta... Cóż, Eltona Johna przedstawiać nie trzeba.

(BR)

Lighthouse Family „Greatest Hits”

Panowie Tucker i Baiyewu dają na przebojowym albumie świadectwo swego mistrzostwa w melodyjnym, delikatnym, ciepłym, sułowo i symfonicznie doprawionym wykonawstwie. Każda z urzekających piosenek niesie ze sobą dawkę kojącego optymizmu: *Lifted*, *High* czy (*I Wish I Knew How It Would Feel To Be*) *Free/One*, by wymienić trzy spośród trzynastu piosenek, które umieszczono na płycie. Do nich dołączono nie mniej sympatyczne, premierowe *I Could Have Loved You* oraz *Absolutely Everything*. Pozytywnie.

(MW)

Savas Pascalidis „Galactic Gigolo”



Oto kolejny album, który pokazuje, jak można wykorzystać kicz i tandetę do stworzenia świeżo i oryginalnie brzmiącej muzyki. Savas Pascalidis proponuje na swej debiutanckiej płycie nostalgiczną podróż w świat syntetycznych brzmień ery disco i elektro sprzed ponad dwóch dekad. Choć momentami ociera się o niebezpieczną autoparodię, to dystans, z jakim przywołuje plastikowe dźwięki, sprawia, że jego produkcje urzekają naiwnością i prostotą. Całości patronują mistrzowie zapomnianej epoki: Giorgio Moroder, John Foxx i Fad Gadget. Sympatycznie.

(GZL)

Susanne Brokesch „So Easy, Hard To Practice”

W drugiej połowie lat 90. minimalistyczne nagrania tej 30-letniej Austriaczki wydawały renomowane wytwórnie Sakho i Disko B. Potem artystka wyjechała do Nowego Jorku, zaczęła pisać nowele i wiersze oraz zajęła się performancem. Po przerwie wraca jednak z nowym materiałem – to 9 kompozycji, w których stara szkoła grania na analogowych syntezatorach (Tangerine Dream, Klaus Schultze) łączy się z nowoczesnymi brzmieniami zaczerpniętymi z takich gatunków, jak techno czy ambient. A w tym wszystkim – echa współczesnej kameralistyki. Udany powrót.

(GZL)



Moje DVD: Spock’s Beard

„Don’t Try This At Home Live In Holland”



Różne drogi prowadzą do muzycznych odkryć. Gdy pięć lat temu Phil Collins zdecydował się definitywnie opuścić Genesis, decyzją tą pozbawił zespół nie tylko wokalisty, ale i perkusisty. Wówczas jego osieroceni koledzy podjęli desperacką próbę uratowania wielkiej formacji, zaangażowali do niej mało znanego wokalistę Raya Willsona i dwóch perkusistów. Jednym z nich był niejaki Nick D’Virgilio. Kto zechce? – pytaliśmy zaciekawieni. Skąd wziął się muzyk, który miał zastąpić takiego giganta bębnow jak Collins? D’Virgilio wywodził się z grupy o nazwie Spock’s Beard. W ten sposób poznaliśmy zespół, którym kierowało dwóch braci Morse: wokalistę, organistę i gitarzystę Neal i gitarzystę prowadzący Alan.

W następnych latach, przesłuchując ich płyty, można było stwierdzić, że ta formacja nagrywała interesujący rock progresywny, dość bliski temu, co przed laty robił zespół Yes. Teraz, dzięki DVD, pojawiła się szansa sprawdzenia, jak Spock’s Beard poczyni sobie na scenie.

Po obejrzeniu tego wydawnictwa z przyjemnością skonstatowałem, że zespół „na żywo” wypada o wiele lepiej niż w studiu. Gra mocno, zdecydowanie i bardzo precyzyjnie. Pozbawiony jest też na szczęście tak męczącej u wielu współczesnych grup rocka progresywnego koturnowości i nadejścia. Widać, że muzycy na estradzie świetnie się bawią, np. gdy zmieniają się rolami (ot, wokalista zasiada za bębnami, a perkusista gra na gitarze lub śpiewa). Co ważne, mimo tego „luzu”, cały czas czuć, iż ma się do czynienia z graniem na prawdziwie wysokim poziomie. W czasie występu znakomicie współpracują też partie wokalne. Są momenty, że zespół śpiewając na kilka głosów uzyskuje harmonie godne porównania z poczynaniami supergrupy Crosby, Stills, Nash And Young z początku lat 70.

DVD zostało dodatkowo uzupełnione drugim krążkiem (*The Making Of V*), będącym dokumentem procesu nagrywania przez grupę jej piątej płyty oraz serią pojedynczych rejestracji z różnych prób, koncertów i wideoklipem.

JERZY SKARŻYŃSKI

Radio Kraków

Analogowy Elektrolot

Dziś o godz. 20 wystąpi w krakowskim klubie Re grupa Elektrolot.

W skład formacji wchodzi muzyk związany z zespołami Baaba i Pustki: Marcin Ziętek, Daniel Pigoński i Bartek Weber. Na ich debiutanckim albumie znalazła się kolekcja nagrań utrzymanych w klimacie archaicznej elektroniki, odwołujących się do nowofalowej awangardy z wczesnych lat 80. (Ca-

baret Voltaire, A Certain Ratio, Hula) i opartych na transowej pracy sekcji rytmicznej rodem z kraut rocka (Can, Neu!). W utworach tria nie brak również funkowej pulsacji basu

i agresywnych partii punkowo grających gitar. Zespół wykorzystuje te dźwięki jedynie jako punkt wyjścia do własnych poszukiwań brzmieniowych.

Podczas realizacji materiału muzycy korzystali z analogowego instrumentarium elektronicznego – syntezatorów Casio i Korga oraz organów Vermona – nie rezygnując jednocześnie z tradycyjnego zestawu rockowego – gitar, basu i perkusji.

(GZL)

Wysilić własną wyobraźnię

Rozmowa z JANEM JELINKIEM, niemieckim muzykiem elektronicznym



– Powszechnie uważa się, że Twoje single firmowane nazwą Farben zrealizowane pod koniec lat 90. dla wytwórni Klang Elektronik zapoczątkowały nurt click techno – czujesz się „wyznawcą” tego gatunku?

– Prawdę powiedziawszy nie bardzo orientuję się, czym jest click techno. W ostatnich latach namnożyło się tak wiele różnych etykiet nowych stylów, że trudno się w nich zorientować. Gdy nagrywałem płyty Farben, inspirował mnie przede wszystkim głęboki house. Nie chciałem jednak kopiować utworów amerykańskich czy angielskich mistrzów gatunku, ale wykorzystać wymyśloną przez nich formułę do wypracowania nowej estetyki. W efekcie uzyskałem klikające dźwięki o niskim brzmieniu, które stały się znakiem rozpoznawczym tych produkcji. Tak się złożyło, że mniej więcej w tym samym czasie kilku innych artystów wpadło na ten sam pomysł – w ten sposób narodził się nowy nurt w elektronice.

– Twój debiutancki album zrealizowany jako Gramm dla Source Records wymykał się wszelkim klasyfikacjom...

– Cały materiał na tę płytę zrealizowałem na jednym samplerze. Czasem ograniczenia techniczne sprawiają, że trzeba wyjść poza utarte schematy i wysilić własną wyobraźnię. Tak też się stało i w tym przypadku. Skoncentrowanie się na jednym instrumencie sprawiło, że wydobywając z nie-

go maksimum możliwości, osiągnąłem oryginalne i z niczym nieporównywalne brzmienie.

– Na krążku *Loop-Jazz-Finding-Records* wydanym przez Scape bawiłeś się mikroskopijnymi samplem...

– Autorzy większości wcześniejszych nagrań hiphopowych korzystali z krótkich fragmentów muzycznych, wycinanych z klasycznych nagrań jazzowych. Używając kilkusekundowych samplem pomijali oni takie elementy tego gatunku, jak improwizacja czy rytm, skupiając się na samym brzmieniu. Materiał opublikowany przez Scape był wyrazem mojej fascynacji tą ideą. Redukując sample do minimum udało mi się wydobyć esencję jazzowego brzmienia.

– Na koncertowej płycie nagranej z japońską formacją Computer Soup grasz rozimpro wizowany jazz – czy sądzisz, że elektronika jest przyszłością tego gatunku?

– Zdecydowanie nie: jazzowy kanon został wypracowany ponad 30 lat temu, a współcześni muzycy tylko dokonują jego ponownej definicji. Ta muzyka już się nie rozwija, ale jest jedynie reprodukowana. Oczywiście nie oznacza to, że nie ma w niej nic interesującego. Taki los spotyka wszystkie nury: jazz, pop, rock, a teraz techno...

– W lutym ukaże się Twój nowy album *La Nouvelle Pouvrete*. Czym nas zaskoczysz tym razem?

– Jestem rozczarowany rozwojem współczesnej elektroniki: większość nowych produkcji jest zbyt jednorodna i monotonna. Dlatego postanowiłem zrezygnować z ogólnej koncepcji porządkującej całość materiału i zrealizowałem bardziej różnorodną płytę. Każdy ze znajdujących się na niej utworów oparty jest na innym pomysle. Choć jest to idea zaczerpnięta z estetyki muzyki pop, nagrania te nie mają oczywiście nic wspólnego z piosenką – to nadal minimalistyczna elektronika.

Rozmawiał: PAWEŁ GZYL

Jan Jelinek wystąpi w sobotę w krakowskim klubie Krowoderska 52.

Reklamy
Ogłoszenia

Praca

A. Avon. 012/413-24-88. 154724/A

ABY zarobić 50-120 zł dziennie przy rozdawaniu ulotek (preferowane osoby starsze). 0506-58-05-25 Kraków. 1101/A

AGENCJA „Night Klub” zatrudni panie. 0600-130-322, 0600-942-001. 154324/A

AGENCJA ekskluzywna zatrudni panie. Możliwość zakwaterowania. /012/413-17-88, 421-78-02. 883/A

AGENCJA- Night Club zatrudni dziewczyny, zakwaterowanie, wysokie wynagrodzenie. 0602-255-298 2902/A

AGENCJA Nocny Club w Poznaniu zatrudni dziewczyny tel. 061/814-25-54, 0501-706-708. Zapewniamy zakwaterowanie bezpłatnie. Imprezy targowe. 154321/A

AGENCJA przyjmie dziewczyny. Długa 50. 012/634-26-34. 1530/A

AGENCJA zatrudni panie, możliwe zakwaterowanie. 0506-408-258. 1500/A

AGENCJA zatrudni panie, okolice Krakowa. 0694-227-842. 1214/A

AGENT celny, szkolenia, licencja państwowa, praca, Kraków, Lea 114, (012)636-35-66. 2411/A

AGENT Celny. Kurs. Licencja państwowa. Praca. Adviser 022/629-37-83, 022/628-70-56, www.adviser.waw.pl Zapisy: (czwartki) Kraków, ul. Filipa 6 (Dom Kolejarza). 150307/B

AGENT ochrony, kurs: ceny od 740,- raty, praca. /012/626-14-37, /012/657-85-29, 0693-42-40-12. 152921/A

AKTORÓW do bajek. 012/642-52-90, 603-933-627. 1741/A

ASYSTENTKA, sekretarka oferty pracy po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/B

ATRAKCYJNE oferty pracy w księgowości po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/C

ATRAKCYJNE, zyskowe zajęcie. Tel. 012/283-81-62. 2243/A

AU-PAIR. /012/633-16-00. 149208/H

AVON, praca. 012/636-72-89, 012/619-76-41, 0501-470-026. 152736/A

AVON. 012/633-98-17. 234/A

BARMANKE z doświadczeniem w zawodzie, wiek do 30 lat zatrudnię w kawiarni. C.V. proszę składać: kawiarnia „Bankowa”, Rynek Główny 47. 4058/A

BARMANKI przyjmę. 0692-598-436 3526/A

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczysz się w Centrum Edukacji Gospodarczej, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/H

BIURO podróży zatrudni doświadczoną osobę ze znajomością włoskiego. /012/260-70-31 (9.00-11.00). 3708/A

CASTING- Outside Agencja Castingowa ogłasza nabór statystów w charakterze widowni (wiek 20-65 lat), mile widziane zdjęcie, zgłoszenia pn.-czw. 14.00-17.00, Zamoyskiego 31 (płatne zaraz po nagraniu). 154022/A

CHAŁUPNICTWO (długopisy). Tel. /034/317-93-11. 153789/A

CHCESZ dorobić. 012/643-11-99. 382/A

CIEKAWA, dobrze płatna praca w branży ubezpieczeniowej, również spoza Krakowa. 0502-106-135, 012/627-72-77 (10-14). 638/A

CLUB go-go, zatrudni atrakcyjne tancerki. /012/422-53-92 (19.00-20.00); 0501-651-115. 4156/A

CYFRA+. 012/266-29-80. 154646/A

CYFRA+. 012/648-25-22. 3371/A

CZTERDZIESTOLETNIM umysłowa. 012/415-18-88, 0693-32-93-88. 2961/A

DLA studentów. 012/412-30-60. 2958/A

DO promocji i reklamy. 012/266-29-80. 154645/A

DO roznoszenia ulotek. /012/429-62-17. 444/B

DO współpracy doświadczeni akwizytorzy (kosmetyki), możliwość stałej pracy. 0503-344-916. 3715/A

DODATKOWE zajęcie. 012/41-59-220. 152741/A

DZIAŁ handlowy. 012/266-29-80. 154647/A

EMERYTKĘ, rencistkę z telefonem, z Krakowa i okolic zatrudnię. 0606-257-181. 43/A

FIRMA przyjmie sprzedawcę środków ochrony roślin. Mężczyzna z praktyką, mile widziana znajomość obsługi komputera 012/387-00-90, 387-00-91 1823/A

FIRMA zatrudni krawcowe, prasowaczki. /012/637-58-51, /012/632-20-15, 2581/A

FRYZJERKA, kosmetyczka z praktyką (Huta). /012/649-36-99. 3976/A

GRATIS wpisowe. Kosmetyki szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa. 012/266-41-79. 106/A

HANDLOWCA. /012/636-10-89. 3811/A

HOTEL przyjmie do pracy recepcjonistkę, wymagana znajomość j. angielskiego i niemieckiego, list motywacyjny, CV ze zdjęciem kierować: BO Szansa, 30-133 Kraków, Lea 231. M-63. 133/A

HURTOWNIA zatrudni młodych 1.800,- /012/656-08-01. 713/B

Towarzystwo Społecznej Szkoły Podstawowej ogłasza konkurs na stanowisko DYREKTORA gimnazjum.

Wymagania:
1. Wykształcenie wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym.
2. Minimum 5 lat pracy w szkolnictwie.
3. Ukończony kurs z zakresu zarządzania oświatą.
4. Dobra znajomość jednego języka obcego.
Zgłoszenia przyjmuje sekretariat, ul. P. Michałowskiego 10, w godz. 8.00 - 15.30, do dnia 28.01.2003 r. 419303

MASZ czas, chcesz dorobić? 0503-075-031. 1029/A

MŁODA, inteligentną do studia masażu /nie agencja/. 0503-919-391. 4220/A

MŁODYCH po wojsku. 012/648-10-62. 3376/A

NABÓR, modele, modelki. /012/ 633-16-00. 427/A

NIEMIECKI koncern finansowy zatrudni kandydatów na agentów oraz kierowników. Stałe wynagrodzenie + prowizja. Tel. 0-608-201-204. 459/A

NIEZALEŻNOŚĆ, pieniądze. 012/64-34-199. 383/A

NOWY Sącz - zatrudnię kierownika apteki, 0604-800-013. 1936/A

OD zaraz, średnie. 012/415-92-20. 152740/A

OPERATYWNEGO z rowerem przyjmę. /012/ 431-15-26. 755/A

ORIFLAME, wpisowe gratis. 012/280-84-87, 0501-548-579. 250/A

OSOBĘ z doświadczeniem w realizacji imprez artystyczno- komercyjnych do pracy w biurze. 012/411-18-95, 9.00-15.00. 741/A

OSOBY do roznoszenia ulotek reklamowych, praca stała lub dodatkowa. 012/656-57-52. 616/A

OSOBY z prawem jazdy kat. A jako dostawców w pizzerii. 012/656-57-54. 621/A

OSOBY z własnym samochodem jako dostawców w pizzerii. 012/423-58-99. 619/A

PIEKARZA samodzielnego przyjmę. 012/386-13-11, 0602-65-44-24. 4096/A

PILNIE dziesięcioro młodych. /012/656-08-01. 713/A

POWAŻNYM umysłowa, średnie. 012/644-59-00, 0600-36-12-03. 154611/A

PRODUCENT oprogramowania dla przedsiębiorstw Aktyń poszukuje kandydatów z grupą inwalidzką do pracy na stanowisku „specjalista ds. testowania oprogramowania”. Zgłoszenia pisemne „River” 30-133 Kraków, Lea 210B z dopiskiem „rekrutacja Aktyń”. 256/A

PRODUCENT ślusarki ognioodpornej Alpi-na Plus poszukuje handlowca z doświadczeniem w branży budowlanej, tel. /012/417-33-95, Oferty składać na info@alpi-na.pl 2422/A

PRZYJMĘ uczennicę, zakład fryzjerski, Biskupia 14, tel. /012/632-57-04. 607/A

RENOMOWANY koncern finansowy o światowym zasięgu zatrudni doradców klienta. Stałe wynagrodzenie + prowizja. Tel. 502-99-22-46. 1781/B

RESTAURACJA zatrudni managera. 012/430-09-67. 511/B

ROZ NOSZENIE. 012/268-04-00. 2322/A

SPEDYTORA do międzynarodowego transportu drogowego z doświadczeniem i językiem angielskim zatrudnię. 0601-49-23-94. 3656/A

STAŁA praca. Wymagamy: pomieszczenia magazynowego, samochodu kombi, operatywności. Oferujemy: przygotowanie do działalności, zadowalające przychody. (Nie dotyczy Krakowa). Tel. 012/635-17-30 3366/A

STOMATOLOGA - rencistę zatrudnię. 012/633-86-02. 206/A

STUDENTÓW do kolportażu ulotek. /012/296-54-35. 3830/A

STUDENTÓW zaocznych. 012/648-10-62. 3373/A

WWW, tworzenie stron, oferty pracy po szkoleniu, Lubicz 25. /012/619-77-75. 154517/I

ZATRUDNIMY agenta celnego z uprawnieniami. Oferty kierować 30-960 Kraków, UP Kraków 5, skrytka 56. 3027/A

ZATRUDNIMY osobę do prowadzenia raportów kasowych. (CV, list motywacyjny) Wydawnictwo Zielona Sowa Sp. z o. o. ul. Wadowicka 8a, 30-415 Kraków. 742/A

4-gwiazdkowy hotel w Zakopanem prowadzi dodatkowy nabór na wykwalifikowanych kucharzy i cukierników oraz kelnerów i barmanów ze znajomością języków obcych. Wymagane: doświadczenie zawodowe. Kontakt: /018/202-12-04. 2241/A

Szukam pracy

ANALITYK medyczny, magister, absolwentka poszukuje pracy w Tarnowie i okolicach. 0602-892-890. 1/A

BRYGADA malarzy, szpachlarzy podejmie pracę. 0503-053-698. 3875/A

DROBNE oraz nietypowe naprawy. Szeroki zakres. Wyłącznie rejon Krowodrzy. Ceny niskie, porady bezpłatne. /012/623-74-57. 3675/A

DROBNE remonty. /012/636-76-35. 4071/A

ELEKTRYK, absolwent PK w zawodzie, może być staż. /012/276-78-08. 4142/A

KIEROWCA kat. B, operator maszyn pralniczych. 0607-699-303. 3931/A

KIEROWCA poszukuje pracy, nie tylko w zawodzie. /012/645-41-61. 4028/A

KONSERWATOR zabytków. 0506-419-541. 3947/A

KSIEGOWA samodzielną, doświadczenie. 012/632-01-56. 621/B

KSIEGOWOŚĆ poprowadzę, podatki, ZUS, rozliczenia roczne. Licencja MF, Kraków, Słomniki, Miechów. 012/415-00-47, 0601-096-712. 691/A

MAGISTER filologii polskiej. 0506-352-214. 3698/A

MALARZ szpachlarz. 0505-646-732. 3965/A

MŁODA, dyspozycyjna, ekonomiczne, komputer, znajomość języków, 3-letnie doświadczenie w prowadzeniu biura. 0502-430-665. 530/A

MŁODA, dyspozycyjna, komputer, pilot wycieczek, podejmie pracę, niekoniecznie w zawodzie. 0691-640-310. 1820/A

MŁODA, dyspozycyjna, uczciwa, angielski, komputer, prawo jazdy. /012/655-47-60, 0608-144-617. 3823/A

MŁODA, licencjat, angielski techniczny, doświadczenie biurowe. 0504-293-452. 3833/A

MŁODA, średnie, zaopiekuje się dzieckiem. 0608-316-078. 4203/A

MŁODY, dyspozycyjny, z doświadczeniem w branży remontowej podejmie pracę. 0503-377-039. 3878/A

MŁODY, sumienny, uczciwy. /012/644-79-12. 3971/A

MŁODY, uczciwy (angielski, biegle komputer, uprawnienia pilota wycieczek). 0501-672-454. 3987/A

OCHRONA osobista. 0604-276-457. 3980/A

OGÓLNOBUDOWLANIEC. /012/649-82-42, 0506-896-992. 371/A

OPIEKA, sprzątanie. /012/281-29-10. 2745/A

PIELĘGNIARKA. 0600-690-170. 3745/A

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszyce, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jaluwego 29, tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Kłakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje współpracujące

ALTAIR, Kraków, ul. Mogilska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
AMAKO, Kraków, ul. Westerplatte 8, tel./fax 292-10-55,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Wallek Walewskiego 4, tel./fax 636-92-93 (94),
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FAKT, Kraków, ul. Grzegorzeczka 69, tel. 429-10-84,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3, tel./fax 411-51-38, 417-31-47, tel. 417-31-03,
ROAN, Kraków, ul. Dąbów 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 4/1, tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,

AKCES, Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel. (014) 611-51-51,
C.U.I., Chrzanów, ul. Kanałowa 12, tel. 032/623-52-12,
KOMA, Olkusz, ul. Krakowska 2, tel. 032/754-36-68, tel./fax 643-14-20,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PROMOCJA, Wadowice, ul. Wojtyłów 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.



Telefonicznie lub Internetem

Biuro Reklam i Ogłoszeń “Dziennika Polskiego”

(012) 619-91-45

(od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00)

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE	
• wydanie powszednie	- 1,20 zł/słowo
• wydanie magazynowe	- 2,40 zł/słowo
• w Giełdzie Pracy	- 0,80 zł/słowo
• w Jeździe	- 0,80 zł/słowo
• w Przeglądzie Nieruchomości	- 0,80 zł/słowo
• towarzyskie - wydanie powszednie	- 80 zł/słowo
• wydanie magazynowe	- 110 zł/słowo
• ekspres	- dopłata 100%
OGŁOSZENIA MODUŁOWE	
• na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)	
- poniedziałek	- 110 zł/moduł
- magazyn	- 220 zł/moduł
- pozostałe	- 95 zł/moduł
• na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - dopłata	60%
• ekspres	- dopłata 100%
INSERTY	
• wydanie powszednie	- 13 gr/egzemplarz
• wydanie magazynowe	- 16 gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT

Nr konta: Kredyt Bank PBI S.A. I/O Kraków, 15001142-840-121140006085



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych **www.dziennik.krakow.pl**



Informacja

Tel. 012/619-91-47, 619-91-76

DZIENNIK POLSKI

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE

również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl

PODEJMĘ pracę w godzinach nocnych.
0602-67-56-31. 4030/B

PODEJMĘ pracę: manicure, pedicure, tipsy,
1/2, cały etat.0691-944-593. 3775/A

POSPRZĄTAM. 0504-582-105. 2155/A

PRACODAWCO bezpłatnie. 012/644-44-
41. 1617/A

PRZYJMĘ dozorcstwo wraz z naprawami.
Rozliczenie, rachunek. 0602-650-717,
/012/415-26-83. 4053/A

RENCISTKA, krawcowa podejmie chalup-
nictwo. /012/412-36-64. 4112/A

SPAWACZ pomocnik. 0694-146-517. 3948/A

SUCHE tynki. Remonty. 0504-78-25-64. 3838/A

TECHNIK gastronomik, młoda, pełna dys-
pozycyjność, podejmie każdą pracę. 0606-
781-096, /012/413-72-64. 3717/A

ZLECENIA telefoniczne przyjmę. /012/
421-62-54. 3523/A

Nauka

A. A. A. Autoszkola kat B,C,D. /012/658-
56-17, www.szkolajazdy.net 149976/A

A. A. A. Autokurs Robex, Mickiewicza 5.
/012/ 634-26-64, 0501-402-088. 25236/A

A. A. Autokurs. 012/262-05-14, 262-22-
94. 153063/A

A. A. Autoszkola „Lidka” zaprasza nie tylko
panie! 012/269-39-01. 169/A

A. A. Autoszkola „Relax”. Piłsudskiego
30/5a. /012/422-12-47, 0603-588-483. 151478/A

A. Autokurs A, B, C, Rynek Podgórski 3,
/012/ 656-38-72, www.szofer.krakow.pl. 3010/A

A. Autoszkola „Rolminex”. 012/644-17-
08. 149570/A

A. Doszkalające jazdy. 0604-912-531. 152902/A

A. Doszkalanie 29. 0501-007-147, 012/
644-86-93. 1532/A

A. Jazdy doszkalające, 30.-. 0604-115-
595. 2005/A

AGENT celny, kurs, 012/632-71-44. 25125/A

AGENT ochrony, kurs. 012/643-52-48. 2022/A

ALE gdzie najlepsze i najtańsze kursy za-
wodowe z ofertami pracy? Oczywiście
w Centrum Edukacji Gospodarczej! Lu-
bic 25. /012/619-73-65. 154517/K

ANGIELSKI dla biologów. 0604-460-914. 701/C

ANGIELSKI matura. 012/412-60-99. 422/A

ANGIELSKI native speaker. 012/633-
5375. 158/A

ANGIELSKI niemiecki nauczyciel, Proko-
cim. /012/421-48-17. 4187/A

ANGIELSKI w 10 dni. „SITA”. /012/292-12-
30. 3023/A

ANGIELSKI z Anglikami. Stairway School.
Nowe kursy od 01.2003! Bezpłatne, dodat-
kowe zajęcia dla zdających maturę FCE,
CAE, CPE. 012/422-18-36, 012/422-67-
83. 25331/A

ANGIELSKI, 15.-. /012/294-15-14.153890/A

ANGIELSKI, Business English, Sophis.
/012/ 656-20-48. 153561/A

ANGIELSKI, chemia. matematyka, korepe-
tycje. /012/656-12-66 w. 146. 2929/A

ANGIELSKI, Glossa Szkoła Języków. /012/
429-40-51. 4157/B

ANGIELSKI, korepetycje, matura. 012/
633-41-93. 141/A

ANGIELSKI, profesjonalny Native Speaker
z Londynu, centrum. 0502-866-683. 650/A

ANGIELSKI, studentka anglistyki UJ.
/012/429-73-78. 25117/A

ANGIELSKI. /012/412-69-89. 2193/B

ANGIELSKI. /012/415-54-84. 152803/A

ANGIELSKI. /012/416-24-54. 890/A

ANGIELSKI. /012/422-32-59. 2375/A

ANGIELSKI. /012/423-03-62. 172/A

ANGIELSKI. /012/656-18-94, 0502-753-
731. 3563/A

ANGIELSKI. Matura. 012/643-10-95,
0504-669-439. 423/A

ANGIELSKI. Pierwsza lekcja gratis! /012/
266-22-53, 0604-613-172. 4211/A

ASYSTENCKO-sekretarski kurs, Lubicz 25.
/012/619-73-65. 154517/L

AUDYTOR wewnętrzny, przygotowanie do
egzaminu. 012/632-71-44. 25125/D

BIOLOGIA. 012/649-19-04. 25330/A

STOP PRAWO JAZDY L
ROZPOCZĘCIE KURSU
16.01.2003, godz. 18.00.
Kat. „B”, „C”, „D”,
plac manewrowy - GRATIS.
Badania lekarskie. RATY do 36 m-cy.
Ośrodek Szkolenia Kierowców
przy ul. Aleksandry 11 (Dom Kultury)
otwarty w godz. od 12.00 do 18.00. 114703
TEL. 658-56-17

BIOLOGIA. 0604-460-914. 701/B

„BIOSTUDIO”, kurs masażu klasycznego,
kinezyterapii, akupresury: zakończony dy-
plomem z tytułem masażysty. Opłata w ra-
tach. Ul. Zamoyskiego 58, /012/656-48-
75. 617/A

BUKIECIARSTWO indywidualnie. /012/
262-33-38. 23/A

BUKIECIARSTWO kurs. 012/633-40-43. 25177/A

CHEMIA korepetycje. 012/285-82-56. 553/A

CHEMIA, biologia, doktorantka UJ. /012/
802-20-04 po 20.00 3748/A

CHEMIA, fizyka, matematyka. /012/642-
17-91. 151549/A

CHEMIA, korepetycje. 0606-419-162,
012/647-08-41. 3074/A

CHEMIA. /012/262-26-48. 151084/A

CHEMIA. /012/290-31-10. 3777/C

CHEMIA. /012/681-14-83. 155128/A

CHEMIA. 012/422-99-06. 24903/A

CHEMIA. 0602-637-312. 2601/A

CHEMIA. 0604-460-914. 701/A

CHEMIA. 0693-777-681. 551/A

ELEKTROTECHNIKA. 0502-396-157. 154203/B

EUROPEISTYKA: Jednoroczne policealne
studium praktycznej wiedzy o Unii Euro-
pejskiej. Krakowska Szkoła Gospodarcza,
czesne 110,- Lubicz 25. /012/619-73-
65. 154517/U

FIZYKA matematyka, doktorant UJ. 012/
262-81-60. 620/A

FIZYKA, matematyka. 0606-233-654. 22422/A

FIZYKA. /012/290-31-10. 3777/B

FIZYKA. /012/658-88-67, 0603-194-604. 3779/A

FORTEPIAN, keyboard. 0503-592-532. 933/A

FORTEPIAN. /012/421-07-79. 907/A

FRANCUSKI korepetycje. 0504-043-665. 100/A

FRANCUSKI w budownictwie - dla wyjeź-
dzających do pracy we Francji, podstawo-
wy zakres słownictwa używanego na bu-
dowie. Kursy 40 i 30 godzinne. TPPF, ul.
Tomasza 1, /012/421-28-23 /12.00-
17.00/, www.tppf.krakow.pl 265/A

FRANCUSKI, 0605-030-780. 25002/A

FRANCUSKI, korepetycje, solidnie i sku-
tecznie. 0691-939-736. 4188/A

FRANCUSKI, korepetycje. 0506-184-450. 3385/A

FRANCUSKI. /012/632-85-45. 654/A

FRANCUSKI. /012/637-03-09. 25232/A

GEOGRAFIA, matura, studia. 012/274-42-
82. wieczorem. 3495/A

GITARA. /012/421-07-79. 907/B

HISTORIA (012)417-25-78, (0605)-92-67-
11. 618/A

HISTORIA. /012/648-18-97. 2416/A

HISZPAŃSKI, Glossa Szkoła Języków.
/012/429-40-51. 4157/A

JEDNOROCZNE Studium Integracji Euro-
pejskiej, nabór zimowy. 012/632-71-44. 25125/B

JU-JUTSU, samoobrona. /012/633-36-23. 154440/A

KOMPETENTNA pomoc w nauce, rozwią-
zywanie zadań, korepetycje: matematyka,
fizyka, biologia, chemia, francuski, angiel-
ski. /012/632-86-43, 0608-204-113. 3826/A

KOMPUTEROWE kursy. /012/634-54-34. 1896/D

KOMPUTEROWE kursy. 012/632-71-44. 25125/C

KOMPUTEROWE kursy. www.artax.krakow.
pl, /012/429-57-42. 564/A

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy.
/012/422-07-30, 0501-179-640. 152026/A

KOMPUTEROWY, 50 godzin, 180 zł, Lubicz
25. /012/619-73-65. 154517/O

KRAKOWSKA Szkoła Gospodarcza, Poli-
cealne Studium Zawodowe. Studium: Psy-
chologiczno- Socjologiczne /Zarządzanie
Personalem/, Menedżerskie /Zarządza-
nie Przedsiębiorstwem, możliwość wybo-
ru specjalizacji/. Nauka w systemie dwu-
semestralnym, czesne 110,- Lubicz 25.
/012/619-73-65. 154517/T

KSIĄŻKA przychodów i rozchodów plus
CDN KPIR, Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/P

KSIEGOWOŚĆ komputerowa, Lubicz 25.
/012/619-73-65. 154517/M

KURS fakturowania. /012/634-54-34. 1896/A

KURS kosztorysowania. /012/634-54-34. 1896/C

KURS obsługi kas fiskalnych. /012/634-
54-34. 1896/B

KURSY
• palacz CO
• instruktor nauki jazdy
• czeladnik - mistrz
• spawanie (euronorma)
• kierowca wózków jezdniowych
• przewóz mat. niebezpiecznych ADR
wykonujemy badania psychotechniczne
ZZD Kraków
ul. Wybickiego 3a, ul. Dietla 38,
tel.: 422 85 69, 634 58 55 w. 101
Certyfikat ISO 9001

KURS tańca. /012/421-00-91, /012/266-
54-05. 141757/B

LICEUM dla dorosłych, zaoczne, zapisy na
luty 2003, dwuletnie, trzyletnie. Bujaka 15
(Kurdwanów), Kalinowe 17 (N. Huta). 012/
267-67-58, 654-89-11, 0502-175-878,
0609-677-461 153860/A

LICEUM Ogólnokształcące i Handlowe za-
oczne Stefana Kwiatkowskiego, od Lutego,
Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wielicz-
ka. 012/276-50-91. 152728/A

LICEUM Ogólnokształcące, Zaoczne, za-
pisy. 012/658-01-65, 0505-54-40-03. 3628/A

MAŁOPOLSKA Szkoła Gospodarcza, Poli-
cealne Studium Zawodowe: Technik In-
formatyk, Technik Obsługi Turystycznej.
Uprawnienia szkoły publicznej, czesne
110,- Lubicz 25. /012/619-73-65. 154517/S

MATEMATYKA /012/657-02-64. 150824/A

MATEMATYKA absolwent. 0602-825-494. 153211/A

MATEMATYKA Ania. 0694-378-668. 153213/A

MATEMATYKA bardzo przystępnie, tanio.
/012/421-58-53. 154422/A

MATEMATYKA, Bieńczyce. 0505-717-
326. 1092/A

MATEMATYKA finansowa, statystyka.
/012/ 266-90-12. 3448/A

MATEMATYKA, fizyka. 012/643-78-83. 1094/A

MATEMATYKA, Huta. 0504-428-068. 1090/A

MATEMATYKA nauczyciel LO. /012/637-
39-99. 154112/A

MATEMATYKA solidnie. 012/644-10-11. 738/A

MATEMATYKA solidnie. 0607-726-897. 737/A

MATEMATYKA, centrum. 012/633-98-08. 758/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. /012/423-62-
47. 2776/A

MATEMATYKA, fizyka, nauczyciel LO. 0501-801-553. 197/A

MATEMATYKA, gimnazjum. 0691-753-
016. 735/A

MATEMATYKA, nauczyciel przygotowuje
gimnazjalistów, maturzystów, do egzami-
nów metodą nowoczesną. /012/633-25-
06. 153666/A

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-
09. 153715/A

MATEMATYKA, student. 0609-440-085. 3243/A

MATEMATYKA. /012/266-17-63. 829/A

MATEMATYKA. /012/290-31-10. 3777/A

MATEMATYKA. /012/415-17-22. 3801/A

MATEMATYKA. /012/417-14-52. 3782/A

MATEMATYKA. /012/643-43-02. 155117/A

MATEMATYKA. 012/658-61-36. 735/B

MATEMATYKA. 0506-86-42-42. 100/A

NIEMIECKI, germanistka. 012/647-04-71. 25294/A

NIEMIECKI, korepetycje. 012/632-54-33. 25149/A

NIEMIECKI, tłumaczenia. 012/644-02-94. 1542/A

NIEMIECKI, korepetycje. /012/266-87-87. 4031/A

NIEMIECKI. /012/636-14-72, 0505-78-
49-02. 24779/A

NIEMIECKI. /012/655-69-60. 3055/A

NIEMIECKI. /012/686-61-14. 327/A

NIEMIECKI. 012/654-46-11. 24451/A

NIEMIECKI. 012/655-31-76. 677/A

POLICEALNE Studium Zaoczne Stefana
Kwiatkowskiego, od Lutego, rachunkowość,
turystyka, Kraków, Krzeszowice, Proszowi-
ce, Wieliczka. 012/276-81-82. 152732/A

POLSKI korepetycje, egzaminy. 012/636-
00-40, 0504-107-621. 626/A

POLSKI, korepetycje. 0506-352-214. 3698/B

POLSKI tanio. 0501-747-168. 668/A

POLSKI tanio. 0691-408-491. 766/A

POLSKI, angielski. /012/655-24-07. 2193/A

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553. 198/A

POLSKI, korepetycje. /012/413-98-01. 4138/A

POLSKI. /012/429-37-27 16,00-20,00. 3642/A

POLSKI. /012/632-73-36. 639/A

POLSKI. /012/648-30-14. 629/A

POLSKI. /012/657-68-72. 3086/A

PRACE pisemne: humanistyka, ekonomia,
prawo. Pomoc. 012/634-25-74. 24823/A

PRAWO pracy po nowelizacji, Lubicz 25.
/012/619-73-65. 154517/N

ROSYJSKI, ukraiński. 012/415-26-07.357/A

STUDIUM Sekretarskie, Studium Urzędnik
Europejski, semestr zimowy. 012/422-71-
03, www.szkoły-jantos.krakow.pl 153806/A

ŚPIEW. 012/429-66-45. 1518/A

TWORZENIE stron WWW, Lubicz 25.
/012/619-73-65. 154517/O

WŁOSKI, Glossa Szkoła Języków. /012/
429-40-51. 4157/C

2-letnie Liceum Ogólnokształcące dla Do-
rosłych. 012/642-17-53. 2019/A

Matrymonialne

A. A. A. „Małopolskie Centrum Matrymo-
nialne”. 012/422-82-51, 012/658-05-32,
Rynek Główny 30/12. Fotooferty. 1605/A

A. „Bingo21”. 012/411-00-99. 154603/A

A. Europejskie Biuro Matrymonialne. 012/
423-65-32. 154807/A

„AMOR” Biuro Matrymonialne, dyskrecja
i bezpieczeństwo. /012/267-14-82. 751/A

ATRAKCYJNA 21 lat, szczupła blondynka,
cel matrymonialny. 0693-777-663. 152951/A

ATRAKCYJNA 25-letnia brunetka. Cel ma-
trymonialny. 0503-916-016. 4217/B

ATRAKCYJNA blondynka. Cel matrymo-
nialny. 504-173-888. 25205/A

ATRAKCYJNA brunetka. Cel matrymonial-
ny. 0506-39-68-78. 2901/A

ATRAKCYJNA, 21-latka, pozna pana, cel
matrymonialny. 0507-740-440. 4216/A

LANOS, 14.900, raty. /012/423-57-78.

558/A

NADKOLA - wszystkie. /012/278-12-60, /012/411-74-13, 0603-694-826.

3428/A

OKAZJA, Opel Vectra, sprzedam. 0503-045-650.

153858/A

OPEL Astra 1.4, 1997, 93.000 km, centralny zamek, 18.000 zł. 0502-604-004.

3996/A

OPEL Corsa B 1.2, 1997, autoalarm, centralny zamek. 18.500,-. 0501-340-206.

3933/A

OPEL Omega kombi, 1995, biały, 145.000 km, klimatyzacja, stan bardzo dobry, 23.000,-, pilnie sprzedam. 0603-788-960.

3510/A

OPONY akumulatory sprzedaż, wymiana „Centrogum”. 012/636-54-24.

153020/A

OPONY, felgi używane zachodnie. 012/643-49-05.

152622/A

OPONY i felgi używane i nowe, raty. /012/415-26-42, 0504-280-050.

804/A

OPONY, serwis tanio, raty. 012/656-17-79.

153296/A

POLONEZ Rover. /012/41-91-349.

3817/A

POLONEZA Caro kupię. 012/284-11-85.

153678/A

POLONEZA kupię. 012/425-78-88, 0501-32-32-18.

154207/A

POLONEZA kupię. 012/425-81-81, 0501-32-32-17.

154209/A

PUNTO pięciodrzwiowe, 13.900, raty. /012/423-57-78.

558/B

SEAT Cordoba, okazynie. /012/282-18-98, 0506-099-470.

4035/A

SPRZEDAM Ford KA srebrny, 1997, przebieg 40 tys., serwisowany, pierwszy właściciel, salon, bezwypadkowy. Tel. 285-31-49

4190/A

SPRZEDAM Golfa diesla. 012/281-88-10.

2867/A

SPRZEDAM Mercedes 240 D. 0601-485-373.

3454/A

SPRZEDAM Mercedesa diesla. 012/281-88-10.

2617/A

UBEZPIECZENIA (najtaniej). 012/655-17-02.

153288/A

VOLKSWAGEN Polo 1993, raty. /012/423-57-78.

558/C

WULKANIZACJA opony bieżnikowane: czynne 8.00-22.00 (Mateczny). 012/267-48-40.

149287/A

WWW.AUTOMARKET.KRAKOW.PL

111867/A

XM 2,0, 1992 sprzedam. 0606-96-70-70.

2955/A

ZŁOMOWANIE - atrakcyjna promocja! Zaświadczenia. Odbiór od klienta. 0603-582-048.

1461/E

ZŁOMOWANIE gratis, tani transport 0609-314-995, 012/278-64-13

154737/A

ZŁOMOWANIE samochodów promocja. 012/266-79-93.

152285/A

125P 1988, sprzedam. /012/415-42-95.

678/C

126P. /012/267-37-29.

4032/A

Usługi motoryzacyjne

AUTOGAZ, montaż, raty. 012/278-56-09.

154690/A

AUTOGAZ. Montaż, wtrysk gazu. 012/410-60-45.

152758/A

INSTALACJE gazowe, montaż, raty! /012/415-26-42, 0504-280-050.

804/B

MECHANIKA samochodowa. 0505-125-569, /012/285-49-65.

152812/A

MECHANIKA. 012/2701-604, 503-696-409.

3651/A

MYJNIA ręczna, tapicerki. 012/278-61-49.

152946/A

RESORY, serwis. 012/278-61-49.

152945/A

TŁUMIKI haki, klocki, szczęki. 012/648-23-38.

153673/A

WWW.WYPOZYCZALNIA.AUTO.PL korzystnie. 012/292-41-09.

531/A

BIĄŁOPRĄDNICKA, nowe czteropokojowe sprzedam. /012/429-41-33.

3103/D

BIELANY, 2-pokojowe ładne, wynajmie właściciel. 012/429-97-17.

633/A

BIEŻANÓW, 63-metrowe, 102.000,- /012/656-33-20.

4225/P

BIURA 012/423-11-03.

453/A

BIURA * rejon Krowoderskiej, 3-pokojowe, do wynajęcia. 012/637-78-91.

1168/A

BIURA - rejon Starowiśnej, do wynajęcia. 012/637-78-91.

1171/A

BIURO, Śródmieście, wynajmie właściciel. /012/422-19-61.

1319/A

BIUROWE 4 - 90 m², ul. Smoleńsk 22. /012/422-26-32, 0601-51-13-32.

469/A

BIUROWY, 128-metrowy, okolice „Krak-Chemii”, do wynajęcia. /012/413-93-21.

403/B

CENTRUM, 2-pokojowe wynajmie właściciel. /012/6581-552.

4011/A

CENTRUM B, 75-metrowe, 135.000. 012/656-21-33.

3869/A

CENTRUM Huty, trzypokojowe, wynajmę sprzedam. /012/284-51-05.

3690/B

CENTRUM, 2-pokojowe, 150.000,- /012/421-21-35.

3044/AF

CENTRUM, 800,-. 012/632-06-82.

478/G

CENTRUM, duże mieszkania pilnie kupimy. „Domicyl”, /012/429-40-33, 0606-320-663.

593/H

CHOPINA, 45 m² sprzedamy. 0602-267-567.

3381/A

CZTEROPOKOJOWE Pszona 85 m² 305.000, Kobierzyńska 73 m² 158.000. Fidus, 012/431-06-88.

2210/A

CZTEROPOKOJOWE sprzedam. 0601-505-820.

613/B

CZTEROPOKOJOWE wynajmie właściciel. 0604-905-737.

286/A

CZTEROPOKOJOWE, duże trzypokojowe sprzedamy. /012/638-70-60.

25313/B

CZTEROPOKOJOWE, Dywizjonu 303, 73-metrowe sprzedamy. /012/656-33-20.

4225/S

DALIOWA, czteropokojowe sprzedamy. 012/266-69-10.

3723/A

INWEST

TOJ

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ - BIURO (Budowa)

przy Radzikowskiego 73A, tel. 415 47 42, 415 93 00

DĄBIE, garsoniera 55.000,-. /012/429-47-18.

4224/F

DĘBNIKI 25 m², Wola Duchacka 25 m² sprzedamy. 012/266-22-70, 0501-754-388, 0501-754-390.

3039/A

DĘBNIKI, 3-pokojowe, 62 m² sprzedamy. 012/266-22-70, 0501-754-388, 0501-754-390.

3910/A

DO podnjęcia 18 m² pow. handlowej w centrum. 0502-595-929.

694/A

DO wydzierżawienia kiosk 30 m². Tel. 012/278-29-45.

3864/A

DO wynajęcia 1-pokojowe, centrum, 800 zł. 012/415-45-17, 600-44-77-27.

710/A

DO wynajęcia 1-pokojowe. /012/413-45-13.

3711/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, ul. Włoczków. /012/412-93-27.

3392/A

DO wynajęcia 3-pokojowe: 78 m², 100 m², Dietla. (Również studenci). 0602-257-466.

3752/A

DO wynajęcia 4-pokojowe, Lipska. /012/647-79-39, po 21.00.

3780/A

DO wynajęcia domek pod Krakowem. Tania! /012/275-34-47, 0501-607-352.

1606/A

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane. /012/643-52-27.

205/A

DO wynajęcia garsoniera, umeblowana. 0502-491-960.

3736/A

DO wynajęcia hala. 0604-919-455.

1721/A

DO wynajęcia jednopokojowe Olsza. /012/638-68-39.

3421/A

DO wynajęcia lokal handlowy, 70 m², Kalwaryjska. 012/656-59-37, 0602/64-04-88.

3845/A

DO wynajęcia lokal użytkowy o pow. 90 m², w podwrocu. /012/421-43-76.

608/A

DO wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe 38 m², os. Tysiąclecia. 012/296-76-15.

3876/A

DO wynajęcia trzypokojowe, Kurczaba. 601-48-33-03.

3888/A

DO wynajęcia trzypokojowe nieumeblowane. /012/636-58-18, po 18.00.

4017/A

Mirabud sprzeda

- mieszkania do zasiedlenia

- mieszkania w budowie

Lokalizacja: ul. Obozowa

Prądnik Czerwony

153250

431-24-55, 0501-58-50-82

411-46-42, 415-75-08, 262-70-28

DWUPOKOJOWE - Lea, Prądnicka, sprzedamy. 012/636-67-33.

2485/A

DWUPOKOJOWE 34-metrowe, Huta, sprzedam. 0501-746-084.

3702/A

DWUPOKOJOWE 72.000. 012/655-92-42.

1595/A

DWUPOKOJOWE, Dąbie. 012/633-67-31.

1911/A

DWUPOKOJOWE, Kazimierza Wielkiego, wynajmiemy. 012/636-94-44.

1519/A

DWUPOKOJOWE Kombatantów 44 m² 94.000, Ściegiennego 103.000, Azory 93.000, Młoty 105.000. Fidus 012/431-06-88.

2211/A

DWUPOKOJOWE komfortowe, umeblowane, Krowodrza. 0602-716-386.

653/B

DWUPOKOJOWE Starowiśna 800, wynajmę. 012/636-08-68.

2365/A

DWUPOKOJOWE z aneksem, umeblowane, komfortowe, wynajmę, ul. Kawiora. 0600-531-590.

637/A

DWUPOKOJOWE, Francesco Nullo, 50-metrowe sprzedamy. /012/656-33-20.

4225/L

DWUPOKOJOWE, Grzegórzecka, 41-metrowe sprzedamy. /012/656-33-20.

4225/I

DWUPOKOJOWE, jednopokojowe, sprzeda Euroatlas. 0605-291-601.

3224/B

DWUPOKOJOWE, Klina, 42-metrowe, nowe sprzedamy. /012/656-33-20.

4225/N

DWUPOKOJOWE, Kozłówek, 45-metrowe po remoncie sprzedamy. /012/656-33-20.

4225/M

DWUPOKOJOWE, Prądnicka, 63-metrowe sprzedamy. /012/656-33-20.

4225/F

DWUPOKOJOWE, Pułku Lotniczego, 51-metrowe sprzedamy. /012/656-33-30.

4225/E

DWUPOKOJOWE, superkomfortowe wynajmę, ul. Augustynka Wichury (Składowa). /012/ 278-21-70.

3394/A

DWUPOKOJOWE, Szuwarowa, okolice kupi „ATM”. /012/632-06-52.

3613/O

DWUPOKOJOWE. /012/632-73-93.

2247/D

DWUPOKOJOWE: Brodowicza, Szkolne, Olsza. 012/292-43-84.

2270/A

EMERYT poszukuje mieszkania z opieką i wyżywieniem. Placi 700 zł/miesięcznie. 014/611-80-99.

14/B

FIRMA posiada lokal biurowy do wynajęcia. /012/637-82-71, 0601-40-80-02.

24730/A

GARAŻ do wynajęcia, Piaszczyca. /012/422-88-73, 18.00-22.00.

985/A

GARAŻ sprzedam, wynajmę, Lotnicza. /012/416-37-48.

3934/A

GARAŻ, Telimieny, sprzedam. 012/421-44-65.

698/A

GARAŻ, Azory, ul. Murarska, sprzedam lub wynajmę. /012/415-23-85.

4133/A

GARAŻ, ogrzewany, Królowej Jadwigi, tanio do wynajęcia. 0501-099-005.

4186/A

GARAŻ, os. Widok, sprzedamy. 0606-922-421.

509/A

GARAŻE w centrum do wynajęcia. 012/292-14-97, 0504-174-472.

3849/A

GARSONIERA 500,-. 012/632-01-31.

475/A

GARSONIERA 57.000. 012/655-92-42.

1593/A

GARSONIERA, Azory 57.000, Jagiellońskie 60.000, Prokocim 63.000. Fidus, 012/431-06-88.

2216/A

GARSONIERA Azory, 57.000.

LOKAL 80-metrowy, hurt, rzemiosło, Bronowice, do wynajęcia. /012/626-46-07. 4184/A

LOKAL biurowy III p, 50 m², po remoncie, ścisłe centrum, 2300 zł/m² sprzeda, mieszkanie 41 m², al. Pokoju, odda w najem „Realność”. /012/632-37-96, /012/633-15-49 (11-18). 329/A

LOKAL handlowy do wynajęcia. 0608-700-458. 286/A

LOKALE 125 m², 45 m², handlowo-usługowe do wynajęcia. 0605-602-028. 154618/A

LOKALU do 30 m², szukam, Rynek Główny, Szewska, Floriańska, Grodzka. 0502-63-65-72. 4161/B

ŁAZARZA, 64 m², garaż. /012/634-17-10, /012/292-65-23. 2467/A

ŁOKIETKA trzypokojowe, 1.100, właściciel. 0602-782-242. 2364/A

MAGAZYN 600 m², ogrzewany, parter. 0501-48-72-76. 797/A

MAGAZYN, blaszaki Zabłocie. 0501-48-72-76. 679/A

MAŁE apartamenty w Krakowie na osiedlu Oficerskim (ul. Dukatów), gotowe do odbioru, 3.500 zł/m². Informacja: /012/631-44-22, 0602/414-065. 1273/A

MAZOWIECKA, garsonierę 23-metrową sprzedamy. /012/656-33-20. 4225/D

MEISSNERA, trzypokojowe, superkomfort. /012/429-23-13. 3103/C

MIESZKANIA atrakcyjne oferty sprzedaży. /012/423-11-03. 453/H

MIESZKANIA poszukuję. /012/422-01-10. 3631/B

MIESZKAŃ poszukujemy. /012/431-21-25. 2355/F

NOWE, Ruczaj 2.600 zł/m². Fidus, /012/431-06-88. 2208/A

OBOZOWA. Mieszkania 1, 2 i 3-pokojowe wynajmie właściciel. 0604-153-464. 3465/A

ODRZAŃSKA, trzypokojowe sprzedamy. /012/266-69-10. 3720/A

OKAZJA, trzypokojowe, Lilli Wenedy po remoncie, idealny stan sprzedamy. /012/423-47-03. 1716/A

OKOLICA Dobrego Pasterza, piękne dwupiętrowe sprzedamy. /012/427-04-59. 485/C

OLSA, trzypokojowe 108.000.-. /012/429-62-76. 4224/J

PAWILON handlowy na rondzie Matecznego sprzedam lub wynajmę. 0608-085-434. 3871/A

PIASTÓW, trzypokojowe 103.000.-. /012/429-47-18. 4224/E

PIĘCIPOKOJOWE dwupiętrowe, Lipska, 118-metrowe, 229.000 zł. /012/632-04-02. 1885/A

PILNIE poszukujemy współlokatorów(ów). 692-290-597, 604-080-557. 2307/A

PILNIE! Kupię mieszkanie 2, 3-pokojowe. 0501-440-411. 932/A

PIWNICE 300 m², sprzedamy. /012/638-05-75. 331/C

PODWAWELSKIE, 3-pokojowe, 48 m², I p. sprzedamy. /012/266-22-70, /0501-754-388, /0501-754-390. 3908/A

POKOJE dla studentów. /012/425-13-80. 3804/A

POKOJE do wynajęcia. 0501-03-89-79. 3447/A

POKÓJ 300.-. /012/632-01-31. 475/H

POKÓJ do wynajęcia. Kraków. 0502-594-325. 3576/A

POKÓJ dwuosobowy w mieszkaniu studentkim. /012/655-28-99. 517/A

POKÓJ niekrępujący parze. /012/655-51-14. 1334/A

POKÓJ tanio. /012/429-73-94. 133/A

POKÓJ z kuchnią superkomfortowe, wyposażone, ul. Urzędnicza, 800 PLN. 0604-434-646. 729/A

POKÓJ, centrum. /012/632-06-82. 478/F

POKÓJ, jednoosobowy. /012/266-50-23. 3991/A

POKÓJ. /012/635-10-52. 3810/A

POKÓJ. /012/6581-552. 4011/B

POSZUKUJEMY do kupna domów, mieszkań, działek, lokali, magazynów. /012/658-76-18, 292-02-38. 2256/A

POSZUKUJEMY mieszkań. /012/636-08-68. 2367/A

POSZUKUJĘ do wynajęcia domu do 30 km od Krakowa. 0503-548-278. 3828/A

POSZUKUJĘ do wynajęcia dwupokojowego, okolice Olszy. 0502-078-491. 4220/C

POSZUKUJĘ dwóch współlokatorów do nowego mieszkania, 300 od osoby. 0607-595-769. 3693/A

POSZUKUJĘ dwupokojowego umeblowanego. /012/657-86-70 po 19.00. 2884/A

POSZUKUJĘ garażu, okolice Mistrzejowic, Złotego Wieku, Tysiąclecia, itp. /012/648-48-79, /012/618-45-20, /0501-203-625. 648/A

POSZUKUJĘ mieszkania, 500.-. /012/644-42-13. 4178/A

POSZUKUJĘ mieszkania, bez pośredników. /012/267-65-81. 733/A

POSZUKUJĘ mieszkania. /012/636-60-04. 426/B

POSZUKUJĘ studentki do pokoju, dobre warunki. /012/636-59-21. 3624/A

POSZUKUJĘ współlokatorów, centrum, tanio, Internet. 0603-394-334. 153695/A

POWIŚLE, 77, parter, atrakcyjne sprzedamy. /012/427-04-59. 485/A

PRĄDNIK (nowe), 235.000.-. 0507-793-227. 1048/A

PROKOCIM 33-metrowe 65.000.-. /012/429-62-76. 4224/I

PROKOCIM, 2-pokojowe, 80.000.-. /012/421-21-35. 3044/AP

REDUTY 2, 3-pokojowe, nowe. Renoma. /012/633-77-88. 3354/A

RUCZAJ 3-pokojowe do wynajęcia. /012/659-14-55. 3399/A

RUCZAJ 3-pokojowe, 129.000.-. /012/644-44-41. 1628/A

RUCZAJ 80-metrowe, garaż, 150.000.-. /012/429-47-18. 4224/A

RUCZAJ, 64-metrowe hipoteczne. /012/431-21-25. 2355/D

RUCZAJ, jednopokojowe sprzedamy. /012/266-69-10. 3724/A

RUCZAJ, nowe dwupokojowe sprzedamy. /012/656-19-28. 3851/A

RZĄSKA, tanie pokoje. /012/636-65-93. 604/A

SALWATOR, cudzoziemcowi wynajmę piętro willi. /012/421-63-75. 411/A

SEWERYNA. 2-pokojowe, nowe, 60 m² sprzedamy. /012/266-22-70, /0501-754-388, /0501-754-390. 3903/A

SKAWINA, dwupokojowe sprzedamy. /012/638-05-75. 331/B

SKLEP, Grzegorzeczka, sprzedam. 0605-291-601. 3224/A

SŁAWKOWSKA, pub do wynajęcia. /012/423-11-03, /0501-433-599. 582/A

SPRZEDAM garaż murowany, Azory, Jaremy. /012/415-89-69, /0502-585-147.1833/A

SPRZEDAM garaż przy ul. Kobierzyńskiej. 0501-38-32-75. 25311/A

SPRZEDAM jednopokojowe nowe, Psycho-wice. 0607-917-320. /012/654-21-36. 3807/A

SPRZEDAM lub wynajmę lokal 32 m², 609-930-831. 3740/A

SPRZEDAM lub wynajmę sklep. 0604-328-207. 2918/A

SPRZEDAM mieszkanie TBS, 40 m², 35.000.-. 0505-869-401. 3304/A

SPRZEDAM punkty handlowe 20 m² z lokalizacją (możliwość rat). 0691-876-209. 2818/A

STARE Podgórze 39 m², 2-pokojowe, 85.000. /012/266-22-70, /0501-754-388, /0501-754-390. 3907/A

STARE Podgórze, dwupokojowe sprzedamy. /012/656-19-28. 2886/A

STAROWIŚLNA 66 m², II piętro, front sprzedam pilnie Interdom. /012/413-25-79. 1882/A

STAROWIŚLNA, dwupokojowe po remoncie sprzedamy. /012/656-19-28. 2879/A

STRADOM, lokal sklepowo biurowy w oficynie, 25 m², do wynajęcia. /012/421-93-31. 3066/A

STUDENCI, pokój 2-osobowy, do wynajęcia, rejon Królowej Jadwigi. 0501-099-005. 4186/B

STUDENTCE pokój wynajmę. /012/267-50-00. 3926/A

STUDENTKI poszukują współlokatorek, centrum, Internet, tanio. 0502-82-23-50, /012/633-25-90. 683/A

SUPERAPARTAMENT 2-pokojowy Siemiradzkiego, 91-metrowy sprzedam. 0502-864-930. 550/C

Zadzwoń i zamieść swoje ogłoszenie.



(0 prefix 12)

619-91-45

Od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00, można telefonicznie złożyć ogłoszenie drobne, płatne kartą kredytową:

SZKLANE Domy, 54-metrowe sprzedamy. /012/421-21-35. 3044/AG

SZKOLNE, 1-pokojowe, 59.000.-. /012/421-21-35. 3044/AC

SZLACHTOWSKIEGO, 31-metrowa ładna, 88.000.- „Domicyl”, /012/429-40-33. 593/A

ŚRÓDMIEŚCIE - dwupokojowe kupię pilnie, bezpośrednio. Tel. 0601-083-700. 703/A

ŚRÓDMIEŚCIE, 35 m², użytkowy, wynajmę. 0602-345-739. 2340/A

ŚRÓDMIEŚCIE, 55 m² dwupokojowe, 1.000 zł + media. /012/422-85-93. 727/A

TANIE noclegi, Kraków. /012/644-12-55. 976/B

TANIO w centrum, wynajmę studentom. 0600-480-915. 3942/A

TBS - atrakcyjne lokalizacje. /012/619-71-34, /0505-629-959. 2160/A

TBS 36 m², odbiór luty 2003, sprzedam. /012/421-56-18. 3943/A

TBS, 36 m², sprzedam. /012/657-87-29. 1017/A

TRZYPKOJOWE Albertyńskie, 46-metrowe, 93.000 zł. /012/632-89-22. 1887/A

TRZYPKOJOWE Azory 155.000, II Pułku Lotniczego 120.000, Złoty Wiek 105.000, Majora 76 m² nowe 210.000.-. Fidus, /012/431-06-88. 2214/A

TRZYPKOJOWE do wynajęcia. /012/251-10-08 wieczorem. 4196/A

TRZYPKOJOWE kupi „ATM”. /012/632-06-52. 3613/P

TRZYPKOJOWE kupię bezpośrednio. /012/637-69-46. 2436/A

TRZYPKOJOWE Łepkowskiego sprzedamy. /012/632-04-09. 1910/A

TRZYPKOJOWE nowe, Lea sprzedamy. /012/638-03-77. 2475/A

TRZYPKOJOWE Radzikowskiego wynajmiemy. /012/636-16-77. 2553/A

TRZYPKOJOWE Słoneckiego 51 m², 119.000.- sprzeda Interdom. /012/413-25-79. 1890/A

TRZYPKOJOWE sprzedam. 0601-505-820. 613/C

TRZYPKOJOWE, Cegielińskie, 57-metrowe sprzedamy. /012/656-33-20. 4225/U

TRZYPKOJOWE, Krakowiaków, 57-metrowe sprzedamy. /012/656-33-20. 4225/J

TRZYPKOJOWE, Lea, sprzedamy. /012/636-93-54. 1513/A

TRZYPKOJOWE, Lilli Wenedy, 67-metrowe 125.000.-. /012/656-33-20. 4225/C

TRZYPKOJOWE, Łobzowska, 72-metrowe sprzedamy. /012/656-33-30. 4225/V

TRZYPKOJOWE, os. Jagiellońskie 57 m²-114000. (0-12)415-58-41. 1274/F

TRZYPKOJOWE, Pułku Lotniczego, 65-metrowe sprzedamy. /012/656-33-30. 4225/O

TRZYPKOJOWE, Ruczaj, 64-metrowe sprzedamy. /012/656-33-30. 4225/H

TRZYPKOJOWE, Salwator, 950.- + opłaty. 0607-687-011, /012/422-93-09. 634/A

TRZYPKOJOWE, Uroczę, 67-metrowe, 105.000.-. /012/656-33-30. 4225/T

TRZYPKOJOWE, Wola Duchacka, 57-metrowe sprzedamy. /012/656-33-20. 4225/Q

TRZYPKOJOWE. /012/655-92-42. 1596/A

UGOREK, garsoniera 60.000.-. /012/429-62-76. 4224/L

UGOREK trzypokojowe 110.000.-. /012/429-62-76. 4224/K

UŻYTKOWY 70-metrowy, Bronisławy, wynajmę/ sprzedam. /012/425-16-37. 155108/B

WIELICZKA, 50-metrowe, 70.000.-. /012/431-21-25. 2355/E

WITOSA, trzypokojowe sprzedamy. /012/656-19-28. 2882/A

WŁAŚCICIEL wynajmie 2-pokojowe, Kuźnicy Kółtająowskiej. 0505-108-932. 1954/B

WŁAŚCICIEL wynajmie 2-pokojowe, ul. Włoska. /012/425-56-58, /012/655-35-39. 557/A

Pośrednictwo Nieruchomości KRAKÓW, ul. Królewska 26/3 tel. (012) 632 08 40, 421 85 39

WYNAJEM LOKALI:

- CENTRUM - 170 m², parter, handlowy, 185 zł/m
- ul. Bronowicka - 54 m², I p., biurowy, nowy, 22 zł/m
- Żabiniec - 57 m², parter, 1.500 zł
- ok. Dworca Głównego - 80 m², parter, użytkowy, 4.000 zł
- ok. Dworca Głównego - 240 m², lokal handlowy, frontowy, po remoncie, 45 zł/m
- ok. Królewskiej - 50 m², parter, 1.400 zł
- Zabłocie - 110 m², biurowo - magazynowy, strzeżony, plac manewrowy, 2.500 zł

www.chmura.com.pl

WŁAŚCICIEL wynajmie 48-metrowe, Mi-strzejowice. /012/267-68-57, /0505-264-155. 4228/A

WOLA Duchacka, 2-pokojowe 49-metrowe, 85.000. /012/423-10-69. 3625/H

WROCAWSKA, 3-pokojowe, 1100.-. 0601-488-083. 592/I

WSPÓŁLOKATORA do mieszkania studentckiego. /012/412-46-87, /0605-309-069. 660/A

WSPÓŁLOKATORKI przyjmę. 0501-639-098. 3885/A

WSPÓŁLOKATORÓW, mieszkanie studentckie, Ruczaj. /012/262-74-47. 3222/A

WWW.PLANER.GRATKA.PL 453/Y

WWW.TWOJDOM.ICENTER.PL /012/643-76-60, /012/680-50-30. 152869/A

WYCENA. /012/632-41-29, /0601-43-35-75. 142816/A

WYNAJEM Huta. /012/644-44-41. 1627/A

WYNAJMĘ 2-pokoje 43 m², Kuźnicy Kółtająowskiej, nowe, garaż, 850.- + media. /012/634-57-95, /0608-296-876. 759/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe nowe, umeblowane, Ruczaj. /012/655-80-98 wieczorem. 667/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe, os. Oświecenia. /012/647-15-21, po 16.00. 3765/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe, Kozłówek. 0506-863-835. 3846/A

WYNAJMĘ garaż w bloku, ul. Kapelanka. /012/269-10-27. 3974/B

WYNAJMĘ halę 1200 m², c.o., woda, prąd, 16 km od Krakowa (Rzeszotary). 0601-40-80-75. 4194/B

WYNAJMĘ kwatery. /012/414-28-56. 154168/A

WYNAJMĘ nowe 2-pokojowe z kuchnią, os. Bohaterów Września. /012/269-10-27. 3974/A

WYNAJMĘ pokój 1 lub 2 osobom. 0606-712-932, /012/655-99-96. 686/A

WYNAJMĘ pokój młodemu mężczyźnie. /012/657-10-77. 4061/A

WYNAJMĘ pokój studentce. /012/411-81-69. 4013/A

WYNAJMĘ pokój. /012/641-00-12 po 18.00. 3239/A

WYNAJMĘ pokój. /012/657-99-96. 4163/A

WYNAJMĘ samodzielne mieszkanie 350.-studiującemu, pracującemu. 0501-921-371. 3768/A

ZABŁOCIE, biura 200 m². 0501-48-72-76, /012/653-02-82. 682/A

ZIELONE, 68-metrowe 115.000.-. /012/421-21-35. 3044/AJ

ZWIERZYNIĘCKA, 66-metrowe, 264.000. /012/656-21-33. 3870/A

1-pokojowe, umeblowane, superkomfortowe, Śródmieście, właściciel. 0604-576-474 (19.00-22.00). 25/B

50-metrowe, Rząka, 100.500.-. /012/431-21-25. 2355/C

Nieruchomości

A. Administracja. Tel./fax /012/655-70-22, /0502-530-998. 151384/A

A. Dom do wykończenia, Mogilany, 349.000. /012/292-43-84. 2273/A

A. Interdom (licencja 218) pilnie poszukuje do sprzedaży domów, rezydencji, kamienic oraz działek. Posiadamy zaplecze poważnych kontrahentów. /012/413-25-79. 1899/A

A. Kupię dom do wykończenia. /012/658-76-18. 2460/A

ADMINISTRACJA, porady „Dagoba” /012/292-64-75, /0502-561-050. 400/C

ADMINISTRACJA, zarządzanie wspólnoty. 0605-49-02-02. 153170/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami komercyjnymi i nieruchomościami. Licencja państwowa. /012/296-34-57, /296-34-58, fax /012/656-64-30. 153301/A

ATRAKCYJNA rolna, 21-arowa, Wola Justowska (Kraków). /012/425-25-17, /0602-24-97-97. 154284/A

BIBICE, Węgrzce, widokowe działki. Bezprowinizynie. „Grunty”. /012/632-88-38. 2396/A

BIEŻANÓW, atrakcyjny dom sprzedam. /012/425-25-17. 154284/E

BOGATA oferta działek, domów, na południu Krakowa. 0504-052-584. 154042/C

BUDOWLANA, 40 a, Balice. 0606-448-689. 435/A

BUDOWLANE. /012/632-59-79. 149208/G

DĘBNIKI, 8-letni, wyremontowany wolno stojący, 550.000.-. /012/431-18-48. 3242/S

DOBZYCE, dom nowy sprzedamy. /012/266-54-52. 3725/A

DO WYNAJĘCIA

STARE PODGÓRZE:

Kamienica + piwnice

NA BIURA, PRACOWNIE,

produkcję itp.

LEG - CZYZYNY:

HALA 176 m2, WIATA 250 m2,

PLACE SKŁADOWE

Tel./fax: 012 / 644 62 81

DOM bliźniaczy 120-metrowy, Michałowice Bibice, sprzeda właściciel. 0609-116-491. 736/A

DOM do 200.000.- kupię. /012/423-08-63. 4224/D

DOM do wynajęcia. /012/653-01-71. 482/A

DOM Kliny sprzedamy. /012/423-47-03. 1736/A

DOM Odwiśle, 105.000.- Radziemice 98.000. /012/644-44-41. 1618/A

DOM, Kraków, okolice, nowy kupię. /012/429-45-75. 3128/D

DOM, Swoszowice. Sprzedam. /012/654-70-71. 1474/A

DOMY nowe Piaski, Opatkowice, Mogilany, Bodzanów. /012/292-43-84. 2266/A

DZIAŁKA 20 a, Maciejowice, widokowa, zagospodarowana, ogrodzona, pozwolenie na budowę sprzedamy. /012/656-53-13. 154003/A

DZIAŁKA 6,69a WZIT. 0604-199-078. 3889/A

DZIAŁKA z WZIT pod budowę budynku mieszkalno-usługowego o pow. 2000 m² przy ul. Turonia, 490.000 zł sprzedam. 0601-46-08-19. 3395/A

DZIAŁKĘ budowlaną, 0,16 ha, budowlaną, Kościelisko koło Zakopanego, sprzedam. /012/275-34-93. 4116/A

DZIAŁKĘ pod usługi 20-30 arów przy drodze Kraków Myslenice kupię. 0609-475-551. 3894/A

DZIAŁKI, Goszcza k. Kocmyrzowa. 0502-318-492. 3886/A

GM. Zielonki, do wykończenia i zamieszkania. /012/632-04-09. 1913/A

„GRUNT”, specjalizacja działki. Przyjemni oferty! /012/632-88-38. 2392/A

IGOŁOMSKA, 35-arowa. Bezprowinizynie. „Grunty”, /012/632-88-38. 2393/A

KAZIMIERZ, 1600-metrową, wolną kamienicę sprzedamy. /012/266-69-10. 3726/A

KLINY, 130-metrową, szeregówkę wykończoną sprzedamy. /012/656-33-30. 4225/R

KOBIERZYN, 22-arową sprzedamy. /012/266-54-52. 3727/A

KRAKÓW, okolice dom kupię. /012/423-08-63. 4224/B

KROSNO. Dom dwurodzinny 140-metrowy, z ogrodem 10-arowym okazynie sprzedam. /012/644-38-56, po 20.00. 3784/A

KROWODRZA, narożny, wykończony, 415.000.-. /012/431-15-54. 3242/R

KRZYŻAŃSKIEGO, ładna działka. Bezprowinizynie. Bezprowinizynie. „Grunty”. /012/632-88-38. 2405/A

KUPIĘ 30 ha ziemi w okolicach: Skawina, Liszki, Krępinów, Zabierzów, Zielonki, Tonie, Skotniki, Czernichów, Węgrzce, Batowice, Modlniczka. 0602-46-96-75. 3713/A

KUPIĘ dz. budowlane: Łagiewniki lub Wola Duchacka. 0601-191-652. 14/G

KUPIĘ działkę komercyjną. 0502-522-388, /012/388-59-34. 154216/A

KUPIĘ działkę przy Zakopiance. /012/274-36-97 po 20.00; /0501-523-856. 1782/A

NOWE MIESZKANIA

CENY PROMOCYJNE

ul. Łużycka nowe mieszkania 30-101 m²

Kurdwanów pierwsza wpłata 3%

biuro sprzedaży: ul. Tuchowska 6B tel. 659 90 80

Convector Development

KUPIĘ działkę, Swoszowice i okolice. /012/ 654-70-45. 154042/B

KUPIĘ działkę. /012/423-08-63. 4224/M

KUPIĘ piękną działkę, Wola Justowska. 0604-176-659. 3596/D

KUPIĘ ziemię rolną, ładna okolica. 0501-469-962. 3710/A

ŁAMANA 7-arowa. 012/292-02-38. 2268/A

MIESZKAŃ poszukujemy. /012/421-70-04, www.jasincsy.pl 3792/A

MYDLNIKI, ładny dom do zamieszkania sprzedam. /012/428-12-91. 3115/D

NIERUCHOMOŚĆ komercyjna: hala 1.000 m², lokal handlowy 180 m², mieszkania lub biura 330 m² sprzeda właściciel. 0606-965-383. 4130/A

OBIEKT komercyjny 700 m², parking duży, Zakopiańska, wynajmiemy. 0602-267-567. 3381/B

OKAZJA www.fertex.prv.pl 3860/A

POSZUKUJEMY pilnie domów do remontu. Interdom. 012/413-24-74. 1900/A

RACIBORSKO! Działkę budowlano-rolną 1,12 ha, widokową z planem zagospodarowania, projektem budowlanym w całości lub częściach po 20 a. 033/827-58-08, 602-610-114, mail 56557955@pro.onet.pl 3883/A

RACIBORSKO, 120-metrowy dom, 150.000. 012/266-54-52. 3728/A

RYBITWY Botewa, 71-arowa komercyjna. Bezprowizyjnie. „Grunť. 012/632-88-38. 2406/A

RYBITWY, do zamieszkania, strych do adaptacji sprzedamy. 012/632-68-38. 1915/A

SPRZEDAM działkę 25-arową. 0692-996-212. 3874/A

SPRZEDAM działkę 53 ary, 20 km od Krakowa. 012/386-37-30. 4100/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 52-arową, 16 km od Krakowa (Rzeszotary). 0601-40-80-75. 4194/A

SPRZEDAM działkę ogrodniczą. 012/412-91-34. 662/A

SPRZEDAM zagospodarowaną działkę pracowniczą w ogrodzie działkowym w Lubo- czy. /012/648-65-98 po 17,00. 3701/A

SUPERKOMFORTOWE domy, 260 m², sprzedamy. 0605-291-601. 3224/C

TANIE szeregówki Węgrzce sprzedamy. 012/423-47-03. 1731/A

WŁAŚCICIEL sprzedą nowy dom 200 m². Cena 700.000,00 zł. 012/269-40-67 339/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 142816/B

WYCENY. /012/413-58-03. 154386/A

ZAKAMYCZE działkę kupię. 012/623-84-04 4140/A

ZAKOPIAŃSKA, 30 a UC „Konsens”. 012/ 267-29-19. 1049/A

ZAKRZÓWEK, 250-metrowy, rozkładowy, atrakcyjny. /012/656-33-60. 4225/K

240.000 zł. Bieżanów, dom. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 154284/D

Zguby

LEGITYMACJA AE 96895, Anita Działo. 3819/A

LEGITYMACJA PK, Elwira Wszolek. 3824/A

ŁUKASZ Ugarenko, indeks PK. 4018/A

ZGUBIONO legitymację UR na nazwisko Dagmara Kowal. 4/A

Uroczystości

A. Ars Amandi Night Club. /012/413-83-41. 2105/A

BALONY, artykuły karnawałowe. 0602-660-984. 527/A

BANKIETY weselne, cateringi. 012/430-09-67. 511/A

DJ. 012/386-35-66. 1070/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0502-088-949. 151135/A

FOTOGRAFIA ślubna. 0607-915-521. 2373/A

JAGUAR śluby. 0503-036-763. 520/A

„KOSYNIER”, wspaniale wesela, przyjęcia. Tanio. 012/285-83-82, 0609-055-888. 25134/B

„MAGILLO” lokal klimatyzowany wesela; cathering. 012/659-0-111, 0502-478-150. 153452/A

NIGHT Club „Ślicznotka” (taniec „go go”) zaprasza od godz. 15.00. /012/427-16-61. 3641/A

ORKIESTRA. /012/388-56-56. 152434/A

ORKIESTRA. 012/633-62-50, 0607-512-446. 149801/A

ORKIESTRA. 012/658-87-71. 154243/A

PRZYJĘCIA weselne tanio. /012/644-92-97, 0607-371-306. 3165/A

PRZYJĘCIA, wesela 70,00,-. 012/415-09-82, 012/412-18-72. 145931/A

RESTAURACJA „Eden”. Wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe. /012/638-64-20. 2479/A

RESTAURACJA „Śląska” wesela, przyjęcia do 160 osób. Dancingi, klimatyzacja. 012/633-07-15. 152345/A

STUDNIÓWKI do 60 osób. Tanio. Tel. 012/652-73-09, 012/656-24-27. 528/A

ŚLUBY, srebrny VW Bora. /012/632-31-28, /012/282-14-19, 0691-025-951. 149739/A

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukier- nia Michalscy. 012/637-73-35. 152309/A

WESELA 68,-. /012/681-37-23. 154667/A

WESELA, Balice. Restauracja „Kmita”. 012/ 285-20-60, 411-41-10, 0604-050-055. 153198/A

WESELA oryginalne wnętrze, bogate menu. /012/ 278-21-46. 2534/A

WESELA, atrakcyjna sala, niskie ceny. 0600-110-046, /012/658-21-35. 4155/A

WESELA, przyjęcia okolicznościowe do 60 osób. Tel. 012/652-73-09, 012/656-24-27. 528/B

WESELA, przyjęcia, profesjonalnie za rozsądną cenę. Hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 148604/A

WESELA, restauracja, tanio. 012/267-09-50. 24906/A

WIDEOFILMOWANIE, tanio. /012/647-05-29. 680/A

WIDEOFILMOWANIE. /012/648-64-90. 151784/A

WIDEOFILMOWANIE. 012/649-51-17. 153905/A

WWW.MERCEDES-OKULARNIK.SŁUBY. PRV.PL 012/28-11-811. 2036/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów kar- nawałowych. /012/412-34-66, 0605-421-178. 646/A

WYPOŻYCZALNIA kostiumów scenicznch karnawałowych Grodzka 54. 012/281-01-41 2424/A

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych, Huta. 0502-442-120. 152070/A

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych. 0501-435-209, www.ilcarnevale.krakow.pl 152067/A

WYPOŻYCZALNIA strojów karnawałowych. 0602-660-984, 012/269-19-72. 529/A

Wróżby

A. Agnes, Tarot, Bosacka 5. /012/421-35-65 10.00-18.00. 2414/A

ANALIZA losu osobowości, astrologia, nu- merologia, tarot. /012/411-99-13, 0600-616-729. 149941/A

ARKANY. Renomowany salon wróżb. Jas- nowidzka „Larysa”. /012/429-21-06. 551/A

JASNOWIDZ. /012/431-19-61. 470/A

WRÓŻBY. 012/637-12-16. 549/A

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 1852/A

WRÓŻKA. /012/292-62-25. 151807/A

Usługi

A. A. A. F. Opróżnia mieszkania, piwnice, strychy. /012/654-92-65, 0604-243-194. 1673/A

A. A. Anteny telewizyjne, satelitarne. Sprzedaż, montaż, raty. Autoryzowany dys- trybutor, serwis Cyfra+. ul. Syrokomi 24. 012/427-15-99, 0501-69-82-15. 1391/A

A. Anteny telewizyjne, satelitarne, alarmy, sprzedaż, montaż. Lindego 1, 012/626-59-59, 0604-466-136. 153140/A

ALARMOWE instalacje, monitoring, video- domofony. Profesjonalne doradztwo. www.cs.krakow.pl /012/420-19-11, 0609-611-918. 1154/A

ALARMOWE systemy, kamery. 012/262-92-17. 152762/A

ALARMOWE systemy. Raty. /012/423-55-44. 154194/A

ALARMY, instalacje elektryczne, domo- fony. /012/645-38-46. 3491/A

ALARMY mikroprocesorowe. /012/262-25-20, 0604-711-626 112/A

ALARMY, domofony. /012/387-22-80, 0501-005-648. 2386/A

ALARMY, kamery, www.akcept.net 012/ 680-48-50. 3856/A

ANTENA montaż, naprawa. 012/632-08-28. 1510/A

ANTENA. /012/422-87-39. 2233/A

ANTENY montaż, naprawa. 012/645-13-92. 153314/A

ANTENY Polsat, Cyfra. /012/654-39-47, 0502-330-532. 536/A

ANTENY wszystko. 012/647-85-26. 3051/A

ANTENY. /012/656-48-85. 147240/A

ANTENY. Cyfra, Polsat, zbiorcze /012/430-66-47. 1012/B

ANTYKÓW, renowacja. 0604-684-398. 3043/A

ANTYWŁAM. alarmy, zamki, drzwi. 012/ 387-25-00. 3458/A

ANTYWŁAM. atestowane zamki, blacha. Awarie. Drzwi. 012/632-29-58. 1218/A

ANTYWŁAM. atestowane zamki, tapicerka. Najtaniej. /012/415-42-87. 151847/A

ANTYWŁAM. atestowane zamki, tapicerki. /012/421-83-06. 1114/B

ANTYWŁAM. drzwi. Raty. Promocja. 0501-47-11-33, 012/411-84-25. 153624/A

ANTYWŁAM., atestowane zamki, tapicerki „Tempo”. 012/267-13-00, 649-71-51, 0605-269-211. 152348/A

ANTYWŁAMANIOWE kraty, rolety, drzwi. 012/635-17-54. 152859/A

AWARIE hydrauliczne. 0691-501-490. 2337/C

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty. 012/ 635-17-54. 152873/A

BRAMA automaty, szlabany. 012/294-22-45. 155123/A

BRAMY przesuwne, ogrodzenia. /018/ 332-12-45, 154779/A

BRAMY zwijane, segmentowe. 012/261-09-46. 153617/A

CYKLINIARKI wypożyczam. /012/262-22-82. 145962/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Fachman 012/644-01-73, Kolorowe 35. 152560/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypoży- czam. /012/285-81-38. 962/A

DEZYNEKcja. /012/414-31-52. 2796/A

DOMOF. Domofon, 012/388-16-72. 154234/A

DOMOF. Domofony. 012/645-18-97. 152568/A

DOMOFON, naprawa. /012/645-29-58. 724/A

DOMOFON serwis. /012/ 262-25-20, 0604-711-626. 112/B

DOMOFON. 012/658-46-96, 012/419-17-84. 154032/A

DOMOFONY serwis. /012/ 412-27-79, 0501-073-552. 146405/A

DOMOFONY. 012/680-48-50. 3742/A

DRZEWA. Wycinka. /012/ 386-34-84, 0693-380-192. 1506/A

E. Elektroinstalacje. 012/632-46-54. 296/B

E. Elektroelektryczne. 012/647-33-17. 1745/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje. 012/ 267-69-48. 153959/A

ELEKTROAWARIA. /012/429-58-68. 150368/A

ELEKTROAWARIA. 0501-402-708. 154038/B

GERDA
Autoryzowany przedstawiciel Kraków, ul. Krowoderska 58
ROLETY. OKNA. KRATY
DRZWI
ZAMKI
SEJFY
ALARMY
DOMOFONY
ŻALUZJE również **drewniane**
tel./fax (012) 632 54 76, tel. 292 64 73
www.gerda.touborg.pl gerda@touborg.pl

ELEKTROINSTALACJĄ tanio. /012/288-05-12, 0505-640-444. 5/D

ELEKTROINSTALACJA, 012/276-72-13, 0501-56-86-10 2/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 152593/A

ELEKTROINSTALACJA. /012/292-32-92. 452/A

ELEKTROINSTALACJE fachowo. 012/ 647-30-54, 0501-340-279. 154830/A

ELEKTROINSTALACJE kompleksowo. /012/ 283-94-75, 0501-862-958. 33/A

ELEKTROINSTALACJE tanio, solidnie. /012/285-91-10, 0506-603-208. 2530/A

ELEKTROINSTALACJE tanio. 012/653-94-92, 606-877-775. 1710/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przy- łącza, remonty, odgromy. 012/269-71-90. 153297/A

ELEKTRYCZNE. 012/653-12-85. 519/A

ELEKTRYK domowy. 012/637-95-36. 1023/A

ELEKTRYK express. /012/ 423-42-45, 0604-828-907. 153096/A

EURO-OKNA, drzwi, fachowy montaż, niskie ceny. /018/268-87-35 12/A

FLIZOWANIE. 012/645-77-53. 154232/A

G. Awaria. Piecyki. 012/636-26-61. 1144/A

GAZ autoryzacja Ariston Junkers montaż, serwis. /012/637-68-57. 1996/A

GAZ całodobowo hydraulika piecyki. 012/637-68-57. 392/A

GAZ, piecyki, szczelność, hydraulika. Jun- kers z montażem. 012/411-96-25, 0603-166-878. 1615/A

GAZ. Autoryzacja, „Junkers”, instalacje. /012/648-95-49. 154254/A

GAZ. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 153917/A

GAZ. Piecyki. Uprawnienia, hydraulika. /012 /633-55-15. 314/B

GLĄDŹ gipsowa, 7 zł/m. 0608-247-928, 0504-120-607. 3627/A

ROLETY
ŻALUZJE
BRAMY - AUTOMATYKA
♦ doradztwo ♦ produkcja ♦ montaż
“INTECH” Kraków, ul. Wrocławska 76
tel./fax (012) 634-11-96
Nowy Targ, ul. Na Równi 36a
tel./fax (018) 266-21-66, www.intech-krakow.pl

HYDRAULICY, wodomierze. /012/267-30-34. 2079/A

HYDRAULICZNE awarie, przeróbki. 012/ 638-64-71. 2616/A

HYDRAULIK. 012/643-08-83. 1401/A

HYDRAULIKA c.o. gaz. 012/644-33-76, 0501-148-331. 1614/A

HYDRAULIKA gaz, uprawnienia, całodobo- wo. 012/645-94-06. 153470/A

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/421-62-54. 24953/A

HYDRAULIKA, awarie. /012/636-51-77. 2798/A

HYDRAULIKA, awarie. 012/642-10-22. 2496/A

HYDRAULIKA, pogotowie. /012/423-23-95. 1343/A

HYDRAULIKA, przeróbki, wodomierze, wy- miany instalacji. 012/411-96-25, 0603-166-878. 1631/A

HYDRAULIKA. 012/643-36-89. 3897/A

HYDRAULIKA. Awarie. /012/649-92-60. 153885/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 24953/D

HYDRAULIKA. Instalacje. /012/413-16-60, /012/283-97-25. 1695/A

HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20. 24953/C

HYDRAULIKA. Przeróbki. Awarie. 0605-599-144. 24953/B

INSTALACJE sanitarne, kottownie, nowo- czesne technologie. 012/280-23-00, 0601-533-875. 6/A

INSTALACJE: centralnego ogrzewania, ga- zowe, wodne, kanalizacyjne, uprawnienia budowlane. Najwyższą jakość usług gwa- rantuje zakład Piotra Węclewicz, tel. /012/285-18-03, 0602-214-618. 150/A

KANALIZACYJNE udrażnianie instalacji cał- odobowo. /012/ 262-00-62, 0506-629-360. 4159/A

KANALIZACYJNE zatknięcia. /012/273-31-19. 715/F

KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. 012/656-16-57. 153983/A

KRATEX. 012/635-21-55. 152885/A

KRATY atywłamaniowe. 012/635-17-47. 152872/A

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 152883/A

KRATY rozsuwane. 012/635-21-51. 152884/A

KRATY, rolety, Metal Styl. 012/658-03-93. 152455/A

ORLITA®
ROLETY
zewewnętrzne
BRAMY
segmentowe i zwijane
Kraków, ul. Puskarska 7, tel. (12) 261 09 03

KRATY. 012/420-81-10. 152863/A

KRATY. 012/451-23-69. 2246/A

MEBLE kuchenne, pokojowe, zabudowy. „Meblirt”, Starowiślna 37, /012/429-52-00. 25257/A

MEBLE na wymiar, tanio, VAT. 012/386-12-57, 0691-388-324. 1843/A

MEBLE na wymiar. 012/411-55-82. 1575/A

MEBLE na wymiar. Płyty meblowe, cięcie, sprzedaż. „Sęk” Pasternik 116. 012/636-35-45. 152849/A

MEBLE tanio. /012/266-81-81. 154369/A

MEBLE wyrób, niestypowe zabudowy, kuch- nie, szafy. 012/636-35-06. 143387/A

MEBLE, szafy, pawłacze, zabudowy, scho- dy, inne. 012/644-32-06. 2297/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/411-11-88. 2354/A

MYCIE okien, sprzątanie. /012/415-72-01. 141212/B

ODŚNIEŻANIE dachów. /012/636-68-83. 3597/A

ODŚNIEŻANIE dachów. 0503-334-818. 462/A

ODŚNIEŻANIE dachów. 0503-863-379. 3544/A

ODŚNIEŻANIE, porządkowe. 0609-440-085. 3240/A

OKNA PCV. 012/644-13-63. 152287/A

OKNA, naprawy, uszczelnianie. /012/633-70-35, 0603-501-145. 641/A

P. Panel podłogowy, ścienny, remonty, ada- ptacje, szafy, filizy, wylewki. Tanio, szybko. 012/633-35-77, VAT. 1991/A

P. Panelarz, parkiety, schody montaż. /012/413-65-52. 154104/F

P. Panele (podłoga; ściana), flizowanie, re- monty. Szybko, tanio, rachunki. /012/415-19-49. 3450/A

PANEL fachowo. 012/655-87-05. 154435/A

PANELARZ tanio. 012/647-32-44, 0501-470-676 3111/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PANELE podłogowe, montaż 6 zł, ściany, sufity, szafy, remonty, szybko, bezstresowo, gwarancja. /012/418-10-34. 154573/A

PANELE remonty. 012/451-36-33. 153834/A

PANELE ścienne, podłogowe, szafy, sufity podwieszane, remonty, wylewki, VAT. 012/ 643-38-81. 2810/A

PANELE tanio. 012/657-64-85. 1038/A

PANELE, remonty. 012/274-51-05. 2964/A

PANELE. /012/657-35-83. 3937/A

PANELE. 0604-939-447. 1945/A

PARKIET, schody, boazeria, panele. /012/ 273-31-19. 715/H

PARKIET. /012/285-84-73. 153679/B

PARKIETY. Układanie, cyklinowanie bezpy- łowe, polerowanie. 012/388-12-84, 0606-92-59-92. 897/B

PIECYKI. 012/645-77-53. 2840/A

PORZĄDKOWANIE strychów, piwnic. /012/ 273-31-19. 715/G

PRĄD, centralne ogrzewanie, woda, kanali- zacja. /012/273-31-19. 715/I

PRZEPISUJEMY. /012/658-44-77. 1295/A

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 442/A

PRZEPISUJĘ. 012/633-98-17. 231/A

PRZEPISYWANIE prac. /012/636-45-10. 147222/A

PRZEPISYWANIE. /012/421-51-10. 1761/A

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22, 504-424-724. 152833/A

PRZEPROWADZA Adam. /012/637-49-16. 294/A

PRZEPROWADZA Avia. /012/636-61-63. 25198/A

PRZEPROWADZA biura, mieszkania, cięż- kie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, przechowanie mebli, pojemniki bezpłatne. „King-Pol”. 012/656-29-11, 423-51-50, 0601-439-015. 153196/A

PRZEPROWADZA mieszkania, biura 012/ 421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń, wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00-16.00), 012/421-64-02. 1390/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianina. 012/636-78-05, 0691-732-311. 1386/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Trans- port pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38. 152618/A

ROLETA. Zewnętrzna, 170 zł. Żaluzje. Pro- ducent. /012/632-04-44, 0503-720-723. 927/A

ROLETY „Almes” /012/626-46-60 produ- cent. 390/B

ROLETY zewnętrzne i tekstylne. 012/ 261-09-60. 153616/A

ROLETY, kraty, Metal Styl 012/658-03-93. 152459/A

ROZBIÓRKI domów budynków. Wywóz. Vat. 0601-948-402. 3793/C

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/ 413-65-52. 154104/J

SCHODY, stolarstwo. 0609-472-908. 2224/A

SCHODY. /012/266-19-81. 154332/B

SPRZATANIE, odśnieżanie. /012/278-27-81, 0606-993-746. 2529/C

SPRZĄTAMY. Czyścimy rynny, posesje, parkingi. Wywóz. 0601-948-402. 3793/B

SPRZĄTANIE bloków mieszkalnych, ka- mienic. /012/413-89-92. 154686/A

SPRZĄTANIE pomieszczeń, posesji. 0503-763-675. 146505/A

SPRZĄTANIE, opieka. /012/633-68-12. 3707/B

SPRZĄTANIE. /012/415-11-34. 141212/A

STOLARSKIE, szklarskie. 0605-639-132, /012/658-89-69. 240/A

STOLARSKIE. /012/266-19-81. 154332/A

SZAMBA, studnie, wykonuję. /012/264-93-94. 152669/B

SZKLARSKIE całodobowo. /012/636-31-51. 245/A

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/ 649-15-94. 152284/A

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 153691/B

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 152289/A

SZKLARZ całodobowy. 012/644-13-63. 152286/A

SZKLARZ, dojazd gratis. 012/644-27-07. 860/A

SZKLARZ. /012/425-63-38. 153691/A

SZKLENIE u klienta tanio. /012/647-86-50. 154334/A

ŚLUSA A. A. Awaria całodobowa, zamki. /012/417-35-85, 0501-425-022. 153759/A

ŚLUSA A. Awaria całodobowa, zamki. /012/ 412-46-12. 153759/B

ŚLUSA. Awaria, atestowane zamki. /012/415-42-87. 151847/B

ŚLUSARKA, montaż zamków (Gerda), awarie. /012/636-13-92. 3092/A

ŚLUSARKA, montaż zamków, awarie. 0506-487-617. (ekspresowo). 3092/B

ŚLUSARSKA, awaria: montaż zamków. 012/451-82-22, 0604-139-509. 154074/A

ŚLUSARSKIE, zadaszenia, kraty. 012/451-78-40. 2844/A

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awarie. 012/636-78-05, 0691-732-311. 1389/A

ŚLUSARSTWO. 012/645-77-53. 154231/A

TAPICER tanio. /012/411-07-76. 153600/A

TAPICER, drzwi zabezpieczenia. /012/421-83-06. 1114/A

TAPICER. 012/638-61-16. 152427/A

TAPICERSTWO, zamówienia, renowacje. 012/411-55-82. 1572/A

VIDEOANG, wideofilmowanie, komputerowy montaż, DVD. /012/262-04-36. 1377/A

WIDEOFILMOWANIA cyfrowo, DVD. /012/632-33-46. 457/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 154320/A

WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 153471/A

WSZYSTKO w drewnie. /012/273-31-19. 715/J

WYKŁADZINY, panele. /012/411-11-88. 2354/C

WYKŁADZINY. 0604-939-447. 1945/B

WYWOZIMY wszystko, opróżniamy mieszkania, piwnice. /012/413-83-46, 0602-53-87-83. 154344/A

WYWÓZ. Przywóz. Wszystko. VAT. 0601-948-402. 3793/A

ZABUDOWA balkonów aluminium. Promocja. www.allmax.krakow.pl /012/632-01-57, 0501-822-866. 3350/A

ZABUDOWA balkonów, daszki. 012/451-23-69. 1849/A

ZABUDOWA balkonów. 012/637-82-40, 0605-439-605. 153139/A

ZABUDOWY aluminiowe balkonów, producent. 012/417-24-88, 012/655-03-09. 2240/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiarńska 58. /012/290-71-28. 144042/A

ŻALUZJE „Almes” /012/626-46-60 producent. 390/A

ŻALUZJE pionowe, poziome. 012/261-09-62. 153615/A

ŻALUZJE producent „Żalmax”. 012/655-74-74. 152463/A

ŻALUZJE rolety, ekspresowo. /012/425-19-62. 559/A

ŻALUZJE tanio, produkcja, montaż, gwarancja, serwis. /012/636-89-45. 2/A

ŻALUZJE, absolutnie atrakcyjne wzory. Rolety tekstylne, aluminiowe, inne. Vertena 012/417-12-01. 152573/A

ŻALUZJE, rolety, bramy... Producent „Skalmar”, Wielicka 8. (0-12) 656-20-04, (0-12) 278-50-58. 874/A

ŻALUZJE, rolety, produkcja, montaż. /012/636-56-97. 154639/A

ŻALUZJE, rolety. 012/654-06-39. 767/A

Cyklinowanie

A. A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie. Układanie. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/413-65-52. 154104/I

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Wójcik. /012/ 415-33-33, /012/648-29-62. 153725/A

A. A. Bezpyłowo, układanie. 012/648-66-27. 508/A

A. A. Cyklinowanie, układanie osobiście, 20-letnia praktyka. 012/643-26-97. 155175/A

A. Cyklinowania, układanie, lakierowanie. /012/451-28-27. 1791/A

A. Cyklinowania. /012/637-02-33. 254/A

ABY ładny parkiet mieć, zadzwoni. Sprzedaż, usługi, najnowocześniejsze cykliniarki, polerki, Kurdziel. Rakowicka 69. /012/655-81-40. 1195/A

ATRAKCYJNE ceny. /012/ 416-11-44, 0501-424-933. 1718/A

BEZPYŁOWE cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie gratis. 0600-402-616. 154056/A

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 154095/A

CYKLINOWANIA. /012/257-12-45. 451/B

CYKLINOWANIA. /012/292-65-75. 451/A

CYKLINOWANIA. /012/416-25-53. 149371/A

CYKLINOWANIA. /012/632-17-46. 1718/D

CYKLINOWANIA. /012/632-30-90. 1718/B

CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 1718/C

CYKLINOWANIA. 012/658-13-97. 154241/A

CYKLINOWANIA. 0503-802-206. 3816/C

CYKLINOWANIA. Układam parkiety. /012/655-95-75, 0604-25-63-98. 154585/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 153667/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż, parkiet „Jarząbek”. Wypożyczalnia cykliniarek, polerek. „Grodex”, Łużycka 27. 012/655-52-77, 0602-249-879. 154675/A

CYKLINOWANIE, układanie, tani parkiet. /012/278-67-69. 149361/A

JAK parkiet, to tylko „Krak-Parkiet”, parkiety krajowe Dąbex, egzotyczne, panele Barlinek, sprzedaż, usługi, kleje, lakiery, oleje firm Bona, Mapei, Deva. Wypożyczanie cykliniarek, polerek. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 153758/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PARKIET, schody tanio. 012/637-50-17. 153457/A

SALON parkietowy. Sprzedaż, montaż. Parkiet krajowy, egzotyczny. www.parkiety.net 012/296-19-17. 153095/A

TANIO. /012/268-16-22. 917/A

Czyszczenie

A. A. Czyszczenia dywanów. 012/632-46-54. 296/A

A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/681-31-32. 471/A

A. A. Dywanów, tapicerek, żaluzji „Dywan-szop”. /012/634-33-73. 381/A

A. Dywany tapicerki, Karcherem. /012/412-99-85. 1702/A

A. Karcher 2.50/m². /012/654-62-19. 154053/A

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki. /012/637-17-84. 25285/A

CZYSZCZENIE tanio. 012/296-64-91. 1599/A

DYWANÓW Wap-em. /012/411-67-36. 439/A

KARCHER. 012/649-57-59. 154315/A

KARCHEREM 1,5 m², 0600-021-072. 967/A

KARCHEREM superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 152666/B

KARCHEREM. /012/413-82-20. 2288/A

KARCHEREM. /012/654-01-96. 2288/B

PROFESJONALNIE. 012/636-10-86. 1024/A

TANIO. /012/645-88-44. 324/A

Flizowanie

A. A. Adaptacja wnętrza, flizowanie, hydraulika, elektryka, kompleksowe remonty, stolarka, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie parkietu, paneli, cyklinowanie. Rabaty, rachunki, gwarancja. 012/659-10-65, 012/266-66-84, 0504-22-36-71. 1205/A

A. Flizowanie solidnie. 012/649-17-82. 1604/A

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 154255/A

FLIZOWANIE, panele, prace wykończeniowe. /012/653-13-52. 154365/A

FLIZOWANIE, panele. 012/647-01-78. 474/A

FLIZOWANIE. /012/267-20-96. 3684/A

FLIZOWANIE. /012/413-81-57. 4110/A

FLIZOWANIE. /012/422-20-98. 815/A

FLIZOWANIE. 012/386-15-26. 154556/A

FLIZOWANIE. 012/657-22-59. 1834/A

FLIZOWANIE. 0691-746-319. 3680/A

FLIZOWANIE. 0693-47-00-48. 4164/A

FLIZY, schody. Remonty. /012/284-29-57, 0506-397-763. 1285/A

FLIZOWANIE, remonty, tanio, solidnie, VAT. /012/283-97-51. 1884/A

SOLIDNIE. 012/656-29-64. 153519/A

Malowanie

A. Gładź, malowanie, remonty. 012/373-30-27. 154506/A

A. Malowanie, tapetowanie, gładź. 012/266-25-94. 2173/A

A. Wysoka jakość. 012/656-11-46, 0601-565-557. 154326/A

AKRYLOWE tapety natryskowe 8,90,- /m². /012/281-12-18. 25150/A

CZYSTO, solidnie malowanie, remonty. /012/425-50-13. 4158/A

EKOTAPETY natryskowe. 012/635-20-52, 0606-788-243. 153864/A

Ważna informacja dla firm

Teraz zamieścisz ogłoszenie drobne w niedzielnym wydaniu “Dziennika Polskiego”

za 2,8 zł netto*
(max 15 słów)

DZIENNIK POLSKI

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-76 lub w kasach Biura Reklam i Ogłoszeń “Dziennika Polskiego”.

* Nie dotyczy ogłoszeń z rubryki TOWARZYSKIE

FACHOWO, tanio. 012/251-14-32. 3928/A

FLIZOWANIA. /012/645-55-88. 103/A

FLIZOWANIE hydraulika, elektryka, suche tynki, panele, malowanie, gładź. 012/288-09-32, 0606-48-79-42. 153918/A

FLIZOWANIE panele. /012/423-38-55. 24673/A

FLIZOWANIE remonty. /012/421-61-30. 4047/A

FLIZOWANIE solidnie. /012/653-23-33. 154275/A

FLIZOWANIE, 012/648-74-42. 155/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, cyklinowanie, rachunki, gwarancje. /012/637-74-79. 143310/A

FLIZOWANIE, hydraulika, panele. Remonty, solidnie. 0503-541-935, /012/430-31-43. 2112/A

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/417-30-81. 2337/B

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/654-15-90. 1291/A

FLIZOWANIE, hydraulika. 0607-674-878. 320/A

FLIZOWANIE, malowanie. 012/386-37-55. 2227/A

FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie, itp. 0607-674-878. 320/B

GLĄDŹ, malowanie, VAT. /012/288-21-73. 5/E

GLĄDŹ, remont, /012/655-10-69. 4182/A

GLĄDŹ. Malowanie. /012/ 425-71-72, 0501-168-380. 428/A

MALARSKIE, remonty. /012/655-75-34. 2899/A

MALARSKIE. 0691-867-756. 987/A

MALARSKIE Tapety natryskowe. 012/451-19-48. 154681/A

MALARZ, staż 23-letni, remonty tanio, solidny. /012/419-31-83. 3660/A

MALOWANIE tapetowanie. /012/425-25-23. 178/A

MALOWANIE, gładź, reegipsy. /012/278-27-81, 0606-993-746. 2529/A

MALOWANIE, gładź, remonty. /012/414-10-24. 2905/A

MALOWANIE, gładź. /012/645-69-59, 0602-89-62-60. 839/A

MALOWANIE, remonty. 012/636-57-77. 246/A

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, panele. /012/649-17-15. 1751/A

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, remonty. /012/657-58-10, 0694-670-419. 411/C

MALOWANIE. 0608-725-658. 1/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 155152/A

PANELARZ. 0600-321-578. 153704/A

PIASKOWANIE. 0603-352-859. 651/A

REMonty. 0609-792-423. 1420/A

TANIO. /012/425-55-24. 2679/A

TANIO. /012/654-26-30. 4182/B

TAPETUJĘ. /012/431-06-82. 312/A

Usługi budowlane

ADAPTACJA poddaszy reegipsy, remonty, wykończenia kompleksowo. /012/281-76-68. 6/A

ADAPTACJA wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, malowanie, gładź, suche tynki, sufity podwieszane, panele. Faktury VAT. 0608-307-491, 012/278-21-53. 153520/A

ADAPTACJE poddaszy reegipsy remonty wykończenia kompleksowo. 012/281-76-68. 4/I

ADAPTACJE, reegipsy. /012/655-96-34. 1035/A

ADAPTACJE, remonty. /012/266-90-63, 0609-502-370. 154132/A

ADAPTACJE, wykończenia. /012/278-27-81, 0606-993-746. 2529/B

ANTRESOLE schody, podłogi. „Modrzew”, 012/681-12-51, 0601-22-07-39. 192/A

BALUSTRADY. 012/278-55-31. 154319/A

BOAZERIA, schody, podłogi. 012/274-78-47. 3973/A

BRUKARSTWO kompleksowe. 012/636-76-73. 153698/A

BUDOWLANY sprzęt: zągęszczarki, młoty, wypożyczamy. 012/644-01-73. 152561/A

BUDOWY domów, remonty. 0608-628-486. 754/A

BUDOWY, remonty. 0602-463-002, /018/333-24-12. 154304/A

BUDOWY. /012/281-78-89. 150620/A

DACHY rynny, papy. 012/644-72-45, 0606-753-818. 150329/A

DACHY, 0600-376-249, /012/427-31-84. 2225/A

DACHY, docieplania, adaptacje. /012/658-26-61, 0501-643-310. 153181/A

DACHY, kompleksowo, remonty, ocieplenia, uszczelnianie, gwarancja. /012/655-97-48, 0602-454-889. 1691/A

DACHY. /012/648-18-79. 153895/A

DACHY. 0601-073-406. 4219/A

DESKI jesionowe 8 cm 4-letnie. 012/273-45-47. 2945/A

DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia wnętrza, VAT. 0504-202-093, 266-94-70. 2899/A

DROBNE remonty. /012/636-76-35. 4071/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 24834/A

FIRMA bud. inst. rem. kompleksowe usługi, referencje, gwarancja 5 lat. 0604-338-726, 0604-695-744. 7/C

FIRMA wykona tanio prace budowlane. 0603-932-149. 3584/A

FLIZOWANIE, hydraulika, podwieszane sufity. 012/273-31-19. 715/A

GLĄDŹ malowanie, remonty A-Z. 012/655-27-18, 0600-506-786. 142868/A

KOMINKI, zduństwo. /012/292-03-84. 440/A

KOMINKI, zduństwo. /012/ 416-12-73, 0692-530-997. 1184/A

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo, solidnie, tanio. Tel./fax: 012/657-62-46. 153939/A

KOPARKA „Ostrówek”. /012/649-08-19, 0501-731-192. 153251/A

KOPARKA 4x4, koparkoładowarki, młoty, sprzężarki, transport, dźwigi. 012/643-55-02. 152620/A

KOPARKI, transport. 0602-65-66-18, 012/425-20-00. 704/A

KOPARKI, koparkoładowarki 4x4, spy-chacz, młot hydrauliczny, wywrotki. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 3630/A

KOPARKOŁADOWARKA, 4x4. 0504-549-449, /012/638-18-24. 154527/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82. 154828/A

KOPARKOŁADOWARKA. 0501-575-468. 153997/A

KRATY produkcja, montaż. 012/635-17-54. 152878/A

OCIEPLANIE strychów, reegipsy, malowanie, gładź gipsowa. 012/273-31-19. 715/D

OKNA dachowe. Montaż, sprzedaż. Firma „Bemiar”. 0608-417-955, 012/655-05-48. 153294/A

OKNA. Rabaty! 012/412-81-52. 152565/A

PROJEKTY, pozwolenia, nadzory. /012/278-26-29 po 18.00, 0501-469-965. 864/A

REMonty, adaptacje. /012/429-26-10. 150451/A

REMonty mieszkań, łazienek. 012/273-31-19. 715/B

REMonty, montaż budowlane, tanio. /012/270-16-15. 3932/A

REMonty, panele. /012/267-65-86. 191/A

REMonty, wykończenia wnętrza. 0601-975-733, /012/283-74-52. 3606/A

REMonty. 012/412-81-52. 152564/A

ROBOTY murarskie. /012/273-31-19. 715/C

SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 153775/A

SCHODY, balustrady, stolarstwo. 0609-472-908. 2223/A

SCHODY, balustrady. 012/278-55-31; www.scalaris.krakow.pl 154317/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/413-65-52. 154104/H

SCHODY. www.drewmir.pl /012/282-67-24. 153274/A

SUCHE tynki, adaptacje. 012/648-52-01, 601-45-32-31. 501/A

SUCHE tynki, solidnie. 0501-374-267. 978/A

SUCHE tynki. /012/270-49-37, 0603-796-850. 154479/A

SUCHE tynki. /012/2705-844. 4023/A

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 25274/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta, natrysikowa, kompleksowe remonty. /012/412-24-98. 4192/A

TYNKI gipsowe (Knauf) tradycyjne, suche tynki, wylewki, elewacje. 0604-200-930. 4/J

TYNKI. /012/270-49-37, 0603-796-850. 154479/B

WANNY, odnawianie. 012/656-13-40, 0602-717-791. 153202/A

WYLEWKI maszynowe. 0501-498-021. 141793/A

WYNAJEM, sprzedaż rusztowań. Ceny konkurencyjne. 0-602-729-753. 1/A

WYPOŻYCZALNIA sprzętu budowlanego, elektronarzędzi. 012/637-43-33. 153670/A

ZWYŻKA. 0501-575-468. 153996/A

Usługi dla biur

POGOTOWIE komputerowe, 0501-099-099. 152647/A

Naprawy

A. Każda pralka. /012/680-02-00. 154349/B

A. Pralek. /012/638-23-72. 154488/A

A. Pralki, elektroinstalacje. /012/421-66-21. 538/A

ANTENY, RTV, magnetowidy. /012/634-50-76. 1810/A

AUTOMATYCZNE pralki profesjonalnie. /012/637-62-14. 25206/A

AUTOMATYCZNE pralki. 0604-927-963. 152629/A

AWARIA, piecyki gazowe. 602-82-49-30, 012/649-08-39. 155065/A

BOJLERY, kotły, piecyki, węzownice, przepływowe, Kuchenki, pralki. 0602-717-791, 012/656-13-40. 153208/B

ELEKTROINSTALACJA. /012/648-39-49. 154038/A

ELEKTRYKA. Gaz. Hydraulika. 012/657-21-50. 153867/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/430-57-56. 153400/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 153402/A

GAZ, piecyki gazowe. 012/419-22-63. 535/A

GAZ, piecyki łazienkowe. /012/266-13-46. 2700/A

GAZ, serwis, naprawa, Junkers, Vaillant, Termet, łazienkowe, centralne ogrzewanie. 012/411-04-86, 0609-371-535. 1200/A

GAZ. Junkers, Mora, Termet, łazienkowe, c.o., serwis i instalacje gazowe, szczelność. Gwarancja. 012/656-52-05, 0502-383-429. 1582/A

KOMPUTER. /012/647-20-41. 42/B

KOMPUTER. 012/422-50-67, 0607-36-38-34. 484/A

ŁODÓWEK. /012/635-20-71. 25337/A

ŁODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451. 153291/A

ŁODÓWEK. 012/425-86-14. 152580/A

ŁODÓWKI, pralki. 012/648-00-30. 1570/A

ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 153524/A

ŁODÓWKI. 012/654-53-46, 632-30-26 (8.00-20.00). 869/A

NAPRAWA magnetowidów, telewizora. 012/645-92-08. 523/A

NAPRAWA pralek, łodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 25272/A

NAPRAWA pralek, łodówek. Mazowiecka 41, 012/633-30-68, 294-55-11 (9.00-17.00). 152579/A

NAPRAWA profesjonalna ekspresowa telewizora, monitora u klienta. Tanio. /012/648-13-55, 0502-789-662 154378/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/645-85-46. 25358/A

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. 012/648-45-75, 0601-860-760. 25194/A

NAPRAWA profesjonalna, RTV, Sanyo, Sony, gwaracja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 24802/A

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów u klienta. 012/266-70-80. 24914/A

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. Dojazd gratis. /012/647-44-30, 0607-46-16-18. 25358/B

NAPRAWA: Panasonic, Sony, Sanyo, inne. Tanio! Dojazd gratis. /012/640-00-40, /012/647-98-39. 1983/A

PRALKI. /012/637-93-95. 2284/A

PRALKI. 012/415-54-75. 1765/A

PRALKI. 012/415-54-75. 1774/A

PRALKI. 012/421-68-96. 644/A

Reklamy Ogłoszenia

PRALKI. 012/681-13-71. 1768/A

PRALKI. 012/681-13-71. 1772/A

RTV, anteny. /012/422-45-25, 0603-773-762. 154278/A

TELEWIZOR (wszystkie). 012/656-03-87. 1440/A

TELEWIZORA. /012/636-00-41. 25246/B

TELEWIZORA. /012/638-51-06. 25246/C

TELEWIZORÓW (wszystkie). /012/266-83-44, 0603-327-437. 154286/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, dojazd bezpłatnie. /012/429-32-21. 3580/A

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy. /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 1012/A

Transport

A. A. A. Najtańszy 1,8 tony. 0502-821-127. 2228/A

A. A. Najtaniej. /012/421-07-46. 25208/A

A. A. Najtaniej. 012/636-61-63. 23048/A

A. Bagażowy Mercedes. 0501-470-211, 012/425-91-80. 518/A

A. Tani transport. Wywóz gruzu. 012/267-54-47, 0604-750-519. 1544/A

AUTOTRANSPORT 2000 kg. /012/423-09-09, 0501-433-529. 154760/A

AUTOTRANSPORT, przeprowadzki. /012/657-54-04. 2574/A

BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68, 0502-962-002. 750/A

BAGAŻOWY, tanio. /012/ 658-66-25, 0601-46-71-07. 154778/A

BAGAŻOWY, tanio. 0501-778-719. 154281/A

BAGAŻÓWKA. 012/654-13-92, 0600-613-256. 2554/A

BUS, kraj, zagranica. 012/412-07-25, 0608-62-12-52. 1108/A

BUS. /012/648-65-18. 153581/A

BUSY. 0602-599-660. 748/A

GRUZ oddam. 0501-121-488, 0501-121-488. 154097/B

GRUZ piasek, ziemia. 012/654-97-57, 0501-601-321. 153868/A

IFA 6t. 012/644-27-57, 0604-469-580. 152553/A

IVECO Max. 0501-577-922. 38/A

JELCZ. Piasek, gruz, zwalka. 0602-69-34-34. 3630/B

KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz. /012/270-31-76, 0502-59-85-95. 456/A

KRAJ zagranica. 012/641-00-07. 152569/A

MERCEDES 7 t, 51 m³, 18 europalet. 0600-74-32-02. 2838/A

MERCEDESY 5 t. /012/636-48-44, 0603-923-086. 1084/A

MERCEDESY do 120 m³, transport, przeprowadzki. /012/634-03-22. 2761/C

POLONEZ Truck. 012/280-51-97, 0601-48-13-19. 153790/A

POLONEZ truck. 012/638-37-48. 1622/A

PRZEPROWADZA „Adi”, tanio. 0501-420-424. 73/A

PRZEPROWADZA „Domus”. /012/421-22-75, 0601-49-67-40, biura, mieszkania, pojemniki bezpłatnie. 154739/A

PRZEPROWADZA Abart. /012/685-00-07, /012/634-03-22. 2761/B

PRZEPROWADZA Adam. /012/637-49-16. 294/A

PRZEPROWADZA Avia. /012/636-61-63. 25198/B

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57. 24632/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/634-03-22, /012/647-90-27. 2761/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol”. 012/656-29-11, 0601-439-015. 153194/A

PRZEPROWADZA. /012/416-31-66. 151498/A

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84. 153672/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pianina. 012/636-78-05, 0691-732-311. 1386/A

PRZEPROWADZKI, pianina, sejfy. /012/430-65-62, /012/ 263-05-80, 0601-502-800. 178/A

PRZEPROWADZKI, transport. 012/285-80-42, 606-161-077. 2287/A

PRZEPROWADZKI, transport. 012/644-19-42. 154827/A

PRZEPROWADZKI. 0503-711-205. 273/A

PRZEPROWADZKI. Tanio. 0602-51-52-37, /012/267-42-66. 3472/B

PRZEWÓZ: osoby, przesyłki z Krakowa. Niemcy i nie tylko. 0503-699-349, /012/655-52-25. 3073/A

PRZYWÓZ piasku, kamienia, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73. 153696/A

STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 133008/A

STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 153011/A

TANIO. /012/655-44-58. 3847/A

TRANSPORT 1,5 t. 0502-398-867. 47/A

TRANSPORT gruzu, ziemi, śmieci, kontenerami, w workach. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 154172/A

TRANSPORT, przeprowadzki. 012/28-13-440, 0606-22-98-64. 2952/A

TRANSPORT. 012/636-92-57. 153792/A

TRANSPORT. 0502-136-777. 2435/A

WYWÓZ gruzu, śmieci, śniegu. /012/655-55-20, 0501-450-960. 151381/A

ZIEMIA czarna. 012/423-11-29. 24566/A

ŻUK, wszystko, tanio. /012/264-93-94. 152669/D

ŻUK. /012/266-47-47. 153985/A

ŻUK. /012/419-13-49. 938/A

ŻUK. /012/632-01-57. 3350/B

ŻUK. 012/388-27-42. 1233/A

Biznes

A. A. A. A. Długi, odysk „Dryl” profesjonalna windykacja. /012/429-37-00. 153886/A

A. A. A. A. Agencja Egzekucji Długów „Inkasent”, profesjonalnie, cały kraj. 0503-495-075; 012/425-93-33 wew. 26. 153946/A

A. A. A. A. Profesjonalny odzysk długów, bezzaliczkowo. 0506-974-327. 3977/A

A. A. A. „Biuro Rachunkowe” tanio, profesjonalnie, księgi handlowe, podatkowe, VAT, ZUS. 012/421-28-98. 1017/A

A. A. A. Przejmę zadłużone spółki lub zarząd, każde, szybko i solidnie, bez s.c. Zadzwoni 0605-965-781. 706/B

A. Biuro Rachunkowe, księgi handlowe, podatkowe (tanio). /012/632-11-19. 25197/A

A. Księgowość, tanio. /012/430-57-82. 149345/B

A. Księgowość, ZUS, tanio. 012/632-57-17. 153832/A

A. Promocja. Usługi księgowe. /012/425-11-47. 25333/A

ABAK. „Krak-Biznes”. Biuro rachunkowe (j. niemiecki, rosyjski). Królewska 47. 012/632-77-13, 012/633-53-14. 152337/A

AGENCJA „Lider”, długi najszybciej. Detektywistyka. /012/416-13-68, /012/411-23-38. 1299/A

AGENCJA Detektywistyczna „Prokura”. 012/265-13-91, 0504-041-537. 25281/A

AS. Biuro rachunkowe /012/266-11-44. 153831/A

BIURO księgi PIT-y, ZUS, VAT. 012/641-07-59. 152673/A

BIURO księgowe z licencją. Pełny zakres usług. Solidnie, tanio. /012/421-60-23, 0602-647-570. 151785/A

BIURO księgowe, licencja. /012/432-73-81. 552/A

BIURO księgowe, PIT-y, przyjmie nowych klientów. /012/427-37-61. 155173/A

BIURO księgowe. /012/649-12-13. 145201/A

BIURO księgowe. 012/656-15-95. 142876/A

BIURO rachunkowe (Huta). 012/685-56-80. 151333/A

BIURO rachunkowe, wszelkie usługi księgowe, dojazd do klienta. 012/411-10-22,0501-368-568. 727/A

BIURO rachunkowe, licencja, księgi rachunkowe, ZUS, miesiąc gratis. 012/643-55-95. 152575/A

BIURO rachunkowe, licencja. 0605-952-830. 682/A

CZYNNA pralnię wodną lub wyposażenie sprzedam. 0606-627-295, /012/264-83-38 (18.00-20.00). 3223/A

DO wynajęcia lokal gastronomiczny, biurowy, wyremontowany. /012/412-93-27. 3392/B

DORADCA podatkowy wybór formy opodatkowania. /012/292-79-69, 0601-48-90-57. 154140/A

DOŚWIADCZONY organizator sieci sprzedaży bezpośredniej przyjmie zlecenie. 33-100 Tarnów, os. 25-lecia 2/137. /014/627-54-52 9.00-12.00. 47/A

„GDF”. Biuro rachunkowe, Gertrudy 14. /012/429-51-97. Pierwszy miesiąc gratis. 152445/A

KANCELARIA Radcy Finansowego skup, sprzedaż wierzytelności oddłużania, restrukturyzacja. 0501-41-33-15. 153944/A

KANCELARIA windykacyjna. Bezzaliczkowo. 012/417-37-30. 142323/A

KIOSK handlowy na terenie Hali Targowej lodowiska, sprzedam lub wydzierżawię. /012/266-83-22. 1640/A

KIOSK wydzierżawię. 0606-175-988. 3053/A

KSIĘGOWOŚĆ, ZUS, dodatkowo. 012/413-88-42, 0503-824-037. 1642/A

KSIĘGOWOŚĆ, ZUS, poprowadzę. /012/261-22-07. 372/B

KSIĘGOWOŚĆ. 012/266-87-52 25353/A

NIEMCY, podatek. /012/411-87-73. 150110/A

NOWO otwarty lokal gastronomiczny w centrum odstąpię. 0607-706-411. 3857/A

ODSTĄPIĘ warsztat wulkanizacyjny, wyposażony. 0607-59-44-57, 0503-37-46-82. 1314/A

ODSTĄPIĘ pub. 0502-935-342. 194/A

ODSTĄPIĘ sklep z lokalizacją. 0691-195-263. 4107/A

OWOCE, warzywa dostarczamy. 0501-260-679. 23225/B

PAWILONIK gastronomiczny sprzedam. /012/411-12-10. 449/A

PEŁNA obsługa księgowa. /012/647-52-00, 0503-919-503. 3685/A

PER-SALDO. Biuro rozliczeń podatkowych. 012/266-70-34. 153298/A

POSIADAM lokal 3000 m², kapitał. Oczekuję propozycji. 0602-782-740. 674/A

POSZUKUJĘ współnika, posiadam warsztat 60 m². 012/415-55-09. 522/A

POTRZEBUJESZ kosztów? Doradzimy. 0506-572-940. 165/A

REGAŁY, łóżko do solarium, art. drogerijne okazjnie sprzedam. 0602-105-216, 012/427-20-12. 647/A

SPÓŁKA z o.o bez obciążeń do sprzedania. Wiadomość Kancelaria. /012/637-82-29. 154423/A

SPÓŁKI zadłużone: kupno, przejęcie, likwidacja, postępowanie układowe. Tel. 0501-276-045. 155016/A

SPRZEDAM małą gastronomię, centrum 0501-285-986 153857/A

TANIO profesjonalnie podatkową ksiązkę przychodów rozchodów prowadzi. /012/644-09-15. 4127/A

Różne

OKNO

Fabryka stolarki PCV i ALU

ZABUDOWY BALKONÓW

aluminiowe -przesuwne-

417 24 88

tel. (012) 655 03 09

323103

atrakcyjny obiekt

w Nowym Targu

magazynowo-produkcyjny

o pow. 12680 m² na działce 0,75 ha, wszystkie media+parking

TANIO SPRZEDAM

tel. 0502-325-790

2703NS

POLICEALNE STUDIUM "VADEMEĆUM"

JEDNOROCZNE O SPECJALNOŚCI

► Turystyka Zagraniczna

► Sekretarsko-Asystencki

► Socjologiczno-Psychologiczny

► Hotelarstwo

► Integracja Europejska

DWULETNIENIE z uprawnieniami szkoły publicznej

► Ekonomiczne

► Prawno-Administracyjne

Kraków, Aleja Mickiewicza 5

tel/fax (012) 632-71-44

53903B

Syndyk Masy Upadłości „MUNITOR”

Sp. z o.o. w upadłości

w drodze składanych ofert

sprzeda: elektronarzędzia, urządzenia oraz melaminy

Informacja pod numerem tel. 0605 821 668

od poniedziałku do piątku od 8⁰⁰ do 14⁰⁰

Możliwość oglądania przy ulicy Kamieńskiego 53C (plac za stacją paliw)

426803

AKADEMIA ROLNICZA im. HUGONA KOLŁATAJA

w Krakowie 31-120 al. Mickiewicza 21

sprzeda w drodze

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO

1. Samochód marki Żuk A 07 rok produkcji 1995, nr rejestracyjny KVA 0355. Cena wywoławcza 4500 zł /słownie: cztery tysiące pięćset zł/, cena zawiera VAT.

2. Samochód marki Żuk A 1801 rok produkcji 1995, nr rejestracyjny KVB 8642. Cena wywoławcza 4600zł /słownie: cztery tysiące sześćset zł/, cena zawiera VAT.

3. Samochód osobowy marki Fiat 126p rok produkcji 1982, nr rejestracyjny KKR 5394. Cena wywoławcza 200zł /słownie: dwieście zł/, cena zawiera VAT.

Oferty zawierające proponowaną cenę nie niższą niż cena wywoławcza sposób zapłaty i dane oferenta proszę składać do dnia 30.01.2003r. do godz. 15.00 w Akademii Rolniczej pok. 108 / Kancelaria Uczelni / Kraków 31-120 al. Mickiewicza 21.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w kasie Akademii Rolniczej al. Mickiewicza 21 (w godz. 8.00-12.00) lub na konto BPH.PBK S.A. IV/O Kraków, ul. Pijarska 1 nr 10601389-320000467965. Wadium osoby, która wygrała przetarg przepada na rzecz Akademii Rolniczej, jeśli osoba ta uchyli się od kupna.

Samochód z pozycji 1 i 2 można oglądać na parkingu AR al. Mickiewicza 21 w każdy wtorek i czwartek w godz. 10.00-12.00. Informacji udziela Pan Antoni Sikora tel. /012/662-42-92.

Samochód z pozycji 3 można oglądać na Wydziale Techniki i Energetyki Rolnictwa AR ul. Balicka 104 w każdy wtorek i czwartek w godz. 10.00-12.00.

Przetarg odbędzie się w dniu 3.02.2003r. o godz. 10.00 w Sali Konferencyjnej Akademii Rolniczej al. Mickiewicza 21, pok. 114.

Akademia Rolnicza zastrzega sobie możliwość zakończenia postępowania przetargowego bez wybrania oferty.

450603

OBWIESZCZENIE

Komornik sądowy Rewiru VI przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa Podgórze w Krakowie zawiadamia,

że w dniu 20.02.2003 roku o godz. 10.10

w Sądzie Rejonowym dla Krakowa Podgórze, ul. Przy Rondzie 7, sala nr 55, odbędzie się

DRUGA LICYTACJA

nieruchomości: działki nr 322, położonej w miejscowości Facimiech, gmina Skawina,

stanowiącej własność dłużnika:

Jurgała Wiesław,

posiadającej założoną księgę wieczystą w Zамiejscowym Wydziale Ksiąg Wieczystych w Skawinie, nr KW 14879.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę 16.152,00 zł.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: dwie trzecie wartości oszacowania, tj. kwotę: 10.768,00 zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rekojmienie w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości 1.616,00 zł w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu. Po rozpoczęciu licytacji wadium nie będzie przyjmowane.

Nieruchomość tę można oglądać w dniach 5 i 6 lutego 2003 r., zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w Kancelarii Komornika w godzinach od 12.00 do 14.00.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod egzekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.

Użytkowanie służebności i praw użytkownika, jeśli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

63203c

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Prądnik Biały-Zachód”

w Krakowie, ul. Pachosńskiego 8

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie w 2003 r. następujących robót na rzecz spółdzielni:

1. Czyszczenie i przegląd techniczny przewodów spalinowych i wentylacyjnych.

2. Badania szczelności instalacji gazowej.

3. Roboty remontowo-budowlane.

4. Usuwanie awarii:

- elektrycznych

- wodno-kanalizacyjnych

- gazowych

w dni powszednie po godz. 15.00 oraz w dni wolne od pracy i dni świąteczne.

Oferta winna zawierać:

1. Informacje o charakterze firmy.

2. Dokumenty uwiarygodniające oferenta.

3. Informacje o czasookresie działania firmy.

4. Informacje o stanie zatrudnienia w firmie.

5. Podstawowe nośniki cenotwórcze na roboty remontowo-budowlane i usuwanie awarii instalacyjnych.

6. koszt jednostkowy wykonywanych przeglądów.

Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny spółdzielni, tel. 415-10-85 wew. 35 codziennie w godz. 8.00-14.00.

Oferty prosimy kierować do sekretariatu spółdzielni na adres jw., w terminie 31.01.2003 r. do godz. 9.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dn. 31.01.2003 r. w godzinach:

Ad.1 godz. 10.00.

Ad.2 godz. 10.30.

Ad.3 godz. 11.00.

Ad.4 godz. 11.30.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta bez konieczności informowania pozostałych uczestników o dokonanym wyborze, a także prawo unieważnienia przetargu w całości lub w części bez podania przyczyny. Obecność oferentów obowiązkowa na otwarciu ofert z uwagi na możliwość negocjacji cen.

415403

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Prądnik Biały-Wschód”

w Krakowie, ul. Grażyny 3

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na uzyskanie pierwszeństwa nabycia własnościowego prawa do lokali mieszkalnych:

1. ul. Mackiewicza 19/33 o pow. użytkowej 70,5 m².

2. ul. Narutowicza 20/42 o pow. użytkowej 52,5 m².

3. ul. Siewna 23/24 o pow. 52,5 m².

Cena wywoławcza dla każdego lokalu wynosi 2.200 zł/m².

Przetarg odbędzie się w siedzibie spółdzielni, ul. Grażyny 3, w dniu 31.01.2003 r. (piątek):

1. godz. 12.00 - lokal ul. Mackiewicza 19/33, wadium wynosi 15.500 zł,

2. godz. 13.00 - lokal ul. Narutowicza 20/42, wadium wynosi 11.500 zł,

3. godz. 14.00 - lokal ul. Siewna 23/24, wadium wynosi 11.500 zł.

Wadium w wymaganej wysokości należy wpłacić w kasie spółdzielni w dniu przetargu od godz. 9.00 do 12.00.

Uczestnik, który wygra przetarg, jest obowiązany wpłacić wylicytowaną kwotę w terminie 30 dni od dnia przetargu.

W przypadku nieuiszczenia wylicytowanej kwoty, spółdzielnia nie jest zobowiązana do zwrotu wadium.

Regulamin przetargowy jest do wglądu w siedzibie spółdzielni.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo do odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Lokale oglądać można w dniu 21.01.2003 r.

1. - w godz. 15.00-16.00 lokal ul. Mackiewicza 19/33,

2. - w godz. 16.00-17.00 lokal ul. Narutowicza 20/42,

3. - w godz. 17.00-18.00 lokal ul. Siewna 23/24.

Dodatkowe informacje tel. 415-48-83, 415-03-38.

66303

Kupujcie bezpiecznie na raty,

a NOWY ROK upłynie w miłej atmosferze

• działki, domy, mieszkania, samochody, sprzęt AGD i RTV

• remontujecie, rozbudowujecie, spłacacie innych

Rzeczywista roczna stopa procentowa

4,8%

poradca finansowy

KE

MIESZKANIOWE do 25 lat	SAMOCODOWE do 7 lat		
kwota	rata/m-c*	kwota	rata/m-c*
50.000 zł	317,00 zł		
100.000 zł	633,00 zł	20.000 zł	318,00 zł
150.000 zł	950,00 zł	30.000 zł	477,00 zł

* możliwość negocjowania wysokości rat

I PAMIĘTAJ! POSIADAMY JEDNĄ Z NAJLEPSZYCH OFERT FINANSOWYCH NA POLSKIM RYNKU!

* zgodnie z Ustawą o kredycie konsumenckim

ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ I POROZMAWIAJ Z NASZYM DORADCĄ

KRAKÓW, ul. Lubelska 29 (Herbewo, V p.)

(012) 632-33-98, 632-33-51

145220-02

Turystyka

FERIE, ZIMA 2003 SŁOWACJA

25.01.-01.02.03, 01.02.-08.02.03

ZUBEREC - 480 zł Ośrodek Sportowy

VYŽNE RUŽBACHY - 600 zł Hotel

ZUBEREC TATRAWEST

od 450 zł Hotel i bungalowowy

B.T. Antalek, KRAKÓW. Pl. Inwalidów 7

6332218, 4233838 www.antalek.pl

15270202

BILETY LOTNICZE

TUI IATA

ceny w USD + TAX

New York 363 Toronto 430 Londyn 150

Chicago 445 Mexico 538 Rio De Janeiro 690

Miami 488 Sydney 1017 Johannesburg 735

Kraków, ul. Długa 9, tel. (012) 421-21-25, tel./fax 422-82-26

Tarnów, ul. Pułaskiego 7, tel. (014) 626-08-88, fax 676-09-09

JORDAN

15501902

zimowe podróże z uśmiechem

Wyspy Kanaryjskie, Egipt, Tunezja, Maroko, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Mauritius, Tajlandia, Singapur, Bali, Sri Lanka

- wylot z Warszawy.

Seszele, Malediwy, Jamajka, Goa i inne

- wylot z portów niemieckich.

Austria, Francja, Włochy, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria i Niemcy

- hotele i apartamenty z dojazdem własnym.

Rezerwacja hoteli w miastach europejskich.

TUI

(012) 431-15-53

431-11-20

BIURO TUI

CENTRUM PODRÓŻY

KRAKÓW,

UL. ŚW. MARKA 11A

Różne

Handel • Usługi • Produkcja
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w „Dzienniku Polskim”

94-77
Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

Syndyk masy upadłości sprzeda:

- lokal mieszkalny zasiedlony (45, 9 m 2) w Krakowie;
- obuwie skórzane - cena ok. 10 PLN / parę;
- wyposażenie i meble biurowe;
- maszyny do pisania, komputery do pracy biurowej (P 133-P 300);
- płytki ceramiczne, wyposażenie łazienek, ceramika sanitarna; materiały instalacyjne;
- gwintownice VIRAX - na części - TANIO!!!
- drobna galanteria drzewna, materiały do produkcji mebli.

CENY DO NEGOCJACJI - telefon: 12/ 638 - 53 - 35

**Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa
im. Królowej Jadwigi w Krakowie**
Rok założenia 1995

proponuje atrakcyjne lokaty
i tanie pożyczki
oraz gwarantuje:

- wypłatę pożyczki w ciągu 2-3 dni
- umiarkowane oprocentowanie
- ubezpieczenie pożyczek
na wypadek śmierci dłużnika

Oferuje pożyczki specjalne:

- dla seniorów „Złota Jesień”
bez poręczenia!
- dla wybranych grup zawodowych,
bez poręczenia
- pożyczki sezonowe,
bez poręczenia

SKOK - gotówka w zasięgu ręki !
SKOK prowadzi obsługę w oddziałach:

Kraków	Al. Jana Pawła II 196	tel. (012) 646 35 12, 646 36 12 (Siedziba)	Dębica	ul. Rzeszowska 15	tel. (014) 670 28 50
Kraków	ul. Żółkiewskiego 20	tel. (012) 430 47 49, 431 03 06	Ropczyce	ul. Rynek 7	tel. (017) 221 00 55
Kraków	ul. Kolberga 16 (przy Nowym Kleparzu)	tel. (012) 632 55 93	Jasło	ul. Koralewskiego 14a	tel. (013) 446 44 57
Proszowice	ul. 3 Maja 34	tel. (012) 386 41 00	Krosno	ul. Tkacka 2c	tel. (013) 436 41 70
Bochnia	ul. Gejzy Bukowskiego 6	tel. (014) 612 25 74	Dynów	ul. K. Wielkiego 4	tel. (016) 652 11 34

Zapraszamy do nowego oddziału: Kraków, ul. Bronowicka 23, tel.: (012) 623 40 00, 623 40 01

**Komornik Sądowy Rewiru III
przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa Krowodrzy**
zawiadamia, że w dniu 21.02.2003 r. o godz.13.30
w Sądzie Rejonowym dla Krakowa Krowodrzy w Krakowie,
ul. Przy Rondzie 7, w sali 496 odbędzie się:

I LICYTACJA
1/4 udziału w nieruchomości składającej się z działki nr 367
obręb 3, zabudowanej budynkiem mieszkalnym, położonej
w Krakowie przy ul. Kazimierza Wielkiego 120, objętej księgą
wieczystą KW 197514 prowadzoną w Wydziale Ksiąg Wieczystych
Sądu Rejonowego dla Krakowa Podgórze, stanowiącego
własność dłużnika: Katarzyny Konofalskiej

1/4 udziału w nieruchomości oszacowana jest na kwotę: 127.266,00,- zł.
Cena wywoławcza wynosi: 95.449,50,- zł.
Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć wadium w wysokości
12.727,00,- zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.
Lokal ten można oglądać w dniach od 12 do 13 lutego 2003 r.
Elaborat szacunkowy znajduje się do wglądu w biurze komornika w tych
samych dniach w godzinach od 10.00 do 14.00.

KOMORNIK

OBWIESZCZENIE
Komornik sądowy Rewiru VI przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa Podgórze
w Krakowie zawiadamia,
że w dniu 20.02.2003 roku o godz. 9.30
w Sądzie Rejonowym dla Krakowa Podgórze, ul. Przy Rondzie 7, sala nr 55,
odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA
nieruchomości gruntowej, tj. działki nr 378, pow. 30 a 11 m,
położonej w Krakowie, os. Skotniki, dz. Adm. Podgórze,
stanowiącej własność dłużnika:
„ORION” sp. z o.o. - ul. Ks. Turka 8/11, Kraków,
posiadającej założoną księgę wieczystą w Wydziale
Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego
dla Krakowa Podgórze w Krakowie, nr KW 52506.
Nieruchomość oszacowana jest na kwotę **358.309,00 zł**.
Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: trzy czwarte wartości
oszacowania, tj. kwotę: **268.732,00 zł**.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rekojmie w wysokości 10%
ceny oszacowania nieruchomości 35.831,00 zł w gotówce lub w postaci książeczki
oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej
wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu
stosownie do prawomocnego postanowienia sądu. Po rozpoczęciu licytacji wadium
nie będzie przyjmowane.
Nieruchomość tę można oglądać w dniach 5 i 6 lutego 2003 r., zaś elaborat
szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w Kancelarii Komornika w
godzinach od 12.00 do 14.00.
Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysąd-
zenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpo-
częciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod eg-
zekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.
Użytkowanie służebności i praw użytkownika, jeśli nie są ujawnione w księdze
wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licy-
tacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawo-
mocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

63203b

**Producent:
OKNOWID**
Przegonia Duchowna 258,
(012) 280 45 74 (75)
Kraków, ul. Opolska 12,
(012) 415 66 66 w. 123

okna PCV
35% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!

Syndyk sprzeda:

- nieruchomość w Libertowie
160.000 zł;
- suwnicę pomostową
5 mg. rozp. 16,5 m,
wys. podn. 6,5 m;
- firmę inwestorstwa
budowlanego;
- wierzytelności trudno ściągalne.

Tel. 012/422-02-37 po 17.00

**Komornik Sądowy Rewiru III
przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa Krowodrzy**
zawiadamia, że w dniu 28.02.2003 r. o godz. 14.00 w Sądzie Rejono-
wym dla Krakowa Krowodrzy w Krakowie, ul. Przy Rondzie 7,
w sali 496 odbędzie się:

I LICYTACJA
nieruchomości położonej w Krakowie przy ul. Zakamycz 34A,
stanowiącej działkę nr 77/2 obr. 8 Kraków Krowodrza,
dla której Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego
dla Krakowa Podgórze w Krakowie prowadzi
księgę wieczystą Kw. 134 963. Nieruchomość stanowi
własność dłużnika Jerzego Józefa Drużkowskiego.

Nieruchomość jest oszacowana na kwot 1.061.000,00,- zł.
Cena wywoławcza wynosi **795.750,00,- zł**.
Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć wadium w wysokości
106.100,00,- zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.
Nieruchomość można oglądać w dniach od 12 do 13 lutego 2003 r.
Elaborat szacunkowy znajduje się do wglądu w biurze komornika w tych
samych dniach w godzinach od 10.00 do 14.00.

KOMORNIK

**WYDZIAŁ INŻYNIERII
ELEKTRYCZNEJ I KOMPUTEROWEJ
POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ**
ogłasza nabór na
UZUPEŁNIAJĄCE STUDIA MAGISTERSKIE
na kierunku: **ELEKTROTECHNIKA**
specjalności:
**Automatyka, Elektroniczne Urządzenia Ste-
rowania, Inżynieria Elektryczna
w Transporcie**

odbywane systemem zaocznym w roku ak. 2002/2003 (semestr
letni). Składanie dokumentów od 13 do 27 stycznia 2003 r. Roz-
mowa kwalifikacyjna 28 stycznia 2003 r. o godz. 16.00. Informa-
cji udziela Dziekanat Wydziału Kraków, ul. Warszawska 24, tel. (0-
12) 628-26-06.

339803

**Komornik Sądowy Rewiru III
przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa Krowodrzy**
zawiadamia, że w dniu 26.02.2003 r. o godz. 12.00
w Sądzie Rejonowym dla Krakowa Krowodrzy w Krakowie,
ul. Przy Rondzie 7, w sali 491A odbędzie się:

I LICYTACJA
spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego
położonego w Krakowie przy ul. G. Zapolskiej 25, lokal nr 5,
stanowiącego własność dłużnika: Józefa Bergera.

Ww. lokal pozostaje w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej im.
T. Kościuszki z siedzibą w Krakowie przy ul. Lea 19.
Spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu oszacowane jest na kwo-
tę: **114.537,00,- zł**. Cena wywoławcza wynosi: **85.902,70,- zł**.
Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć wadium w wyso-
kości **11.453,70,- zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.
Lokal ten można oglądać w dniach od 12 do 13 lutego 2003 r.
Elaborat szacunkowy znajduje się do wglądu w biurze komornika
w tych samych dniach w godzinach od 10.00 do 14.00.

KOMORNIK

OBWIESZCZENIE
Komornik sądowy Rewiru VI przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa Podgórze
zawiadamia,
że w dniu 20.02.2003 roku o godz. 10.40
w Sądzie Rejonowym dla Krakowa Podgórze, ul. Przy Rondzie 7, sala nr 55,
odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA
nieruchomości zabudowanej budynkiem mieszkalnym w stanie surowym,
położonej w Gołchowicach, gmina Skawina, na działce nr 316
o pow. 5700 m² oraz działki nr 317 o pow. 5900 m²
- niezabudowanej, stanowiącej własność dłużnika:
Słabicka Alicja,
posiadającej założoną księgę wieczystą w Zamiejscowym Wydziale
Ksiąg Wieczystych w Skawinie, nr KW 15733.
Nieruchomość oszacowana jest na kwotę 268.980,00 zł.
Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi: trzy czwarte wartości
oszacowania, tj. kwotę: 201.735,00 zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rekojmie w wysokości 10%
ceny oszacowania nieruchomości 26.898,00 zł w gotówce lub w postaci książ-
eczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej
wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu
stosownie do prawomocnego postanowienia sądu. Po rozpoczęciu licytacji wadium
nie będzie przyjmowane.
Nieruchomość tę można oglądać w dniach 5 i 6 lutego 2003 r., zaś elaborat
szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w Kancelarii Komornika w
godzinach od 12.00 do 14.00.
Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysąd-
zenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpo-
częciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod eg-
zekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.
Użytkowanie służebności i praw użytkownika, jeśli nie są ujawnione w księdze
wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licy-
tacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawo-
mocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

63203

DRZWI I OKNA
zimowe rabaty!
solidność, jakość, piękno
drewniane

UNIMAX Kraków, ul. Lipowa 3
tel. 656 38 59, tel.fax 656 38 95 www.pwunimax.pl

**Komornik Sądowy Rewiru III
przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa Krowodrzy**
zawiadamia, że w dniu 28.02.2003 r. o godz. 14.00 w Sądzie Rejono-
wym dla Krakowa Krowodrzy w Krakowie, ul. Przy Rondzie 7,
w sali 496 odbędzie się:

I LICYTACJA
nieruchomości położonej w Krakowie przy ul. Zakamycz 34A,
stanowiącej działkę nr 77/2 obr. 8 Kraków Krowodrza,
dla której Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego
dla Krakowa Podgórze w Krakowie prowadzi
księgę wieczystą Kw. 134 963. Nieruchomość stanowi
własność dłużnika Jerzego Józefa Drużkowskiego.

Nieruchomość jest oszacowana na kwot 1.061.000,00,- zł.
Cena wywoławcza wynosi **795.750,00,- zł**.
Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć wadium w wysokości
106.100,00,- zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.
Nieruchomość można oglądać w dniach od 12 do 13 lutego 2003 r.
Elaborat szacunkowy znajduje się do wglądu w biurze komornika w tych
samych dniach w godzinach od 10.00 do 14.00.

KOMORNIK

**WYDZIAŁ INŻYNIERII
ELEKTRYCZNEJ I KOMPUTEROWEJ
POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ**
ogłasza nabór na
UZUPEŁNIAJĄCE STUDIA MAGISTERSKIE
na kierunku: **ELEKTROTECHNIKA**
specjalności:
**Automatyka, Elektroniczne Urządzenia Ste-
rowania, Inżynieria Elektryczna
w Transporcie**

odbywane systemem zaocznym w roku ak. 2002/2003 (semestr
letni). Składanie dokumentów od 13 do 27 stycznia 2003 r. Roz-
mowa kwalifikacyjna 28 stycznia 2003 r. o godz. 16.00. Informa-
cji udziela Dziekanat Wydziału Kraków, ul. Warszawska 24, tel. (0-
12) 628-26-06.

339803

Spółdzielnia Mieszkaniowa Mistrzejowice Północ
w Krakowie, os. Bohaterów Września 26, tel. 648-58-75, 648-25-59
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY
na
1. Modernizacja windy - 2 szt.
2. Wymiana instalacji gazowej -
zgodnie z dokumentacją techniczną
3. Malowanie klatek schodowych.
4. Remont kominów.
5. Koszenie terenów zielonych.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia dla każdego
zakresu robót można odebrać w sekretariacie w godzinach pracy
Spółdzielni os. Boh. Września 26 tel. 648-58-75.
Termin składania ofert: zgodny ze specyfikacją.

**Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce”
w Krakowie, os. Kombatantów 10**
ogłasza

PRZETARG OFERTOWY NIEOGRANICZONY
na wykonanie osiedlowych sieci informatycznych
z dostępem do sieci **INTERNET**
w zasobach spółdzielni
(47 budynków mieszkalnych - 5330 mieszkań).

Termin i miejsce składania ofert - do 14 dni od daty ukazania się niniej-
szego ogłoszenia w siedzibie spółdzielni, 31-630 Kraków, os. Komba-
tantów 10 / I kl., parter.
Wadium w wysokości **5000 zł** należy wpłacić w kasie spółdzielni, os.
Kombatantów 1, w terminie wyznaczonym do składania ofert.
Złożenie oferty powinno odpowiadać wszystkim warunkom przetargow-
ym określonym w specyfikacji przetargowej, która jest do odbioru
w siedzibie spółdzielni, os. Kombatantów 10 / I kl., parter.
Oferty niekompletne, złożone po terminie lub nie odpowiadające warun-
kom przetargowym zostaną odrzucone.

Spółdzielnia zastrzega sobie:

- ❖ prawo unieważnienia przetargu w całości lub w części bez podania
przyczyny,
- ❖ prawo swobodnego wyboru oferentów bez konieczności informowa-
nia pozostałych uczestników o dokonywanym wyborze,
- ❖ Możliwość zorganizowanie II etapu przetargu.

Termin rozstrzygnięcia przetargu - 14 dni od daty zakończenia zbierania ofert.
Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem:
647-86-44 lub 648-67-55.

335203

AUXILIUM
Księgowość, podatki, ZUS,
rozliczenia roczne,
badania bilansu.
(012) 425 80 53

**TOWARZYSTWO
FINANSOWE**

KREDYTY
GOTÓWKA
bez poręczyciela
w 2 dni

Kraków
ul. Felicjanek 27
/12/ 428 23 70

zapraszamy

**DO WSPÓŁPRACY FIRMY
POŚREDNICTWA FINANSOWEGO**

KRONIKA KRAKOWSKA

DZIENNIK POLSKI

Pamięci 80 tys. pomordowanych

Łapali bez powodu

– Stoimy na ziemi zroszonej krwią ofiar niewinnie mordowanych przez hitlerowskich oprawców. Już 58 lat minęło od chwili, gdy – w następstwie postępującej ofensywy armii radzieckiej – SS zlikwidowało obóz koncentracyjny w Płaszowie. Łącznie więziono tu 150 tys. Polaków, Żydów, Cyganów, Włochów, Węgrów i Rumunów, a 80 tys. z nich wymordowano – przypomniał dr Wiktor Krzyżanowski, przewodniczący Okręgowej Rady Środowiskowej Byłych Więźniów Politycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych przy Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych w Krakowie.

Wczoraj przedstawiciele organizacji kombatanckich oraz Wojska Polskiego złożyli wieńce i kwiaty pod pomnikiem na terenie byłego obozu koncentracyjnego w Płaszowie. 58. rocznica jego likwidacji stała się również okazją do wspomnień. – Zabrali mnie z ulicy bez żadnego powodu i zawieźli do obozu w Płaszowie. Było to 6 sierpnia 1944 r., a dzień ten nazwano „czarną niedzielą”. Miałem wtedy 18 lat – opowiadał Zygmunt Karzyński, sekretarz Oddziału Kraków Podgórze Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych. – Przebywałem tam jako zakładnik dwa i pół miesiąca, a gdy mnie zwolniono, ważyłem 45 kg. „Czarna niedziela”, podczas której wylapano ok. 15 tys. przypadkowych osób, nie sprawdzając nawet ich tożsamości, zapoczątkowała przeprowadzanie wielu obław, a aresztowanych osadzano w Płaszowie, skąd byli wysyłani do Oświęcimia i innych obozów koncentracyjnych. Na więźniach przeprowadzano również eksperymenty „naukowe”, torturowano, głodzono i katowano pracą ponad siły. Komendantem KZ-Płaszów do 1944 r. był Amon Leopold Goeth, który za swe zbrodnie ludobójstwa odpowiedział przed Najwyższym Trybunałem Narodowym w Krakowie w 1946 r. (skazano go na karę śmierci). – Tych, którzy przeżyli, pozostała do dziś zaledwie garstka. Myślę, że w Krakowie żyje jeszcze nie więcej niż 10 osób, które pamiętają potworności, jakie miały miejsce w Płaszowie. Dlatego tym bardziej próbujemy zachować tradycję i pamięć o tych, których pomordowano i mamy nadzieję, że młode pokolenie również nie zapomni – powiedział dr Wiktor Krzyżanowski. (PSZ)



Fot. Anna Kaczmarz

Nowy obowiązek

Kosztowne zerówki

Do połowy lutego Wydział Edukacji Urzędu Miasta ma przygotować dane na temat planowanej liczby zerówek w przyszłym roku szkolnym. – Na razie wstępnie szacujemy, że trzeba utworzyć kilka dodatkowych oddziałów – powiedział Józef Borys, kierownik oddziału wychowania przedszkolnego oraz szkolnictwa podstawowego i gimnazjalnego w Wydziale Edukacji.

Od września zerówki mają być obowiązkowe dla wszystkich sześciolatków. W Krakowie trafi do nich ok. 4 tys. dzieci. Oddziały nie będą od nowa tworzone; dalej mają działać te, które już istnieją, a tam – gdzie zajdzie taka potrzeba – zostaną utworzone nowe. W Krakowie większość zerówek, których jest w sumie ok. 100, działa w przedszkolach

i w dalszym ciągu w tych placówkach będą miały swoją siedzibę. Zerówki w przedszkolach są bardziej kosztowne niż klasy zerowe w szkołach. – W szkołach dzieci 6-letnie mają zajęcia przez 5 godzin, a potem spędzają czas w świetlicy. W przedszkolnych zerówkach przebywają do godz. 16, zajmują się nimi przez ten czas dwie wychowawczynie – mówi Józef Borys. Za zerówkę w szkole co prawda rodzice nie płacą, natomiast za przedszkole tak – ok. 200 zł miesięcznie, z czego połowa przeznaczona jest na wyżywienie. Koszt jednego miejsca w przedszkolu wynosi ok. 300 zł. Pieniądze te w całości gmina pokrywa z własnego budżetu, nie otrzymuje na to subwencji z budżetu państwa, tak jak w przypadku szkół.

(AM)

Dzikie się odradzają

W 2002 r. za pieniądze z budżetu miasta zlikwidowano 246 nielegalnych wysypisk śmieci; w tym roku po raz pierwszy nie będzie żadnych środków na ten cel



Na dzikie wysypisko można się natknąć np. przy ul. Bagrowej

Fot. Anna Kaczmarz

Od Nowego Roku nie likwiduje się w Krakowie dzikich wysypisk, a to dlatego, że nie ma na to pieniędzy. – W tym roku jako Zarząd Gospodarki Komunalnej mamy zaplanowany mniejszy budżet ze środków miasta i w związku z tym starczy tylko na podstawowe prace, które musimy wykonać, np.: mechaniczne zmiatanie ulic, placów, chodników, zbieranie śmieci z trawników. Po raz pierwszy zdarza się, że nie da się wykoszować śródków na likwidację dzikich wysypisk – mówi Teresa Kowalińska, kierownik Działu Czystości w ZGK.

ZGK wrócił się do Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o 140 tys. zł na walkę z dzikimi wysypiskami, jednak nie przyznano mu jej. – Będziemy się starać o pieniądze z funduszu ponownie – zapewnia Teresa Kowalińska. – Poza tym sytuacja może jeszcze ulec zmianie; może Rady Dzielnic przeznacza na ten cel swoje środki – np. dzielnica VI i VII robią tak co roku, do czego uzyskuje się dofinansowanie z funduszu – dodaje.

W 2002 r. z pieniędzy z budżetu miasta zlikwidowano 246 wysypisk liczących 2 tys. 226 metrów sześciennych odpadów. Natomiast za środki z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz pieniądze przekazane przez dzielnice VI i VII – kolejnych 40 plus jedno tzw. wysypisko liniowe (na które składało się wiele mniejszych, punktowych wysypisk) wzdłuż rzeki Białuchy; z tych miejsc wywieziono prawie 1400 m sześć. śmieci. Z budżetu miasta w minionym roku przeznaczono na usunięcie nielegalnych śmieci 415,4 tys. zł, a ze środków dzielnic i z Gminnego Funduszu – 61,9 tys. zł.

Dzikie wysypiska powstają w ustronnych miejscach na pe-

ryferiach (np. w zagajnikach, pod osłoną drzew), gdzie wysypujący śmieci nie obawia się, że zostanie przyłapany, jak i w miejscach całkiem odsłoniętych – wzdłuż ulic, przy parkingach. Niestety, likwidowane wysypiska się odradzają. W Krowodrzy tak dzieje się ciągle np. przy ul. Gaik, Siewnej, Dożynkowej i wzdłuż ulicy Jasnogórskiej, w Nowej Hucie przy ul. Gustawa Morcinka, Nad Dłubnią czy Kocmyrzowskiej, a w Podgórzu m.in. przy Tynieckiej, Monte Cassino, Wierzbowej, Bułhaka, Kobierzyńskiej.

Nielegalnie wyrzucane śmieci to najczęściej odpady bytowe, nadto gruz, odpady budowlane, wiele jest też starych wersalek, lodówek... Likwidacja 1 metra sześciennego dzikiego wysypiska kosztuje ok. 180 zł. Śmieci te wywożone są na miejskie wysypisko w Baryczy.

(MM)

ryferiach (np. w zagajnikach, pod osłoną drzew), gdzie wysypujący śmieci nie obawia się, że zostanie przyłapany, jak i w miejscach całkiem odsłoniętych – wzdłuż ulic, przy parkingach. Niestety, likwidowane wysypiska się odradzają. W Krowodrzy tak dzieje się ciągle np. przy ul. Gaik, Siewnej, Dożynkowej i wzdłuż ulicy Jasnogórskiej, w Nowej Hucie przy ul. Gustawa Morcinka, Nad Dłubnią czy Kocmyrzowskiej, a w Podgórzu m.in. przy Tynieckiej, Monte Cassino, Wierzbowej, Bułhaka, Kobierzyńskiej.

Nielegalnie wyrzucane śmieci to najczęściej odpady bytowe, nadto gruz, odpady budowlane, wiele jest też starych wersalek, lodówek... Likwidacja 1 metra sześciennego dzikiego wysypiska kosztuje ok. 180 zł. Śmieci te wywożone są na miejskie wysypisko w Baryczy.

(MM)

(Bez)celowa przynależność?

Blisko 820 tys. zł rocznie przeznacza gmina Kraków na opłacenie składek członkowskich w różnego rodzaju organizacjach krajowych i międzynarodowych. – Prezydent rozważa, czy przynależność do niektórych z nich jest celowa – powiedział nam wczoraj Marek Żebrowski, rzecznik prezydenta miasta.

Marek Żebrowski nie chciał podać, o które organizacje chodzi, zaznaczył jedynie, że pod uwagę będą brane efekty dla miasta, płynące z przynależności do danej organizacji oraz to, czy działalność jednej nie pokrywa się z inną. W sytuacji, gdy w magistracie trwają prace nad zmianami w budżecie, które mają przynieść oszczędności, można spodziewać się, że miasto rzeczywiście zrezygnuje z uczestnictwa w jakimś stowarzyszeniu czy organizacji.

Najwięcej kosztuje miasto przynależność do Związku Gmin Dorzecza Górnej Raby i Krakowa – w ubiegłym roku składka dla stolicy Małopolski przekroczyła 461 tys. zł. Za przynależność Krakowa do Związku Miast Polski trzeba było zapłacić

blisko 132,8 tys. zł, a do Unii Metropolii Polskich – 80 tys. zł. Stowarzyszeniu Gmin i Powiatów Małopolski przekazano blisko 71 tys. zł składki rocznej, Związkowi Gmin Jurajskich – 35,2 tys. zł, a Stowarzyszeniu Zdrowych Miast Polskich – 7,5 tys. zł.

Przypomnijmy, że za przynależność do międzynarodowego stowarzyszenia EuroCities Kraków płaci 3,5 tys. euro rocznie. 3,5 tys. dolarów amerykańskich rocznie kosztuje członkostwo w OWHC (Organizacji Miast Dziedzictwa Światowego). Składka w Komitecie Narodowym Rady Ochrony Zabytków ICOMOS to 3 tys. zł, w Stowarzyszeniu Miast i Regionów na rzecz Kultury Les Rencontres – 450 euro, a w Lidze Miast Historycznych – 100 dolarów. Za przynależność do Międzynarodowego Związku HANZY oraz Stowarzyszenia Europejskich Miast Kultury Roku 2000 nie trzeba płacić żadnej składki. Warto jednak pamiętać o tym, że każdy wyjazd (często także na spotkania organizowane przez stowarzyszenia, gdzie składki są płacone) to dodatkowe koszty pokrywane z budżetu gminy.

(GEG)

Notujemy

■ GDY INNI ĆWICZYLI.

Z szatni sali gimnastycznej jednej z nowohuckich szkół w godzinach popołudniowych zostały skradzione 2 telefony komórkowe oraz drobna kwota pieniędzy. Wezwani natychmiast policjanci podjęli działania, w wyniku których zatrzymali dwóch chłopców (16 i 17 lat), podejrzanych o tę kradzież. Młodszy został osadzony w Policijnej Izbie Dziecka (o jego losie zadecyduje sąd rodzinny), starszy zaś w areszcie. (wes)

■ ODZYSKIWAŁ SUROWCE.

Do 10 lat więzienia za kradzież z włamaniem grozi 22-latkowi, który nocą został zatrzymany przez policjantów z KP Wola Duchacka-Swoszowice, gdy włamał się do punktu skupu metali kolorowych. Mężczyzna wszedł do środka po zerwaniu kłódki zabezpieczającej drzwi i usiłował wynieść worki z surowcami wtórnymi. (wes)

■ NA GORĄCYM UCZYNKU.

W nocy, przy ul. Mała Góra, podgórcy policjanci zatrzymali na gorącym uczynku 22-letniego mężczyznę, który usiłował ukrąść zaparkowany tam samochód. Sprawcę osadzono w areszcie. Za kratki trafiła też 27-letnia mieszkanka Olkusza, zatrzymana w jednym ze sklepów w Rynku Głównym, skąd usiłowała wynieść bez płacenia skózaną spódnicę i sweter o łącznej wartości 760 zł. Za kradzież grozi jej do 5 lat więzienia. (wes)

■ 52 MANDATY.

Funkcjonariusze Straży Miejskiej, prowadzący wraz z policjantem z drogówki intensywne kontrole ruchu drogowego w strefie B, ukarali mandataми 52 kierujących, skierowali 4 wnioski o ukaranie do sądu oraz pouczyli 20 osób. Ponadto strażnicy przewieźli do izby wytrzeźwień 2 osoby, a 1 bezdomnego do schroniska. Strażnicy miejscy zatrzymali także kierującego formem mieszkańca Bielska-Białej, który wjechał bez zezwolenia na Rynek Główny oraz w ulice objęte strefą B. Podczas kontroli dokumentów okazało się też, że pojazd nie ma aktualnych badań technicznych. (wes)

■ NIE WSZYSCY ZATRZYMANI.

W restauracji McDonalds przy ul. Szewskiej 17-latek został pobity przez dwóch mężczyzn. Chłopcu z krwawiącą raną głowy udzielili pierwszej pomocy funkcjonariusze Straży Miejskiej, następnie został on przewieziony na ostry dyżur do szpitala. Na podstawie podanego rysopisu podjęto poszukiwania sprawców, lecz nie udało się ich ująć. Przez inny patrol SM zostali natomiast zatrzymani na ul. Grodzkiej i przekazani policji trzej mężczyźni – sprawcy bójki z użyciem niebezpiecznych narzędzi. (wes)

O papieżu, góralskości i obrazach na szkle

Pilnujcie mi tych szlaków

Na wczorajsze, kolejne już w tym roku spotkanie w Instytucie Jana Pawła II w Krakowie przybyli nie tylko stali bywalcy tej placówki. Stawiła się licznie również turystyczna i artystyczna brać. Były ku temu dwie okazje: publiczna prezentacja niezwykłego przewodnika po Beskidach, Tatrach i Podhalu pt. „*Pilnujcie mi tych szlaków*” oraz wernisaż wystawy „*Na szkle wyczarowane*”.

– Być w góralskiej braci to nie gwarom godać. Góralskom ślebode trza w sercu kajś chować – tak brzmią strofy wiersza „Góralskość”, który usłyszeli wczoraj zgromadzeni w instytucie goście. Swoje wiersze recytowała góralska poetka Izabela Zającówna. Czym jest „góralskość” dobrze wie papież Jan Paweł II, który ukochał Ta-

try i Beskidy. Pewnie bardzo by się cieszył, widząc w salach placówki swojego imienia góralską kapelę dorosłych z Raby Wyżnej i dziecięcy zespół góralski ze Słopnic, śpiewający ulubioną koledę papieża. Jan Paweł II był wczoraj w salach instytutu postacią często wspomnianą. Pierwszemu Gaździe RP – jak nazwali papieża górale – dedykowany jest bowiem niezwykły przewodnik – będący opisem tych wszystkich miejsc w Tatrach, Beskidach i na Podhalu, które ukochał papież. To dlatego autorzy – Urszula Własiuk, fotografik, wydawca widokówek z rejonów górskich, a także Andrzej Matuszczyk, autor licznych przewodników i map – dali swojej książce tytuł, będący cytatem z wypowiedzi papieża: „*Pilnujcie mi tych szlaków!*”. Tymi słowy Jan

Paweł II zwrócił się do ludzi, którzy towarzyszyli mu w wyprawie na Polanę Chochołowską w Tatrach w roku 1983.

Drużyna część spotkania – wernisaż malarstwa na szkle ks. Stanisława Wojcieszaka – też miał góralski rys. Autor malował o tematyce religijnej, ale też przedstawiających sceny z życia ludzi gór i kompozycje kwiatowe, sam jest góralem spod Limanowej – pochodzi ze Słopnic, a mieszka w Ochotnicy Dolnej, gdzie jest pasterzem tamtejszej wspólnoty parafialnej. Wystawę, na której zgromadzono kilkadziesiąt prac utalentowanego księdza z Ochotnicy, można oglądać w podziemiach Instytutu Jana Pawła II przy ul. Kanoniczej do 15 lutego, w godz. 10 – 14.

(G)

Zdjęcia: Piotr Kędzierski



Inspiracja w prenumeracie

– Dzisiejsza szkoła coraz bardziej nastawiona jest na kształcenie, a coraz mniej na wychowanie. Zadaniem naszego pisma jest uświadomienie nauczycielom, że – oprócz przekazywania wiedzy – mają także obowiązek kształtowania charakterów i postaw młodych pokoleń. Staramy się im o tym przypominać i podawać wzorce godne naśladowania – mówi o. Paweł Mynarz, asystent kościelny w miesięczniku nauczycieli i wychowawców katolickich „Wychowawca”, obchodzącym właśnie 10-lecie istnienia i funkcjonowania na rynku prasy pedagogicznej. Czasopismo, założone z inicjatywy Duszpasterstw Nauczycieli: przy Kurii Metropolitarnej w Krakowie i „Ostoi” w Krakowie Mogile, poprzez publikowane w nim treści m.in.: inspiruje nauczycieli do realizacji zajęć z zakresu profilaktyki uzależnień oraz przeciwdziałania agresji dzieci i młodzieży, wyczuła na zagrożenia ze strony sekt oraz wspomagą edukację patriotyczną, prorodzinną i obywatelską.

– Pismo redagowane jest przy udziale fachowców i autorytetów w dziedzinie pedagogiki i wychowania. Zamieszczane na naszych łamach scenariusze zajęć wychowawczo-profilaktycznych często oparte są na przysyłanych do naszej redakcji opracowaniach, przygotowywanych przez nauczycieli – wyjaśnia Teresa Król, redaktor naczelny miesięcznika „Wychowawca”, wydawanego przez Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli i Wychowawców w nakładzie około 15 tys. egzemplarzy (ok. 10 tys. objęte jest prenumeratą i sprzedają – reszta przekazywana jest do szkół nieodpłatnie).

(TYM)

Chcą odrzucić projekt klubu LPR

Nie będzie rewolucji

Komisja Praworządności Rady Miasta miała okazję poznać wczoraj nowego komendanta Straży Miejskiej. Radni mieli nadzieję, że dowiedzą się czegoś na temat planów Michała Zamulińskiego, jednak na początek musieli się zadowolić jedynie ogólnymi stwierdzeniami. Nowy komendant zreferował swoje działania od czasu objęcia funkcji i skonstatował, że strażnicy miejscy są profesjonalistami, a statystyki świadczą na korzyść tej formacji. – Nie chcę reprezentować rewolucyjnego podejścia. Uważam, że nie jest źle, ale jest wola i potrzeba, aby było lepiej – stwierdził Michał Zamuliński, dodając, że konkretne propozycje przedstawi radnym już niebawem.

Prezentacja nowego komendanta została połączona z dyskusją na temat projektu uchwały radnych Ligi Polskich Rodzin, którzy chcą doprowadzić do rozwiązania Straży Miejskiej i przeznaczenia pieniędzy, łożonych przez miasto na tę formację, na policję. Zdecydowana większość radnych wypowiedziała się przeciwko temu pomysłowi. Stanisław Handzlik podkreślił, że miasto powinno iść w kierunku utworzenia policji municypalnej z większymi uprawnieniami. – Pomysł LPR jest wyłącznie populistyczny – stwierdził. Także radny Ryszard Nidecki nie opowiedział się za rozwiązaniem Straży Miejskiej, mimo że – jak sam opowiadał – strażnicy nałożyli mu kiedyś niesłusznie mandat w wysokości 220 złotych. – Gdybym był osobą prywatną, to bym nie zapłacił, ale że jestem osobą publiczną, zapłaciłem – wyznał radny.

Głosy radnych LPR-u były dość wątle. Jan Kowalówka przypominał, że społeczeństwo jest niezadowolone z działań straży. – A nam na zadowoleniu społeczeństwa zależy. Dariusz Olszówka przytaczał z kolei przykłady skarg mieszkańców, którzy – w opinii radnego – są dreczeni przez strażników poprzez nakładanie mandatów np. za nieodśnieżenie chodnika.

Ostatecznie komisja negatywnie zaopiniowała projekt uchwały, dodatkowo jeszcze wnioskując o odrzuceniu tego projektu już w pierwszym czytaniu na najbliższej sesji Rady Miasta. (WT)

Kronika wypadków

Na autostradzie A-4 o godz. 7.12 mercedes zderzył się z fiatem 126p; kierowca oraz 2 pasażerów „malucha” odniosło niegroźne obrażenia. Lekko ranna została również pieszka, potrącona przez renaulta o godz. 9.17 na ul. Krowoderskiej. Do potrącenia kobiety przez samochód doszło też o 20.55 na ul. Grzegorzeckiej, zaś o godz. 21.37 na Czarnowiejskiej auto potrąciło nietrzeźwego, a o 22.25 na ul. Dietla – starszego mężczyznę. Strażacy gasili niewielki pożar w windzie Domu Pogodnej Jesieni przy ul. Jasińskiego 34 oraz kilkakrotnie wyjeżdżali do podkrakowskich miejscowości do wypomopowywania wody z zalanych z powodu roztopów piwnic i garaży. (WES)

Warto wiedzieć i skorzystać...

❖ **KONCERT KOŁĘD** w wykonaniu Orkiestry Reprezentacyjnej AGH – dziś o godz. 19 w auli AGH (bud. A0; al. Mickiewicza 30). Wstęp wolny.

❖ **X PRZEGLĄD GRUP KOŁĘDNICZYCH** – dziś i 17 bm. (od godz. 16) w klubie „Jedność” na os. Wolica. Pierwszego dnia występy młodzieżowych grup, w piątek seniorów.

❖ **W CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „SOLVAY”** (ul. Zakopiańska 62) – dziś o godz. 19 koncert muzyki improwizowanej zespołu Improviser's Ensemble v.19.4. Wstęp wolny.

❖ **KONCERTY W JAZZ KLUB KORNET** (al. Krasińskiego 19) – dziś o godz. 20.30 The Cooks.

❖ **W GALERII „REKAWKA** (ul. Limanowskiego 13) – dziś o godz. 19 wernisaż wystawy malarstwa Agnieszki Wojtanowicz. Wystawa otwarta do 7 lutego (pon. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 15).

❖ **W GALERII HOTELU „ELEKTOR”** (ul. Szpitalna 28) – dziś o godz. 18 wernisaż wystawy malarstwa Ewy Nowickiej „Wokół architektury”; w takcie wieczoru odbędzie się aukcja dzieł artystki na rzecz Fundacji Przyjaciół Dzieci z Chorobą Nowotworową „Wyspy Szczęśliwe”.

❖ **„KONCERT NA BOŻE NARODZENIE”** Capelli Cracoviensis – dziś o godz. 19.30 w Sukiennicach (sala Hołdu Pruskiego). W programie Heinrich Schütz – *Weihnachtshistorie*.

❖ **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) – dziś o godz. 16.30 spotkanie pt. „Piękno minerałów” (prof. M. Banaś), na które zaprasza Stowarzyszenie Osób Dotkniętych Chorobą Parkinsona. O godz. 18 wykład dr. Tadeusza Ostrowskiego „Jak bezradność zastąpić nadzieją”.

❖ **W DOMU JANA MATEJKI** (ul. Floriańska 41) – dziś o godz. 18.00 wykład z cyklu „Czwartki u Matejków” – Janina Skorupska „Krakowskie osobistości na portretach Matejki – Piotr Moszyński”.

❖ **SEKCJA FITOTERAPII POLSKIEGO TOWARZYSTWA LEKARSKIEGO** i Krakowskie Towarzystwo „Amazonki” zaprasza na otwarte spotkanie edukacyjne „Lekarze dla kobiet” – dziś o godz. 18 w Klubie Dziennikarzy „Pod Gruszką” (ul. Szczepańska 1). W programie: wykład „Apiterapia – w profilaktyce i rekonwalescencji schorzeń nowotworowych okresu przekwitania” (dr med. Jan Sterkowski) i spotkanie z prowadzącą program „Menopauza inaczej” dr D. Z. Michałek.

❖ **FUNDACJA KOBIECA** eFka zaprasza dziś, o godz. 18 do Śródmiejskiego Ośrodka Kultury (ul. Mikołajska 2) na spotkanie dyskusyjnego Klubu Politycznego eFki „Unia Europejska dla kobiet: obawy i oczekiwania”.

❖ **ZARZĄD OKRĘGU MAŁOPOLSKIEGO ZHR** zaprasza wszystkich obecnych i byłych harcerzy dziś, na godz. 18 do kolegiaty św. Anny. Mszę św. w intencji założycieli harcerstwa Andrzeja i Olgi Małkowskich odprawi ks. kardynał Franciszek Macharski.

❖ **W KLUBIE MUZYCZNYM „AWARIA”** (ul. Mikołajska 9) – dziś o godz. 19 Bartek Bętkowski & Friends Jazz Band.

U plastyków, przy Łobzowskiej

Światło i przedmiot



„*Albo tutaj zrodziło się światło, albo pojmane tutaj swobodnie króluje*” – napis położony w VI wieku w kaplicy w Rawennie, współczesnym przypomniany przez Umberto Eco, uznaje za konstatację tyleż ważną, co piękną. „*Sztuka rodzi się gdzieś, poza intelektem, świadomością. Jest bliższa w przeżywaniu, wydobywaniu z emocjonalności*” – tak określała istotę sztuki w roku 1998, kilka lat po dyplomie, już ze sporymi doświadczeniami wystawieniczymi i kilkoma nagrodami w dorobku.

Malarstwo Danuty Ciechanowskiej od wczoraj można oglądać w galerii ZPAP Pryzmat. Trzydzieści prac wybranych z jednego cyklu – zamkniętego, ale niedawnej daty, jeszcze aktualnego – składa się na wystawę „Światło i przedmiot”. W katalogach z wcześniejszych wystaw malarki z Torunia często pojawia się określenie „malarstwo intelektualne”. Jeżeli ma to znaczyć, że artystka myśli – zgoda. Co do reszty, uwierzcie raczej jej samej sprzed kilku lat.

U początków jest przedmiot niejako z natury istniejący w przestrzeni. Rzecz i przestrzeń przekłada artystka na płaszczyznę obrazu, opisując światłem, opowiadając materią malarską sensualnie, z wyraźną przyjemnością odnosząc się do jej natury i możliwości.

Mamy w Pryzmacie przy ul. Łobzowskiej spotkanie z dobrym, porządnym malarstwem. I może jeszcze z czymś ponadczasowym, obecnym w sztuce malarskiej poza i ponad konwencją wypowiedzi. (AN)

Fot. Wacław Kląg

Twórcy wokół prezydenta



W spotkaniu uczestniczyli m.in. Jerzy Trela i Mikołaj Grabowski
Fot. Piotr Kędzierski

Dyrektor Zofia Gołubiew, jako gospodarz obiektu, witała, prezydent prof. Jacek Majchrowski, inicjator spotkania, dziękował za przybycie, a mówiąc o roli Krakowa jako miasta kultury zapraszał jednocześnie do stałego współdziałania. Jerzy Trela dziękował w imieniu środowisk artystycznych za zaproszenie. Tak można by najkrócej oddać wczorajsze spotkanie prezydenta Krakowa z twórcami w sali Hołdu Pruskiego w Sukiennicach. Grali Muzykanci oraz trio Wojciecha Groborza, stoły zastawił jadem i napojami Jacek Łodziński...

Takie spotkania naturalnie niczego nie załatwiają, niemniej tworzą aurę sprzyjającą współpracy władz i środowisk artystycznych. W mieście takim jak Kraków jest to zwłaszcza istotne, oczywiście pod warunkiem, że słowa i deklaracje przyoblekają następnie realny kształt. Prof. Majchrowski obiecał, że za trzy lata niektóre z jego przyrzeczeń – w tym sala widowiskowo-kongresowa – staną się faktem. Wówczas pewnie na jej otwarciu tłum będzie jeszcze większy, a atmosfera jeszcze bardziej przyjazna i radosna. (WAK)

Dyżur prawnika

Dziś w redakcji „Dziennika Polskiego” (pok. 310) mec. Wiktor Sadowicz będzie udzielał porad prawnych. Zainteresowanych dyżurem prosimy o dokonanie zgłoszenia o godz. 8.00 – osobiście w redakcji przy ul. Wielopole 1 lub telefonicznie: 61-99-111.

Pełna poprawność

Prezydent Jacek Majchrowski
w Salonie „Polityki”

Radni to osoby, z którymi da się rozmawiać, potrzebne jest krakowskie pismo kulturalne, dyrektorzy szkół nie będą przynoszeni w teczkach – to kilka z wielu stwierdzeń prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego, który wczoraj wieczorem był gościem Salonu „Polityki”.

W odpowiedziach na pytania prezydent Majchrowski raczej unikał kontrowersji, wiele rzeczy i osób chwalił, wykazywał się wręcz salonową grzecznością. Jeśli już krytykował poprzedników (np. w zakresie promocji czy utraty przez miasto funkcji metropolitalnych), to dyskretnie i przy okazji wskazywania swoich zamierzeń. Pełna sala Klubu Pod Jaszczurami pustoszała jednak tym bardziej, im dłużej trwało spotkanie (przedłużyło się z planowanych 1,5 godziny do 2 godzin).

W odpowiedzi na pytanie – czy tak sobie wyobrażał urząd, jak go zastał, prof. Majchrowski skupił się na ogromnej dziurze w budżecie oświaty (54 mln zł), ale później wielokrotnie zapewniał, że będzie ona załatwana i cięć w tej dziedzinie nie będzie. Dodał, choć nie rozwinął tematu, że trzeba będzie jeszcze w tym roku połączyć kilka szkół, co w przyszłości pozwoli zaoszczędzić ok. 8 proc. na wydatkach na oświatę. Obiecał dyrektorom szkół, że nie będzie nominacji przynoszonych w teczkach, że będą pieniądze na zajęcia pozalekcyjne, a środki z wynajmu sal pozostaną do dyspozycji szkół.

Pytany – czy jest naciskany przez lewicę lub prawicę, Jacek Majchrowski westchnął i stwierdził, że ciągle jest pytany o to, jak się miga od tych nacisków. – *Czuję się niedowartościowany, bo nikt nie chce mnie naciskać* – dodał prezydent, który podczas spotkania kilka razy zaznaczał swoją apolityczność. Prof. Majchrowski podkreślił, że rozmawiał z wszystkimi klubami w Radzie Miasta na temat współpracy i nie otrzymał negatywnej odpowiedzi. – *Radni są osobami, z którymi da się rozmawiać i umawiać, więc jest szansa, że ta współpraca będzie się harmonijnie układać* – stwierdził prezydent.

Były też obietnice wspierania kultury poprzez budowę sali koncertowej czy wsparcie idei Muzeum Sztuki Nowoczesnej. Prezydent zdradził, że podjął inicjatywę stworzenia w Krakowie pisma kulturalnego, które zastąpiłoby „Przekrój” i inne, które kiedyś wydawano pod Wawelem. Przedstawiciele dzielnic obiecał wsparcie dla Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych, a mieszkańcom Nowej Huty – przejęcie od kombinatu tyłu terenów pod nowe inwestycje, ile tylko to jest możliwe. Nie obyło się bez przypomnienia deklaracji z kampanii wyborczej typu „radosna twórczość hipermarketów może kwitnąć, ale tylko na obrzeżach miasta” czy też „400 – 500 mieszkań socjalnych powstanie jeszcze w tym roku”.

(GEG)



Fot. Piotr Kędziarski

Metro umorzone

Sledztwo w sprawie korupcji przy budowie centrum Handlowo-Usługowego „Metro M-1” zostało po raz drugi umorzone. Krakowska prokuratura podjęła taką decyzję m.in. ze względu na brak dowodów, potwierdzających fakt przyjęcia łapówki przez pracownika Wydziału Architektury, Geodezji i Budownictwa Urzędu Miasta Krakowa.

Sprawa trafiła do prokuratury z doniesienia byłego pracownika – kierownika projektu – „Metro M1”. Twierdził on, że przedstawiciel niemieckiej firmy w zamian za załatwianie pozwoleń na budowę miał wręczyć jednemu z pracowników Wydziału Architektury, Geodezji i Budownictwa Urzędu Miasta Krakowa łapówkę. Autor zawiadomienia nie potrafił jednak podać kwoty łapówki, a także urzędnika, który miał ją otrzymać. Wskazał jedynie osobę, która miała wręczyć pieniądze. Przedstawiciele niemieckiego koncernu zarzuty swego byłego pracownika tłumaczyli jego rozgoryczeniem po zwolnieniu z pracy.

W prokuraturze dowiedzieliśmy się, że zeznania świadków – pracowników urzędu Miasta Krakowa oraz koncernu Metro AG – nie potwierdziły faktu, iż doszło do korupcji. Nie potwierdziły się też zarzuty, dotyczące przekroczenia uprawnień i niedopełnienia obowiązków przez notariuszy sporządzających akty notarialne umów sprzedaży działek pod inwestycję. Autor zawiadomienia sugerował, że decyzja o zakupie nieruchomości przez podmiot zagraniczny nie spełniała warunków nałożonych przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji. Nie ma też dowodów na to, że od czerwca 2000 r. do października 2001 r. roboty budowlane prowadzone były bez wymaganego pozwolenia na budowę.

Centrum Handlowe M1 otwarte zostało w połowie października roku 2001. Był to wówczas dziewiąty w naszym kraju obiekt niemieckiego koncernu Metro AG. Inwestycja kosztowała 100 milionów marek.

(STRZ)

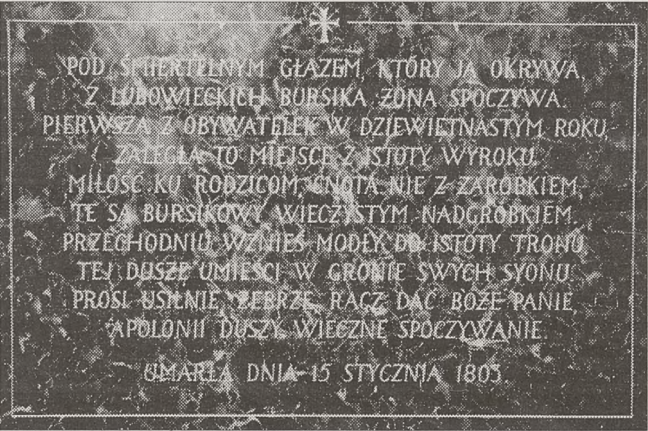
Tablica przypomina

Nie wszystko umiera

Przy dźwiękach dzwonu Zygmunta na cmentarzu Rakowickim prezydent Krakowa Jacek Majchrowski odsłonił tablicę upamiętniającą 200-lecie pierwszego pochówku na tym terenie. Pierwszą osobą, która 15 stycznia 1803 r. została pochowana na Rakowicach, była 19-letnia Apolonia z Lubowieckich Bursikowa. Po odmówieniu modlitwy za duszę zmarłych znicz pod pamiętkową tablicą zapalił ks. kardynał Franciszek Macharski.

– *Cmentarz ten to galeria wielkich dzieł, które wywołują wspomnienie tych, którzy odeszli. Nie wszystko więc umiera* – mówił prezydent Jacek Majchrowski, który objął przewodnictwo Komitetu Obchodów 200-lecia cmentarza Rakowickiego, założonego w latach 1801 – 1802 na terenach wsi Prądnik Czerwony. Ziemię nabyły ówczesne władze austriackie od klasztoru Karmelitów Bosych z Czernej, zaś koszty urządzenia i utrzymania cmentarza pokryli mieszkańcy Krakowa. W 1976 r., decyzją Urzędu Miasta Krakowa, nekropolia została wpisana do rejestru zabytków. Obecnie cmentarz zajmuje powierzchnię około 42 ha, na której znajduje się 75 tys. grobów.

W związku z 200-leciem cmentarza wstępnie zaplanowano organizację wielu przedsięwzięć o charakterze kościelnym, historycznym i kulturalnym, m.in.: mszę św. w kaplicy cmentarnej w intencji A. Bursikowej oraz pracowników Zarządu Cmentarzy Komunalnych i ich rodzin (18 stycznia), ustawienie na terenie cmentarza skarby na nową zabytkowych nagrobków (luty/marzec), uczestnictwo w sesji Towarzystwa Miłośni-



Odtworzona tablica epitafijna

Fot. Piotr Kędziarski

ków Historii i Zabytków Krakowa (kwiecień), Tydzień Rakowic (maj/czerwiec), historyczny tramwaj nr 12 na Rakowice (maj), wydanie przewodnika po cmentarzu dla szkół i grup

zorganizowanych oraz mapy z zaznaczonymi grobami ludzi zasłużonych, a także organizację konkursu fotograficznego z wystawą.

(TYM)

Prezes oskarżony

Za działanie na szkodę Pracowni Konserwacji Zabytków SA odpowie przed sądem jej były prezes. Krakowska prokuratura oskarżyła go o niedopełnienie obowiązków oraz o brak należytej kontroli wewnętrznej.

Oprócz prezesa na ławie oskarżonych zasiądzie także 7 osób, które – według prokuratury – w latach 1996 i 1997 poprzez wprowadzenie w błąd co do rzekomego wykonania różnych prac i usług, zleconych przez Pracownię Konserwacji Zabytków, doprowadziły tę spółkę do niekorzystnego rozporządzenia mieniem w różnych kwotach, powodując szkodę wynoszącą co najmniej 99 323 zł.

Doniesienie o nieprawidłowościach w Pracowni Konserwacji Zabytków SA wpłynęło do prokuratury w kwietniu 1997 r. Po przeprowadzeniu śledztwa prokuratura stwierdziła, że – na skutek nietrafnych decyzji inwestycyjnych, utraty spodziewanych dochodów i przeszacowania przychodów – spółka PKZ poniosła szkodę majątkową w wysokości co najmniej 1 191 565 zł. W postępowaniu prokuratura przesłuchała 98 świadków, zabezpieczyła dokumentację finansowo-księgową, powołała biegłego sądowego z zakresu rachunkowości i finansów. Większość oskarżonych nie przyznała się do winy.

(STRZ)

Zatrzymania poszukiwanych na lotnisku w Balicach

Powrót z listem gończym

Nie dla wszystkich przyłot do kraju na lotnisko w Balicach oznacza przywitanie z rodziną, tylko w tym tygodniu aż dwóch powracających do Polski młodych ludzi zatrzymali tam funkcjonariusze Straży Granicznej. Obaj od dawna byli poszukiwani listami gończymi i liczyli, że w czasie ich nieobecności w kraju zapomną o nich sądy i prokuratury.

25-letni mężczyzna, wracający z Włoch z pracy przy zbieraniu pomidorów i oliwek, pewnie przeliczał już zarobione pieniądze i czekał na spotkanie z czekającymi na niego bliskimi. Funkcjonariusz graniczny na lotnisku w Balicach, w czasie odprawy paszportowej po wylądowaniu samolotu z Rzymu, stwierdził jednak, że jest on poszukiwany listem gończym, wystawionym przez prokuraturę w Jastrzębiu Zdroju. Powód – wcześniejsze przywłaszczenie pieniędzy i towarów o wartości kilku tysięcy złotych.

Podobnie jak on do policyjnej izby zatrzyman – tym razem po locie z Londynu – trafił 26-letni mieszkaniec Sanoka, który z kolei myślał, że w czasie pobytu w Wielkiej Brytanii o jego przeszłości kryminalnej, a konkretnie – fałszowaniu dokumentów, zapomną w sądzie w Lublińcu.

– *W tym roku na terenie naszego działania zatrzymaliśmy już trzy osoby ścigane przez wymiar sprawiedliwości, oprócz dwóch pasażerów samolotów lądujących w Balicach, wcześniej w Chyżnem upadł 43-letni Polak z niemieckim paszportem, poszukiwany przez prokuraturę w Ostródzie* – mówi porucznik Marek Jaroński, rzecznik prasowy Karpackiego Oddziału Straży Granicznej. – *Baza danych, wykorzystywana przez funkcjonariuszy w czasie kontroli granicznych, jest coraz pełniejsza i pozwala na natychmiastowe stwierdzenie – czy dana osoba jest poszukiwana.*

Być może dlatego tylko do komisariatu lotniczego w Balicach w ubiegłym roku trafiło aż 15 osób ściganych listami gończymi, które zatrzymano w czasie kontroli przed lub po podróży samolotem. – *Przybywa tych, którzy kiedyś wyjechali z kraju, mając nadzieję, że – gdy wrócą po miesiącach czy latach – organy ścigania o nich zapomną* – twierdzi podinspektor Krzysztof Pytko, komendant balickiego komisariatu. – *Dwóch ostatnio zatrzymanych było kompletnie zaskoczonych, nie tak wyobrażali sobie swój powrót do kraju.*

Strażnicy i policjanci twierdzą, że takich zatrzymań będzie coraz więcej – w całej Polsce i poza jej granicami kilkanaście tysięcy osób ukrywa się przed naszym prawem. Obecnie tylko w Małopolsce lista poszukiwanych liczy ponad 3800 nazwisk, w tym tysiąc to przestępcy ścigani listami gończymi. Niektóre osoby są poszukiwane od lat; np. od roku 1993 Tomasz Wróblewski, twórca krakowskiego „Biofermu”, który oszukał 20 tys. osób i zniknął z ponad ośmioma milionami dolarów. Kompletnie ślad zaginął też po Marku Soleckim, krakowskim ochroniarzu, podejrzanym o kradzież w roku 1994 blisko siedmiu miliardów starych złotych. Nadal ścigani są też: Zbigniew Kudłacz, koszykarz Wisły i reprezentant Polski, który zapadł się pod ziemię po serii finansowych oszustw oraz Tomasz Kuryło, prawa ręka Zbigniewa Ś. „Pyzy”, gangstera zatrzymanego wraz ze „Słowikiem” w Hiszpanii. – *Wszyscy prawdopodobnie są poza Polską i zdają sobie doskonale sprawę, że nie mogą tutaj wrócić pod swoimi nazwiskami, lecz jedynie korzystając z „lewych papierów”* – mówi oficer z zespołu poszukiwań celowych Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

(MADE)

Nowe lokum prokuratury

Przyjazne
dla policjantów

Wczoraj rozpoczęła się przeprowadzka krakowskiej Prokuratury Apelacyjnej z dotychczasowej jej siedziby przy al. Mickiewicza 45 do nowej przy ul. Cystersów 18. – *Korzystni, wynikające ze zmiany lokalizacji, odczuwają np. policjanci, którzy eskortują osoby doprowadzane do nas na przesłuchania. Wjazd usytuowany od strony Alej niemal zawsze był w kłopotliwy* – stwierdził prokurator Wojciech Miłoszewski, rzecznik prasowy Prokuratury Apelacyjnej.

Z budynku przy Alejach do nowego lokum zostanie wywiezione całe wyposażenie prokuratury, w tym także wszelkie akta, znajdujące się w jej dyspozycji. Część z nich (przede wszystkim te najważniejsze) będzie transportowana pod ochroną policji. – *Rzeczy mniej ważne czasem pracownicy przewożą nawet na własną rękę, np. przy okazji wyjazdów służbowych do sądu lub komendy policji przy ul. Mogilskiej* – stwierdzono.

Z pięciopiętrowego budynku prokuratury pracownicy firmy przeprowadzkowej King-Pol wynosili wczoraj do specjalnych samochodów meble, sprzęt komputerowy, kasy pancerne oraz kontenery z dokumentacją. Niektóre, przede wszystkim te ze szczególnie ważną zawartością, zostały wcześniej zaplombowane.

Dziś jeszcze nikt nie potrafi precyzyjnie oszacować – jak długo potrwa rozpoczęta właśnie przeprowadzka ani tym bardziej – kiedy wszystkie komórki prokuratury znajdą się już w budynku przy ul. Cystersów. – *Myślę, że można mówić o perspektywie dwóch tygodni* – przypuszczał wczoraj Wojciech Miłoszewski.

(T. D.)

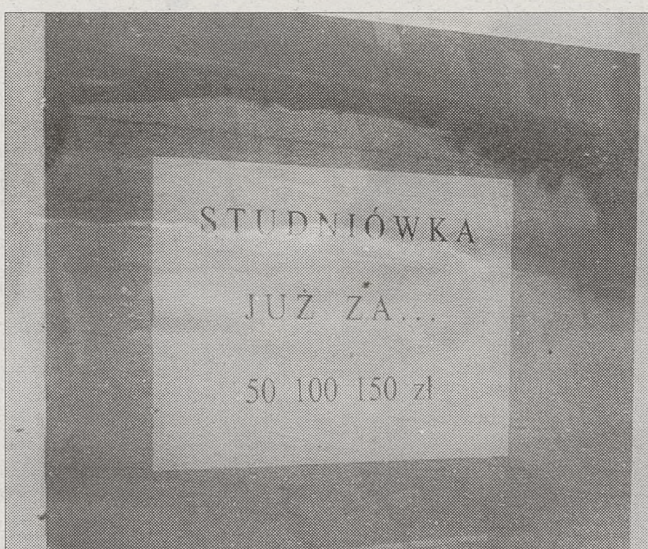
Studniówki do białego rana

Tort z tarczą

W ubiegłym tygodniu rozpoczął się czas studniówek; bal mają już za sobą maturzyści z XI Liceum Ogólnokształcącego, którzy w minioną sobotę bawili się w hotelu „Novotel”. – *Zabawę zaczęła polonez, odtąńczony przez młodzież przebraną w stroje staropolskie – opowiada Lucyna Wątroba, wicedyrektor szkoły. – Uczniowie bawili się do 5 rano, a potem tradycyjnie poszli na Rynek Główny pod pomnik Adama Mickiewicza, żeby skakać wokół niego na jednej nodze – na szczęście.*

Po zakończeniu działalności przez hotel „Forum”, duże szkoły musiały znaleźć lokal, który byłby w stanie pomieścić kilkaset osób. Wiele krakowskich placówek zdecydowało się w tym roku na studniówkę w hotelu „Novotel” przy ul. Armii Krajowej. – *Od początku stycznia do końca lutego właściwie w każdy weekend odbywają się u nas studniówki. Jest ich więcej niż w latach ubiegłych – mówi Danuta Frankowska, zastępca kierownika gastronomii hotelu. Może tam jednorazowo bawić się nawet 500 osób; były już zabawy na 400 osób, ale zdarzyła się też bardzo kamealna – na 60 osób.*

Na zabawę studniówkową restauracja hotelu proponuje bogate menu. – *Na początek podajemy zimne przystawki, np. roladę z indyka, czy cięcielo-drobiową „Novotel”, potem zwykle zupę np. bulion czy krem z pieczarek. Wśród dań głównych w tym roku króluje pularda po hindusku z farszem m.in. z zielonego groszku, papryki, pieczarek, a wszystko w sosie beszamelowym, okręcone plasterkiem boczku.*



Zaczął się już sezon studniówek

Fot. Anna Kaczmarz

Specjalnie na studniówkę przygotowany jest także tort, zwieńczony np. tarczą uczniowską, książką, logo szkoły. W przypadku imprez, na których bawi się ok. 400 osób, tort może ważyć nawet ponad 30 kilogramów. Bal zaczyna tradycyjnie lampka szampana.

Studniówkę mają już za sobą uczniowie VIII Prywatnego Liceum Ogólnokształcącego; 20 uczniów z osobami towarzyszącymi oraz nauczycielami bawiło się w ubiegły piątek w hotelu „Novotel” do białego rana. Z kolei zabawę w czasie ferii zaplanowali uczniowie IV Liceum Ogólnokształcącego. 7 lutego w hotelu „Novotel” bawić się będzie ok. 400 osób. – *Nie narzucamy młodzieży, w czym ma wystąpić tego wieczora; uczniowie bardzo ładnie się ubierają, dziewczyny w kreacje wieczorowe, zwykle czarne, czasem złote czy bordo, chłopcy w garnitury. Mło-*

dzie przygotowuje także dekorację sali balowej – mówi nauczycielka Bożena Winiarska.

Krakowskie szkoły często wybierały też hotel „Cracovia”, jednak w tym roku liczba zabaw studniówkowych w tym obiekcie uległa zmniejszeniu. – *To z powodu remontu. Zwykle mogliśmy przyjąć na balu nawet 400 osób, w tym roku musieliśmy się ograniczyć do zabaw 200-osobowych – tłumaczy Elżbieta Gładysz, kierownik gastronomii hotelu. Dlatego w karnawale odbędzie się tu tylko 8 studniówek. Co do menu – hotel proponuje kilka zestawów dań. – Młodzież najczęściej decyduje się na zupę grzybową oraz mięso panierowane z frytkami. Na deser zwykle podajemy puchar lodowy. A nad ranem jeszcze coś gorącego, np. barszcyk czerwony, aby podnieść młodzież na duchu – dodaje Elżbieta Gładysz.*

(WT)

Zaproszenia czekają

Bal na 4 tysiące

Wielki Jubileuszowy. Integracyjny Bal dla Dzieci wyprawia 2 lutego fundacja „Prometeusz – Pro Publico Bono”. Doroczna impreza urządzana jest po raz dziesiąty. Przewidziana jest dla 2 tys. dzieci oraz ich rodziców i opiekunów – w sumie dla 4 tysięcy osób. – *Chcemy, by na balu bawiły się dzieci najbardziej niepełnosprawne, z domów dziecka i ośrodków społecznych, z rodzin wielodzietnych i wychowywane przez samotne matki, dzieci z domów, przed których progiem nie zatrzymuje się bieda. Liczymy na integrację dzieci zdrowych z niepełnosprawnymi – mówi Wiesław Ibek, prezydent fundacji.*

Dzieci będą się bawić przy muzyce rozrywkowej, granej przez zespół folklorystyczny, góralski i kapelę podwórkową. Wystąpią m.in.: „Andrusy” z Wielkim Makino, „Bąbelki” (zespół tworzą niepełnosprawni) z Gnojna, kabaret „Grosik” z Rozdździela czy „The Postman” – grupa rekomendowana jako polscy Beatlesi. Przewidziane są konkursy – m.in. na strój karnawałowy. Nagrodami będą rowery i sprzęt rtv. Z racji jubileuszu zostanie przeprowadzony konkurs wiedzy o fundacji „Prometeusz”, w którym nagrodę (o wartości ok. 1 tys. zł) ufundował prezydent Krakowa. Każde dziecko otrzyma paczkę od św. Mikołaja, który ma się zjawić w asyście aniołów, jadących na konikach. Na

uczestników balu czeka poczęstunek – ciastka i napoje.

Bal 2 lutego w hali „Wisły” rozpocznie się o godz. 17, ma trwać ok. 5 godzin. Wstęp bezpłatny – za zaproszeniami, które należy rezerwować jak najszybciej (zaproszenia jeszcze są) pod krakowskim numerem telefonu fundacji: 647-30-78 od godz. 17. Każdemu, kto zadzwoni, zostanie wyznaczony termin odbioru zaproszenia. Zaproszenia uprawniają do bezpłatnego przejazdu środkami komunikacji miejskiej na bal dziecka oraz opiekunów.

Nad balowiczami będą czuwać żołnierze z 6. Brygady Desantowo-Szturmowej i Żandarmerii Wojskowej oraz wolontariuszki (studentki i licealistki zainteresowane pomocą w organizacji imprezy mogą zgłaszać się telefonicznie do fundacji).

Fundacja „Prometeusz” istnieje od 14 lat (wcześniej pod nazwą „Ars Longa”). Prowadzi działalność charytatywną na rzecz dotkniętych przez los, głównie dzieci niepełnosprawnych, z domów dziecka, z biednych i rozbitych rodzin, jak też osób starszych – podopiecznych domów pomocy społecznej. Pomaga też Krakowskiemu Towarzystwu Opieki nad Zwierzętami, prowadzącemu schronisko dla bezdomnych zwierząt.

(MM)

Ferie na 54 sposoby

Zima z Centrum Młodzieży

Dla dzieci pozostających w Krakowie podczas ferii zimowych Centrum Młodzieży im. H. Jordana w Krakowie przygotowało bogatą ofertę – 54 rodzaje zajęć otwartych, w tym 50 bezpłatnych. Uczniowie będą mogli więc skorzystać m.in. z zajęć: sportowych, komputerowych, świetlicowych, plastycznych, wokalnych, instrumentalnych, tanecznych, fotograficznych, filmowych oraz rzemiosła artystycznego. Dla starszej młodzieży przewidziano m.in. warsztaty: literackie, samorządowe oraz przygotowujące do efektywnego poszukiwania pracy. Odbędą się także liczne spotkania edukacyjne (mają dotyczyć np. zagrożeń uzależnieniami, wolontariatu czy też „Programu Młodzież”) oraz prelekcje popularnonaukowe.

Jak co roku, jedną z atrakcji będą również wycieczki edukacyjne. Wśród nich m.in.: zwiedzanie Obserwatorium Astronomicznego, wycieczka po Krakowie dla dzieci szkół podstawowych, spacer śladami Tadeusza Kantora, zwiedzanie ekspozycji muzealnej w Domu Matejki oraz wycieczka do Teatru Ludowego. W trakcie ferii w kinie „Paradox” odbywać się będą Zimowe Spotkania Filmowe (na większość seansów wstęp bezpłatny). Na zajęcia świetlicowe dla dzieci w wieku 7 – 10 lat w godz. 8 – 16 (liczba uczestników ograniczona do 30 osób, cena 60 zł – opieka pedagogiczna i 2 posiłki dziennie) obowiązują wcześniejsze zgłoszenia; tel. 422-16-08 lub 430-00-25 w. 35. Należy również potwierdzić udział w wycieczce do Tyńca, zaplanowanej na 31 stycznia (zapisy do 27 bm.) oraz wycieczce do Niepołomic przewidzianej na 5 lutego (zapisy do 31 bm. – tel. 422-44-42).

Szczegółowy program akcji „Ferie w mieście 2003” można otrzymać w sekretariacie Centrum Młodzieży przy ul. Krowoderskiej 8, a także znaleźć na stronie internetowej www.cmjordan.krakow.pl. Bliższe informacje pod nr. tel. 422-44-42 lub 430-00-25 w. 41.

(TYM)

Przy okrągłym stole

Młodzież z Białą Księgą

Okrągły stół „Samorząd a młodzież”, czyli debata na temat gminnej polityki młodzieżowej z udziałem przedstawicieli władz wojewódzkich, miejskich oraz młodzieży, jest jednym z głównych wydarzeń towarzyszących warsztatom „Biała Księga – teraz czas na nas”, organizowanym w dniach 15 – 19 bm. w Krakowie przez Centrum Młodzieży im. H. Jordana.

– *W warsztatach będzie uczestniczyć 40 młodych osób w wieku 17 – 25 lat, które wzięły udział w konkursie na najciekawszą promocję dokumentu Komisji Europejskiej „Biała Księga – Nowe impulsy dla młodzieży Europejskiej”, która wyznacza kierunki polityki młodzieżowej w Europie i może mieć duży wpływ na dostrzeganie i podnoszenie znaczenia młodzieżowych inicjatyw lub inicjatyw kierowanych do młodzieży. Ze względu na to, że dokument został napisany trudnym językiem, uczestnicy akcji musieli się z nim często zapoznawać kilkakrotnie, by sprecyzować formę, w jakiej chcą go przedstawić. Nadesłane prace mają bardzo różny charakter – od listu w butelce, poprzez pla-*

katy, prezentacje multimedialne, do przepięknie wykonanego globusa – mówi Alicja Szpot, koordynująca akcję promującą Białą Księgę, która jest współfinansowana ze środków Wspólnoty Europejskiej w ramach programu „Młodzież”.

Oprócz debaty z władzami samorządowymi (18 bm. o godz. 12 w sali obrad UMK), której towarzyszyć będzie wystawa nadesłanych prac konkursowych, program warsztatów przewiduje również m.in.: spotkanie z przedstawicielem Europejskiego Forum Młodzieży, poznanie programu „Młodzież” – zwłaszcza akcji inicjatyw młodzieżowych, przedyskutowanie – na bazie i wnioskach Białej Księgi – możliwości i potrzeb włączenia zagadnień młodzieży w budowanie strategii rozwoju poszczególnych środowisk miasta i regionu oraz przekazanie uczestnikom szkolenia materiałów promujących Białą Księgę.

Podczas wystawy prac konkursowych ogłoszony zostanie laureat głównej nagrody, którą jest wyjazd do Francji, ufundowany przez krakowskie Centrum Młodzieży im. H. Jordana.

(TYM)

Dokąd po szkole?

MDK IM. K.I. GAŁCZYŃSKIEGO (ul. Beskidzka 30 – tel. 655-07-19, ul. Na Wrzosach 57 – tel. 658-37-94) proponuje zajęcia komputerowe (także dla dzieci niepełnosprawnych z ograniczonymi ruchowymi i rozwojowymi – w niewielkim stopniu upośledzeń – w wieku szkoły podstawowej i gimnazjum) oraz Całoroczną Szkołkę Narciarską dla dzieci i młodzieży od 9 do 18 lat. MDK prowadzi też m.in.: Klub Internetowy (2 zł za godzinę – przy ul. Beskidzkiej w śr., pt. od 16 do 20, sob. 10.30 – 14.30; przy ul. Na Wrzosach czw. 15 – 19.30, sob. 10 – 14), studio wokalo-instrumentalne, zespoły muzyczne, otwarty klub internetowy, studio tańca akrobatycznego „Salto”, formację tańca współczesnego „Taw”, zespół baletowy „Revele”, teatr muzyczny „Muza”, młodzieżową scenę teatralną „MK”, aerobik, tenis stołowy, sekcję judo, a dla najmłodszych – przedszkole artystyczne, czyli Akademię Bolka i Lolka (także eksperymentalna grupa 3-latków) oraz szkołę wczesnego czytania; dla tych, którzy mają problemy – klub „Podpórka”.

NA SZTUCZNE LODOWISKO zaprasza Ośrodek Sportu i Rekreacji „Krakowianka” (ul. Siedleckiego 7). Lodowisko czynne jest we wtorki i czwartki od godz. 16.30 do 18.00 oraz w soboty i niedziele o 9.30, 12.00, 14.30 i 17.00 (wszystkie tury po 1,5 godziny).

Podzielony rynek usług medycznych

Do kogo w nocy?

Prawie 400 tys. krakowian znajdzie się pod opieką Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Scanmed, który w zakresie tzw. opieki całonocowej zastąpi dotychczas działającą w tym zakresie firmę Falck. Obszar działania Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego pozostanie w zasadzie bez zmian.

Do zadań każdego lekarza podstawowej opieki zdrowotnej należy zapewnienie pacjentom znajdującym się pod jego opieką świadczeń zdrowotnych od godz. 18 do 8 rano. Część NZOZ-ów sprawuje taką opiekę samodzielnie, ale zdecydowana większość scedowała to zadanie na inne firmy, podpisując z nimi stosowne umowy. Do końca ubiegłego roku Kraków podzielony był w zasadzie między Krakowskie Pogotowie Ratunkowe i firmę Falck. Z Falckiem umowy o świadczenie opieki całonocowej podpisały przychodnie znajdujące się głównie w Śródmieściu, Krowodrzy i częściowo Nowej Hucie, a z pogotowiem – te z Podgórze i okolic Krakowa. Pozostałą częścią Nowej Huty opiekowało się tamtejsze pogotowie.

Od 1 stycznia tereny Falcka praktycznie w całości przejęte zostały przez NZOZ Scanmed. – *Mamy dobrą markę, świetnych fachowców i zaproponowaliśmy ciekawą ofertę. Jesteśmy poza tym firmą polską – mówi Tadeusz Łyczakowski, szef Scanmedu. Jak twierdzi, jego oferta przebiła propozycje Falcka. W warszawskiej centrali Falcka niechętnie wypowiadano się na ten temat. – To były rozgrywki między firmami – usłyszeliśmy.*

Żadne zmiany nie powinny natomiast nastąpić w przychodniach obsługiwanych przez Krakowskie Pogotowie Ratunkowe. – *Na razie podpisujemy aneksy z tymi samymi przychodniami, z którymi mieliśmy umowy w roku ubiegłym. Zwróciła się też do nas część przychodni, która miała umowę z Falckiem, ale nie było ich dużo – powiedział nam w pogotowiu.*

W trudnej sytuacji mogą znaleźć się obecnie wszystkie firmy świadczące opiekę całonocową ze względu na zmniejszenie stawek przez Małopolską Regionalną Kasę Chorych. W roku ubiegłym stawka ta wynosiła przeciętnie 65 groszy na osobę na miesiąc, a teraz została obniżona do 50 groszy. – *Funkcjonowanie w tej sytuacji umożliwia tylko i wyłącznie sprawowanie opieki nad dużą liczbą ludzi – tłumaczy Tadeusz Łyczakowski.*

Każdy krakowianin powinien być zorientowany, do jakiego lekarza może się zwrócić między godz. 18 a 8 rano. Informacje na ten temat wywieszone są w każdej przychodni.

(SIE)

Capella cracoviensis

16 stycznia 2003 r., czwartek, godzina 19.30
Sukiennice, Sala Hołdu Pruskiego, Rynek Główny

KONCERT NA BOŻE NARODZENIE

CAPELLA CRACOVIENSIS

STANISŁAW KRAWCZYŃSKI dyrygent
KATARZYNA WIWER sopran MAREK KRZYWOŃ tenor MARCIN WOLAK baryton
ADAM MIROSZCZUK tenor PAWEŁ FUNDAMENT tenor MACIEJ MICHALIK baryton
JANUSZ MONASTERSKI baryton ZBIGNIEW GRYGIELSKI baryton JACEK OZIMKOWSKI baryton

Anonim polski – SINFONIA DE NATIVITATE
H. Schütz – HISTORIA DER GEBURT JESU CHRISTI, SWV 435

Sprzedż biletów w cenie 20 zł (15 zł ulgowe) w kasie Capellae Cracoviensis w budynku Filharmonii Krakowskiej, ul. Zwierzyniecka 1 (wejście od ul. Straszewskiego) od 13 stycznia 2002 r. w godz. 15.00-18.00 oraz w miejscu koncertu na godzinę przed jego rozpoczęciem.

LOT
WYDARZENIE
JANUARIUSZ
KRAKÓW
DZIENNIK POLSKI
332503

Aleksandrowice

Czy wybory zostały sfałszowane?

Mieszkańcy twierdzą, że tak

Wójt Józef Krzyworzeka zamierza uchylić uchwałę niedzielnego zebrania wiejskiego w Aleksandrowicach, gdzie odbyły się wybory sołtysa i siedmioosobowej Rady Sołeckiej. - Wybory zostały sfałszowane - poinformowali nas mieszkańcy wioski. We wtorek, na podstawie informacji uzyskanej od wójta, napisaliśmy, że sołtysem spośród czterech kandydatów został Marek Chycki, wybrany 36 głosami, jednym więcej niż dotychczasowa sołtyska Halina Miłek. 12 głosów oddano na Zofię Leśniak, a 7 otrzymała Bożena Tekielak.

Wniosek o unieważnienie wyborów przesłali do wójta gminy, mieszkańcy bloków. Drugi, przegotowali mieszkający w wiosce.

- Okazało się, że wydano 90 kart do głosowania, a na liście obecności było złożonych 87 podpisów. Wówczas radny Andrzej Madej wziął listę. W sołtysówce dopisał się na niej jeden z mieszkańców, po czym radny wyszedł z budynku i wrócił z listą z 90 podpisami. Dla jednego z mieszkańców karty zabrakło, ale go uciszono - mówią aleksandrowiczanie. Podkreślają, że podczas zebrania było spore zamieszanie, bo panował ogromny tłok, ale na pewno wszyscy dokładnie

usłyszeli informację przekazaną dwukrotnie przez wójta, że prawo wyborcze przysługuje osobom pełnoletnim i zameldowanym w Aleksandrowicach. Nasi rozmówcy twierdzą, że widzieli, gdy głosy oddawali nieletni i nie zameldowani w Aleksandrowicach. - Jesteśmy to gotowi, jako świadkowie, potwierdzić - mówią. Uważają, że przede wszystkim winna jest Komisja Skrutacyjna, w skład której weszli: Józef Haber, Tadeusz Kowal, Henryk Kuśnierz, Tomasz Mieszaniec i Maria Wojtaszek. - Nie powinna wydać więcej kart niż było podpisów. To nie zwyczajna pomyłka, ale ewidentne fałszerstwo. Od początku czuliśmy, że coś się święci - mówią oburzeni aleksandrowiczanie.

- Otrzymałem pismo mieszkańców, powiadamiające o nieprawidłowościach w przeprowadzonych wyborach. Wprawdzie nie ma na nim podpisów, ale już telefonicznie sygnalizowali oni tę sprawę - mówi wójt. Na razie, zgodnie z dającym takie uprawnienia statutem, wójt uchyla uchwałę zebrania wiejskiego i funkcję sołtysa, do czasu wyjaśnienia sprawy, powierzy dotychczasowej pani sołtys Halinie Miłek. Ale, podkreśla Józef Krzyworzeka, sprawa najpierw zostanie dogłębnie zbadana:

- Poprosimy o wyjaśnienie członków Komisji Skrutacyjnej, a w komórce ewidencji ludności zostaną sprawdzone nazwiska widniejące na liście obecności. Wówczas wyjaśni się, czy w głosowaniu rzeczywiście udział wzięli nieletni i nie zameldowane osoby - mówi wójt. Po zbadaniu sprawy Rada Gminy podejmie uchwałę o przeprowadzeniu powtórnych wyborów.

W większości gmin wybory sołeckie przeprowadzane są w takiej samej formie. Nie ma wyłożonych spisów wyborców, jak podczas wyborów np. radnych, a przybyli na zebranie wpisują się na liście obecności. Do przeprowadzenia wyborów w pierwszej turze (druga na ogół odbywa się po krótkiej przerwie) potrzebna jest obecność jednej piątej mieszkańców uprawnionych do głosowania. Mieszkańcy przeważnie wiedzą, kto jest uprawniony do głosowania. Jednak zasada ta zaczyna budzić coraz większe wątpliwości, dlatego np. radni w Krzeszowicach i Mogilanach podjęli uchwały o wprowadzeniu w wyborach sołeckich takich samych zasad, jakie obowiązują w wyborach do rad i na burmistrzów czy wójtów, a więc tworzenia okręgów wyborczych.

(ETYZ)

Z Bogiem i naturą

100 lat zagrał na akordeonie wzruszonej jubilatce uczeń PSM I stopnia Piotr Gurbiel. 100 lat podchwycili wszyscy pensjonariusze miechowskiego Domu Pomocy Społecznej „Betania” oraz zaproszeni goście. Pochodząca z Chrzanowa pani Nadzieja Gwoździk obchodziła wczoraj setne urodziny.

- Babcia zawsze żyła bogobojnie, w zgodzie z naturą i ludźmi. To dało jej jasność umysłu, zdrowie i długowieczność - powiedziała wnuczka jubilatki Danuta. Niecodzienny jubileusz był okazją do wielu gorących życzeń. W imieniu prezesa Rady Ministrów RP, wojewody małopolskiego i burmistrza Miechowa okolicznościowo

wy list odczytał wiceburmistrz Zbigniew Mucha. Dalszych lat życia w zdrowiu życzył jubilatce kierownik USC w Miechowie, Marek Waligóra. Na uroczystość przyjechało do Miechowa 17 osób. Nie byli to jednak wszyscy członkowie wielopokoleniowej rodziny. Nadzieja Gwoździk ma 2 córki, 6 wnuków, 13 prawnuków, 4 praprawnuków. Wczorajszy dzień był także wielką chwilą dla dyrektora DPS „Betania”, Stanisława Sławińskiego. - Pani Nadzieja mieszka u nas od 1994 roku. Jedynym czym się martwiłszy - jak do tej pory - to jak się czuje. Nasza stulatka jest komunikatywna i żyje spokojnie - mówi dyrektor.

Tekst i fot. (WOJ)



Jubilatka wśród najbliższych. Z lewej córka Lidia, z prawej wnuczka Danuta.

W powiatach: krakowskim miechowskim myślenickim proszowickim wielickim

Skomielna Biała

Marzenie telewizorów

Mieszkańcy Skomielnej Białej nie mogą oglądać telewizji lokalnej TVP 3. Od dłuższego czasu zabiegają o przekaznik, który umożliwiłby im odbiór programu.

Podobnych niedogodności doświadczają ich sąsiedzi z Rabki i Mszany Dolnej. - Wnioskowaliśmy do telewizji o postawienie odpowiednich urządzeń, umożliwiających odbiór - zapewnia wójt Lubnia Henryk Migacz. Do tej pory marzenie skomielniańskich górali nie zostało jednak spełnione. A może w tym roku coś się zmieni? (JBO)

Tenczyn

Remont w korycie

Potok w Tenczynie nie raz wyrządził poważne szkody - dlatego niedługo jest jego uregulowanie. Wezbrany nurt bywa bowiem nieprzewidywalny.

Podczas powodzi, do jakich dochodziło w ostatnich latach, potok zniszczył kładki i most. W tym roku najprawdopodobniej dojdzie do remontu jego koryta na odcinku 2,5 km - przynajmniej taką zapowiedź otrzymały władze gminy Lubień od odpowiedzialnego za stan potoku, Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej. Koszt inwestycji szacuje się na 2 mln zł.

Dla gminy realizacja tego przedsięwzięcia jest jednym z najważniejszych zadań: oznacza bowiem zmniejszenie zagrożenia powodzią i uniknięcie zniszczenia mostów oraz dróg. (JBO)

Krzeszowice

„Cykle” w galerii

Krakowski artysta malarz Eugeniusz Mucha zaprasza na wystawę swoich prac. Nosi ona tytuł „Cykle”.

Jutro (piątek) o godz. 18, w Galerii Krzeszowickiego Ośrodka Kultury odbędzie się jej wernisaż. Autor zaprezentuje na niej obrazy pogrupowane tematycznie, m.in. pt. „Matka”, „Spacery”, „Adam i Ewa”. (ETYZ)

Wieliczka

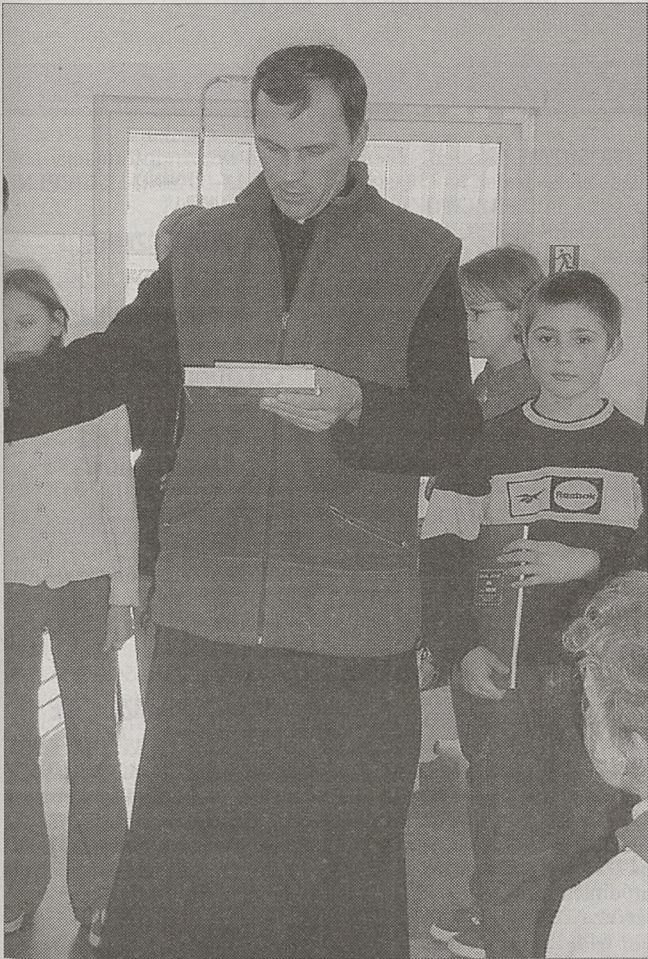
Sople i rynna

Wielecacy od wczoraj silny wiatr naderwał rynnę i oparł ją o pobliskie drzewo przy jednym z budynków w Ryńku Górnym w Wieliczce.

Interweniowali strażacy z KP PSP w Wieliczce. Z kolei w Niepołomicach trzeba było użyć podnośnika do usunięcia sopli lodu niebezpiecznie zwisających nad chodnikiem. Tu interweniowali druhowie z OSP Niepołomice. (WR)

Wikary integruje

Zakliczyńską młodzież



Ks. wikary Robert Jończyk potrafi zachęcić młodzież do współpracy

Dzieci z Zakliczyna nie od dziś garną się do zajęć pozalekcyjnych. Dla wtajemniczonych w miejscowe realia nic w tym dziwnego: ksiądz wikary Robert Jończyk wyśmienicie potrafi zorganizować im wolny czas.

Konkursy, spektakle teatralne, wspólne kolędowanie - to przykładowe zajęcia, w których młodzież może zrealizować swoje pasje. Podczas Zabaw, rozmów, prób teatru amatorskiego, spotkań grup apostołskich i oazowych ksiądz uczy swoich podopiecznych dyscypliny i zasad życia wśród ludzi. Wspólne przygotowania mobilizują młodych do pracy, wyrabiają w nich poczucie odpowiedzialności. Obycie ze sceną dodaje im pewności siebie.

Ksiądz przyzwyczaja też swoich podopiecznych do podejmowania - i sprostania - rywalizacji, uczy szacunku dla tradycji, czerpania z wiekowych obyczajów, wzbogacając tym samym osobowość młodych ludzi.

Teksti fot.: (JBO)

Wieliczka

Koncertowa inauguracja

Szósty rok działalności Polskiego Towarzystwa Straussowskiego

Jedynie w kraju Polskie Towarzystwo Straussowskie, mające swą siedzibę w Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce i wspólnie z tą placówką organizujące wiele muzycznych imprez, ma za sobą pięć lat działalności. Kolejny rok współtworzenia życia muzycznego Wieliczki i Krakowa rozpocznie koncertem karnawałowym. Zaprasza nań do Filharmonii Krakowskiej w najbliższą sobotę o 18.30. Wystąpią tak znakomici artyści, jak najśladniejszy polski tenor współczesnych czasów Wiesław Ochman, znana sopranistka Krystyna Tyburowska, a towarzyszyć im będzie Galicyjska Orkiestra Straussowska „Obligato”. Na cytrze zagra Zbigniew Kadłuczka.

- Wierzymy, że zaproponowany repertuar, m.in. muzyka Straussów, Lehara, Stolza, mistrzowskie wykonanie gwarantowane przez tak wyśmienitych artystów oraz możliwość usłyszenia rzadko goszczącej na estradach koncertowych cytry - narodowego instrumentu austriackiego - dostarczy słuchaczom niezwykłych przeżyć - zapowiada i zaprasza na koncert prezes Zarządu PTS i jednocześnie kierownik artystyczny „Obligato” Jerzy Sobeńko.

Miniony jubileuszowy rok Polskie Towarzystwo Straussowskie, powołane za inspiracji nieżyjącej już Elizabeth Strauss, uczciło wieloma imprezami, ale, jak podkreśla Jerzy Sobeńko, szczególnie PTS ceni sobie dwa koncerty w Filharmonii Krakowskiej. Podczas pierwszego wykonawcami byli: Wiesław Ochman i Krystyna Tyburowska oraz, obchodząca w ubiegłym roku dziesięć lat działalności, Galicyjska Orkie-

stra Straussowska „Obligato”. A podczas drugiego koncertu jubileuszowego z „Obligato” zaśpiewali: solistka Operetki Krakowskiej sopranistka Marta Poliszot oraz Jacek Wójcicki. Ten znany śpiewający aktor wykonał pieśni i piosenki z repertuaru Jana Kiepury, jako że w minionym roku przypadła setna rocznica urodzin światowej sławy polskiego tenora. Jerzy Sobeńko zapowiada na ten rok wiele ciekawych imprez i podkreśla, że na pewno wieliczanie mogą liczyć na kontynuację słynnego już cyklu „Popołudnia ze Straussem” - koncertów letnich w Zamku Żupnym organizowanych przez Muzeum Żup Krakowskich. Przyjmujemy, że PTS liczy około 170 członków nie tylko z Małopolski, ale całego kraju, a nawet spoza jego granic. Honorowym członkiem PTS jest także dyrektor MZK profesor Antoni Jodłowski, a pracownicy tej jedynej w powiecie placówki naukowej wchodzą również w skład zarządu towarzystwa.

Tekst i fot.: (WR)



Jerzy Sobeńko - prezes Polskiego Towarzystwa Straussowskiego i kierownik muzyczny Galicyjskiej Orkiestry Straussowskiej „Obligato” - ze swoim zespołem podczas koncertu w komorze Alfonsa Długosza w podziemiach wielickiej Kopalni Soli

16 stycznia

czwartek

Włodzimierza, Marceliego

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, Szpitalna 38, tel. 422-65-34, 8-24 (oprócz niedziel).

CAŁODOBOWE: ul. Krowoderska 31, tel.: 430-00-35; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul.

Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Kapelanka 56 TESCO, tel. 296-42-39; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36, ul. Felicjanek 27, tel.: 431-21-56.

MIECHÓW, Raclawicka 1 (po godz. 20).

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 424-42-00; **Lotnisko Balice:** Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, Alarmowy: tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzyszowice:** tel.

999; **Proszowice:** tel. 999, Zachorowania i przewozy: tel. 386-21-35.

„FALCK” - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

SCANMED, całodobowe wizyty domowe, pediatrzy, interniści, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Zacisze 6, tel. 422-22-66.

MAŁOPOLSKIE POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE „VI-TADENT” - całodobowo, ul. Dietla 38, tel. 432-86-00.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

TRANSPORT MEDYCZNY krajowy i międzynarodowy. Scanmed, 0606 944-360.

Telefony

ZAUFANIA

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek (17 - 21), wtorek - piątek (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - poniedziałek - piątek (14 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek - piątek (16 - 19). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek - piątek (9 - 17). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA:** 422-03-21 poniedziałek - piątek (18 - 20). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET:** 422-47-50 - czwartek (16 - 19), piątek (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 - codziennie po godz. 20, 431-01-77 - druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 - 17. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynne 10 - 14. **DLA SAMOTNYCH** - Stowarzyszenia Samopomocy Społecznej „Psyche” - tel.: 634-23-66 (pon. - pt. 10 - 18); również grupy wsparcia. **INFORMACJA (automatyczna) o AIDS** 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 422-99-00, wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **PUB**

BLICZNY OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, wt., czw. 9 - 18 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, czw. 10 - 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA,** ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 - 17.30); tel. 430-35-03. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIEŃ** oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie, ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 - 16). **PUNKT KONTAKTOWY AA,** ul. Dietla 74/6, tel.: 431-22-48 (czynny całą dobę). **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN,** ul. Rozrywka 1, wt. (12 - 18), czw. (8 - 14.30), tel. 410-56-20. **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **KRAKOWSKIE CENTRUM TERAPII UZALEŻNIEŃ** (pomoc uzależnionym, ich rodzinom oraz ofiarom przemocy domowej), ul. Wielicka 73, pn. - pt. (8 - 20), tel. 425-57-47. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA „RODZINA”** - 422-03-21 (18 - 20). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RO-**

Krakowska antena

Radio Alfa 102,40 FM

6.00 - 9.00 Poranek 6.15 - 9.45 Serwisy drogowe (co pół godziny) 9.50 Pieniądze i nowocześnieść 9.00 - 11.00 Blok muzyki - przebój za przebojem 11. - 13.00 Lista przebojów Radia Alfa 13.00 - 18.00 Blok muzyki - przebój za przebojem 18.00 - 19.00 Komu piosenka? 19.00 - 21.00 Spotkania 22.00 - 24.00 Mroczna podróż w głąb dźwięku 24.00 - 6.00 Noc z Radiem Alfa.

Radio Kraków

Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; **Zakopane** - Podhale 100,0 MHz; **Nowy Sącz** 90,00 MHz; **Krynica** 102,1 MHz; **Rabka** 87,6 MHz; **Tarnów** 101 MHz.

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00 Skróty wiadomości od 6.30 do 16.30. **Zaproszenia kulturalne:** 6.30, 7.30. **Wiadomości sportowe** 7.05, 8.05, 20.05. **Autoserwis:** 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45.

6.05 - 9.00 Chwytaj dzień - Sławomir Mokrzycki, Marcin Pulit 9.05 - 12.00 Przed hejnałem - prow. Joanna Bukowska,

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ - Kopernika 40 (I Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII URAZOWEJ** - Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), **LARYNGOLOGICZNY** - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), **OKULISTYCZNY** - Kopernika 38 (Klinika Okulistyki CM

Piotr Jędrzejewski, w tym: 9.15 Konkurs „Słyszę głosy” 9.45 Notatnik prowincjonalny 10.10 Konkurs Konkursmak - Dobrosław Rodziejewicz 11.10 Grube i drobne - Sławomir Mokrzycki 11.45 Z radiowej biblioteki: Joyce Carol Oates „Blondynka” - czyta Joanna Trzepiecińska (odc. 5) 11.55 Europa za pięć dwunasta 12.05 - 13.00 Grająca szafa - Piotr Czyż 13.30 - 16.00 Podglądanie miasta - Agnieszka Barańska, w tym: 13.10 Ścieżkami Małopolski - Ekspozycja - Jan Stępień 13.45 Lekcja języka angielskiego (odc. 32) 16.10 - 17.00 Co niesie dzień - Marcin Pulit 17.05 - 18.00 Program muzyczny - Piotr Czyż 18.05 - 19.00 Wiadro Kraków - prow. Kinga Burzyńska, Adam Piśko 19.05 - 21.00 Zimowy wieczór - Piotr Chronowski, w tym: 19.10 Ciało - reportaż Magdaleny Wadowskiej 19.30 Unia po polsku - Maria Szostkiewicz 20.15 Tak czy nie 20.50 Karol Estreicher „Nie od razu Kraków zbudowano” - czyta Krzysztof Globisz 21.05 - 21.55 Klasyka z walkmana - Magdalena Wojewoda 21.55 - 22.00 Lekcja języka angielskiego

UJ), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

skiego BBC 22.00 - 22.45 BBC 22.45 Droga do Unii 23.05 Z radiowej biblioteki: Joyce Carol Oates „Blondynka” - czyta Joanna Trzepiecińska (odc. 5, powt.) 23.15 - 1.00 Nocny szlak Radia Kraków - Piotr Czyż 1.00 Karol Estreicher „Nie od razu Kraków zbudowano” (powt.) 1.20 Notatnik Europejski 1.30 Ciało - reportaż Magdaleny Wadowskiej 2.00 Ekspozycja - Jan Stępień (powt.) 2.20 Notatnik prowincjonalny (powt.) 2.30 Unia po polsku (powt.) 3.00 Klasyka z walkmana - Magdalena Wojewoda (powt.) 4.00 Lekcja języka angielskiego BBC (powt.) 4.20 Droga do Unii 4.55 Europa za pięć dwunasta 5.00 Tak czy nie (powt.) 5.50 Notatnik Europejski (powt.).

Opera FM tel. 421-96-96

8.10 W. A. Mozart „Don Giovanni” - W. Shimell, S. Ramey, Ch. Studer 11.05 G. Rossini „Semiramida” - Ch. Studer, S. Ramey, J. Larmore 14.35 G. Donizetti „Napój miłosny” - K. Battle, L. Pavarotti, L. Nucci 16.35 V. Bellini „Beatrice di Tenda” - J. Sutherland, L. Pavarotti, C. Ophhof 19.50 G. Verdi „Oberto, hrabia San Bonifacio” - S. Ramey, M. Guleghina, S. Neil 22.20 G. F. Haendel „Belshazzar” - R. Tcar, F. Palmer, P. Esswood 1.15 R. Wagner „Holender tułacz” - T. Adam, A. Silja, E. Kozub 3.45 M. A. Charpentier „Medea” - L. Hunt, M. Padmore, B. Deletre.

Radio Plus 106,10 FM

Informacje: 6.00 - 22.00 (co godzinę) **Notowania giełdowe:**

12.30 **Waluta Plus/Minus** - serwis walutowy: 9.40 **Informacje lokalne:** 8.40 - 16.40 **Informacje kulturalne:** 8.40, 15.40 **Prognoza pogody:** 6.43 - 17.43 (co godzinę) **Trasa Plus** - informacje dla kierowców: od 6.19 - 8.59 i od 15.19 - 17.59 (co 20 minut) 13.20 **Radio Plus Pomoc:** 7.50, 15.50.

6.00 - 12.00 Plus dobry: aktualne wiadomości, informacje dla kierowców, prognoza pogody, przegląd prasy, konkursy i dużo dobrej muzyki 12.00 - 17.00 **Rytm & Plus:** muzyczne popołudnie, koncerty, nowości i zapowiedzi, muzyczne premiery, niespodzianki, a od 15.19 - co 20 minut - aktualne raporty z krakowskich dróg 17.00 - 22.00 **Pasmo muzyczne**, w tym do 20.00 „Radiowy hyde park” - program dla wszystkich i o wszystkim, wysypisko ludzkich myśli i spojrzeń na polską rzeczywistość plus muzyka na koniec dnia 22.00 - 24.00 Nocny odcień Plusa.

Radio Wawa 107 FM

Wiadomości od 6.00 do 22.00 co godzinę **Skrót wiadomości** 6.00 - 10.00, 14.00 - 18.00 w połowie godziny **Serwis sportowy** co godzinę w wiadomościach **Przegląd prasy** 7.11, 8.11.

10.10 **Detektyw inwektyw** - program satyryczny Tomasz Łysiaka 19.05 **Lista przebojów „6 na 9”** 20.10, 20.35 **Klasy** - nowości w kinach 22.10 **Rockowa „13”** 23.00 **Serwis rockowy** Radia Wawa 1.10, 1.30, 1.45 **Opowieści mola książkowego** - audycja o nowych książkach (powtórzenie ze środę).

DZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42. **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE,** Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry).

INTERWENCYJNE

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice - tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **POMOC OFIAROM PRZESTĘPSTW** - Ośrodek Interwencji Kryzysowej, ul. Radziwiłłowska 8b, całodobowo, tel.: 421-92-82. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 - tel. 680-15-00 (pn. - pt. 7 - 22, sob. 7 - 15), Krowodrza, ul. Stachewicza 3 - tel. 623-96-90 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Na Kozłowie 25 - tel. 650-07-60 (pn. - pt. 7 - 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowy). **URZĄD CELNY** - tel.

429-25-11 (7 - 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - tel.: 0692-965-805, 429-74-72, 429-92-41. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** - tel. 38-317-41 (pon. - sob. 8 - 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **INFORMACJA SZPITALI UNIWERSYTECKI** - 424-70-00 (całodobowa), 430-31-26 (8-15). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 16). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9 - 18, sobota 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA**

I PROMOWA - 429-17-69 (poniedziałek - piątek 10 - 18, sobota 10 - 14). **PRZEWozy NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU,** ul. Sławkowska 12 (III p.) - 422-22-64 w. 103. **IZBA INFORMACJI MŁODZIEŻOWEJ,** ul. Basztowa 5 - 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 - 14, wtorek - czwartek 13 - 17) - bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŹWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - centrum - 424-23-03, Nowa Huta - 648-28-61, Podgórze -

655-53-98, informacja - 0-800-13-00-60. **CIEPLNE MPEC** - 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, 0501-522-550.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

OSOBOWE: 638-70-26. „WIGO”: Bora-Komorowskięgo 9, 413-07-16; 0602-634-088. „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. **TANIO:** 292-41-09, 0608-454-062. **RUFFI:** 427-24-54.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. Realizujemy zasiłki pogrzebowe. **Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41, ul. Podwale 6, 431-14-66. **A & C „Delikatesy”,** całodobowo, ul. Starowiślna 1, tel. 422-28-29.



Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Ali G In Da House” (115', 15 l.) - 12, 14.20, „Bez przedawnienia” (126', 15 l.) - 9.25, 13.55, 18.55, „Debiutant” (93', 15 l.) - 11.55, 17.05, „Edi” (115', 15 l.) - 12.15, 14.35, 16.45, 19.05, 21.35, „Harry Potter i komnata tajemnic” (176, b.o.) - 9, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.45, 20.15, 22, „Planeta skarbów” (105, b.o.) - 10.05, „Rajd” (109', 15 l., premiera) - 9.55, 16.35, 18.45, 20.55, „Skok” (124', 15 l.) - 13.25, 17.55, „Smoking” (105', 15 l.) - 9.15, 11.15, 15.45, 21.25, „Śmierć nadejdzie jutro” (149', 15 l.) - 12.05, 14.55, 17.50, 20.25, „Śnieży Mikołaj 2” (120', 15 l.) - 9.45, „The Ring” (142', 15 l.) - 9.40, 12.30, 15.10, 17.50, 20.30, „The Ring - Krag” (142', 15 l.) - 11.40, 13.50, „Transporter” (102', 15 l.) - 9.30, 16, 18, 20, „Wielki podryw” (138', 15 l.) - 9.35, 15.05, 20.15, „Znaki” (121', 15 l.) - 12.25, 17.45;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 10.30 (seans na zamówienie), 13.30, 16.30, 19.30;

APOLLO FILM: KLJÓW (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking, tel. 422-30-93): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o., dubbing) - 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5, tel. 634-28-97) (dolby stereo A): „Sitom” (fr., 85') - 16, „Monsunowe wesele” (ind./amer., 114') - 17.30, „Pianista” (ang./pol./niem./fr., 148') - 19.30;

ARS ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: 421-41-99): „Edi” (pol., 15 l.) - 14.45, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 16.40, „Czerwony Smok” (USA, 18 l.) - 18.30, „Raport mniejszości” (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS KINIARNIA 1 (ul. św. Jana 6) (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa, stoliki, bar): „Anioł w Krakowie”

(pol., b.o.) - 16.45, 18.45, „Edi” (pol., 15 l.) - 20.50;

ARS REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 9.30, 12.30 (seanse na zamówienie), „The Ring” (USA, 15 l.) - 14.45, 18.50, „Edi” (pol., 15 l.) - 17, „Zdjęcie w godzinę” (USA, 12 l.) - 21;

ARS SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 8.30 (seans na zamówienie), 11.30, 14.30, 17.30, 20.30;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 290-90-90, www.cinema-city.pl): „The Ring” - 17, 19.15, 21.30, „Władca Pierścieni” - 13.45, „Lilo i Stitch” - 11.45, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 13.15, 15.15, 16.30, 18.30, 19.45, 21.45, „Śnięty Mikołaj 2” - 13.15, 15.30, „Katedra” - 17.40, „Znaki” - 17.45, „Pianista” - 20.15, „Planeta skarbów” - 12.30, 16.45, „Zemsta” - 14.30, „Wielbicielek” - 18.45, „Dzień świra” - 20.45, „Rajd” (premiera) - 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, „K-19” - 21.30, „Mustang z Dzikięj Doliny” - 13, 17, „Stuart Malutki 2” - 15, „8 kobiet” - 19, „Raport mniejszości” - 21.15, „Śmierć nadejdzie jutro” - 15.30, 18, 21, „Smoking” - 14.15, 16.15, 18.15, 20.30.

CINEMA CITY ZAKOPIANKA (ul. Zakopiańska 62, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Rajd” - 10, 12, 15.45, 17.45, 20, „Stuart Malutki 2” - 14, „Straż wiejska” - 15.15, 19.15, „Planeta skarbów” - 9.15, 11.15, 13.15, 17.15, „Femme fatale” - 21.15, „Śnięty Mikołaj 2” - 10.30, 12.45, 15, 17.15, „The Ring” - 19.30, 21.45, „Wielki podryw” - 20.45, „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” - 13.30, „Dzień świra” - 11.30, 18.45, „Jak to się robi z dziewczynami” - 16.45, „Pianista” - 17.30, „Mustang z Dzikięj Doliny” - 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, „Raport mniejszości” - 20.30, „Katedra” - 11.55,

FUNDACJA STAREGO TEATRU (ul. Sławkowska 14) - 19.30: norway.today Igor Bauersima.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Tramwaj zwany pożądanym”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 9, 11.15: „Przygody Odyseusza”.

17.55, „Znaki” - 12, 18, „Zemsta” - 16, „Epoka lodowcowa” - 9.45, 14.15, „Czerwony smok” - 20.15, „Afera poniżej zera” - 9.30, 11.30, 16.30, „Śmierć nadejdzie jutro” - 13.30, 18.30, 21.15, „Smoking” - 10.30, 12.30, 14.45, 16.45, 19, 21, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 8.45, 10.30, 11.45, 13.45, 15, 17, 18.15, 20.15, 21.30, „Ósma mila” (pokaz przedpremierowy) - 0.08.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Droga przez życie” (3D) - 13.30, 16.45, 20.30, „Stacja kosmiczna” (3D) - 12.15, 14.30, 18, 19.15, 21.30, „Podwodny las” (3D) - 10, 15.45, „T-Rex” (3D) - 11.

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Pokój syna” (wł./fr., 2001) - 14.30, 16.30, 18.30, 20.30;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): Festiwal Filmowy Nowe Horyzonty II: „Pochwała miłości” (fr./szwajc., 98') - 12, 20, „Ziemia niczyja” - 14, „Koniec z Hollywood” (USA, 114') - 16, „Edi” (pol., 100') - 18, Przegląd filmów Pedro Almodovara „Porozmawiaj z nią” (hiszp., 2001) - 21.45 (seans przedpremierowy);

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne;



Teatry

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 11, 19: „Chory z urojenia”.

STARY - DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 19.15: „Damy i huzary”.

STARY - SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 21) - 19.15: „Iwona, księżniczka Burgunda”.

FUNDACJA STAREGO TEATRU (ul. Sławkowska 14) - 19.30: norway.today Igor Bauersima.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Tramwaj zwany pożądanym”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 9, 11.15: „Przygody Odyseusza”.

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Spragnieni miłości” (Hongkong/fr., 97') - 16.45, „8 kobiet” (fr., 103') - 18.30, „Nakręcenie, czyli szoł biznes po polsku” (pol., 85') - 20.30;

PARADOX (ul. Krowoderska 8): „Anioł w Krakowie” (pol., 12 l.) - 17, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 18.15, „Himalaya” (fr./nepal./szwajc., 12 l.) - 20.25;

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Ziemia niczyja” (boś./herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 14.30, „Niewierna” (USA, 18 l.) - 16.15, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 18.20, „Femme fatale” (USA, 18 l.) - 20.15;

SFINKS (Górali 5): „Niebo” (niem./fr., 15 l.) - 17, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 19;

TECZA (ul. Praska 52): filmy dla szkół - zamówienia przez telefon (266-90-80);

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Krwawa niedziela” (irl./ang., 15 l.) - 15.45, „Przepowiednia” (USA, 15 l.) - 17.45, „Tańcząc w ciemnościach” (duń./fr., 15 l.) - 19.45;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „Planeta skarbów” (USA, b.o.) - 9.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

LUADOWY (os. Teatralne 34) - 11, 18: „Minnesota blues”.

SCENA POD RATUŚZEM (Rynek Gł. 1) - 20.30: „Zima pod stołem”.

SCENA STU (al. Krasińskiego 16-18) - 19: „Królowa i Szekspir”.

PWST SCENA 210 (ul. Straszewskiego 22) - 19: „2+2” (reż. J. Stühr)

Filharmonia

Godz. 18 - koncert symfoniczny z cyklu „Musica - ars amanda”: orkiestra Filharmonii Krakowskiej, Maciej Tworek - dyrygent, Joanna Domańska - fortepian. W programie utwory R. Schumanna.



Galerie

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawa „Andrzej Pawłowski 1925 - 1986”. Czynna (do 19 stycznia): wt. - nd. 11 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa malarstwa Grażyny Zarzeckiej-Czech. W galerii „Jednego dzieła sztuki” - Małgorzata Bundzewicz - martwa natura „Myśląc o Lucjanie Frevo”. Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „SOLVAY” (ul. Zakopiańska 62): Wystawa prac członków Fotograficznego Koła Naukowego działającego przy ASP w Krakowie (galeria Promocyjna; do 28 stycznia). Wystawa grafiki i malarstwa Elżbiety Łazowskiej „Zielone

okruchy” (Galeria Hol, do 31 stycznia). Wystawa Eugeniusza Delekty „Grafiki” (Galeria Główna, do 26 stycznia). Czynna: pn. - pt. 10 - 17, sb. - nd. 12 - 16.

„KRYPTA U PIJARÓW” (ul. Pijarska 2): Wystawa tkaniny artystycznej i prac z papieru Ireny Marii Palki „A światłość w ciemności świeci”. Czynna (do 26 stycznia): wt. - sob. 13 - 17.

GALERIA „STAŃCZYK” (ul. Królewska 94): Wystawa Józefy Łaciak, stypendystki Związku Artystów Malujących Ustami i Nogami. Czynna (do 31 stycznia): wt. - pt. 12 - 17.30, sb. 10 - 14.

GALERIA ZPAP „PRYZMAT” (ul. Łobzowska 3): Wystawa malarstwa Danuty Ciechanowskiej „Światło i przedmiot”. Czynna (do 31 stycznia): pn. - pt. 10 - 18.



Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: s, ś, t, u, v, w, z, ż, z, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

MULTIKINO (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: 617-63-99) jedno podwójne zaproszenie do kina na dowolnie wybrany film.
Krakowski Teatr - Scena STU zaprasza na spektakl „Królowa i Szekspir”, który odbędzie się 17.01 o godz. 19.00. Dwa podwójne bilety dla czytelników.
KINO „WRZOS” zaprasza na projekcję filmu. Jedno podwójne zaproszenie.

Centrum Leczenia Otyłości (ul. Garncarska 8, tel. 423-02-38, 422-29-26). Leczenie nadwagi i otyłości pod kontrolą lekarza, kuracja ziołami oraz lekami najnowszej generacji, indywidualny dobór diety, badania zawartości tkanki tłuszczowej wykonywane Analitycznym Kompozycji Ciała, konsultacje kardiologiczne, endokrynologiczne, neurologiczne, internistyczne, psychologiczne oraz USG. Wieloletnie doświadczenie i tony zrzuconego tłuszczu. Bon na wizytę i badanie komputerowe (wartość 100 zł).

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN STUDIO” (róg ul. Karmelickiej i Dunajewskiego 1, tel. 64-89-555). Makijaż trwałe, tipsy, odchudzanie komputerowe, modelowanie sylwetki, leczenie cellulitis, ujędrnianie ciała, krioterapia, usuwanie owłosienia-naczyń-brodawek, wzmacnianie naczyń, oczyszczanie skóry, leczenie trądziku i blizn, zabiegi złuszczeniowe, zabiegi odmładzające, makijaż, manicure, bezbolesne przekłuwanie, dieta Cambridge, solaria Ergoline, inne zabiegi. Dwa bony o wartości 20 zł na usługi kosmetyczne.

Gabinet Fryzjersko - Kosmetyczny (DH JUBILAT III p. antresola), al. Krasińskiego 1/3, tel. 61-93-367; poleca usługi w zakresie fryzjerstwa damsko - męskiego. Makijaż ślubny, zamykanie naczyń, wypalanie kurzawek, przekłuwanie uszu, manicure, pedicure leczniczy, solarium super turbo. Bon o wartości 40 zł.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE” (ul. Włóczków 6, kl. III, tel. 422-78-87, 14-19). Oferuje: gwarantowane odchudzanie metodą drenażu limfatycznego jedynym aparatem w Krakowie, likwidacja cellulitu, ujędrnianie,

wyszczuplanie nóg, talii i brzucha (do 10 cm po serii i natychmiast po pierwszym zabiegu do 2 cm!). Zapraszamy też na solarium turbo, masaż leczniczy i relaksujący, makijaż trwałe - permanentny, świecowanie uszu-półprawa słuchu oraz hit sezonu zabiegi odmładzająco-lecznicze. Bon o wartości 40 zł.

STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ ROSA www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9-21. Proponuje solarium XXI w. VIVA V6 hydromasaż Jacuzzi, saunę fińską, łaźnię turecką, body therm - zabiegi odchudzające. Jeden dzień w miesiącu usługi gratis. Oferujemy najtaniej w największym wyborze kosmetyki do solarium. Bon na wybraną usługę.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Wrzesińska 8/3, tel. 422-02-42 pn. 13-19, ś. 9-13, czw. 8-15, pt. 13-19). Rejestracja telefoniczna. Oferuje usługi stomatologiczne: zabiegi profilaktyczne, opiekę stomatologiczną dla dzieci, nowoczesne materiały, leczenie protetyczne (protezy, korony, mosty) laser biostymulacyjny, bezpłatne porady. Bon o wartości 40 zł.

Fitness Club „BODYHIT” (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-25-25) zaprasza pon.-pt. 9-21, sob. 9-17 na gimnastyki: body setup - TBC, aerobik, hi/low, BBS, BPU. Doświadczzone instruktorki, miła obsługa. Proponujemy też solarium, siłownię, tenis stołowy (szatnia, natryski). Oferujemy kosmetyki wyszczuplające oraz do opalania. Dwie wejściówki do solarium.

CENTRUM REKREACJI FITNESS & WELLNESS (tel. 634-19-08) park Jordana pon.-pt. 9-21, sob. 9-16. Zapraszamy na: aerobik, hi/low, latino, disco-robic, body-toning, TBC, step, slimmastic, TAE-BO, BPU, siłownię, masaże, solarium. Zajęcia prowadzi profesjonalna kadra instruktorska. **Kursy instruktorskie fitness (upr. państwowe)**. Zniżki dla studentów. Bon na masaż.

Opieka w Twoim domu. Firma „DOMSERWIS” - oferuje: zabiegi i opiekę pielęgniarstwa od noworodka do seniora, doraźną lub stałą opiekę nad dziećmi w każdym wieku, profesjonalną opiekę pedagogiczną, także nad dziećmi specjalnej troski, pomoc w odrabianiu zadań domowych i w nauce. Zadzwoni! Tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, tel. interwencyjny 0 604 52-71-52. Bon na 2 godz. opieki.

Centrum Edukacji Gospodarczej - specjalistyczne kursy zawodowe: księgowości, asystentka dyrektora, kadry, prawo pracy, standardy PIP, program „Płatnik”, obsługi komputera, tworzenie stron www. Informacje i zapisy - ul. Lubicz 25, VII p., tel. 619-77-75.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” znajduje się w KRAKOWIE przy ul. Wielopole 1. Kod pocztowy 31-072 Kraków. Nasz telefon: 422-07-57. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-16.00, w pokoju 207. CZWARTEK



Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA (ul. Daniłowicza 10): **TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom**: Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; **Jeziorko solankowe**: E. Barczy, J. Piłsudskiego, Weimar; **Kolekcja solnych rzeźb**; **Wyst. czasowa (komora S. Staszica)**: Św. Barbara - patronka ludzkiego losu; **EKSPOZYCJA MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH (III poziom, gł. 135 m)**: Wyst. st.: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządy górnicze, rezerwat górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza i sakralna, makieta XVII-w. Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie*; wyst. czas.: *Podziemia Wieliczki i Bochni w twórczości artystów niepełnosprawnych*; codz. 8 - 16, (20% zniżki na bilety wstępu); inf. (012) 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8): Wyst. st.: *Kompleks Zamku Żupnego i rezerwat górniczy*; *Archeologia miasta Wieliczki i okolicy*; *Kolekcja solniczek*; *Miasto Wieliczka*; *Sala Gotycka*; wyst. czas.: *Fortuny na so-*

li wyrosłe (do 31.03); codz. 9 - 15, nd., wt. - niecz., inf. (012) 278-32-66;

MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (ul. Zamkowa 2): wt. - pt. (10 - 16), sb. - nd. (10 - 14), pon. niecz., śr. wstęp wolny; grupy zgłaszające wcześniej, tel.: (12) 281-30-11 (8 - 16);

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:

KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): wt. - sb. (9.30 - 15), nd. (10 - 15, wstęp bezpłatny), pn. niecz.; **KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE** (I piętro): Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto*; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodn., w cenie biletu przewodn. (z j. ang. o pełnych godz., pierwsza grupa o godz. 10, wejście co 15 min); wt. - sb. (9.30 - 15), nd. (10 - 15), pn. niecz.; **WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH**: *Sztuka Wschodu*; wt. - sb. (9.30 - 15), nd., pn. - niecz.; **WAWEL ZAGINIONY**: pn., śr. - sb. (9.30 - 15), nd. (10 - 15, wstęp wolny); **SKARBIEC I ZBROJOWNIA**: wt. - sb. (9.30 - 15), nd., pon. niecz.; **KATEDRA**: wt. - sb. (9 -

15), nd. (12.15 - 17.15); pn. - niecz.; **SMOCZA JAMA**: niecz.

MUZEUM NARODOWE:

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego*; wyst. czas.: *Leon Wyczółkowski 1852-1936. W 150. rocznicę urodzin artysty* (do 16.02); *Najlepsza grafika miesiąca - Jacek Zaborski* (do 19.01); *Pokaz konserwatorski Ołtarza z Kaplicy Zygmuntowskiej* (do 28.02); wt., czw. (9 - 15.30), śr., pt. (11 - 18), sb., nd. (10 - 15.30), pn. niecz.; kasa zamykana na pół godz. przed końcem zwiedzania, rezerw. grup do 30 osób i przewodn. tel.: 29-55-500 i 29-55-501 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.); **GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH**: wt., czw. (11 - 18) śr., pt. (9 - 15.30), sb. - nd. (10 - 15.30), pn. - niecz.; kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. (012) 422-11-66 (wstęp wolny w nd.) (19.01 niecz.); **DOM MATEJKI** (ul. Floriańska 41): Muzeum biograficzne; wyst. czas.: *Jan Matejko. Projekty polichromii ko-*

ścioła Mariackiego w Krakowie. Cykl pokazów - cz. I „Godła cechowe” (do 31.01); *Helena z Matejeków Unierzyska - dar darów* (do 31.08); wt., czw. (9 - 15.30), śr., pt. (11 - 18), sb., nd. (10 - 15.30), pn. - niecz.; kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. (012) 422-59-26; **MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO** (ul. Kanonicza 9): (niecz.); **DOM JÓZEFA MEHOFFERA** (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; wt., czw. (9 - 15.30), śr., pt. (11 - 18), sb., nd. (10 - 15.30), pn. - niecz.; kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. (012) 421-11-43 (wstęp wolny w nd.); **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPANEJSKIEJ MANGHA** (ul. Konopnickiej 26): Galeria Dawnej Sztuki Japońskiej; wt. - nd. (10 - 18), pn. - niecz.; kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel.: (012) 267-37-53 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.; wstęp wolny w nd. na eksp. st.).

Informator Medyczny

Wizyty
Domowe

ANGINA, grypa. 012/655-61-69. 153656/A
DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/637-20-55, 0602-531-538. 25182/A
ESPERAL. 0603-925-891. 153093/A
LARYNGOLOG. 0602-358-357. 2545/A
LECZNICZY masaż, rehabilitacja. 012/388-42-29. 344/A
MASAŻ leczniczy. /012/637-38-04. 154051/A
MASAŻ rehabilitacja. 012/414-11-97. 151435/A
MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 151570/A
MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 659/A
MASAŻE. 0506-722-240. 217/A
MASAŻE. 0607-985-153. 3042/A
NEUROLOG, Maria Kania - Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 152283/A
ODTRUCIA, poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 152799/A
PEDIATRA całodob. 012/41-55-799. 154514/A
PEDIATRA specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 152456/A
PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. /012/413-63-23, 0601-43-65-04. 2362/A
PEDIATRA. /012/269-06-29, 0505-093-270. 151863/A
PEDIATRA. 012/636-74-93. 152793/A
PEDIATRA. 012/648-78-41, 0603-245-765. 148797/A

CENTRUM MEDYCZNE
FALCK

Medycyna pracy
Gastroskopia
Testy oddechowe (helicobacter pylori)
Kolonoskopia
Ginekologia, cytologia, biocenoza
USG - biopsje
Okulistyka
Laryngologia
Konsultacje i badania
Specjalistyczne (pełen zakres)
Analizy - pełny zakres
Szczepienia ochronne (przeciwko WZW, grypie i inne)
Badania bakteriologiczne
UWAGA
Akceptujemy karty płatnicze
Ul. Mazowiecka 4-6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7⁰⁰ 20⁰⁰ sob. 9⁰⁰ 13⁰⁰

Całodobowe
wizyty domowe
Przewozy chorych
w kraju i za granicą
Szkolenia z zakresu
PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ
Kraków ul. Lea 210
☎ **96-75**
152967

WIZYTY DOMOWE
LEKARZY
Internistów Pediatrów
Wizyty domowe i całodobowe
SCANMED
Całodobowe
CAŁODOBOWE
tel. 412 36 93
15278002

Centrum Medyczne „ŻABINIEC”
ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02
TOMOGRAMFIA KOMPUTEROWA
RENTGEN + USG
DOPPLER
TRANSPORT CHORYCH tel. 416 32 00, 0602 799 053
LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI
Odrutowanie poalkoholowe ESPERAL
• Gastroskopia • Rektoskopia • Cytologia
• Osteoporoza • Wizyty domowe

PEDIATRA. 0601-52-00-82. 153657/A
REHABILITACJA. /012/637-15-12. 199/A
SPECJALISTA chirurg naczyń. 012/647-59-52. 153598/A

Usługi
pielęgniarskie

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 152558/A
CAŁODZIENNE. /012/422-08-18. 152713/A
DYPLOMOWANA pielęgniarka. /012/641-58-78, 0501-638-739. 153982/A
KOLCZYKOWANIE. 012/416-33-56. 4129/A
KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 152559/A
ODTRUWANIE, Esperal. 0601-44-71-91. 152796/A
PIELĘGNIARKA. /012/649-89-53, 0501-758-202. 722/A
PIELĘGNIARKA. 0501-254-773. 153171/A
PIELĘGNIARKI najtaniej. 012/262-94-84, 012/411-69-70, 0600-15-62-73. 153136/A
PIELĘGNIARKI. /012/647-94-50, 0600-349-785, /012/294-16-24. 3520/A
PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242, 0691-83-98-56. 151592/A
012/414-11-97. 151433/A

„LEKARZ”
657-00-77

WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
• Pediatra • Internista
• Laryngolog • Okulista
• Reumatolog • Neurolog
• Pulmonolog • Dermatolog
• Urolog • Chirurg
• Odrutowanie, Esperal
EKG
L4
15293902

DOMOWE WIZYTY
LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
Tel. 411-13-78, całą dobę
15281202C

MAXI MED
wizyty domowe

• psychiatria, psycholog
• ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
• terapia dla osób z problemami
alkoholowymi
• TERAPIA MAŁŻEŃSKA
• chirurg-urazowy, ortopedia
• BÓL - LECZENIE
tel. 421-71-56 całą dobę
15285702

DOMOWE WIZYTY
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
NACZYŃNIOWY ORTOPEDA,
GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTO-
PEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMA-
TOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA,
PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
• ZABIEGI CHIRURGICZNE
• USG W DOMU PACJENTA
• ODTRUWANIE poalkoholowe,
wszyscyw ESPERALU
• WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57
643-59-42
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa
L4
MEDICUS
15277502

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaż.
Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu
(10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota:
pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56,
Mogilska 121/704. 3737/A

AKUPUNKTURA. „Zdrowie”, Gertrudy
28, /012/429-25-23, /012/429-53-99. 153662/A

ALERGIA - testy, odczulanie. Inne schorzenia.
Bionix Studio. Gabinet lekarski BRT.
Mikołajska 9/7. 012/422-62-56. 152819/A

ALERGIA, biorezonans, al. Pokoju 4,
/012/429-61-15, /012/260-44-90. 153859/B

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”,
pediatra, inetrnista ul. Kremerowska 9.
012/634-31-26, 0501-188-149. 3738/A

BADANIE niedotlenienia organizmu,
tlenoterapia, kosmetyka tlenowa. /012/427-
04-53 10.00-18.00, 0604-127-079.. 151882/A

BADANIE włosów. 012/266-97-40. 153756/A
BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej,
nerkowej, prostaty, hemoroidów. 012/266-97-
40. 153746/A

DERMATOLOG. 012/423-40-43. 153092/A
DERMATOLOG specjalista. 012/634-40-32,
0604-190-161. 153661/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 152791/A
GENETYCZNE ustalenie ojcostwa. 0604-638-
688, www.genlab.com.pl 3915/B

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków.
0605-585-796. 1062/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0601-765-
643. 1062/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 504-934-832. 2455/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie.
Kraków 0606-299-919. 25078/A

GINEKOLOG, USG, cytologia, laser, test
ciążowy. 0501-601-411, /012/415-53-44. 153900/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-
491. 152829/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-
008. 24720/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-
158. 149653/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie.
0604-132-924. 2292/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie,
całodobowo, dr med. M. Hetnat. /012/656-38-
35, 0604-238-938. 152922/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 151733/A

GINEKOLOGIA. USG. 012/423-38-88,
całodobowo, 0601-436-669. 152018/A

GLEBOKIE złuszczenie naskórka. 012/416-
33-56. 4131/A

INTERNISTA - psychiatra. Licencjonowany
psychoterapeuta. /012/637-00-78, 0601-45-
35-02. 149229/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego
Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG.
Starowińska 13. /012/422-78-08. Cytologia
/012/422-56-32. 153559/A

LECZENIE bólu, rehabilitacja, akupunktura, św.
Agnieszki 9. /012/425-13-06, /012/422-71-
34, 0601-513-660. 537/A

LOGOPEDA, psycholog. Rejestracja w godz.
20-22, 012/427-01-93, 0606-912-589. 25251/A

ŁUSZCZYCA bielactwo. 012/266-97-40. 153753/A

MASAŻ A. bioteryczny. 0506-85-83-84. 151959/B

MASAŻ antystresowy. 0506-49-83-49. 151951/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-306. 153964/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-332. 153902/A

MASAŻ antystresowy. 609-150-911. 3159/A

MASAŻ ezoteryczny. 0691-067-451. 2440/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 152572/A

MASAŻ relaksacyjny. 0601-929-027. 153784/A

MASAŻ szwedzki. /012/632-58-25. 153943/B

MASAŻ. 0505-804-759. 153472/A

MASAŻE profesjonalne. 012/654-61-03,
0504-462-960. 153903/A

MASAŻE wschodnie. /012/430-12-63. 153943/A

NOWOCZESNE leczenie kręgosłupa.
/012/421-39-39. 3455/A

OKULISTYKA, poradnia. /012/266-55-46. 154109/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 151584/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 154899/A

OTYŁOŚĆ!!! Centrum Leczenia Otyłości.
Leczenie pod kontrolą lekarzy, wieloletnie
doświadczenie. 012/423-02-38. 24/A

POLSKO - francuska klinika „Gameta”.
Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe
zapłodnienie -IN VITRO, mikroiniekcja
plemnika do jajki -ICSI. Wizyty, rejestracja
codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00,
645-77-77. 154549/A

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda
Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2.
012/633-76-08. 152820/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-
277. 152830/A

PSYCHOLOG, psychoterapeuta. 0692-673-
961, 012/267-43-46. 153764/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-
67, 0505-019-652. 23560/A

PSYCHOLOG, wizyty domowe. /012/647-17-
72. 3058/A

PSYCHOLOG. 012/413-16-30, 0501-451-527.
152790/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie,
terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 2455/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalizy.
/012/425-76-87, 0605-428-979. 153579/A

PSYCHOTERAPIA indywidualna. 0501-716-
911. 3683/A

PSYCHOTERAPIA nerwic, pomoc
psychologiczną, mgr Agnieszka Kurek.
/012/633-08-72. 210/A

PSYCHOTERAPIA. Hipnoza. Problemy kobiet.
Mgr psycholog Bogusława Pawelec.
012/415-36-38, 0601-53-33-94. 2387/A

REHABILITACJA, fizykoterapia. 3 Maja 9a.
012/634-19-08. 3389/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, Dr.
Wójcik, również wizyty domowe. /012/655-24-
28. 0501-343-942. 151241/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia,
psychoterapia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5,
/012/413-80-47. 2596/A

UROLOG, Gabinet Specjalistyczny, USG.
012/422-45-65, 0602-799-336, Targowa 5.
85/A

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. 152785/A

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 152821/A

PRACOWNIA
ANALITYCZNA

Krowoderskich Zuchów 23/31
tel./fax 634-17-84 do 21.00

Także pobieranie materiału
w domu pacjenta
(Kraków i okolice)

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY

SCHORZENIA KRĘGOSŁUPA

DR CHARLES JANGDHARI
mgr fizjoterapii T. KOŚCIUK
mgr fizjoterapii K. WÓJCİK

bóle kręgosłupa, głowy,
skolioza, wypadnięcie dysku,
rwa kulszowa, rehabilitacja, masaże
Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (12) 430 29 76
www.chiropraktyka.medi.pl



MACIERZYŃSTWO

Kraków, ul. Białoprądnicka 8
tel/fax: +12 415 88 00, 415 88 22

• OŚRODEK DIAGNOSTYKI I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI
• AMBULATORIUM POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNE

Czynne codziennie 8⁰⁰ - 20⁰⁰

13678102

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych, jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i kłatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

2470702

ORT
TRA

Gabinet
Ortopedyczno-
-Urazowy
dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka

wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01

14996002

SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY

prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 15.00. 14942402



GABINET CHIRURGII
LAPAROSKOPOWEJ

dr hab. n. med. Andrzej Bobrzyński
OPERACJE LAPAROSKOPOWE I INNE
GASTROSKOPIA + HELIOBAKTER
KOLONOSKOPIA W ZNIECZULENIU

WTOREK USG PIERSI
CZWARTEK tel. 012/634-40-32
15.00-17.00 Kraków, ul. Szlak 20

337503

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA
KLINIKA SPES

Bezpłatne KTG dla Pacjenteek powyżej 35 tygodnia ciąży.
Rejestracja 427-15-48, 427-15-49.
Uwaga! Bezpłatne porody, bez bólu.

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator).

Świadczenie bezpłatne refundowane przez kasę chorych.

15293302

SZPITAL GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek 3 (obok bramy głównej HTS)
tel. 685-54-00, 685-56-55, 685-45-55.

Świadczy pełne usługi w zakresie:
POŁOŻNICTWA ♥ GINEKOLOGII ♥ AMBULATORIUM

Bezpłatna szkoła rodzenia - tel. 647-63-44 Gemelli

ŚWIADCZENIA BEZPŁATNE
REFUNDOWANE PRZEZ KASĘ CHORYCH

15293402

Doktor K + Med\$prof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14
ULTRASONOGRAFIA
MAMMOGRAFIA
www.mediprot-doktork.pl
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14
GABINETY LEKARSKIE
LABORATORIUM
DENSYTOLOGIA
Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

357303



NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kar-
diochirurgii, urologii, reumatologii, neurologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie mo-
czenia u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki prze-
wodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamika).

BADANIA i ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), ko-
lonoskopia, rektoskopia, leczenie kureczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu
żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny),
wycinanie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urolo-
giczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT)
Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anestezyjologicznej i pielęgnarskiej.
Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

15293102

O.M. "OSTEOMED" ul. Kazimierza Wielkiego 57.
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8⁰⁰-21⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰
• Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
• Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
• Chirurg-ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
• Neurolog • Medycyna pracy • USG: dorośli i dzieci • Masaże
KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA
NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER, USG - pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETR
Badania:
HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG - z opisami
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe
SZCZEPIENIA - WZW, grypa itd. USG

336703

MAŁOPOLSKIE MCK CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

KOMORA NISKOTEMPERATUROWA

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3

laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA N Z O Z
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

„MEDICINA 2000” – Konsultacje
Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

NZO KROWODRZA filia Żabinek
ul. Konecznego 6/19a, tel. 416-28-00
pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00
ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn - pt 8.00-18.00

**BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA**
- RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA -
INTERNISTA, PEDIATRA

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰

Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:

- nosa • uszu • piersi
- zmarszczek twarzy
- powiek • blizn
- brodawek • nowotworów

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO
TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

HORMON-DIA
ANALIZY LEKARSKIE

Kraków, Mazowiecka 25
tel./ fax 423-37-66
Antoniego A. Wichury 18
(boczna Łokietka 19)
tel. 632-77-32 ; 632-41-66

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka,
żyłaki • PROKTOLOGIA choroby odbytu,
jelita grubego dr med. M. Trystuła
• GINEKOLOGIA lek. M. Chrzanowski
• STOMATOLOGIA • ORTOPIEDIA

LECZENIE LASEREM
wzrostu żylakowych, żylaków odbytu,
usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641 59 84

KLINIKA KRAKOWSKA
tel. 638 38 18, ul. Mehoffera 6
(Azory), www.klinika.krakow.pl

- lekarze wszystkich specjalności
- badania analityczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- RTG, USG - pełny zakres
- gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia
- badania Medycyny Pracy

Umowa z Kasą Chorych na konsultacje
laryngologiczne, kardiologiczne oraz usługi
Poradni Rehabilitacji (lekarz, zabiegi)

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres;
- EKG wys. (bieżnia), Holter;
- Gastroscopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISCI-pełny zakres badań
- Audiometr - badanie słuchu

rabatów do 20%

**MEDYCYNNE CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE**

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

SKOL MED
GABINETY LEKARSKIE
413-32-14
411-88-03
al. Beliny Prażmowskiego 26b

LEKARZE 15 SPECJALNOŚCI

MAMMOGRAFIA badania krwi
Rejestracja pon-pt godz. 8-19

**OŚRODEK REHABILITACJI
REMEDI KARDIOLOGICZNEJ**
UMOWA Z KASĄ CHORYCH

- Rehabilitacja bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych
- w chorobie nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne
- EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
- LECZENIE NADWAGI

HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

Fundacja
„Pro Humana Vita”
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
**LEKARZE SPECJALISTI
I PSYCHOLOGI**

USG
Cytologia, biocenozą
pełny zakres USG

Kraków, ul. Sławkowska 1 pon - pt. 8-20 sob. 8-12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny

**Szpital Zakonu
Bonifratrów**
Św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarzka 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Diagnostyka:

- badania laboratoryjne • cytologia
- RTG • USG • gastroscopia
- rektoskopia • kolonoskopia

Gabinety specjalistyczne:

- chirurgia ogólna, onkologiczna, naczyniowa, urazowa, dziecięca
- ortopedia
- proktologia • urologia
- ginekologia i położnictwo
- choroby wewnętrzne
- kardiologia • choroby zakaźne
- hepatologia • gastrologia
- endokrynologia • laryngologia
- neurologia • anestezjologia i leczenie bólu • alergologia
- dermatologia • rehabilitacja
- badania okresowe i kierowców
- szczepienia p. żółtaczce (WZW)

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne
Zabiegi dermatochirurgiczne

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńca 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

PROFESOR I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

**KRAKOWSKIE CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY**

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anestezjolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość • geriatria
- otolaryngolog • onkolog
- lek. medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

Centrum Rehabilitacji

- Przewlekłe bóle kręgosłupa
- Uporczywe bóle głowy
- Bóle mięśni i stawów
- Osteoporoza
- Wady postawy
- Komputerowa diagnostyka układu ruchu

Pełny zakres zabiegów
(012) 429-53-99

ZDROWIE
**PRYWATNA KLINIKA
DERMATOLOGICZNA**
Ciężkie postacie trądzika
Choroby włosów i łysienie
Grzybyce
Profilaktyka nowotworów skóry

**KOMPUTEROWA NIEINWAZYJNA
DIAGNOSTYKA SKÓRY**
(012) 429-25-23
Kraków, ul. Św. Gertrudy 28

MEDYCYNNA LASER
GABINETY LEKARSKIE

**POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG
ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG**

CYTOLOGIA • ANALITYKA

**SOBOTA
PROMOCJA 10%**
UL. DŁUGA 30
REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80

COLON - HYDROTHERAPIA
lek. med. W. Skamla
Bezbolesne płukanie jelita grubego

- choroby j. grubego, zaparcia, wzdęcia
- choroby pasożytnicze
- grzybyce i drożdżycę
- odtrucie z subst. konserwujących oraz metali ciężkich

Inf.: tel. 637-95-39, 0501-014-316.

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

**SOBOTA
PROMOCJA 10%**
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

**GABINET LARYNGOLOGICZNY
ENDOSKOPOWE OPERACJE
NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH**
Dr hab. med. Paweł Stręk

Kraków, ul. Raclawicka 48
Rejestracja tel. (012) 633-79-85
w godz. 11⁰⁰ - 17⁰⁰

Kraków, ul. Kasztanowa 44 c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30
w godz. 15⁰⁰ - 20⁰⁰

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA

Nowa Poradnia Rehabilitacyjna:
Konsultacje lekarzy specjalistów: neurologa, rehabilitacji ruchowej
Zabiegi rehabilitacyjne: masaż, fizykoterapia, jonoforeza,
biostymulacja laserowa, solax

Leczenie: bólów kręgosłupa i stawów, dyskopatii, urazów sportowych,
masaż antycellulit, relaksujący, odchudzający

PORADNIA PSYCHOTERAPETYCZNA: PSYCHIATRA,
PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
terapię małżeńską, problemy szkolne

Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

ANALIZY

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI

KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
☎ 430-60-70

**MEDYCYNNE CENTRUM
DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE**

- Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych
- Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatochirurgii
- Kondycjonowanie skóry

ENDERMOLOGIE - usuwanie cellulitu i redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną niechirurgiczną metodą sprawdzoną w 70 krajach (skuteczność potwierdzona badaniami medycznymi)

STYCZEŃ 15% RABATU
pn.-pt. godz. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰

CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01

MICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

KRIOMED

- CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
- LARYNGOLOGIA • DERMATOLOGIA
- KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
- ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych
- OWRZODZENIA - leczenie

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

OBERON

Nowa technologia medyczna trzeciego tysiąclecia pozwalająca na kompleksowe badanie całego organizmu człowieka oraz dobór naturalnych preparatów VISION.

Centrum Diagnostyki „BIOVIMED”
Kraków, ul. Gertrudy 8,
tel. 421-83-58

ZAINWESTUJ W ZDROWIE

DIENNIK POLSKI Codziennie w „Kronice Krakowskiej”

Informator Medyczny
Ceny reklamy: 38 zł/moduł, 1 zł/słowo

Odnowa Biologiczna
Cena reklamy: 20 zł/moduł

Sprzedaż reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 619-91-30.

Wszystkie ceny bez VAT.

OSTEOPOROZA

Jesteś kobietą w wieku 55 - 80 lat?
Możesz uzyskać bezpłatną poradę lekarską i badanie gęstości kości

Zadzwoń
430-31-56, 430-31-94
w godz. 9.00 - 18.00 (pn - pt), sob. do 14.00

**KRAKOWSKIE CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY**
www.osteoporosis.pl

Okulistyka



Odnowa Biologiczna



RZUĆ PALENIE!

Alergie, nerwice, otyłość, stawy.

NAJTANIEJ W POLSCE!!!

Tel. (012) 422-40-96.

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców (lekarz uprawniony)
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- gabinet leczenia zęza
- wizyty domowe

- cienie lekkie
- szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

15325902

NOWO OTWARTE STUDIO
OPTYCZNO-OKULISTYCZNE

ul. Starowiślna 62, Kraków, tel. 421-65-55.

OPTYK mgr inż. Jerzy Skrzypek

OKULISTA lek. med. Jolanta Gaczorek

- wieloletnia praktyka
- okulary tornektowe, itp.
- wszelkie naprawy pełny zakres usług.

- badanie przy pomocy refraktometru komputerowego
- badanie na prawo jazdy
- soczewki kontaktowe

UPUSTY! RABATY! REFUNDACJE! REALIZACJA RECEPT!

25703

RATY

Consensus

DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA

blizny, rozstęp, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCIRURGIA, NADPOTLIWOŚĆ

Kraków, Zygmunta Augusta 9
(0-12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl

1594102

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ

lek. med. Renata Hejmo dermatolog

dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne

• wypełnianie zmarszczek i ust

Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

15294102

STUDIO KREASJI STYL

ROBIMY TO NAJLEPIEJ!

PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI

♦ fantazyjne fryzury i makijaże

♦ kreacja stylu ubioru

♦ nauka makijażu, tipsy

♦ dieta cambridge

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

15297902

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

Dr n. med. Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyczny
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71

WYKONUJEMY OPERACJE

ZAĆMY

METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI

W ZNIECZULENIU KROPOWYM, MIEJSCOWYM

Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzik
Gabinet okulistyczny
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77,
413 09 09

15345602

Aparaty Słuchowe



APARATY SŁUCHOWE

INMED

Kraków, ul. Czapińskiego 3, tel. 631-13-80
Wieliczka, ul. Szpunara 20 tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap, ul. M. C. Skłodowskiej tel. 842-43-42
Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4 tel. 754-34-64

15294402

APARATY SŁUCHOWE

• badanie słuchu • dobór komputerowy

• wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07

Refundacje Kas Chorych i PFRON

280403

APARATY SŁUCHOWE

♦ dobór komputerowy ♦ badania

♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)

Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl 152686

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

152686

APARATY SŁUCHOWE

refundacja kas chorych i PFRON

• szeroki asortyment • dobór komputerowy

• raty nieoprocentowane • laryngolog

• wideoskopia - diagnostyka szumów usznych • bezpłatne badania słuchu

• wizyty domowe

Kraków, ul. Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. (012) 282-64-57

15278302

CHIRURGIA PLASTYCZNA

lek. med. Artur Zawisz

specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju

- korekcja zmarszczek, twarzy i szyi

- korekcja nosa, uszu i piersi

- modelowanie sylwetki, itp

tel. kom. 0608 099 939

ul. Nowowiejska 3, 30-052 Kraków
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

336103

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW

ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI

Salon Fryzjerski "GAGA"

"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

15249302

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE

WIOLETTY GÓRKI

ODCHUDZANIE

(1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTONOTERAPIA

MODELOWANIE SYLWETKI

ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda) ☎ 0.12/ 647-77-04

343203

www.daphne.pl

Autoryzowany gabinet

THALGO

Pielęgnacja twarzy i ciała

THALGOLIFT - zabieg liftingujący

Leczenie trądzika (dermatolog)

ul. L. Węgierskiego 4 425-20-21
boczna z Królowej Jadwigi tel. 425-20-21

59803

METAMORFOZA

SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ

WANDA GEYER

Droga Klientko, Kliencie

Tylko u nas pozbedziesz się zimowej depresji.

Czekamy na Ciebie z propozycją wielu ciekawych zabiegów kosmetycznych i upiększających, które pomogą Ci zachować piękny wygląd i dobre samopoczucie.

Zapraszamy

31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

152942

RZUĆ PALENIE

Zabiegi aparatem biozonansu:

nałogi • alergie • nerwice • otyłość

Międzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002

Rewelacyjne efekty !!!

Kraków, os. Ziota Jesień
☎ 647-43-28

314003

DERMED

Gabinet Kosmetyki Laserowej

Kraków, ul. Floriańska 8
tel. 292 74 65 www.dermmed.pl

• trwała depilacja najskuteczniejszym laserem diodowym

• makijaż trwały i tatuaż biologiczny metodą NR I W EUROPIE

• usuwanie zmian naczyniowych • fotoodmładzanie

• mikrodermabrazja • usuwanie blizn i przebarwień potrądzikowych

• leczenie trądziku • kosmetyka tradycyjna

byliśmy pierwsi / jesteśmy najlepsi!

15280102

Informator Medyczny

Wizyty domowe, Gabinety, Stomatologia, Weterynaryjne

Ceny: 38 zł/moduł, 1 zł/słowo.

Odnowa Biologiczna

Gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria, gabinety odnowy biologicznej itp.

Cena: 20 zł/moduł.

Informator Podręczny

Gastronomia, Tłumaczenia, Opieka, Wypożyczalnia, Rekreacja, Noclegi

Cena: 20 zł/moduł.

* Wszystkie podane ceny nie zawierają podatku VAT

Sprzedaż reklam do informatorów tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34.

Informatory

DZIENNIK POLSKI

ODCHUDZANIE DEPRESJA

Alergia Nerwice Migreny Bóle kręgosłupa

RZUCISZ PALENIE na 95%

Kraków, ul. Komorowskiego 12 pok.622
427-17-17

Filie: Myślenice Krzeszowice

256603

GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ

estetica

Posiada Jedyne w Europie IPL D-Light SR do bezinwazyjnego usuwania: zmarszczek, rozszerzonych naczynek (pajączków), zmian pigmentowych (przebarwienia, piegł, plamy posłoneczne)

FOTOODMŁADZANIE - 50 %
DEPILACJA LASEROWA - 20 %

KRAKÓW UL SŁAWKOWSKA 6 TEL 012 422 80 30

2523402

DEPILACJA LASEROWA

KOSMETYKA: TRADYCYJNA - THALGO

KOSMETYKA APARATEM SKIN MASTER PLUS- czyszczenie skóry bez wyciskania

nawilżanie, regeneracja, lifting, usuwanie zmarszczek, przebarwień, rozstępów, blizn.

MAKIAŻ PERMANENTNY, TIPS, WZMACNIANIE PAZNOKCI NATURALNYCH

DERMATOLOGIA KOSMETYCZNA: wypełnianie zmarszczek, powiększanie ust, mezoterapia, embrioblasty.

Kraków, ul. Wielopole 18 b, tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

15298002

DERM-ART

- Gabinet Dermatologii Estetycznej

Patronat Stowarzyszenia Lekarzy Dermatologów Estetycznych

JULITA ZACZYŃSKA-JANECKO specj. dermatolog

- konsultacje dermatolog. dorosłych i dzieci

- usuwanie zmarszczek (Restylane, Dermalive, Botox, Dysport, New Fill)

- usuwanie przebarwień, blizn, rozstępów. Peelingi kwasami: (AHA, TCA, Easy peel, Blue peel)

- leczenie teleangiektazji na nogach: (skleroterapia, elektrokoagulacja MEK 1)

- krioterapia N₂O

- laserowa terapia naczyń na twarzy: LASER CORIUM

- laserowe odmładzanie skóry: (laser IPL)

- mikrodermabrazja

31-221 Kraków, ul. Białopądnicka 8
rejestracja: tel. +12 415-88-00
+12 415-88-22

322703

NATURA CLINIC

profesjonalne i bezbolesne usuwanie zrogów jelita grubego

HYDROCOLONOTERAPIA (grzybice, drożdżycę, pasożyty, zaparcia, wzdęcia, odtruwanie i odchudzanie)

SCHORZENIA KRĘGOSŁUPA • WARSZTATY ŻYWIENIOWE oraz TURNUSY weekendowe i tygodniowe

Doktor dyplomowany w USA 012/625-42-76

357003

SCHUDNIJ!!!

POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ SYLWETKI I WAGI PRZY FACHOWEJ POMOCY LEKARZY, DIETETYKÓW I PSYCHOLOGÓW. BASEN I GIMNASTYKA

Poradnia Leczenia Otyłości i Zaburzeń Lipidowych

urfi

Kraków, Skarbowa 4, II piętro,
632 00 68, 632 00 75

396203

GROTA SOLNA i TLENOWA

PIERWSZA w KRAKOWIE

♦ mikroklimat Wieliczki

♦ inhalacje solne - tężnia!

♦ terapia tlenowa

PRZYJEDZ DO NAS PO ZDROWIE

ul. KALWARYJSKA 60, tel. 656 71 81
pon. - pt. 10-21 sob. 11-15

1536102

TRANSPLANTACJA WŁOSÓW

Medical Hair, konsultacje i operacje w Krakowie.

Infolinia: 0-801/321-370
GSM 0-609/202229

243703

GABINET DIAGNOZY I TERAPII BIOREZONANSOWEJ

KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA ORGANIZMU URZĄDZENIEM EAV

ALERGIE • NERWICE • BÓLE • NAŁOGI • CHOROBY SKÓRY

„BIOMED”, ul. Jagiellońska 3A, Wieliczka, tel. 289-26-10

368703

Stomatologia

A Bardzo tanio! Bezbolesna stomatologia. Protezy, naprawy. Dyżur: soboty, niedziele, święta. Kazimierzowskie 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45 153422/A

BEZBOLESNE leczenie, protezy bezklamrowe, porcelana, zatrzaski korzeniowe- paradontoza, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 152761/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 152950/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00. Wrocławska 19, /012/632-90-24. 3420/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, al. Słowackiego 50, /012/633-82-50. 153840/A

IMPLANTY zębowe. Implantoprotetyka, www.implanty.w.pl 0501-601-502. 2350/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. 012/647-94-48 pełny zakres usług stomatologicznych. 153659/A

PROTETYKA. Kalwaryjska 25 /012/296-35-55. 3769/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1 A/3G. 012/645-93-33. 152556/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. 153681/A

SPECJALISTYCZNA Praktyka Stomatologiczna, pełny zakres ul. Kochanowskiego 1/4 rejestracja pon.- pt. (16.00-21.00) /012/631-01-40, 0600-36-98-43. 152818/A

„WIE-MAR-DENT”- stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachewicza 3, Azory. 637-14-41. 153547/A

Rentgen zębów

INTER Dental, RTG pantomograficzny, 012/421-48-00. 152815/A

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 153841/A

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogilska 121. Czynne pon-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00. /012/413-04-66. 2997/A

PUNKTOWY, panoramiczny, cefalometryczny, Zacisze 6, /012/422-22-66. 3854/A

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS

DENTYSTYKA
• Leczenie zachowawcze
• Chirurgia w narkozie 411-56-04
• Protetyka na poczekaniu
• Ortodoncja - RTG
• Usługi w domu u pacjenta
RATY • KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie Chirurgia
Protetyka Ortodoncja
Narkozy
Bezpłatne znieczulenia do zabiegów
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rabaty dla emerytów i rencistów
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
pon.- pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00
tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
RTG na miejscu RATY
RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35
Pon-pt 9.00-20.00, sob. 9.00-12.00

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera Witkowska II st. specjalizacji
Marek Witkowski II st. specjalizacji
b. st. asystenci Kliniki CM. UJ.
* usuwanie zębów
* leczenie
* zabiegi w narkozie
PROTETYKA
codziennie
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247A
tel. (012) 425-33-69, 0608-648-127

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚĆ!
STOMATOLOGIA
• rekonstrukcja złamanych zębów • chirurgia
• implanty • wybielanie zębów • leczenie zachowawcze
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy
z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 417-33-84
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

Prywatna Praktyka Stomatologiczna GLOBUS s.c.
Oferujemy pełny zakres usług stomatologicznych:
• stomatologia zachowawcza
• stomatologia dziecięca
• chirurgia stomatologiczna
• periodontologia - leczenie schorzeń przyzębia
• endodoncja - leczenie schorzeń miazgi
• protetyka • ortodoncja, • laseroterapia
• profesjonalna profilaktyka
Kraków
ul. Węgierska 4/1 al. Pokoju 2A
tel. (012) 656 30 56 tel. (012) 412 07 99
Całodobowe Pogotowie Nagłych Przypadków tel. 412 36 93

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
• pełny zakres usług
stomatologiczno - protetycznych
• ortodoncja
• Rtg zębów
• Wybielanie zębów

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
• KOMPLEKSOWE specjalistyczne leczenie stomatologiczne • IMPLANTY (wszczepy) szwajcarskiej firmy Straumann - 9 letnie doświadczenie • LECZENIE chorób przyzębia i regeneracja kości
• ZNIECZULENIE WAND • ORTODONCJA - dr Anna Widmańska - białe aparaty stałe...
Ponad 50 letnia tradycja rodzinna i 20 letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED
również w niedziele i święta
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY CHIRURGIA
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
NAPRAWA PROTEZ RENTGEN
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

PolDent
Stomatologia estetyczna
► Stom. zachowawcza • zabiegi w narkozie
► Chirurgia • konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
► Protetyka • mosty, licówki, korony
► Ortodoncja • protezy natychmiastowe
► Rentgen • wkład koronowo-korzeniowy
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Niedziela i święta 9-20

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- scany
- implantologiczne
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12

ROYAL MEDICAL
Kompleksowa Opieka Stomatologiczna
do godz. 14.00 - rabat 10% na wszystkie usługi
• PROTETYKA* • CHIRURGIA • ORTODONCJA
• WYPEŁNIENIA • IMPLANTY • NARKOZA
*Korony z materiałów eliminujących ryzyko alergii
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel.: (*12) 431-15-85, fax: (*12) 431-15-62
czynne:
pn.-pt. 9-20
sb. 9-13

DENT AMERICA
www.dentamerica.pl
TROS Kliwa POLSKO - AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ - ATRAKCYJNE RABATY
PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy
RTG
pł. SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48
430-21-88 - I p.
pł. SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11
ortodoncja - II p.
WIELICZKA ul. Słowackiego 9
tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20
sob. 9 - 14

CAŁODOBOWE Centrum Stomatologii
432 86 00
Również w niedziele i święta
• Chirurgia specjalizacja
- implanty, narkozy
• Stomatologia estetyczna i zachowawcza
• Nowoczesna protetyka
• Leczenie chorób przyzębia
• Naprawa protez na poczekaniu
• RTG
31-070 Kraków, ul. Dietla 38

inter DENTAL
- RTG - PANTOMOGRFICZNY
- mosty, licówki, korony i korony pełnoceramiczne
- nowoczesna protetyka - wszelkie protezy - TELESKOPOWE
- szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
- zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
- leczenie w narkozie (wszelkie zabiegi)
- implanty, biżuteria nązębna
- radiowizjografia
- kamera wewnątrzustna
lek.stom. Marta Marska
lek.stom. Tadeusz Dudek
lek.stom. Marcin Sielski
lek.stom. Sławomir Karwan
lek.stom. Andrzej Marczyński
Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
pon. - pt. 9⁰⁰ - 21⁰⁰, sobota 9⁰⁰ - 14⁰⁰

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nązębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.–pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.–pt. 8-21

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ
- protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
- licówki, mosty i korony porcelanowe, zatrzaski
- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
- rekonstrukcja złamanych zębów
- chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
- ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
- biżuteria zębowa, mosty kompozytowe - bez oszlifowywania zębów
- usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów
- RTG punktowe, panoramiczne, cefalometryczne
również w niedziele i święta
24 h

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!
→ bezboleśnie → bezstresowo
→ bez znieczulenia → bez drgań
ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66
www.nonstopdent.krakow.pl

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Długa 30 rej. (8-20) tel.(012) 4233192

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu
• korony, mosty z porcelany.
• LECZENIE PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

Gabinet Stomatologiczny
lek. stom. J. Rolska-Urbaniak
lek. stom. M. Rolska-Zych
• Stomatologia zachow.
• Protetyka
• Rekonstrukcja zębów
• Chirurgia
• Stomatologia dziecięca
• Wybielanie zębów
ul. Mikołajska 9, tel. 429 10 27
Pon-Pt. od 10.00 - 20.00

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
również w niedziele i święta
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY CHIRURGIA
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
NAPRAWA PROTEZ RENTGEN
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

PolDent
Stomatologia estetyczna
► Stom. zachowawcza • zabiegi w narkozie
► Chirurgia • konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
► Protetyka • mosty, licówki, korony
► Ortodoncja • protezy natychmiastowe
► Rentgen • wkład koronowo-korzeniowy
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Niedziela i święta 9-20

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- scany
- implantologiczne
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12

ROYAL MEDICAL
Kompleksowa Opieka Stomatologiczna
do godz. 14.00 - rabat 10% na wszystkie usługi
• PROTETYKA* • CHIRURGIA • ORTODONCJA
• WYPEŁNIENIA • IMPLANTY • NARKOZA
*Korony z materiałów eliminujących ryzyko alergii
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel.: (*12) 431-15-85, fax: (*12) 431-15-62
czynne:
pn.-pt. 9-20
sb. 9-13

DENT AMERICA
www.dentamerica.pl
TROS Kliwa POLSKO - AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ - ATRAKCYJNE RABATY
PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy
RTG
pł. SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48
430-21-88 - I p.
pł. SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11
ortodoncja - II p.
WIELICZKA ul. Słowackiego 9
tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20
sob. 9 - 14

Awans rodzi się w głowie

Piłkarze Garbarni rozpoczęli przygotowania do rundy wiosennej IV ligi

Osiem punktów straty do prowadzącej w grupie zachodniej rezerwy Wisły – ten stan jasno określa sytuację piłkarzy Garbarni. Trener Michał Królowski prognozuje: – *Klucz do zagadki leży w rezultacie bezpośredniego spotkania, które odbędzie się w drugiej kolejce. Jeśli przegramy, będziemy składać Wiśle gratulacje. Jeśli wygramy, to... nie muszę nic dodawać.*

„Brazowi” liczą na potknięcia rywala. Rezerwa „Białej Gwiazdy” rzeczywiście może mieć problemy, gdy niektórzy jej piłkarze przekroczą limit występów w pierwszej drużynie. Królikowski: – *Żle im nie życzę, ale jesienią widziałem różne oblicza rezerwowej drużyny Wisły. Najbardziej efektowne oblicze pokazało się na Rydlówce, gdzie Wisła II z Nawotczyńskim, Sundayem, Kulawikiem i Brożkami ograła Garbarnię 3-0.*

W środy Garbarnia trenuje na powietrzu. Dwa razy w tygodniu drużyna ćwiczy w ciasnej salce przy ul. Rejtana, a kolejne dwa w większej sali SP nr 68 przy ul.

Porzeczkowej. Znow zebrało się stare towarzystwo z nowymi – obrońcą Kacmarczykiem z KS Olkusz i napastnikiem Kolańskim z Górnika Wieliczka. Nawet jeśli przejdą oni do Garbarni, nie zmieniają generalnego kształtu zespołu. Wygląda on tak: **bramkarze Nita i Szyski, obrońcy Bizoń, Brak, Łysak i Śliwa, pomocnicy Lipecki, Kossak, Lament, Leśniak, Terlecki, Dziuba, Ł. Kluska i Wąs, napastnicy Dzierżanowski, Kwater, Słupski i Rusin.** Garbarnia jesienią straciła zaledwie 12 goli. Jej największą bolączką jest brak lewonożnego pomocnika (grają tam z konieczności: Dziuba, Wąs i Ł. Kluska), który wrzucałby dośrodkowania. Ostatnim takim w klubie był Mirosław Rożek.

Garbarni nie stać choćby na tzw. obóz dochodzący. Królowski ocenia: – *Nie wszystko od nas zależy. Nadzieję napawa nas zeszły sezon, gdy awansowała Skawinka, na którą początkowo nikt nie stawiał. Chwali podopiecznych: – Pracuję z grupą zawodników, którzy coś już potrafią, a do tego mają poukładane w głowach. Nie sprawiają zbędnych problemów.*

Łatwiej o taką ocenę, gdy piłkarze odczuwają komfort. Kontakt z zarządem utrzymują przez wiceprezesa Józefa Nowaka, który „jak coś powie, to się to stanie”. Nie ma zatem zaległości finansowych, co w czwartej lidze jest już jakąś wartością.

Pytanie o awans rodzi się w głowie. Ona musi odpowiedzieć, „czy”, a potem „jak bardzo” chce być w trzeciej lidze.

MAREK GILARSKI

Springi Garbarni

5 lutego z Wieczystą, 8 z Victorią Jaworzno i Orłem Piaski Wielkie, 12 z Karpatami Siepraw, 15-16 z Pogonią Skotniki i Huraganem Waksmund, 19 z Fablokiem Chrzanów, 22 z Hutnikiem i Clepardią, 26 z Kmitą Zabierzów.

Kmita Zabierzów

Lider z nowym bramkarzem

Piłkarze Kmity Zabierzów, lidera krakowskiej klasy okręgowej, rozpoczęli przygotowania do rundy rewanżowej, w której celem zespołu jest zapewnienie sobie awansu do czwartej ligi. Jedyną nową twarzą w drużynie jest bramkarz Tomasz Woźniak, który ostatnio występował w Tramwaju.

Nowy nabytek zabierzowskiej drużyny przez lata występował w krakowskiej Garbarni, będąc jej najlepszym zawodnikiem z kadencji trenera Ryszarda Kruka. Wówczas to bramkarz ten wpadł w oko obecnemu trenerowi Kmity Maksymilianowi Cisowskiemu, który także pracował w Garbarni i w sytuacji gdy z gry zrezygnował dotychczasowy pierwszy bramkarz Grzegorz Grzybek, opiekun Kmity złożył ofertę doświadczonemu golkeeperowi. W Kmicie pozostał Krzysztof Filipczak, któremu jeszcze

niedawno działacze chcieli podziękować za usługi w związku z jego grą w meczach halowych.

– *Nie zanoszę się, aby oprócz Tomka Woźniaka ktoś wzmocnił naszą drużynę* – mówi trener Maksymilian Cisowski. – *Po kontuzjach wracają do zespołu Wojciech Mazur i Łukasz Łuszczek, odszedł natomiast Grzegorz Grzybek. W takim składzie rozpoczynamy przygotowania, ale czy w takim wystartujemy w rozgrywkach, jeszcze nie wiadomo. Być może część naszych zawodników przejdzie do Świt Krzeszowice, aby pomóc tej drużynie w walce o utrzymanie w czwartej lidze, ale wszystkie te sprawy zostaną ustalone do końca stycznia.*

Piłkarze Kmity trenować będą dwa razy w tygodniu na sali w pobliskiej Rudawie oraz na boisku. Od lutego rozpoczną się gry kontrolne głównie z zespołami z wyższych klas, jak

Alwernia, Świt Krzeszowice czy Wisła II.

– *Planowaliśmy wyjazd na obóz przygotowawczy, ale ostatecznie odstąpiliśmy od tego pomysłu. Naszym celem jest awans do czwartej ligi i doszedłem do wniosku, że lepiej będzie pojechać na zgrupowanie przed kolejnym sezonem, a nie teraz, gdy można na miejscu solidnie przygotować się do sezonu. Hala w Rudawie nie jest może najlepsza, ale można spokojnie na niej popracować nad siłą, gibkością i wytrzymałością. Gdy najcięższe zajęcia będziemy mieli za sobą, wówczas przyjdzie czas na liczne gry kontrolne. Mam nadzieję, że podobnie jak w rundzie jesiennej na tyle dobrze przygotuję zespół do rozgrywek, że obojdzę się bez kontuzji i w większości spotkań grać będziemy w optymalnym składzie i szybko zapewnimy sobie awans do czwartej ligi.*

(PAN)

Turniej „Dziennika” i MTKKF

Sukces Jockerów

W hali sportowej w Piekarach odbył się siódmy halowy turniej piłkarski amatorskich drużyn organizowany przez Małopolskie TKKF i naszą redakcję. W zawodach, w jakich wystartowało dwanaście zespołów, które w trakcie 15 spotkań strzeliły 109 goli, najlepsze okazały się Jockery, które w finale pokonały ZIS Gaszyńskich w rzutach karnych 3-2. W regulaminowym czasie gry był remis 3-3. Trzecie miejsce zajęły Orły, czwarte Bronowice.

Jockery: Tomasz Lis, Paweł Marchewka, Grzegorz Kaleta, Rafał Knap, Grzegorz Basista, Dariusz Tomczuk, Łukasz Małecki.

Klasyfikacja po VII turniejach: 1. TKKF Stara Krowodrza Stronczak 166 pkt, 2. Stacja Paliw Wola Batorska 130 pkt, 3. ZIS Gaszyńscy 122 pkt, 4. Jockery 119 pkt, 5. Stary Prokocim 110 pkt, 6-7. Elimar Invest 109 pkt, Olsza II 109 pkt, 8. Oli Play 102 pkt, 9. Młode Wilki Wróblowice 89 pkt, 10. Orły 75 pkt.

Kolejny turniej odbędzie się już w najbliższy weekend 18-19 stycznia. Zgłoszenia przyjmowane są codziennie w godzinach od 9 do 15 w siedzibie MTKKF w Krakowie, ul. Lenartowicza 14, tel. 633-26-62. Warunkiem uczestnictwa są ważne badania lekarskie zawodników i jednakowe koszulki zespołów.

(PAN)

Wilga zaprasza

Uczniowski Klub Sportowy Wilga organizuje w okresie ferii zimowych w dniach od 31 stycznia do 9 lutego obóz sportowy na Słowacji. W planie są zajęcia narciarskie, łyżwiar-

skie, na sali sportowej oraz w basenie. Wszyscy chętni proszeni są o kontakt pod numerami telefonów 0-604-177-509 lub 0-604-613-941.

(PAN)

Młodzieżowy hokej

Blamażu nie było

Hokejowi żacy starsi Cracovii rozegrali w sobotę mecz u siebie z MMKS Podhale Nowy Targ. Lider wygrał z „pasami” 7-2, lecz krakowianie nie pokazali się z dobrej strony. Mecz był ładnym widowiskiem, sporo się działo pod jedną, jak i drugą bramką. Gospodarze mogli przegrać w mniejszych rozmiarach, lecz kilka razy dał im znać o sobie pech (słupki). Także kilka razy młodzi hokeiści z Krakowa przegrali pojedynki sam na sam z bramkarzem Podhala.

Wyniki spotkań: Cracovia – MMKS Podhale Nowy Targ 2-7 (1-3, 0-2, 1-2), KH Sanok – KTH KM Krynica 0-17.

1. Podhale 21 40 209-69
2. KTH KM 18 23 115-66
3. Sanok 16 9 59-126
4. Cracovia 18 2 38-161

(RCZ)

Informator Podręczny

Gastronomia

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA
Wesela
Kraków, ul. Ks. Józefa 120
tel. 12 / 429 - 71 - 23
www.srebrnagora.home.pl

149603

Ekskluzywne kanapki
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

152862

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...
Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis
Mile wieczory w "CAFÉ SUKIENNICZ" *Muzyka na żywo*
KARAOKE – każda sobota wstęp wolny
Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

15297102

CUKIERNIA MICHAŁSCY
poleca
TORTY PIĘTROWE OKOLICZNOŚCIOWE
ciasta, ciastka bankietowe
kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

15288102

Sport

SKLEP i SERWIS NARCIARSKI
PROMOCJA NARTY + WIAZANIA
od 399 zł
WHITE SPORTS s.c. SKLEP FIRMOWY HEAD
AL. 3 MAJA 5, UL. FELICJANEK 14,
TEL. 634-51-22 TEL. 292-83-01

438603

PŁYWANIE w FERIE
Szkoła Pływania Parku Wodnego
Zapraszamy na kursy pływania w czasie ferii zimowych:
- zajęcia codziennie rano (później można iść na sanki),
- cena kursu 160 zł,
- różne grupy wiekowe.
tel. 61-63-190

Zapraszamy również po ferii na nową edycję kursów nauki pływania dla dzieci, niemowlaków i dorosłych. W lecie będzie to potrzebne.

369503

Szkoła Tenisa TOPSPIN - LIBERTÓW
UL. ZGODNA 5 (PRZY ZAKOPIANCIE)
*nabór dzieci i młodzieży
*kwalifikowani trenerzy
wynajęcie kortów
indywidualne lekcje gry w tenisa dla dorosłych
Hala tenisowa tel. (012) 26-49-488
tel.kom. 0600-42-40-89

152988

SNOW BOARD
KLUB, OBOZY...
Karmelicka 13 tel. 421 38 02

28803

ZABAWA KARNAWAŁOWA
HOTEL LIPSK
Kraków os. Albertyńskie 1-2
tel. 647-33-91, 648-20-04
wesela, komunie, bankiety

261103

KLUB i RESTAURACJA „KASYNO OFICERSKIE”
Piękne, secesyjne sale w centrum Krakowa.
• wesela,
• szkolenia,
• koncerty,
• dancingi (czwartki, piątki i niedziele) i inne od 30 do 200 osób.
Kraków, ul. Zyblikiewicza 1,
tel. 613 48 15, 422 46 50, 613 17 31,
0602 388 377.

15505702

Restauracja Hotel*** **Galicja**
WESELA
wieczory kawalerskie, komunie, wszelkiego rodzaju imprezy (z możliwością noclegu)
Lokal klimatyzowany, parking strzeżony.
Kraków, ul. Rzemieślnicza 4,
tel/fax 012/267-34-20,
0501-233-379, 012/267-51-33, 0502-072-740

371903

DWÓR STAROPOLSKI
Kraków, Podedworze 30
WESELA
Przyjęcia okolicznościowe, imprezy zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791

78103

SQUASH
W WEEKENDY
CENA PROMOCYJNA
od 25 zł/godz.
Al. Jana Pawła II 37,
Hala Tenisowa Politechniki,
tel. 628-36-20.

366503

Opieka

Dom Pomocy Społecznej
w Żegiestowie Zdroju
przyjmuje pensjonariuszy ze schorzeniami psychiatrycznymi
tel. (012) 656 45 10

268303

SŁONECZNA PRZYSTAN
Dom dla osób starszych z fachową opieką.
Możliwość krótkich pobytów.
Tel. (012) 270-01-80, 0603-225-282
www.slonecznaprzystan.prv.pl

15356502

Weterynaria

HOTEL DLA PSÓW I KOTÓW
"PSIA KOŚĆ"
mgr inż. Tomasz Czaplak
zootechnik
Lednica Górna 30,
tel. 278 62 95, 0601 51 88 95

13503

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczykach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych

15293802

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całonocowy TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.

15293802

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza
Kraków, Gdynska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propozycje.pl/help
BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwiękowe usuwanie kamienia naczyniowego
salon pielęgnacji psów
(Sprzedaj karm!)
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 i 15 kg. Dowóz gratis!

1537202

Reklamy i ogłoszenia przyjmujemy w kasach:
ul. Wiślna 2, ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,
w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰,
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰
DZIENNIK POLSKI



Informator Podręczny

Sprzedaj tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.
Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy: (012) 619-91-78.

Cena 20 zł/moduł

bez podatku VAT